

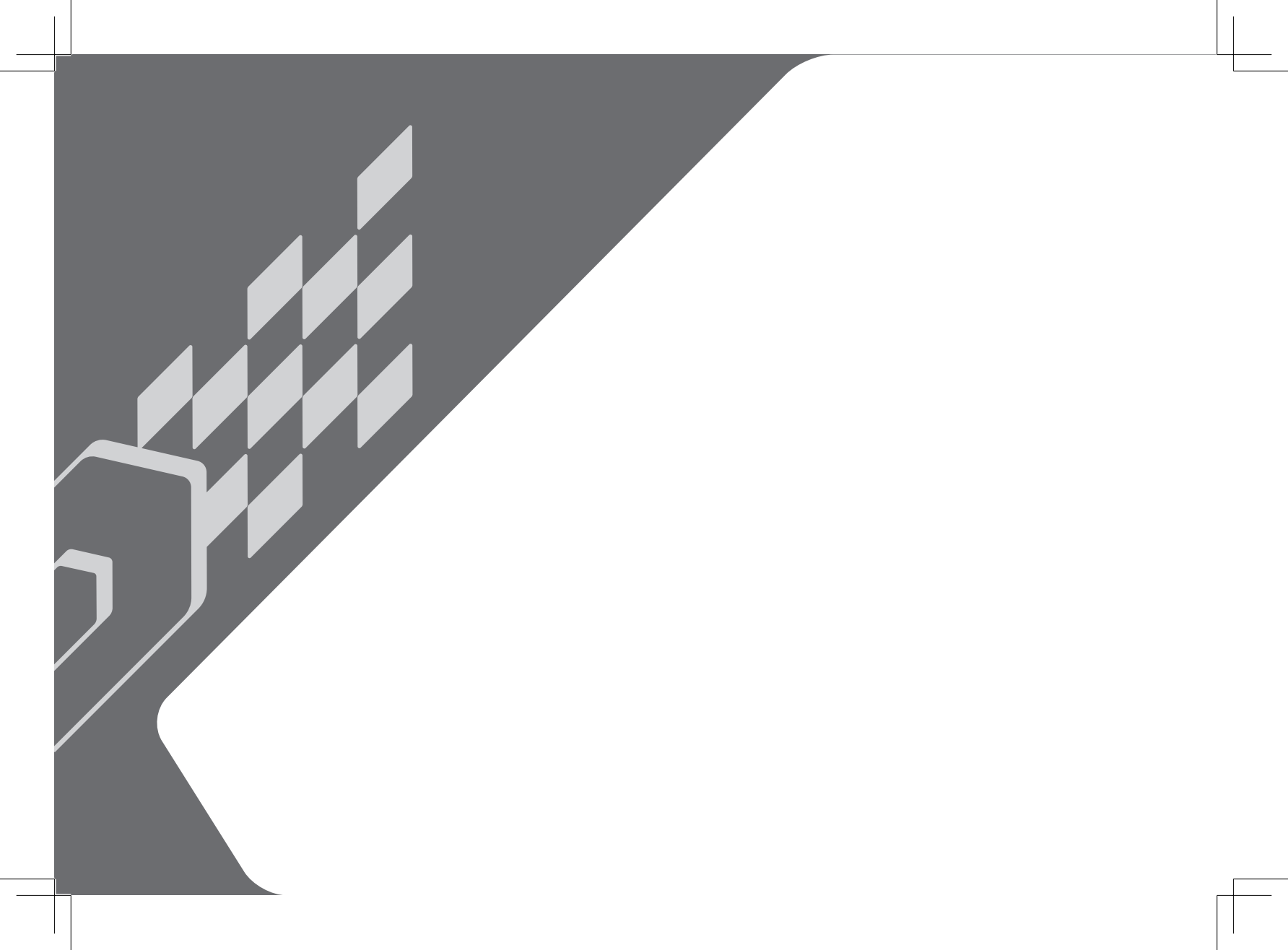
All Terrain Vehicle

OWNER'S MANUAL

SFA 600 ATV

Please read this manual carefully before using the product
Especially for the content related to safe riding
Individuals under the age of 16 are prohibited from driving this vehicle
Children under the age of 12 are prohibited from riding this vehicle





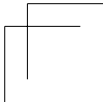
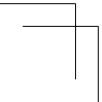
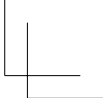
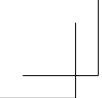


NE

SFA 600 ATV USER MANUAL

Details described or illustrated in this booklet may differ from the vehicle's actual specification as purchased, the accessories fitted or the national-market specification. No claims will be asserted as a result of such discrepancies.

Dimensions, weights, fuel consumption and performance data are quoted to the customary tolerances. The right to modify designs, equipment and accessories is reserved. Errors and omissions excepted.





Foreword

Dear users,

Thank you for purchasing QJMOTOR SFA 600 ATV. It will provide convenience for your work and life so that you can enjoy the pleasure of riding.

We will bring you a new driving experience with excellent service.

Please carefully read this User Manual before driving ATV and strictly follow the warnings and precautions in the User Manual in order to ensure your personal and property safety, and improve the safety and comfort during driving.

This User Manual is part of ATV and should be delivered with the vehicle to the new owner when reselling the vehicle.

This User Manual contains the latest production information during printing. QJMOTOR has always pursued the quality policy of "improvement, further improvement, and continuous improvement", and is committed to continuously improving product quality and performance. This may result in changes in appearance, color, structure, etc., which may differ from the content of this User Manual. We apologize for any inconvenience caused. The pictures in this User Manual are for reference only, and the specific style is subject to the real object.

To download the latest version of the User Manual, please log in <https://www.qjmotor.com/>, or consult an authorized dealer to obtain. Or call 4007-000-555 to contact our company

No part of this manual may be reproduced or copied without written permission.

Please do not use ATV without understanding its performance. Illegal modification of motorcycles is prohibited.

Zhejiang Qianjiang Motorcycle Co., Ltd.

First edition, March 2024

EN

Notices for Owners

Congratulations on becoming a member of the QJMOTOR family of Zhejiang Qianjiang Motorcycle Co., Ltd. (hereinafter referred to as QJMOTOR). In this big family, QJMOTOR hopes that every member can feel a sense of satisfaction, and we will work tirelessly to achieve this goal. In order to ensure the safety of you and others, please understand the following before riding the motorcycle:

- The illustrations in this User Manual are based on QJMOTOR SFA 600 ATV model.
- Read this User Manual carefully before use and store it properly after reading.
- Please carefully read and understand all the contents of this manual, and operate according to the instructions.
- The driver must be at least 16 years old, and the passenger must be at least 12 years old.
- Before operating this ATV, please understand the local laws and regulations.
- Drivers must undergo professional driving train-

ing and master the driving skills of this vehicle model proficiently. Any customer who purchases ATV can enjoy free training. Please call 4007-000-555 for details.

- Please pay close attention to the warning and caution labels on ATV.
- Illegal modification of motorcycles is strictly prohibited.
- Please observe local laws and regulations when driving this vehicle.





Warning Signs

Your safety and the safety of others are extremely important, and driving this vehicle safely is an important responsibility. To help you make informed decisions about safe riding, we have included relevant information on the safety label and in this User Manual. This information is intended to alert you to potential hazards that may harm you or others.

However, we cannot list all the hazards associated with ATV riding and maintenance. You must use your own judgment.

You will see important safety information in various forms, including:

- Safety label of ATV body.
- The following warning signs:

 **Danger**

It indicates that personal injury or death may occur if the method in this manual is not followed.

 **Warning**

It indicates that if the operation is not carried out according to the method in this manual, it may cause personal injury or damage to the parts.

Attention

Information that helps you avoid damaging ATV, other property, or the environment.

Notes	Provide important information that can be used to simplify or explain operating procedures.
-------	---

EN



Table of Contents

1. Vehicle Information

- 1.1 Vehicle identification number 1
- 1.2 Engine number 2

2. Label Position

- 2.1 Safety label 3

3. Safety Information

4. Part Location

- 4.1 Right side view of vehicle body 13
- 4.2 Left side view of vehicle body 15
- 4.3 Operation control and instrument 17

5. Instrument and Control Functions

- 5.1 Main switch 19
- 5.2 Indicator and instrument information display 20

- 5.2.1 Gear indicator 24
- 5.2.2 High beam light indicator  24
- 5.2.3 Battery voltage warning light  24
- 5.2.4 Engine fault warning light  24
- 5.2.5 Electric power steering (EPS) fault indicator  24
- 5.2.6 Electric power steering mode indicator  24
- 5.2.7 Drive mode indicator 24
- 5.2.8 Driver in position control indicator  24
- 5.2.9 Turning indicator  25
- 5.2.10 Fuel gauge and fuel warning light  25
- 5.2.11 Oil pressure warning indicator  25
- 5.2.12 Power mode indicator  25
- 5.2.13 Parking brake indicator  25

Table of Contents

5.2.14	Brake failure indicator 	25	5.2.25	Position light indicator 	27
5.2.15	Clock	25	5.2.26	Error code (for 7 inch instrument)	28
5.2.16	Water temperature gauge and water temperature warning light 	26	5.2.27	Configuration mode (for 7 inch instrument)	28
5.2.17	Speedometer	26	5.2.28	Configuration mode (for 5 inch instrument)	36
5.2.18	Tachometer	26	5.2.29	Interconnection and screen projection (for 7 inch instrument)	37
5.2.19	Drive belt temperature display (for 7 inch instrument)	26	5.2.30	EPS mode instruction	37
5.2.20	TPMS tire pressure monitoring system (optional, for 7 inch instrument)	26	5.3	Handle switch	38
5.2.21	Mileage information display	27	5.3.1	Engine stop switch  Q //start switch 	38
5.2.22	ABS (Anti-Lock Braking System) indicator light 	27	5.3.2	Light switch  /  / OFF / 	38
5.2.23	Speed limit sign and maximum speed limit setting value 	27	5.3.3	Turn signal switch 	39
5.2.24	Bluetooth indicator  (for 7 inch instrument)	27	5.3.4	Horn switch 	39
			5.3.5	Hazard warning switch 	39
			5.3.6	Power mode switch	39

Table of Contents

5.4	Drive mode selector switch	40
5.4.1	2-WD/4-WD switch	40
5.4.2	"R-LOCK"/ "R-WD" switch (optional)	41
5.4.3	"4-WD/F-LOCK" switch	42
5.5	Winch switch and maximum speed limit button	43
5.5.1	Winch switch	43
5.5.2	Maximum speed limit button	43
5.6	Instrument adjustment switch	44
5.7	Throttle handle	45
5.8	Brake handle	45
5.9	Brake pedal	46
5.10	Parking brake	46
5.11	Shift lever	47
5.12	Shift lever lock	48
5.13	Accessory socket	48
5.14	USB port	49
5.15	Fuel	51
5.15.1	Recommended fuel oil	51
5.16	Seat cushion	52
5.16.1	Passenger seat cushion	52
5.17	Rear storage box	54
5.18	Front and rear shelves	54
5.19	Front and rear shock absorber	55
5.20	Trailer fixed ball joint	55
5.21	Flagpole support	56
5.22	Winch	56
5.22.1	Basic operation of winch	59
5.23	Trailer power socket	62
6. Before riding		
6.1	Inspection before riding	63
6.1.1	Fuel	63
6.1.2	Engine oil	63

6. Before riding

6.1	Inspection before riding	63
6.1.1	Fuel	63
6.1.2	Engine oil	63
6.1.3	Gearbox engine oil	63



Table of Contents

6.1.4	Coolant	63	6.1.22	Passenger	66
6.1.5	Front differential gear oil	63	6.1.23	Prohibition of alcohol and drugs ..	67
6.1.6	Rear differential gear oil	63	6.1.24	Loading	67
6.1.7	Throttle handle	63	6.1.25	Precautions for cargo carrying and towing trailers	67
6.1.8	Brake handle	63	6.1.26	Loading criteria	68
6.1.9	Brake pedal	64	6.1.27	Driving in the dark	70
6.1.10	Brake fluid level	64	6.1.28	Running-in driving	70
6.1.11	Leakage of brake fluid	64	6.1.29	Vehicle modification	70
6.1.12	Braking operation	64			
6.1.13	Tire	64			
6.1.14	Axle sleeve	64			
6.1.15	Torque of each part of vehicle body	64			
6.1.16	Keys, lighting and switches	64			
6.1.17	Winch	64			
6.1.18	Precautions for safe driving	64			
6.1.19	Driver training	65			
6.1.20	Protective clothing	65			
6.1.21	Recommended age	66			

7. Riding Method

7.1	Start the engine	71
7.2	Tilt sensor ignition cutoff system	71
7.3	Departure	72
7.4	Operate the shift lever	72
7.4.1	Shift: neutral → high gear, high gear → low gear	72
7.4.2	Shift: Neutral → Reverse, Reverse → Park	73

EN

Table of Contents

7.5	Parking	73
7.5.1	Ramp parking	73
7.6	Shift lever anti-theft lock	74
7.7	Exhaust system	74

8.12	Driving across water	85
8.12.1	Crossing of a shoal	85
8.12.2	After driving across water	86
8.12.3	Drying of CVT	86

8. Safe Driving

8.1	Off-road use	75
8.2	No access to private property	75
8.3	Riding terrain	76
8.4	Areas of low visibility	77
8.5	Feet on pedals and hands on handlebars	78
8.6	Do not attempt stunts	78
8.7	Steering	79
8.8	Driving uphill	80
8.9	Crossing the hillside	83
8.10	Driving downhill	83
8.11	Sliding and sideslip	84

9. Maintenance

9.1	Instruction manual and tool kit	89
9.2	Regular maintenance table	90
9.2.1	Running-in period maintenance table	90
9.2.2	Regular maintenance table	92
9.3	Removal and installation of panel	99
9.3.1	Panel A	99
9.3.2	Panel B	100
9.3.3	Panel C	101
9.4	Inspection of spark plug	102
9.5	Engine oil and oil filter element	103
9.5.1	Inspection of engine oil level	103
9.5.2	Replacement of engine oil	105



9.5.3	Replacement of engine oil filter element.....	106	9.14	Replacement of brake fluid.....	116
9.5.4	Replacement of gearbox engine oil	107	9.15	Inspection of brake handle	116
9.6	Clean the air filter element	108	9.15.1	Operation inspection and lubrication of brake handle	116
9.7	Clean the spark collector	109	9.15.2	Clearance inspection of brake handle	116
9.8	CVT	110	9.16	Inspection of brake pedal	117
9.9	Valve clearance	110	9.16.1	Operation inspection of brake pedal	117
9.10	Coolant	110	9.17	Inspection of parking brake	117
9.10.1	Inspection of coolant level.....	111	9.18	Inspection of front and rear brake pads	118
9.10.2	Replacement of coolant	112	9.19	Axle sleeve	118
9.11	Differential gear oil	112	9.20	Inspection and lubrication of cables	119
9.11.1	Replacement of differential gear oil	112	9.21	Inspection of hub bearing.....	120
9.12	Adjustment of clearance of throttle handle	114	9.22	Inspection of stabilizer bushing	120
9.13	Inspection of brake fluid level.....	114	9.23	Inspection of tire	120
9.13.1	Front brake	115	9.23.1	Tire pressure.....	121
9.13.2	Rear brake	115	9.23.2	Tire wear	122

Table of Contents

9.24 Removal and installation of wheel.....	122
9.24.1 Removal of wheel	122
9.24.2 Installation of wheel	123
9.25 Battery	123
9.25.1 Removal of battery	124
9.25.2 Storage of battery	125
9.25.3 Installation of battery.....	125
9.26 Fuse replacement	125
9.26.1 Replacement of electrical component fuses	126
9.26.2 Replacement of main fuse	126
9.27 Replacement of bulb	127
9.28 Headlight beam adjustment	127

10.Troubleshooting

10.1 Starter motor does not work	128
10.2 Starter motor works, but the engine does not start.....	128

10.3 Engine can be started, but the speed is unstable	128
10.4 Engine can be started, but does not run well or is hot.....	129
10.5 Unable to shift gear	129
10.6 Power steering system failure	129

11.Cleaning, Storage and Transportation

11.1 Washing the vehicle.....	130
11.2 Storage of vehicles	130
11.3 Transportation of vehicles	131

12.Technical Specification Sheet

13.Consumer Information

14.Index



1. Vehicle Information

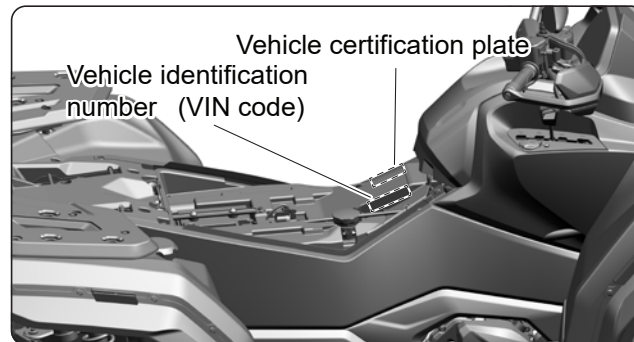
The vehicle identification number is unique and used to identify your vehicle.

This information is required for registration of ATV, and authorized dealers may also need this information when you order or replace parts.

You can refer to the location shown in the following diagram to inquire about the information of the vehicle you have purchased.

Please record the vehicle identification number and engine number in the blank space below.

1.1 Vehicle identification number



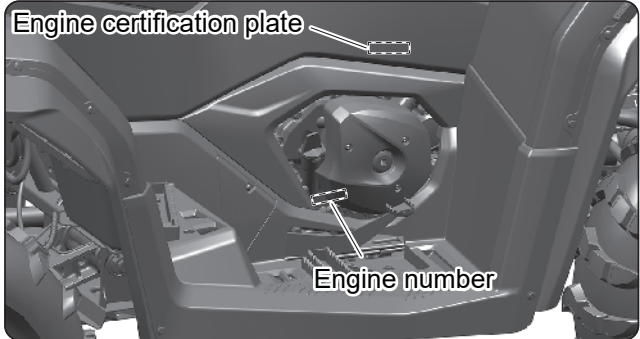
Notes	The vehicle identification number is located below the driver's seat cushion as shown in the diagram, and can be viewed after removing the driver's seat cushion.
-------	---

Vehicle identification number:	
--------------------------------	--

EN

Vehicle Information

1.2 Engine number



Notes	The engine number is located on the right side of the vehicle as shown in the diagram.
-------	--

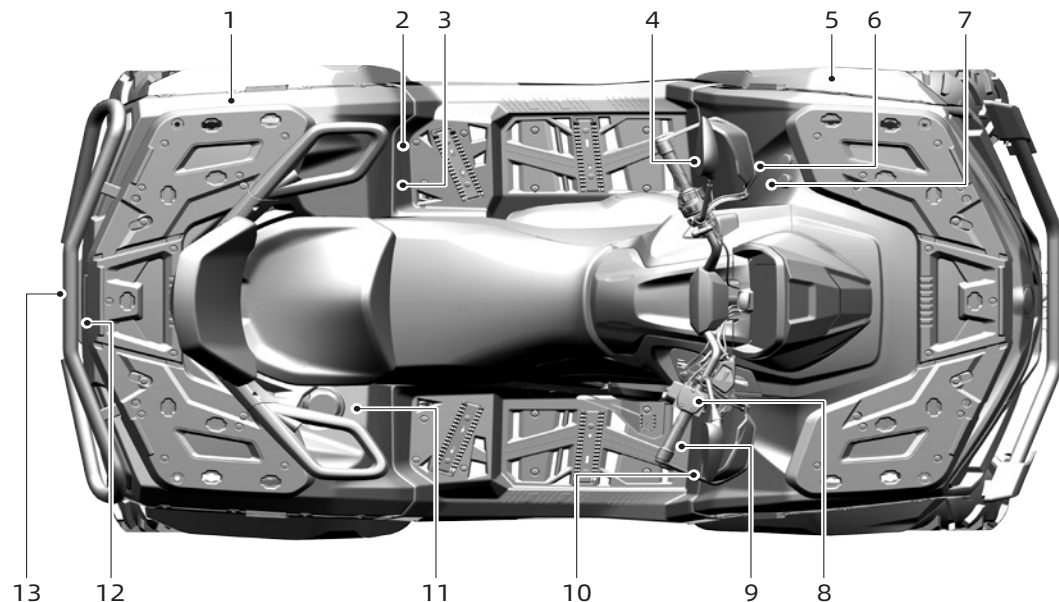
Engine No.:	
-------------	--

2. Label Position

2.1 Safety label

Please read and understand all safety labels on ATV. These labels contain important information for safe and correct operation.

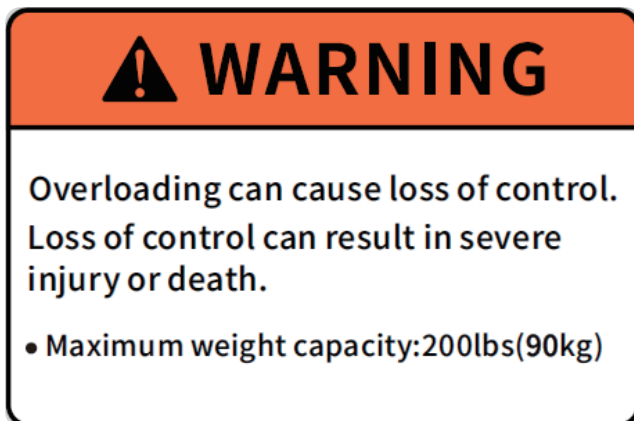
Do not remove any labels from the ATV. If the label becomes difficult to read or falls off, please contact the authorized dealer of OJMOTOR to replace the label.



EN

Label Position

1



2



4



EN

Label Position

3

**WARNING**

Improper tire pressure or overloading can cause loss of control. Loss of control can result in severe injury or death.

Cold tire pressure:

Front: 6.5 psi (45 kPa)

Rear: 6.5 psi (45 kPa)

Maximum weight capacity: 640 lbs (290 kg)

4

**WARNING**

Improper ATV use can result in SEVERE INJURY or DEATH.



ALWAYS USE
AN APPROVED
HELMET AND
PROTECTIVE
GEAR



NEVER USE
WITH DRUGS
OR ALCOHOL

NEVER operate :

- without proper training or instruction.
- at speeds too fast for your skills or the conditions.

ALWAYS :

- use proper riding techniques to avoid vehicle overturns on hills and rough terrain and in turns.
- avoid paved surfaces-pavement may seriously affect handling and control.

LOCATE AND READ OWNER'S MANUAL.
FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS.

EN

5

Label Position

5



WARNING

Overloading can cause loss of control.
Loss of control can result in severe injury or death.

- Maximum weight capacity: 100lbs(45kg)

EN

6

DRIVE SELECT LEVER

Read owner's manual carefully before operating.
ATV MUST be stopped before shifting select lever.
Shifting into or from reverse or park is impossible without applying rear brake.

7

NOTICE

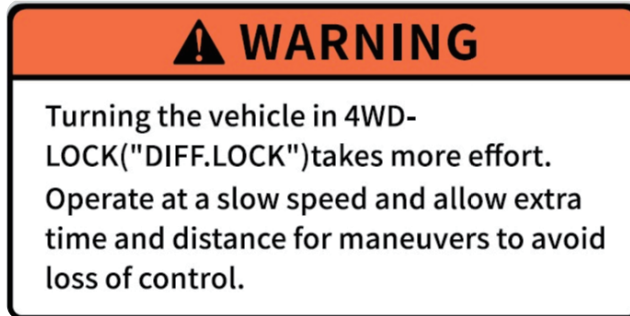
Check engine oil every 500 kilometers (310 miles)
Vérifier le niveau d'huile moteur tous les 500 kilomètres (310 miles)

6

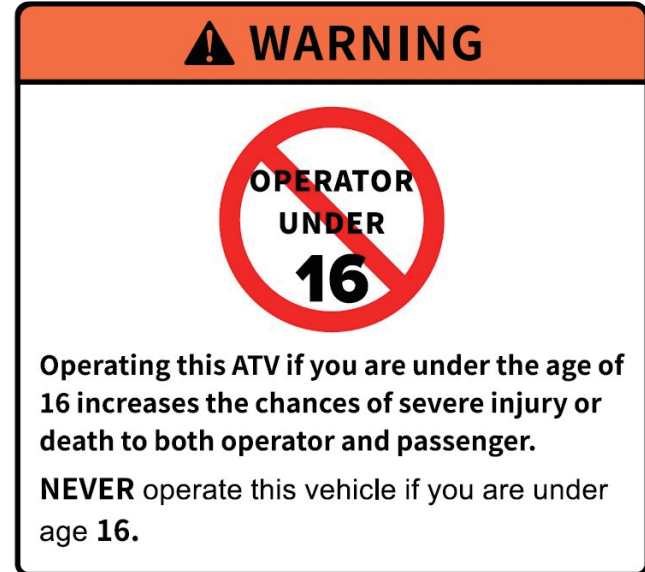


Label Position

8



9



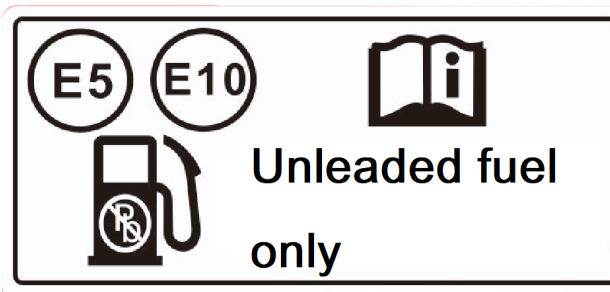
EN

Label Position

10

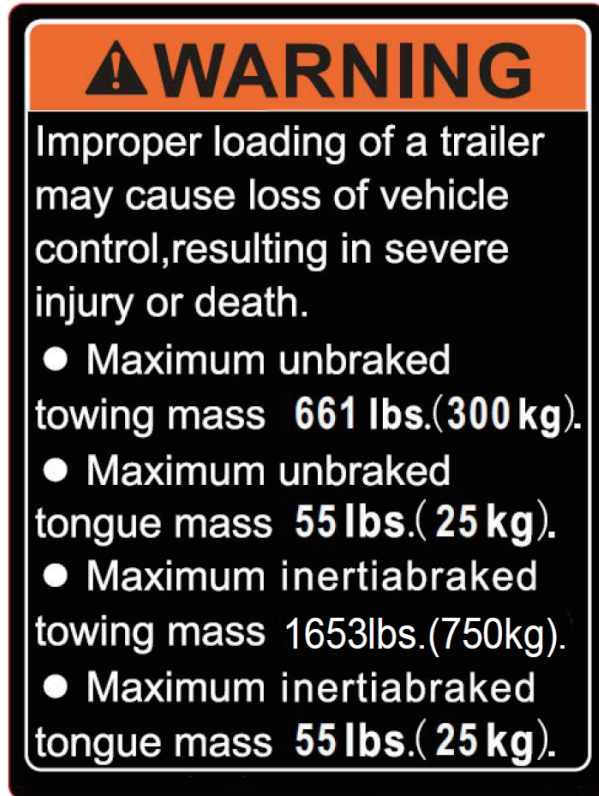


11

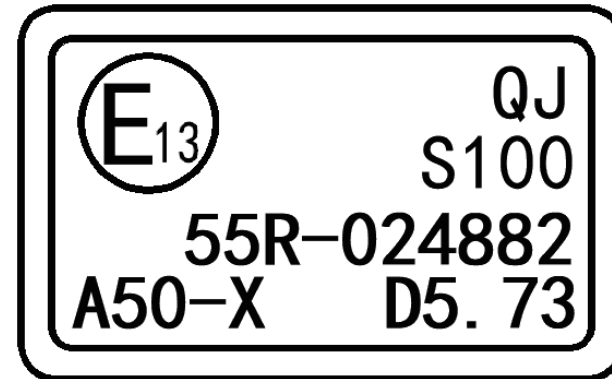


Label Position

12



13



EN

3. Safety Information

ATV is not a toy, so there may be danger during operation.

ATV operates differently from other modes of transportation such as motorcycles and cars. If proper preventive measures are not taken, accidents such as collisions and rollovers may occur quickly even during daily operations such as turning, driving on slopes, or crossing obstacles.

Failure to follow the following instructions may result in serious injury or death to personnel.

- Please carefully read this manual and all labels, and operate according to the instructions.
- Do not operate ATV without proper training and guidance. **Please attend appropriate training courses.** Beginners must receive training as certified instructors. Please consult an authorized dealer for information on nearby training courses.
- Individuals under the age of 16 are not allowed to drive ATV with engine displacement exceeding 90cc.
- Individuals under the age of 16 are not allowed to drive this ATV.
- Do not exceed the passenger capacity limit of this ATV.
- Do not use ATV without wearing certified and correct motorcycle helmets. In addition, wear eye protection articles (goggles or mask), gloves, boots, a long-sleeved shirt or jacket, and long pants.
- Do not drink alcohol or take drugs before or during the operation of this ATV. Alcohol and drugs can slow down your judgment and reaction time.
- Please drive ATV according to your own technical level and driving conditions, and do not drive over the speed limit. Always drive at a speed appropriate for the terrain, visibility, operating conditions, and experience.
- Never attempt skids, jumps, tail wags, or other stunts.
- Always check your ATV every time you use it to make sure it is in safe working condition. Please follow the inspection and maintenance steps in this manual for operation.
- Always keep your hands on the handlebars and your feet on the pedals while driving.



Safety Information



- Be sure to drive slowly when driving ATV on unfamiliar terrain. Always be aware of changes in terrain conditions when operating ATV.
- Never drive on terrain that is too rough, slippery, or loose unless you have learned and practiced the necessary skills to control your ATV on such terrain. Use extreme caution when driving on this type of terrain.
- Make sure to turn according to the correct steps described in this manual. Please practice turning at a low speed and never turn at a high speed before attempting to turn at a faster speed.
- Never drive ATV on hills that are too steep for the ATV or your ability. Please practice on a small hill before attempting to challenge a large hill.
- Be sure to follow the correct steps for climbing the hill as described in this manual. Please carefully check the terrain before climbing. Do not climb slopes that are too slippery or too loose on the road. Move the center of gravity forward during operation. Do not suddenly open the throttle or shift gears. Do not cross the mountaintop at high speed.
- Be sure to follow the correct operating steps described in this manual when braking downhill and uphill. Please carefully check the terrain before going downhill. Move the center of gravity backward and do not go downhill at high speed during operation. Avoid tilting the vehicle significantly to one side when going downhill. Please go downhill as straight as possible.
- Follow the correct steps in this manual when traversing a hill. Please avoid slopes that are excessively slippery or have loose surfaces. Tilt the center of gravity to the uphill side of ATV. Do not attempt to steer the ATV on any hill until you have mastered the flat turning techniques described in this manual. Please avoid crossing the hillside as much as possible.
- Be sure to perform the appropriate procedure if stalling or reversing occurs while climbing a grade. To avoid stalling, use the appropriate gear range and maintain a steady speed when climbing a hill. If stall or reverse occurs, follow the procedures in this manual specifically for braking. Always get off on the uphill side. When ATV is in the vertical uphill direction, you can get off on either side. Please follow the procedure

EN

Safety Information

described in this manual to turn the ATV around and get on the vehicle.

- Be sure to check for obstructions before driving in the new area.
- Do not attempt to climb over large obstacles, such as rocks or fallen trees. To climb over obstacles, please follow the correct steps described in this manual.
- Be careful of sliding and slipping. Please practice at low speed on flat and smooth terrain to learn how to safely control sliding and slipping. Please drive slowly to reduce the risk of slipping or losing control when driving on extremely slippery roads such as ice.
- Do not operate ATV in fast-moving water or in water deeper than specified in these instructions. Be aware that slippery brakes may reduce the ability to stop. Please test the braking effect after driving in water. If necessary, brake several times to friction-dry the brake pads.
- Always make sure that there are no obstructions or other people behind the ATV before backing up. After confirming the safety of reversing, please move slowly

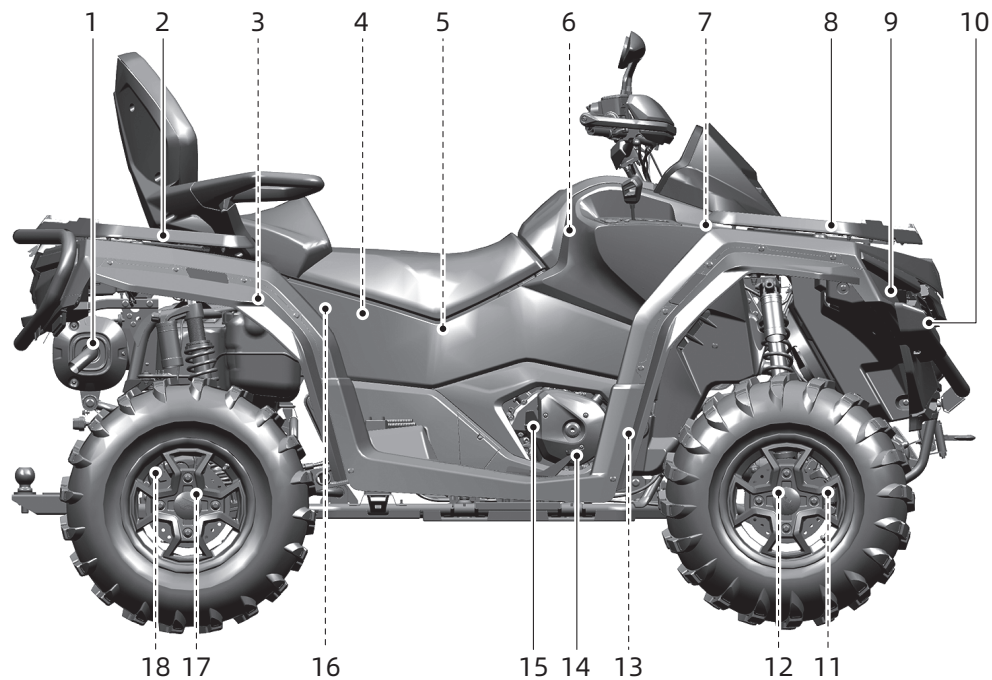
to avoid sharp turns.

- Be sure to use the size and type of tires listed in this manual.
- Always maintain the proper tire pressure as described in this manual.
- Do not exceed the specified load capacity of ATV. The goods must be properly distributed and securely secured. Slow down and follow the instructions in this manual when carrying goods or trailers. Please reserve more braking distance.
- After rollover and other accidents, please go to the authorized dealer of QJMOTOR to conduct an overall inspection of the vehicle to eliminate hidden dangers. The damage caused to vehicles by accidents may be more severe than imagined.
- To prevent unauthorized use and false starts, always remove the ignition key when the vehicle is not in use.
- Please do not place children and pets on the shelves.
- Never touch moving parts such as wheels and drive shafts.



4. Part Location

4.1 Right side view of vehicle body



EN

Part Location

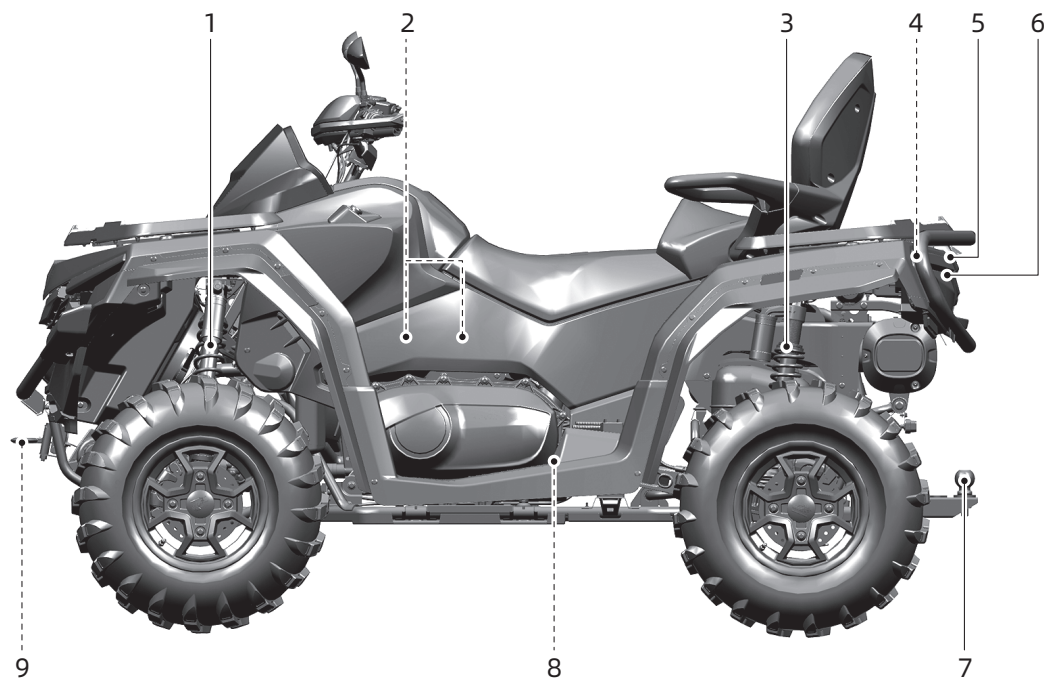
No.	Instruction	No.	Instruction
1	Muffler and spark collector	10	Radiator cover
2	Rear rack	11	Front brake caliper
3	Fuel tank cap	12	Front differential gearbox
4	Battery	13	Oil filter element
5	Rear brake fluid reservoir	14	Brake pedal
6	Air filter housing	15	Oil dipstick
7	Coolant reservoir	16	Main Fuse
8	Front shelf	17	Rear differential gearbox
9	Headlights	18	Rear brake caliper

EN



Part Location

4.2 Left side view of vehicle body



EN

Part Location

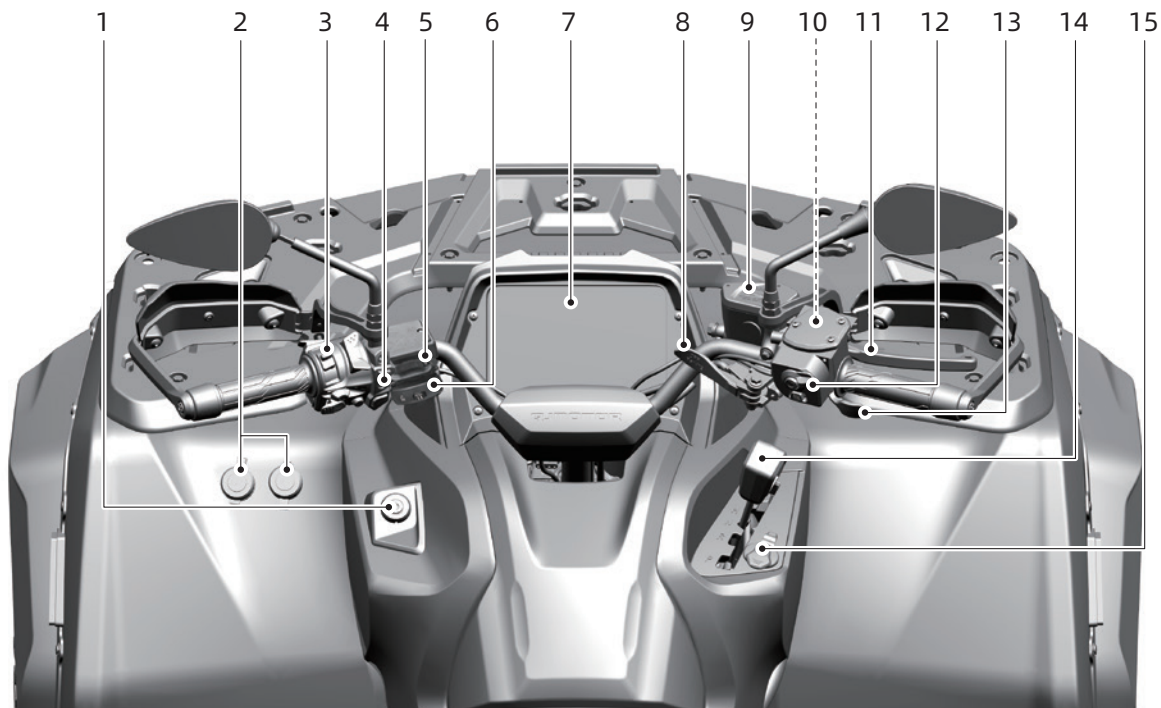
No.	Instruction	No.	Instruction
1	Front shock absorber	6	Tail brake light
2	Spark plug	7	Trailer fixed ball joint
3	Rear shock absorber	8	V-shaped belt box drainage cap
4	Tool kit and user manual	9	Winch
5	Rear storage box		

EN



Part Location

4.3 Operation control and instrument



EN

Part Location

No.	Instruction	No.	Instruction
1	Main switch	9	Front brake fluid reservoir
2	Accessory socket and USB port	10	Parking brake B
3	Handle switch	11	Brake handle
4	Instrument adjustment switch	12	2-WD/4-WD switch
5	Winch switch	13	Throttle handle
6	Maximum speed limit button	14	Shift lever
7	Multi-function display	15	Shift lever lock
8	Parking brake A		

EN



5. Instrument and Control Functions

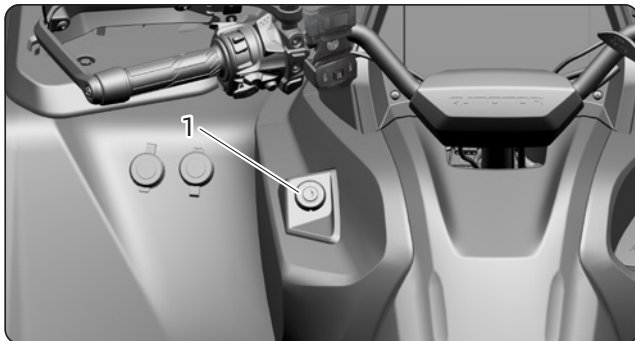
5.1 Main switch

ON

All electrical systems are powered on. In this position, the engine can be started, and the key cannot be removed.

OFF

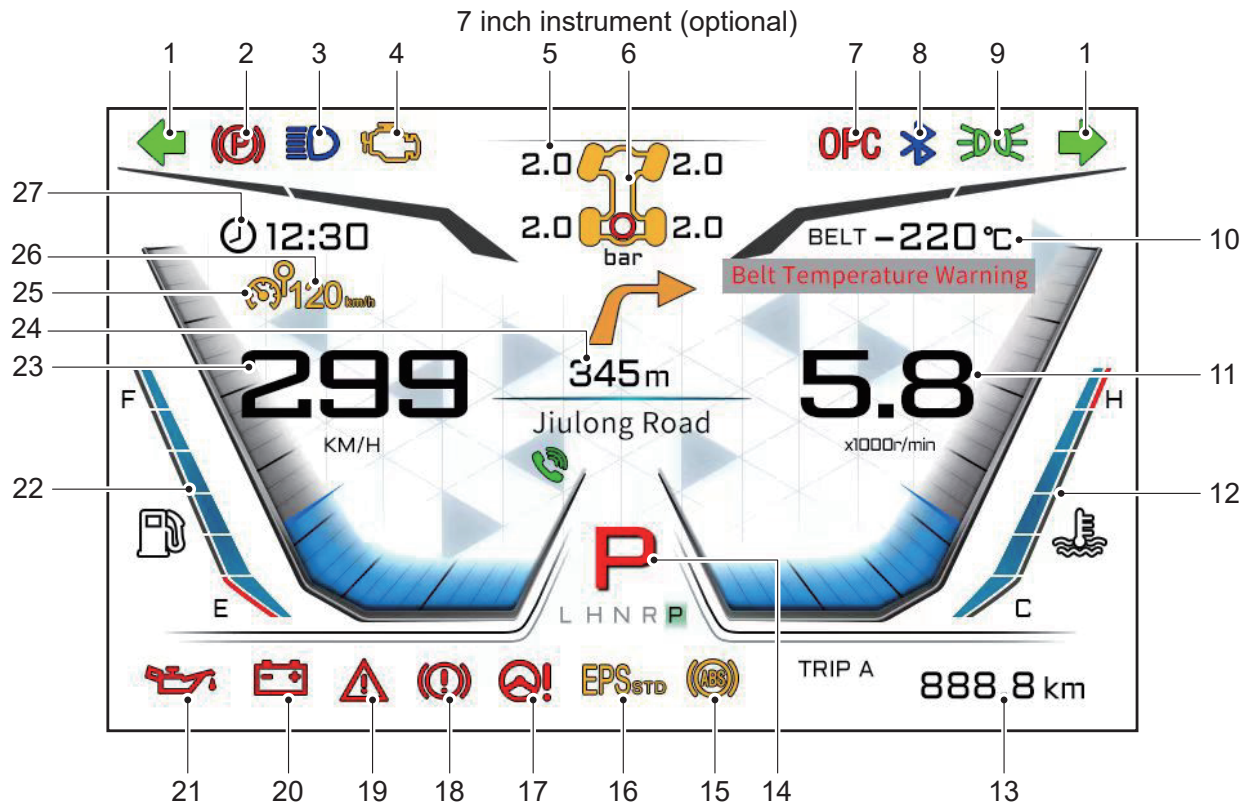
All electrical systems are switched off. In this position, the key can be removed.



1. Main switch

Instrument and Control Functions

5.2 Indicator and instrument information display





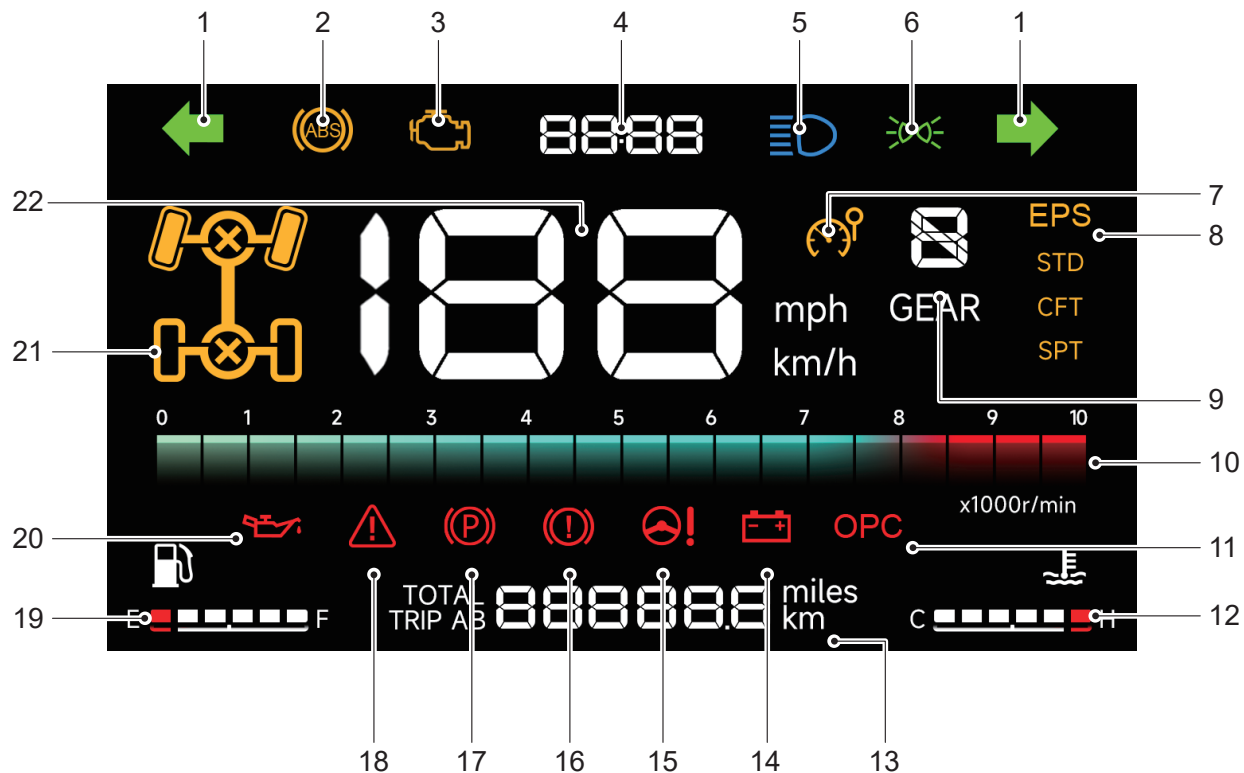
Instrument and Control Functions

No.	Instruction	No.	Instruction
1	Turning indicator	15	ABS (Anti-Lock Braking System) indicator light
2	Parking brake indicator	16	Electric power steering mode indicator
3	High beam light indicator	17	Electric power steering fault indicator
4	Engine fault warning light	18	Brake failure indicator
5	TPMS tire pressure monitoring system (optional)	19	Power mode indicator
6	Drive mode indicator	20	Battery voltage warning light
7	Driver in position control indicator	21	Oil pressure warning indicator
8	Bluetooth indicator	22	Fuel gauge and fuel warning light
9	Position light indicator	23	Speedometer
10	Drive belt temperature display	24	Interconnection and screen projection information display
11	Tachometer	25	Speed limit sign
12	Water temperature gauge and water temperature warning light	26	Maximum speed limit setting value
13	Mileage information display	27	Clock
14	Gear indicator		

EN

Instrument and Control Functions

5 inch instrument (optional)



Instrument and Control Functions

No.	Instrument	No.	Instrument
1	Turning indicator	12	Water temperature gauge and water temperature warning light
2	ABS (Anti-Lock Braking System) indicator light	13	Mileage information display
3	Engine fault warning light	14	Battery voltage warning light
4	Clock	15	Electric power steering fault indicator
5	High beam light indicator	16	Brake failure indicator
6	Position light indicator	17	Parking brake indicator
7	Speed limit sign	18	Power mode indicator
8	Electric power steering mode indicator	19	Fuel gauge and fuel warning light
9	Gear indicator	20	Oil pressure warning indicator
10	Tachometer	21	Drive mode indicator
11	Driver in position control indicator	22	Speedometer

EN

Instrument and Control Functions

5.2.1 Gear indicator

The gearbox of this vehicle has 5 gears (L, H, N, R, P). When a certain gear is selected, the indicator light will display the selected gear accordingly.

5.2.2 High beam light indicator

This indicator lights up when the high beam light is turned on.

5.2.3 Battery voltage warning light

This warning light lights up when the battery voltage detected is less than 12.3V or more than 15V.

5.2.4 Engine fault warning light

This warning light lights up or flash when the circuit that monitors the engine detects a problem. In this case, the instrument display will display an error code (see Page 28). Please contact your authorized dealer of QJMOTOR for the self-inspection system inspection.

If the warning light does not turn on or remains on after turning the key to ON, please contact your authorized dealer of QJMOTOR to inspect the vehicle.

5.2.5 Electric power steering (EPS) fault indicator

The indicator lights up when the key is turned to the

ON position and will go out when the engine is started. If the indicator light still lights up after the engine is started, it indicates that the EPS system is working abnormally. If this situation occurs, please contact your authorized dealer of QJMOTOR to inspect the vehicle.

5.2.6 Electric power steering mode indicator

EPS_{STD}/EPS_{CFT}/EPS_{SPT}

The vehicle is equipped with three EPS modes (STANDARD, COMFORT, SPORT) for your choice. When you select a mode, the indicator will display the selected mode.

5.2.7 Drive mode indicator

Displays the selected 2WD, 4WD, and front/rear differential locked drive modes.

Attention

If the blinking  icon is displayed, it indicates that the differential lock is faulty or abnormal. Please contact the authorized dealer of QJMOTOR for inspection.

5.2.8 Driver in position control indicator OPC

If the driver leaves the seat without stopping, the indicator will flash and the vehicle will sound an alarm.

Instrument and Control Functions

Notes	OPC is available only if the following conditions are met. • The driver's body leaves the seat cushion. • The gear is in other gear than the parking gear.
-------	---

5.2.9 Turning indicator

When the turn signal switch is in the left/right turn signal position, the turn signal indicator for the corresponding direction will light up.

5.2.10 Fuel gauge and fuel warning light

The fuel gauge of this vehicle displays the amount of fuel remaining in the fuel tank in six grids. As the amount of fuel remaining decreases, the display will decrease from top to bottom.

- When the last grid of the fuel gauge is left, the grid will flash and the fuel warning light will turn yellow. At this time, the remaining fuel is about 4.8L.
- When the fuel gauge turns to 0, the fuel warning light turns yellow and starts to flash at an interval of 1 second.
- When the middle 4 grids of the fuel gauge begin to flash at an interval of 1 second, it indicates that the fuel sensor is in a short circuit state.
- When the 1st and 6th grids of the fuel gauge be-

gin to flash at an interval of 1 second, it indicates that the fuel sensor is in an open circuit state.

When the above display appears, please refuel as soon as possible or contact your authorized dealer of QJMOTOR to check the vehicle.

5.2.11 Oil pressure warning indicator

If the indicator light is on, the oil system may be abnormal. Please contact the authorized dealer of QJMOTOR for inspection.

5.2.12 Power mode indicator

This indicator illuminates when the power mode is active. (See Page 39.)

5.2.13 Parking brake indicator

This indicator illuminates when the parking brake function is activated.

5.2.14 Brake failure indicator

When the braking function of the vehicle fails, the indicator light will be on.

5.2.15 Clock

Display the time, which can be set through the configuration mode.

Instrument and Control Functions

5.2.16 Water temperature gauge and water temperature warning light

Displays the current water temperature. If the water temperature is too high or too low, it is abnormal and should be dealt with in time.

If the water temperature is too low, idle the engine to raise the water temperature; if the water temperature is too high, stop the engine in a safe place and turn off the engine to lower the water temperature.

- When the water temperature is greater than or equal to 115°C, the water temperature warning light will be on.
- When the water temperature is less than or equal to 112°C, the water temperature warning light will go out.
- When the upper 3 grids and the lower 3 grids of the water temperature gauge flash alternately at an interval of 1 second, it indicates that the communication between the water temperature sensor and the ECU has been interrupted.
- When the middle 4 grids of the water temperature gauge begin to flash at an interval of 1 second, it indicates that the water temperature sensor is in a short circuit state.
- When the 1st and 6th grids of the water temperature gauge begin to flash at an interval of 1 second, it indi-

cates that the water temperature sensor is in an open circuit state.

When the above display appears, please contact your authorized dealer of QJMOTOR to check the vehicle.

5.2.17 Speedometer

Display the driving speed of the vehicle. The unit of the speedometer can be switched between "MPH" or "KM/H".

5.2.18 Tachometer

The tachometer displays the speed of the engine in revolutions per minute (R/min).

5.2.19 Drive belt temperature display (for 7 inch instrument)

This vehicle is equipped with a drive belt temperature detection sensor that detects whether the temperature is abnormal during CVT drive. When the temperature is higher than 100°C, the "Belt Temperature Warning" warning prompt will appear below the temperature display to remind the driver to reduce the engine speed.

5.2.20 TPMS tire pressure monitoring system (optional, for 7 inch instrument)

Tire pressure monitoring systems (TPMS) use tire pressure sensors on the wheels to monitor tire pressure. You



Instrument and Control Functions

can learn the tire pressure by inflating and deflating the tire by selecting the TPMS in the configuration mode. After successful learning, the tire pressure monitoring system on the main interface of the instrument will display the corresponding tire pressure value. The system has a high pressure warning threshold of 70 and a low pressure warning threshold of 28. When the warning threshold is reached, the tire pressure value next to the corresponding tire will turn red.

Notes	• TPMS is not a system to check the tire pressure periodically. Be sure to check the tire pressure as described on Page 121. • When replacing the tire, be sure to replace the relevant components of the tire pressure sensor.
-------	---

5.2.21 Mileage information display

When the main interface of the instrument is displayed, press the "SELECT" key to switch the mileage display between the odometer "ODO" and the trip meter "TRIP" and the "TRIP B".

5.2.22 ABS (Anti-Lock Braking System) indicator light

After turning on the main switch, the ABS indicator light on

the instrument will be on, and it will be off with the speed of 5km/h reached, at this time, the ABS works normally.

If any of the following occurs with the indicator light, there may be a problem with the vehicle ABS system. In this case, slow down and contact the authorized dealer for service as soon as possible.

- The indicator light will be always on or blink while driving.
- The indicator light will be not on when the main switch is turned on.
- The indicator light will be not off at speeds above 5km/h.

5.2.23 Speed limit sign and maximum speed limit setting value

The speed limit sign and the maximum speed limit setting value are displayed with the speed limit mode enabled; they are not displayed while the speed limit mode is disabled.

5.2.24 Bluetooth indicator (for 7 inch instrument)

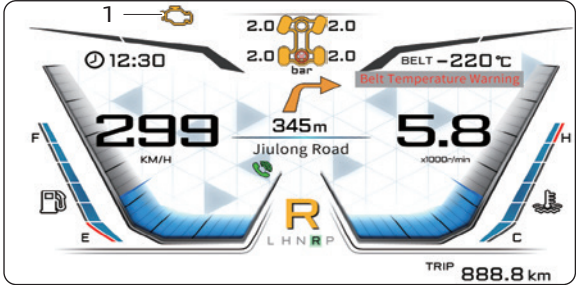
This indicator lights up when Bluetooth is connected.

5.2.25 Position light indicator

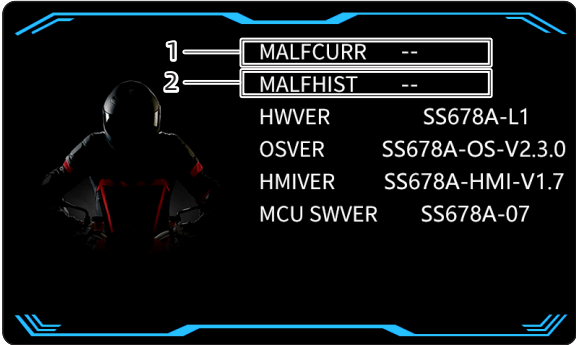
This indicator illuminates when the position light is on.

Instrument and Control Functions

5.2.26 Error code (for 7 inch instrument)



1. Engine fault warning light



1. Current error code 2. Historical error code

The vehicle is equipped with self-diagnostic devices for various circuits.

When any abnormality is detected in the vehicle, the engine fault warning light illuminates and an error code is displayed in the INFORMATION menu option of the configuration mode.

If you see the error code displayed, please write down the code and contact the authorized dealer of QJMO-TOR to check the vehicle.

5.2.27 Configuration mode (for 7 inch instrument)

You can use the instrument adjustment switch on the left handlebar (see Page 44) and the ENTER and SELECT keys on the multi-function display to operate in the configuration mode. The ENTER and SELECT keys on the multi-function display are used as an example for menu operation.

In the main interface of the instrument, short press the ENTER key to enter the configuration mode. The following settings can be made in the configuration mode.

Notes

When the configuration mode main screen is displayed, if there is no operation within 8 seconds, the display will return to the instrument main screen.

Instrument and Control Functions

Page 1:

INTERFACE

CLOCK

BRIGHTNESS

UNIT

INFORMATION

MOBILE BLUETOOTH

TPMS

PAGE DOWN

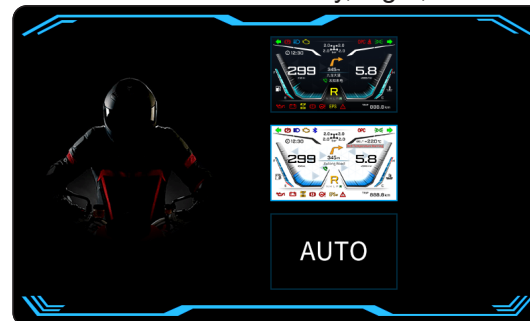
EXIT

INTERFACE

1. Short press ENTER to enter.



2. Short press the SELECT key to select the desired mode between day, night, and AUTO.



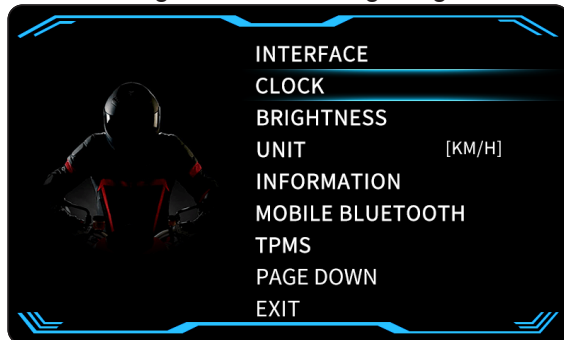
EN

Instrument and Control Functions

3. Short press the ENTER key or return to the main interface of the instrument after 8 seconds of no operation.

CLOCK

1. Short press the SELECT key to select CLOCK, short press the ENTER key to enter, and the ten time digits of the hour digit begin to flash.



2. Short press SELECT to set the desired number, then short press ENTER.
3. The hour digit and the one digit time digit begin to flash. Press the SELECT key for a short time to set the required number, and then press the ENTER key for a short time.

4. The minute digit and the ten digit begin to flash. Press the SELECT key for a short time to set the required number, and then press the ENTER key for a short time.

5. The minute digit and the single digit begin to flash. Press the SELECT key for a short time to set the required number.



6. After the time adjustment is completed, short press the ENTER key to return to the main interface of the configuration mode. If there is no operation for 8 seconds, return to the main interface of the instrument.

Instrument and Control Functions

BRIGHTNESS

1. Short press SELECT to select BRIGHTNESS, and short press ENTER to enter.



2. Short press the SELECT key to select between 5 brightness levels or AUTO mode.



3. After the setting is completed, short press the ENTER key to return to the main interface of the configuration mode. If there is no operation for 8 seconds, return to the main interface of the instrument.

UNIT

1. Short press SELECT to select UNIT.



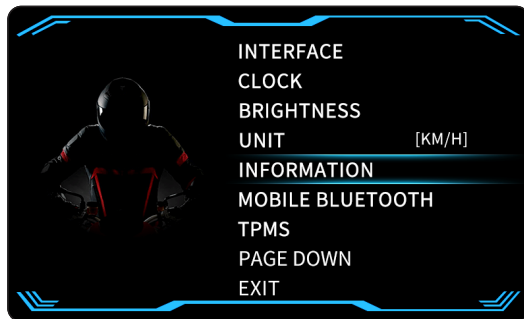
2. Short press ENTER to select the desired unit between "MPH" or "KM/H".
3. If there is no operation for 8 seconds, it will return to the main interface of the instrument.

EN

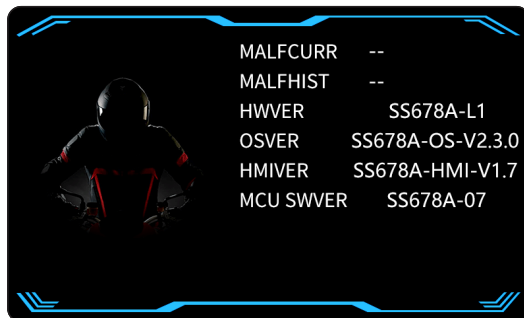
Instrument and Control Functions

INFORMATION

1. Short press SELECT to select INFORMATION.



2. Check the current fault, historical fault, HW version number and other information of the vehicle.



3. Short press the ENTER key to return to the main interface of the configuration mode.

MOBILE BLUETOOTH

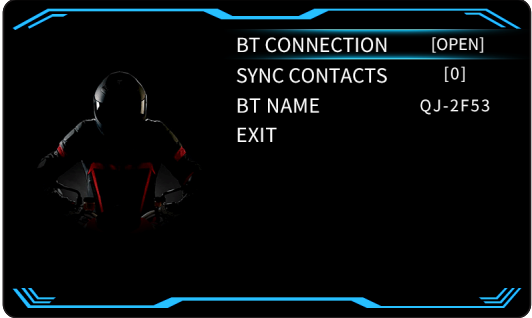
1. Short press SELECT to select MOBILE BLUETOOTH, and short press ENTER to enter.



2. Short press the ENTER key to toggle the switch of BT CONNECTION.
3. Short press SELECT to select SYNC CONTACTS, and short press ENTER to synchronize.

Instrument and Control Functions

4. Short press the SELECT key to select BT NAME to view the Bluetooth name of the vehicle.



5. Short press SELECT to select EXIT, and short press ENTER to return to the main interface of configuration mode.

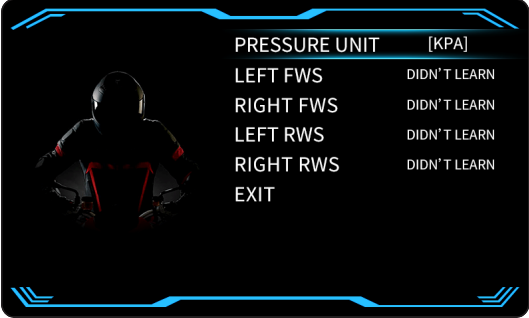
Notes	After the Bluetooth of the mobile phone is connected, the meter can display the incoming/outgoing call interface. You can use the SELECT key to answer or the ENTER key to end the call.
-------	--

TPMS (optional)

1. Short press SELECT to select TPMS and short press ENTER to enter.



2. Short press ENTER to switch the tire pressure unit between KPA, BAR and PSI.



EN

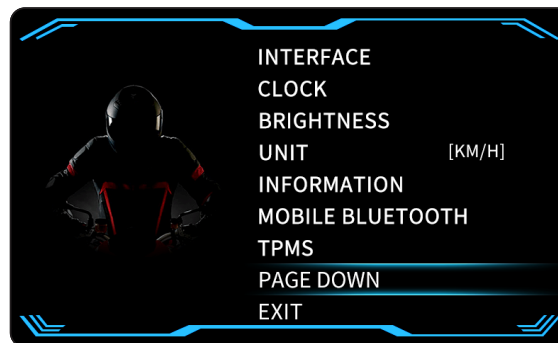
Instrument and Control Functions

EN

3. Short press SELECT to select LEFT FWS, and short press ENTER to learn.
4. Short press SELECT to select RIGHT FWS, and short press ENTER to learn.
5. Short press SELECT to select LEFT RWS, and short press ENTER to learn.
6. Short press SELECT to select RIGHT RWS, and short press ENTER to learn.
7. Short press SELECT to select EXIT, and short press ENTER to return to the main interface of configuration mode.

PAGE DOWN

Short press the SELECT key to select PAGE DOWN, and short press the ENTER key to enter the next page.



Instrument and Control Functions

EXIT

Short press SELECT to select EXIT, and short press ENTER to return to the main interface of the instrument.

Page 2:

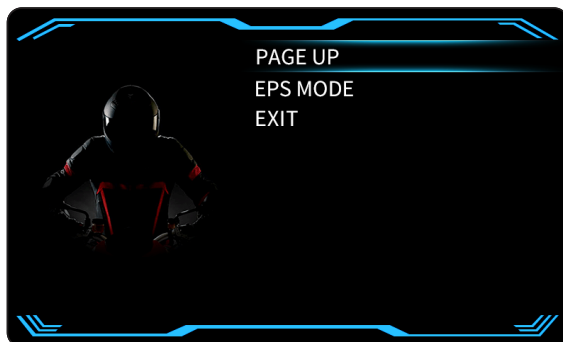
PAGE UP

EPS MODE

EXIT

PAGE UP

Short press ENTER to return to the previous page.



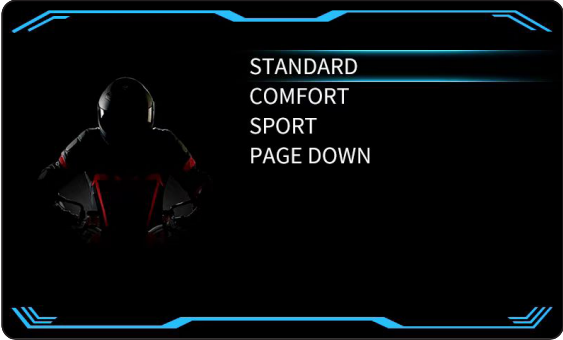
EPS MODE

1. Short press SELECT to select EPS MODE, and short press ENTER to enter.



Instrument and Control Functions

2. Short press SELECT to select the desired mode between STANDARD, COMFORT, and SPORT.



3. If there is no operation for 8 seconds, it will return to the main interface of the instrument.

For details on EPS settings, see the "EPS mode instruction" section. (See Page 37)

EXIT

Short press SELECT to select EXIT, and short press ENTER to return to the main interface of the instrument.

5.2.28 Configuration mode (for 5 inch instrument)

You can use the ENTER and SELECT on the multi-function display to configure the vehicle functions and display information. The operation method is as follows.

Setting clock

1. When the mileage information is displayed as TOTAL, press and hold ENTER to enter the clock setting.
2. Short press SELECT to adjust hour. After the adjustment is complete, press and hold SELECT to switch to the minute adjustment.
3. Short press SELECT to adjust minute. After the adjustment is complete, press and hold ENTER to save the adjustment.

Notes	After the clock adjustment is complete, if there is no operation for 10 seconds, the set time can be automatically saved.
-------	---

Instrument and Control Functions

Selecting ESP mode

When the mileage information is displayed as TOTAL, press and hold SELECT to switch between EPS STD, EPS CFT, and EPS SPT.

Speed unit switching

When the mileage information is displayed as TOTAL, short press ENTER to switch between the km and mile.

Mileage information and fault code display

Short press SELECT to switch between TOTAL - TRIPA - TRIPB - PXXXX.

When TRIPA or TRIPB is displayed, press and hold SELECT to clear the TRIPA or TRIPB.

When switching to the fault code display, the mileage information sign will no longer be shown. At this time, if the vehicle has no faults, P0000 will be displayed fixedly; if the vehicle has a fault, the fault code will scroll and flash in the mileage information display area.

5.2.29 Interconnection and screen projection (for 7 inch instrument)

1. When the main interface of the instrument is displayed, press the ENTER key for a long time to enter the interconnected screen projection interface.
2. Short press the SELECT key to switch between Android (default) and Apple's projection QR code.
3. After successful connection, the instrument will display the projection screen.
4. When the projection screen is displayed, press and hold the ENTER key to return to the main interface of the instrument.

5.2.30 EPS mode instruction

This model allows you to select the desired EPS steering force between 3 modes according to the driving situation.

STANDARD Mode **EPS_{std}**: Moderate power.

COMFORT Mode **EPS_{cft}**: Maximum electronic power and lightest hand feeling.

SPORT Mode **EPS_{spt}**: Minimum electronic power and heaviest hand feeling.

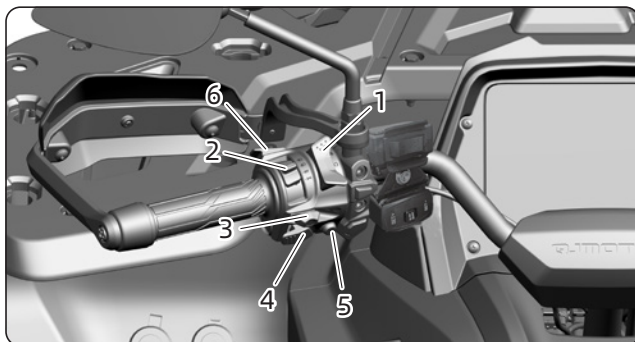
Instrument and Control Functions

Attention

Before switching to a mode other than STANDARD, it is important to understand the characteristics of each of these modes. Be sure to understand the characteristics of each mode before you begin.

EN

5.3 Handle switch



1. Engine stop switch/start switch
2. Light switch
3. Turn signal switch
4. Horn switch
5. Hazard warning switch
6. Power mode switch

5.3.1 Engine stop switch Q //start switch

In order for the engine to operate, the engine stop switch must be in the Q (ON) position when the main switch is in ON position Q.

If there is an emergency to stop the engine, place the stop switch in the  (OFF) position. The engine will turn off at this time, but not all of the circuits will be closed. If the engine stop switch is used to stop the vehicle, be sure to turn off the main switch after the vehicle stops.

When the main switch is in the ON position and the engine stop switch is in the Q (ON) position, pressing this button will start the engine.

Before starting the engine, refer to the starting instructions on Page 71.

5.3.2 Light switch / / OFF /

: When the light switch is in this position, the high beam, front position light and tail light are on.

: When the light switch is in this position, the low beam, front position light and tail light are on.



Instrument and Control Functions

OFF: When the light switch is in this position, all lights are off.

⌂: When the light switch is in this position, the front position light and tail light are on.

Notes	Do not use the headlights with the engine off for a long time. The battery may discharge.
-------	---

5.3.3 Turn signal switch ◀▶

◀: The left turn signal flashes.

▶: The right turn signal flashes.

5.3.4 Horn switch 📢

Press the switch and the horn sounds.

5.3.5 Hazard warning switch ⚠

When this switch is pressed, all turn signals flash simultaneously.

Notes	Do not use the hazard warning light for a long time with the engine off. The battery may discharge.
-------	---

5.3.6 Power mode switch

Top speed is usually limited when the differential gear lock ("F-LOCK") is in operation. Pressing this switch disables the speed limit function of the differential gear lock in the event that more engine output is required. When the switch is released, the speed limit function is restored. When the switch is pressed, the power mode indicator illuminates.

 **Warning**

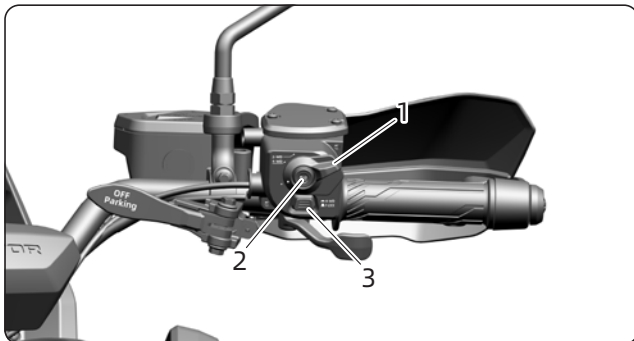
When the ATV is in 4WD differential gear lock, be sure to drive at low speed to allow extra time and distance for operation.

With the differential locked, all wheels turn at the same speed, requiring more steering effort to push ATV to steer. The required steering force increases as the ground speed increases. Failure to steer in accordance with the driving speed may cause the vehicle to lose control and result in an accident.

EN

Instrument and Control Functions

5.4 Drive mode selector switch



1. 2-WD/4-WD switch
2. "R-LOCK"/ "R-WD" switch (optional)
3. "4-WD/F-LOCK" switch

5.4.1 2-WD/4-WD switch



1. 2-WD/4-WD switch

2-WD: 2-wheel drive mode, only rear wheel drive, and the drive mode indicator is .

4-WD: 4-wheel drive mode with both front and rear wheels for improved traction, and the drive mode indicator is .

Instrument and Control Functions

Warning

The ATV must be stopped before switching between 2WD and 4WD modes. The driving characteristics of ATV in 2-wheel drive mode and 4-wheel drive mode are very different. If the drive mode is switched during driving, the steering characteristics of the ATV may change unexpectedly. This may distract the driver and increase the risk of losing control of the vehicle or causing an accident.

5.4.2 "R-LOCK"/ "R-WD" switch (optional)



1. "R-LOCK"/ "R-WD" switch

"R-WD": The rear wheels are driven with the rear drive differential activated.

"R-LOCK": The rear wheel is driven with the rear differential locked, and the drive mode indicator shows  (2-wheel drive mode) or  (4-wheel drive mode).

In the "R-LOCK" state, the rear axle is locked and the rear wheels turn at the same speed, providing maximum traction on the rear wheels.

Warning

The ATV must be stopped before the rear differential is switched to the locked state.

The driving characteristics of an ATV with or without a locked rear differential are quite different.

If the rear differential lock is switched during driving, the steering characteristics of the ATV may change unexpectedly. This may distract the driver and increase the risk of losing control of the vehicle or causing an accident.

Notes

- When driving on a hard road in the "R-LOCK" state, the required steering force will increase, and the tire wear may also be accelerated.
- Drive the vehicle until the differential gear is properly locked or unlocked (for example, when the icon and indicator light are flashing), and the vehicle speed will be limited until the differential gear is completely locked or unlocked.

EN

Instrument and Control Functions

5.4.3 "4-WD/F-LOCK" switch



1. "4-WD/F-LOCK" switch

"4-WD": In four-wheel drive mode, the drive mode indicator shows .

"F-LOCK": The front wheel is driven with the front differential locked, and the drive mode indicator shows  and flashes.

In the "F-LOCK" condition, the front axle is locked and the front wheels turn at the same speed, providing maximum traction at the front wheels.

Warning

The ATV must be stopped before the front differential is switched to the locked state.

The driving characteristics of an ATV with or without a locked front differential are quite different.

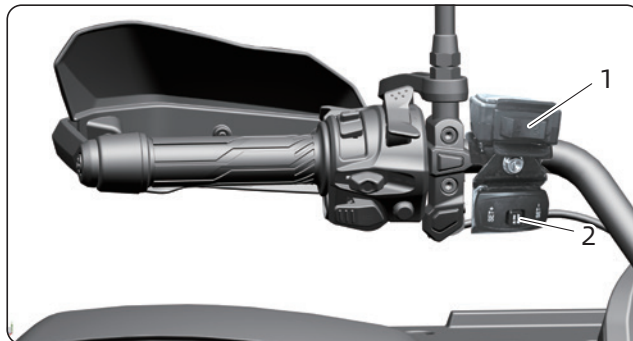
If the front differential lock is switched during driving, the steering characteristics of the ATV may change unexpectedly. This may distract the driver and increase the risk of losing control of the vehicle or causing an accident.

Notes

- When driving on a hard road in the "F-LOCK" state, the required steering force will increase, and the tire wear may also be accelerated.
- Drive the vehicle until the differential gear is properly locked or unlocked (for example, when the icon and indicator light are flashing), and the vehicle speed will be limited until the differential gear is completely locked or unlocked.
- In the "F-LOCK" state, the maximum travel speed is limited to 30 km/h (19 mi/H). At this point, if you need to get the full output of the engine, you can press and hold the power mode switch to temporarily disable the speed limit. (See Page 39)
- In 4-wheel drive mode, the drive mode indicator is  with the front and rear differential locked.

Instrument and Control Functions

5.5 Winch switch and maximum speed limit button



1. Winch switch 2. Maximum speed limit button

5.5.1 Winch switch

Switch used to operate the winch. Before operating the winch switch, carefully read the contents of the "Winch" section of this manual. (See Page 56)

5.5.2 Maximum speed limit button

The button is used with the speed limit mode enabled and the maximum speed limit setting value adjusted.

Condition for enabling the speed limit mode:
Speed limit mode can only be enabled when the vehicle is started with the speed running.

Speed limit mode enabled: Press and release the middle button  of the maximum speed limit button with the speed limit mode disabled, the speed limit sign and the maximum speed limit setting value will be displayed (the maximum speed limit setting value blinks and the speed limit sign is always on). In this case, the maximum speed limit setting value can be adjusted by pressing shortly the SET+ and SET- button on the maximum speed limit button. During adjusting the limit setting value, if there is no operation within 10 seconds, the maximum speed limit will be set, the setting value will be always on, and the speed limit sign will be always on after flashing 3 times.

Disabling speed limit mode:

The speed limit mode can be disabled by three methods as below.

- Press and release the middle button  on the maximum speed limit button with speed limit mode enabled, the speed limit sign blinks 3 times, and then the speed limit sign and the maximum speed limit setting value disappear.
- When the vehicle is turned off with speed limit enabled after the shutdown switch is turned off, the speed limit sign blinks 3 times and then the speed limit sign and the maximum speed limit setting value disappear.

Instrument and Control Functions

- Turn the vehicle off with the ignition key and the speed limit mode will be turn off.

Speed limit adjustment:

When the ABS speed limit function is enabled, the speed can be adjusted within a certain range (30km/h-95km/h in 5km/h increments) by the SET+ and SET- keys on the maximum speed limit button.

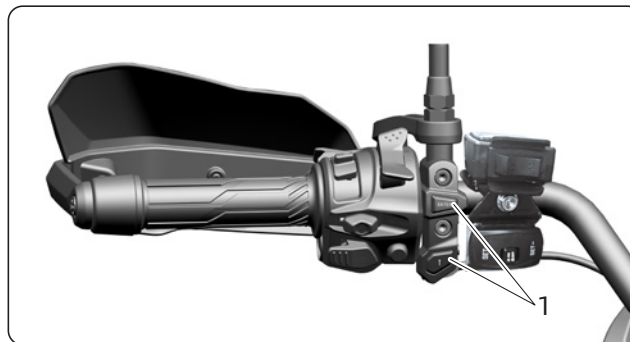
When the vehicle is started with the speed running and a speed of 0km/h, the speed limit value will be adjustable from 30km/h. If the speed limit function is enabled with a speed greater than 30km/h, the speed limit value will be adjustable from the value of the previous gear of the current speed.

- For example, if the speed limit function is enabled at the current speed of 44km/h, the speed limit value will be adjustable from 45km/h.

Notes

- The previous setting is not memorized, when ABS speed limit function is enabled again after disabled.
- The actual speed limit of the vehicle will vary in different gear states. The target speed displayed on the instrument can be adjusted with the SET+ and SET- keys but does not change with the actual speed limit.

5.6 Instrument adjustment switch

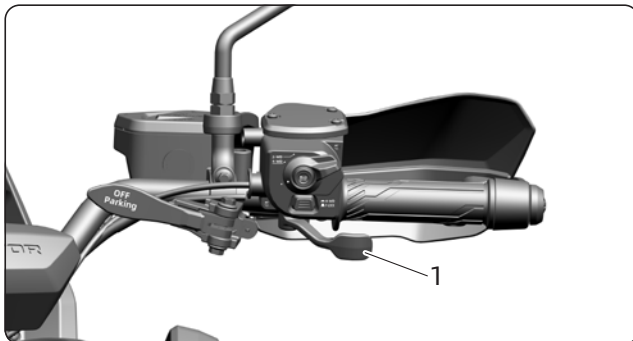


1. Instrument regulating switch

Switches used when making meter adjustments. Its function is the same as that of the ENTER and SELECT keys on the multi-function display. (See Page 28)

Instrument and Control Functions

5.7 Throttle handle

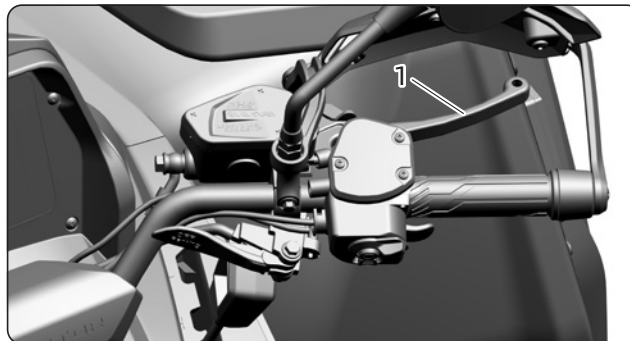


1 Throttle handle

Push the throttle handle in order to increase engine speed.

When the handle is released, it returns to the rest position due to the tension of the spring. Before starting the engine, make sure that the throttle handle operates smoothly.

5.8 Brake handle



1 Brake handle

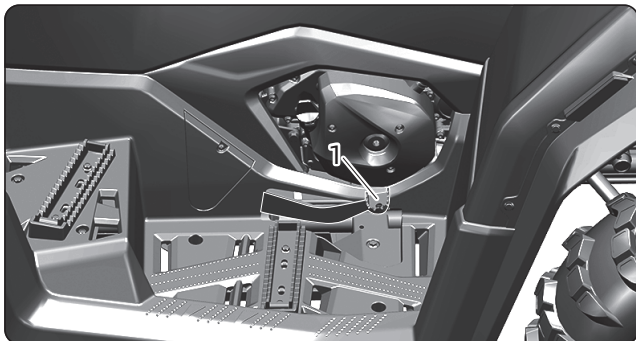
The brake handle is located on the right handlebar.

To apply the front wheel brake, pull the brake lever to the handlebar side.

EN

Instrument and Control Functions

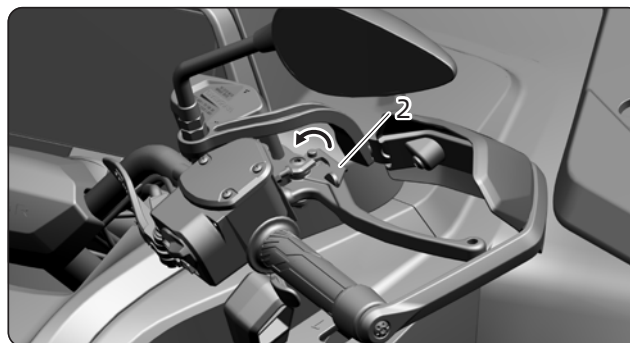
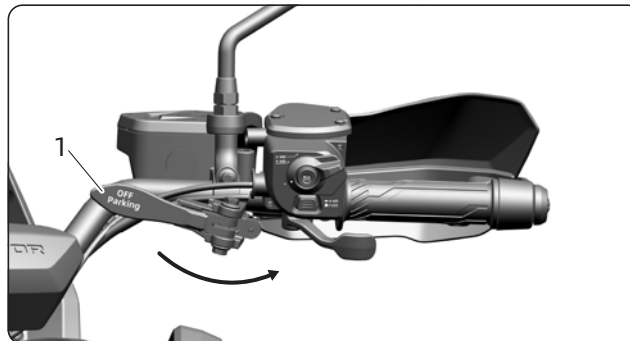
5.9 Brake pedal



1 Brake pedal

The brake pedal is located on the right side of the ATV and is depressed for full braking effect (front + rear).

5.10 Parking brake



1 Parking brake A

2 Parking brake B

Instrument and Control Functions

The parking brake A is located at the control switch of the right handlebar.

To apply the parking brake, apply parking brake A to the right.

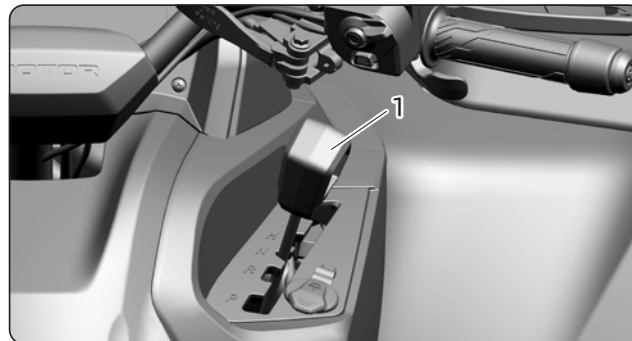
The parking brake B is located on the brake handle of the right handlebar.

To apply the parking brake, press the brake pedal while holding the brake handle, and then press the parking brake B with the other hand.

Danger

- Do not operate the ATV with the parking brake in effect. Otherwise, accidents may occur, resulting in serious personal injury or death. Before driving the vehicle, make sure that the parking brake is released.
- During driving, please do not use the parking brake for braking. Otherwise, accidents may occur, resulting in serious personal injury or death.
- When parking on the ramp, it is recommended to use two parking brakes at the same time. To further improve safety, put the gear into the parking gear and block the wheels with bricks to prevent the vehicle from sliding down the slope.

5.11 Shift lever

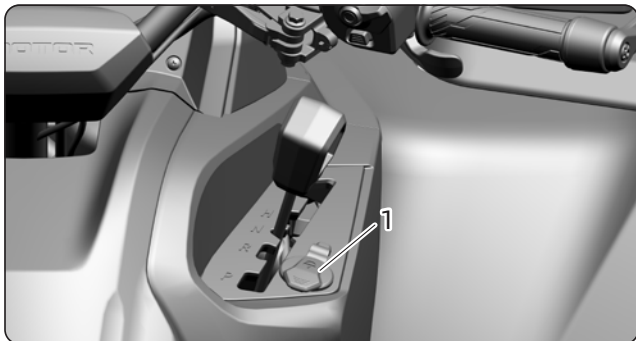


1.Shift lever

The shift lever is used to shift gears between low, high, neutral, reverse, and park. See Page 72 for information on operating the shift lever.

Instrument and Control Functions

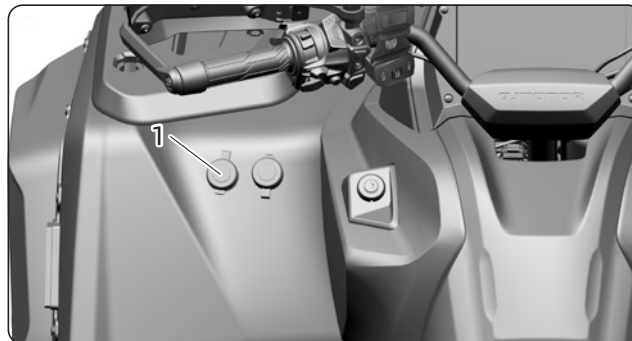
5.12 Shift lever lock



1 Shift lever lock

The shift lever lock is used to lock the transmission to prevent theft of the vehicle.

5.13 Accessory socket



1. Accessory socket

The accessory socket is located at the front fender on the left side. When the main switch is on, you can use 12V/10A devices such as auxiliary lights and radios with appropriate plugs.

Notes

The use of accessory sockets is at your sole discretion and responsibility. In any case, Qianjiang Motorcycle Co., Ltd. shall not be liable for any damage caused by the use of the accessory socket.
Only devices that meet the following specifications can be connected.
Maximum output power: 120W

Instrument and Control Functions

⚠ Warning

When connecting external equipment, the control operation of the vehicle shall not be affected. In addition, when the vehicle turns, it should be ensured that the connecting line does not interfere with the steering wheel and obstruct the driving of the vehicle.

Attention

- In order to prevent the battery from running out of power, be sure to start the engine of the vehicle when using external accessories.
- Please prevent water and other foreign matters from entering the accessory socket.
- Since the vibration of the vehicle during driving may cause the connecting equipment to become loose or fall off, resulting in damage to the equipment, please be sure to fix the connecting equipment firmly.
- After use, please close the dust cover of the socket.

5.14 USB port



1. USB port

The USB port is located on the left front fender. When the main switch is on, you can use a device that meets the specifications, such as a mobile phone charger with an appropriate plug.

Notes

The use of a USB socket is at your sole discretion and responsibility. In any case, Qianjiang Motorcycle Co., Ltd. is not responsible for any damage caused by the use of USB sockets. Only devices that meet the following specifications can be connected.
Maximum output power of typeA + typeC: 20W
Maximum output power at single-port output: 18W

EN

Instrument and Control Functions

EN

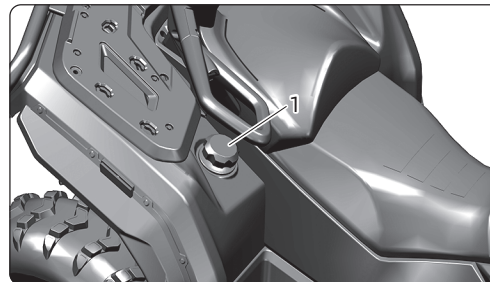
Warning

When connecting external equipment, the control operation of the vehicle shall not be affected. In addition, when the vehicle turns, it should be ensured that the connecting line does not interfere with the steering wheel and obstruct the driving of the vehicle.

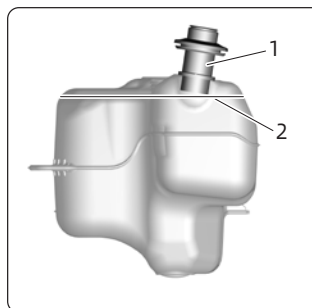
Attention

- In order to prevent the battery from running out of power, be sure to start the engine of the vehicle when using external accessories.
- Please prevent water and other foreign matters from entering the USB socket.
- Since the vibration of the vehicle during driving may cause the connecting equipment to become loose or fall off, resulting in damage to the equipment, please be sure to fix the connecting equipment firmly.
- The USB socket has the function of undervoltage protection, which can work normally only when the input power supply voltage is $\geq 13\text{ V}$.
- After use, please close the dust cover of the socket.

Fuel tank cap



1. Fuel tank cap



1. Fuel filler
2. Maximum oil level

The fuel cap is located on the right side of the rear of the vehicle. The cap can be removed by rotating it counterclockwise. After filling, turn the cap clockwise and make sure it is tight.

Instrument and Control Functions

⚠ Warning

Since gasoline and gasoline vapor are very flammable, to avoid fire and explosion and reduce the risk of injury while refueling, please follow the instructions below.

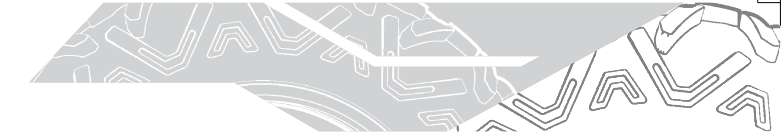
- Be careful when handling gasoline.
- When refueling, please turn off the vehicle and then operate it outdoors or in a well-ventilated place.
- Do not smoke while refueling and do not allow open flames or sparks near refueling or gasoline storage areas.
- The oil tank shall not be overfilled and shall not exceed the maximum oil level.

Fuel tank capacity:	25L (6.6 US gal,5.5 Imp·gal)
Fuel reserve:	4.8L (1.27 US gal,1.06 Imp·gal)

5.15 Fuel

⚠ Warning

Gasoline is toxic and can cause injuries and fatalities. Please be careful when handling gasoline. Do not siphon gasoline with the mouth. If you swallow gasoline by mistake, get gasoline into your eyes or inhale gasoline vapor, you should seek medical advice immediately. If gasoline gets on your skin, wash with soap and water. If gasoline spills on your clothes, change your clothes immediately.

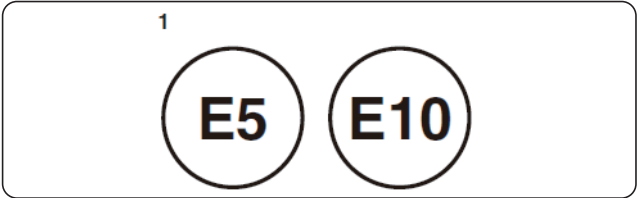


5.15.1 Recommended fuel oil

The engine of this model is designed to use unleaded regular gasoline. RON octane rating must be greater than or equal to 91. If there is a knock or chatter, try a different brand or higher octane gasoline.

Notes	Gasoline containing ethanol with an ethanol content of no more than 10% (E10) may be used. Gasoline with methanol is not recommended because it can cause fuel system damage and vehicle performance problems.
-------	--

EN



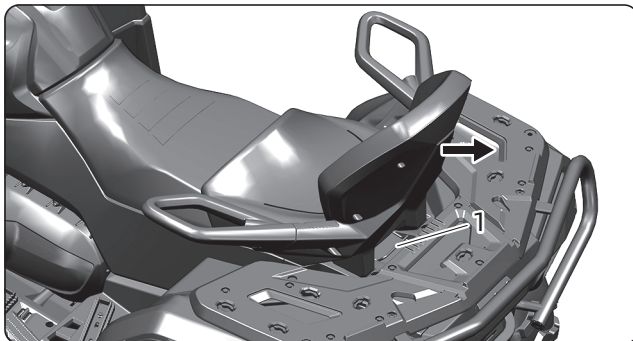
1. Fuel identification mark

Notes	Make sure that the fuel identification mark is the same on the fuel pump nozzle.
-------	--

Instrument and Control Functions

5.16 Seat cushion

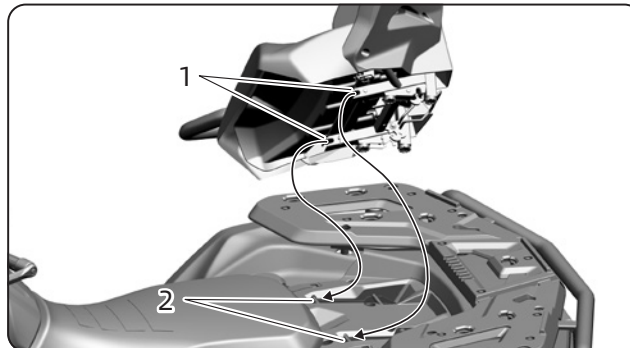
5.16.1 Passenger seat cushion



1. Passenger seat cushion latch

Removal

Lift up the seat cushion latch at the rear of the passenger seat cushion, pull the passenger seat cushion rearward, then lift the passenger seat cushion from the rear and remove.



1. Fixing slot

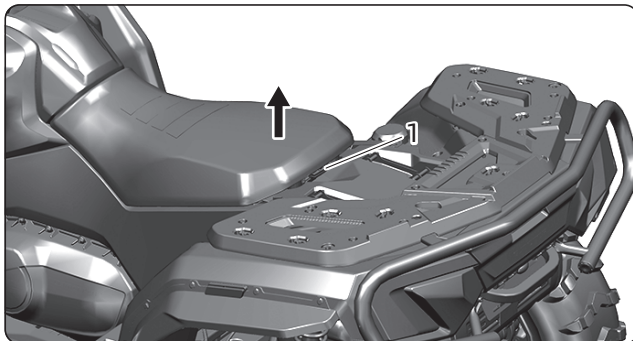
2. Fixing rod

Installation

Engage the retaining slot under the passenger seat cushion into the retaining rod on the body, push the passenger seat cushion forward, and then press the rear of the passenger seat cushion until the passenger seat cushion is installed in place. Gently pull on the passenger's seat cushion to make sure it is seated securely.

Instrument and Control Functions

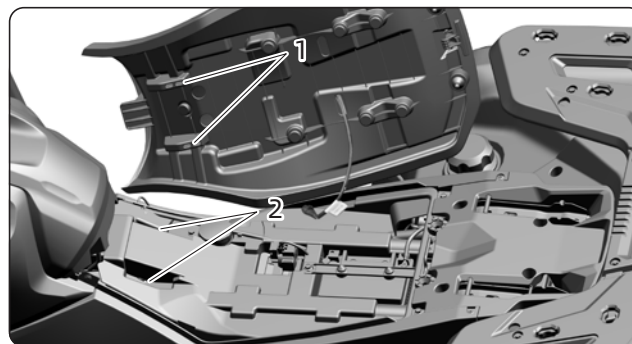
Driver seat cushion



1. Driver seat cushion latch

Removal

After removing the passenger seat cushion, pull up the seat cushion latch at the rear of the driver seat cushion, lift the driver seat cushion up and remove it.



1. Bulge

2. Groove

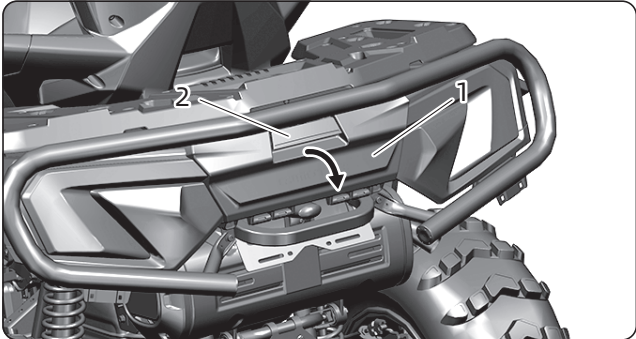
Installation

Insert the bosses on both sides of the front of the driver's seat cushion into the grooves on both sides of the front of the frame, and then press the driver's seat cushion down until the seat cushion is in place. Gently pull on the driver's seat cushion to make sure it is seated securely.

EN

Instrument and Control Functions

5.17 Rear storage box



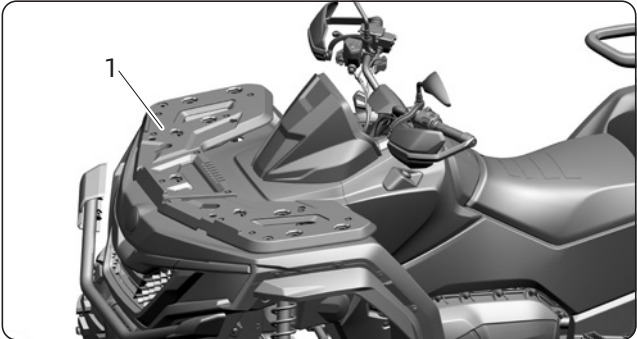
1 Storage box 2. Latch

The rear storage box is located under the rear shelf at the rear of the car. Lift the storage compartment latch and pull down to open the storage compartment lid.

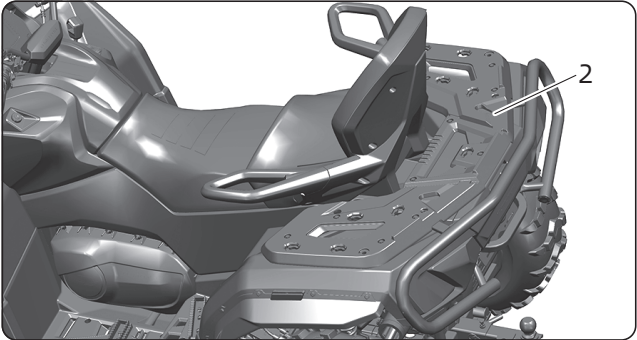
Do not exceed the limit load below.

Storage box load limit:	3Kg (6.6lb)
Ultimate vehicle load:	135Kg (297.6lb)

5.18 Front and rear shelves



1. Front shelf



2. Rear shelf

Instrument and Control Functions

The vehicle is equipped with front and rear shelves, which can carry goods.

When using, do not exceed the load limits below.

Front rack load limit:	45Kg (100lbs)
Rear rack load limit:	90Kg (200lbs)
Ultimate vehicle load:	135Kg (297lbs)

5.19 Front and rear shock absorber

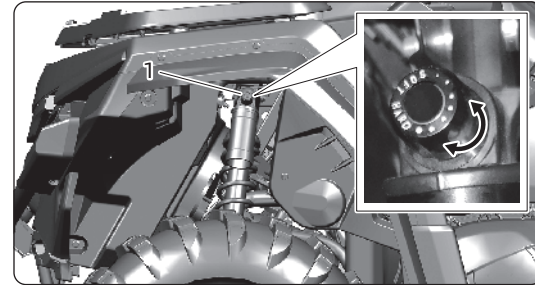
The spring preload of the front and rear shock absorbers has been adjusted when the vehicle leaves the factory. You do not need to adjust it by yourself, but you can adjust the damping of the shock absorber through the damping adjustment knob. If you need to adjust the spring preload, please go to the authorized dealer for processing.

Warning

Be sure to adjust the left and right dampers to the same setting. Uneven alignment may result in poor handling and reduced stability, leading to accidents.

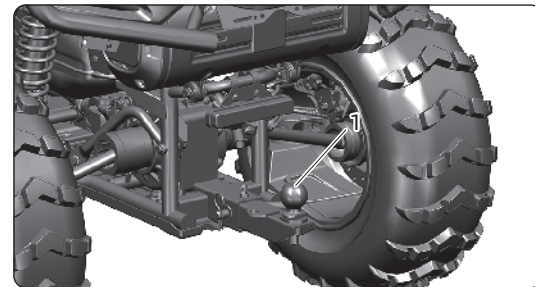
When the damping adjustment knob is turned in the HARD direction, the spring damping increases and the suspension becomes hard, while when the

damping adjustment knob is turned in the SOFT direction, the spring damping decreases and the suspension becomes soft.



1. Spring damping adjustment knob

5.20 Trailer fixed ball joint



1. Trailer fixed ball joint

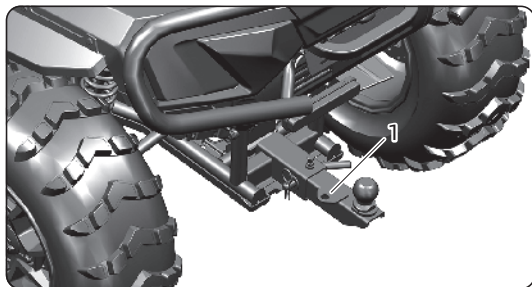
EN

Instrument and Control Functions

The trailer mounting ball joint is located at the rear of the body frame and is used when hitching the trailer.

When using a trailer to carry cargo, please check whether the load exceeds the maximum trailer load and whether the trailer hitch is firmly connected to the ball joint.

5.21 Flagpole support

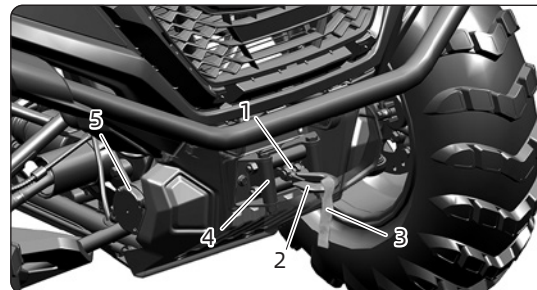


1 Flagpole support

The flagpole support is located at the location shown on the trailer to secure the ball joint linkage. Flagpoles may be required when driving in certain areas, such as deserts. Check local regulations before driving.

5.22 Winch

This vehicle is equipped with a winch. The winch switch is located on the left handlebar. Before using the vehicle, please refer to the instructions in this manual or consult the authorized dealer of QJMOTOR to understand how to use the winch.



- | | |
|--------------|--------------|
| 1. Winch | 2. Hook |
| 3. Hook belt | 4. Fair lead |
| 5. Clutch | |

Rated towing capacity of winch:	150kgf (330lbs)
--	-----------------

Instrument and Control Functions

Warning

Be careful not to allow moving parts to become entangled. Failure to follow these instructions may result in serious injury or death.

To avoid personal injury and harm to others:

- Please read this manual carefully to understand the winch and its correct operation.
- Do not operate the winch until you understand all the instructions.
- Always check the status of the winch.
- Keep other people away when operating the winch.
- Always be aware of your surroundings.

General safety precautions:

- Do not exceed the rated capacity of the winch or winch rope.
- Wear thick leather gloves when handling the winch rope.
- Never use a winch or winch rope for towing. Impact loads can cause rope damage, overload, or rupture.
- Never use a winch to secure cargo.
- Never ingest alcohol or drugs before or during operation of the winch. Alcohol and drugs can slow down judgment and reaction time.

- Do not allow persons under the age of 16 to operate.
- Do not use the winch as a hoist.
- Do not immerse the winch in water.
- When fixing the vehicle for operating the winch, be careful not to damage the frame.
- When operating the winch, be sure to keep hair, necklaces and other jewelry, towels, clothes, etc. Away from the winch rope and hook.

Safety rules for winch operation:

- Before operating the winch, make sure to check the winch rope, hook and latch. If the winch rope is worn, twisted or damaged, it should be replaced immediately. Always replace damaged parts before proceeding.
- Before operating the winch, be sure to confirm the fixed state of the winch.
- Ensure that elements and obstructions that may prevent safe operation of the winch are removed.
- When pulling out or reeling in the winch rope, be sure to use the hook belt, and do not grasp the hook for operation.
- Always choose an anchor point as far away as possible.

EN

Instrument and Control Functions

EN

- Allow sufficient working time for proper use of the winch assembly technique.
- Never connect or disconnect the clutch when the winch is loaded, when the winch rope is under tension, or when the drum is moving.
- Do not touch the winch rope or hook when the winch is working.
- Be sure to use a hook with a latch.
- Keep away from winch ropes and load objects during winch operation.
- Please directly wind the winch rope on the anchor point, and do not hang the hook on the winch rope for fixing. Use a plug chain or rope protector on the anchor point.
- Be sure to wind the winch rope in the direction indicated by the drum rotation indicator.
- Do not use the vehicle to "pull" the goods installed on the winch.
- Do not make the winch upward or downward, or form a sharp angle to both sides. Otherwise, the vehicle may become unstable, which may cause the vehicle to move suddenly.
- As far as possible, place frequently sliding objects directly in front of the vehicle and winch. If possible,

avoid inclining the winch rope at an acute angle to the vehicle centerline. Use the grab block to change the traction direction.

Warning

Risk of falling or collision

Failure to follow these instructions may result in serious injury or death.

- When operating the winch, make sure that there are no other people or objects around.
- When operating the winch, keep away from the winch device to avoid getting your hands and body involved.
- When operating the winch, please check whether the vehicle and cargo are stable.
- When operating the winch, be careful not to let others approach.
- Warn surrounding personnel if an unstable condition occurs during winch operation.
- Do not operate the winch when the number of winding turns of the winch rope wound on the drum is less than 5. The winch rope wound on the drum cannot hold the load, so it can come off the drum.
- Never use a winch to lift or hang goods in a vertical direction.
- Make sure that the selected fixing position can withstand the required load.
- Never use a winch to lift or transport people.
- Do not pull out the winch rope by force.



Instrument and Control Functions

Warning

Danger of cuts and burns

Failure to follow these instructions may result in serious injury or death.

To avoid hand and finger injuries:

- Wear thick leather gloves when handling the winch rope.
- Even if wearing thick gloves, please do not let the winch rope slip through your hands to avoid hand injury.
- When pulling out or reeling in the winch rope, be sure to use the hook belt, and do not grasp the hook for operation.
- During or after the use of the winch, the surface of the motor, drum and rope of the winch may become hot. Do not touch them.
- When the winch is working, do not put your hands near the opening of the winch rope, hook and fairlead.

5.22.1 Basic operation of winch

Follow the instructions below. Before using the winch, please read the "General Safety Precautions" and "Safety Rules for Winch Operation" on the previous page.

Before you begin: You should understand that each winch is used differently.

- Take the time to think about what you want to do with the winch.
 - When operating the winch, do not rush, but work slowly and carefully.
 - Always be aware of your surroundings
 - If the operating results are not as expected, it may be necessary to consider changing the working mode.
 - While the capstan's capabilities are great, there are some situations that the winch alone can't handle. If necessary, please ask others for help.
1. Choose a flat, horizontal position.
 2. Shift the shift lever to the "P" position and apply the parking brake.

EN

Instrument and Control Functions

Notes

Use a tire if necessary.

3. Unlock the clutch to release the winch drum.
4. Make sure that the hook is good and that the hook is securely fastened to the winch rope.
5. Pull the winch rope to the anchor point with the hook strap.

Warning

- When pulling out or reeling in the winch rope, be sure to use the hook belt, and do not grasp the hook for operation.
- Do not operate the winch when the number of winding turns of the winch rope wound on the drum is less than 5. Otherwise, the rope may fall off the drum.

Notes

Please apply some tension to the winch rope. Otherwise, when the rope is loose, it may twist or wind too much, causing damage to the winch rope.

6. Secure the winch rope hook to the appropriate anchor point.

Warning

- Please directly wind the winch rope on the anchor point, and do not hang the hook on the winch rope for fixing. Use a plug chain or rope protector on the anchor point.
- Do not use a "first aid belt" for winch operation. The first aid belt is designed to be retractable, and when the pull belt or winch rope breaks, it can release excessive force and cause serious injury or death. Use only undamaged, non-retractable tree straps or chains.

7. Install fixing rings at both ends of the rope protector or chain and pass the hooks through.

Notes

Do not tighten the latch (turn 1/2 after tightening).

8. Lock the clutch.

Warning

Do not lock or unlock the clutch under the following conditions.

- When the winch is under load
- When the winch rope is in tension
- When the drum is in operation



Instrument and Control Functions

9. Turn the winch switch to the "IN" side and slowly wind the winch rope until the winch rope is no longer loose.

Warning

- When the winch rope is in tension, make sure that everyone around is far enough away.
- Do not cross the rope.

10. Before proceeding with the winch operation, make sure that all connections are secured and clear of obstructions.

11. Check the winding state of the winch rope.

Notes	Please wrap the winch rope completely around the drum. The winch rope may be damaged if it is wound incorrectly.
-------	--

12. Place the damper midway between the winch and the anchor point to absorb the energy when the winch rope is loose. Heavy jackets, backpacks, tarps, or other soft and chunky items can be used in addition to dedicated

damping. Branches can also be used as damping if no other items are available.

13. Before starting the operation, make sure that all personnel in the vicinity are fully aware of the operator's intentions.

14. Start the engine and slowly start the winch with the winch rope slightly tensioned.

Notes	Avoid continuous lateral pulling, or the winch rope may accumulate on one side of the drum. Accumulation of winch rope can damage the winch rope or winch.
-------	--

15. Stop the winch when the work is complete or when it is possible to move the load without using the winch.

16. Release the tension from the winch rope.

17. Remove the winch hook from the anchor point.

18. Rewind the winch rope.

EN

Instrument and Control Functions

EN

Warning

- When pulling out or reeling in the winch rope, be sure to use the hook belt, and do not grasp the hook for operation.
- Even if wearing thick gloves, please do not let the winch rope slip through your hands to avoid hand injury.
- When the winch is working, do not put your hands near the opening of the winch rope, hook and fairlead.

19. Lock the clutch to avoid accidental free sliding. Pull the hook strap to check that the clutch is locked.

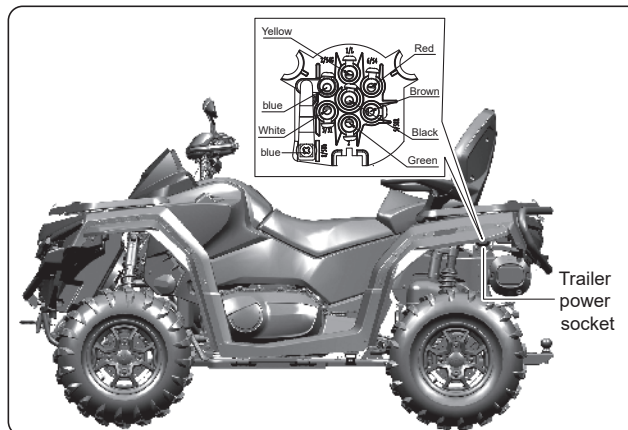
Warning

Before driving the vehicle, make sure the clutch is fully engaged and the winch rope is securely locked in place. Otherwise, the vehicle may be out of control due to the winding of the winch rope during driving, resulting in accidents.

5.23 Trailer power socket

This vehicle is equipped with a 7-pin 12V trailer power socket, located at the illustrated position on the left rear of the vehicle. Please use a connector

according to the illustrated socket wiring specifications for connection and use.



Notes

- Please ensure to use a trailer connector that meets the specifications of the trailer power socket.
- Regularly check if the trailer power socket and its wiring are working properly, and replace damaged components in time if necessary.



6. Before riding

6.1 Inspection before riding

For your safe, check your vehicle before each ride to make sure your ATV is in safe, working condition.

Warning

If the inspection and maintenance of vehicles are not in place, it may increase the risk of accidents and equipment damage. Please do not drive the vehicle in case of any abnormality. If the problem is still not improved after the implementation of the steps provided in this manual, please go to the authorized dealer of QJMOTOR for inspection.

Before using the vehicle, check the following:

6.1.1 Fuel

- Before using the vehicle, please check whether there is enough fuel in the fuel tank. If the fuel is not enough, please add it in time. (See Page 51)
- Check for fuel leakage.

6.1.2 Engine oil

- Before using this vehicle, please check the remaining amount of engine oil. If it is necessary to add engine oil, please use the engine oil brand

designated by Qianjiang and add it to the specified amount. (See Page 103)

- Check the engine oil for leakage.

6.1.3 Gearbox engine oil

- Check the engine oil for leakage.

6.1.4 Coolant

- Check the coolant level in the reservoir, and supplement the recommended coolant to the specified level if necessary. (See Page 110)
- Check the cooling system for leaks.

6.1.5 Front differential gear oil

- Check for gear oil leakage.

6.1.6 Rear differential gear oil

- Check for gear oil leakage.

6.1.7 Throttle handle

- Check whether the operation of the accelerator handle is smooth.
- Check the clearance of the handle and adjust it if necessary (See Page 114)

6.1.8 Brake handle

- Check whether the brake handle operates smoothly.

EN

Before riding

6.1.9 Brake pedal

- Check whether the brake pedal operates smoothly.
- Check whether the clearance of the brake pedal is normal. If it is not within the specified range, please go to the authorized dealer for adjustment.

6.1.10 Brake fluid level

- Check the brake fluid level. Replenish brake fluid if necessary. (See Page 114)

6.1.11 Leakage of brake fluid

- Check whether there is brake fluid leakage at the pipe connection or the brake fluid reservoir. Pinch the brake handle for one minute, slowly release the handle or brake pedal, and observe whether there is liquid leakage. If so, please go to the authorized dealer of QJMOTOR to check the brake system.

6.1.12 Braking operation

- After starting, test the braking effect at low speed to ensure its normal operation. If the brakes do not provide good braking performance, check the brake pads for wear. (See Page 118)

6.1.13 Tire

- Check the appearance and tread depth of the tire. (See Page 120)
- Check the tire pressure. (See Page 121)

6.1.14 Axle sleeve

- Check whether there is any crack or damage, and whether there is grease attached. (See Page 118)

6.1.15 Torque of each part of vehicle body

- Check whether the rim and axle nuts are tightened to the specified torque.
- Use a wrench to check whether the torque of all nuts, bolts and fastening parts that can be touched by the wrench reaches the specified range.

6.1.16 Keys, lighting and switches

- Check for proper operation.

6.1.17 Winch

- Check whether the winch hook and rope are loose and overhanging.
- Check that the winch clutch is locked (good contact).

6.1.18 Precautions for safe driving

Before using the ATV for the first time, note the following:

- Please read the contents of this instruction manual and the ATV safety warning label carefully.
- Be aware of all safety precautions.





Before riding

- Know all operating methods.

Before riding, make sure that:

- Be happy and in good physical and mental condition.
- Wear certified motorcycle helmets (those with chin straps), eye protection, and other protective clothing
- Not drinking alcohol or taking medication.

6.1.19 Driver training

Never operate an ATV without proper instruction. Beginners must receive training as certified instructors. For training courses, please contact the authorized dealer of QJMOTOR.

Warning

Operating this ATV without proper instruction increases the risk of an accident that may result in serious injury and death.

- Certified helmets that fit motorcycles
- Eye protection (goggles, helmet shields, or safety glasses)
- Riding boots, gloves, long-sleeved shirts or jackets, long pants

The use of certified helmets and other personal protective equipment can be effective in reducing the severity of injuries in the event of an accident.

Wear protective glasses when driving an ATV to reduce the risk of a major accident or injury. Wearing protective masks, goggles, etc. for eyes protection can help reduce the risk of foreign bodies entering the eyes and prevent vision loss.

Warning

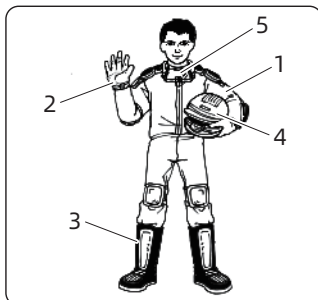
When driving on too rough, slippery or loose terrain, please pay special attention to the possibility of losing control of traction and ATV, resulting in rollover and other accidents.

EN

6.1.20 Protective clothing

To reduce the risk of accidental injury, always wear the following protective equipment.

Before riding



1. Protective clothing
2. Gloves
3. Boots
4. Helmet
5. Goggles

6.1.21 Recommended age

⚠ Warning

Do not allow anyone under the age of 16 to drive an ATV with an engine capacity of more than 90cc. Otherwise, you may lose control of the vehicle during driving, causing serious injury or even death.



6.1.22 Passenger

⚠ Warning

Do not allow passengers to sit on the driver seat cushion to prevent them from operating the vehicle. Do not carry passengers on the front and rear shelves.



Before riding

6.1.23 Prohibition of alcohol and drugs

The effects of alcohol and drugs can reduce a driver's ability to operate. When a driver ingests alcohol and drugs, his judgment is significantly affected, not only his reaction is slowed down, but also his sense of balance and perception.

⚠ Warning

Do not drink alcohol or take drugs before or while driving this ATV. Otherwise, accidents may occur.



6.1.24 Loading

The loading capacity and loading method of ATV are very important to safety. Please observe the following guidelines when carrying cargo and towing.

⚠ Warning

Overloading of goods, improper loading of goods or overloading of passengers may lead to collision, resulting in serious injury or even death.

6.1.25 Precautions for cargo carrying and towing trailers

The ATV is designed to carry a specific amount of cargo. Acceleration, braking, and handling of the ATV are affected due to cargo carrying and trailer towing. When carrying cargo or towing a trailer, follow the instructions below and always use common sense and good judgment.

Do not exceed the vehicle's maximum cargo limit (see "Maximum Cargo Limit" in this section or on the vehicle's warning label). Loading restrictions apply to standard equipment only. Adding accessories, retrofitting an ATV, using non-standard equipment, or driving over uneven terrain may further reduce loading restrictions.

EN

Before riding

Maximum load limit:	290Kg (640lbs)
ATV load limit (total weight of cargo, driver, accessories, and tongue):	300Kg (661lbs)
Front shelf:	45Kg (100lbs)
Rear shelf:	90Kg (200lbs)
Rear storage box:	5Kg (11lbs)
Trailer hook:	4410N (450kgf, 992lbs)
Towed load (total weight of trailer and cargo):	4410N (450kgf, 992lbs)
Tongue weight (vertical weight of trailer ball joint):	245N (25kgf, 55lbs)

The weight of the connecting tongue can be measured with a general weight scale. Level the trailer with a tongue Jack or other support, then place the gauge under the tongue to take the measurement.

6.1.26 Loading criteria

When carrying goods or towing trailers, the handling of ATV will be affected, and the ability of acceleration, braking, steering and other operations will be greatly reduced.

- Be sure to observe the weight limit and follow the guidelines below.
- Do not place goods anywhere other than on the ATV front shelf, rear shelf, or rear storage box. Otherwise, the driving stability of the vehicle may be impaired.
- Do not tie the rope and cable to the trailer seam for traction. Otherwise, ropes, cables, etc. May be drawn into the rear wheels, causing damage to the vehicle and personal injury.
- Depending on the weight of the added accessories, the maximum loading limit may be reduced.
- Make sure that the goods do not extend beyond the edge of the front or rear shelves.
- Before driving the vehicle, make sure that all goods are securely fastened.
- Please balance the weight of the goods left and right.

Before riding



- All goods shall be loaded as low as possible to reduce the impact on the center of gravity of the vehicle. It is also necessary to divide the weight of the goods equally left and right. Please place the goods at the rear of the front shelf and the front of the rear shelf, so that the weight is concentrated in the center of the vehicle, thus maintaining the stability of the vehicle.
- Pay attention to balance and stability when towing the trailer. Please distribute the cargo to the front and rear of the trailer for the recommended towing weight.
- When towing a trailer, be sure to use the ball head to fix the trailer hook. Do not exceed the weight limit of the tongue.
- In order to avoid the wear of the clutch and the burden of the driving belt, please always use the low gear during traction.
- Please slow down when towing the goods.
- Do not make the traction speed exceed 15km/h. The vehicle speed shall not exceed 8 km/h (5 mph) when towing a load in rough terrain, turning, or going up or down a hill.
- When carrying goods or towing a trailer, leave room for the vehicle to start, stop and turn.
- When carrying goods or towing a trailer, avoid driving on steep slopes.
- When towing a trailer, do not cross the ramp.
- When driving in the undulating terrain and hilly areas, please slow down and reduce the load to maintain a stable driving state.
- Be careful when braking in the loaded state. Avoid terrain and conditions that may cause a slippery slope.
- If the vehicle is loaded with high cargo, the center of gravity of the vehicle will become high and the operation of the ATV may become unstable. When the center of gravity of the cargo is high, the load shall be reduced. When carrying goods with eccentric load, please be sure to fix the goods and drive carefully.
- If the goods are placed only on the front or rear shelves, it is likely that the vehicle will topple due to loss of balance. Make sure that the load is balanced between the front and rear shelves. Also, do not exceed the specified load limit.

EN

Before riding

6.1.27 Driving in the dark

Do not operate the ATV in the dark unless equipped with powerful headlights. Off-road driving is inherently dangerous, and there are usually no street lights on off-road roads to indicate the road.

6.1.28 Running-in driving

The first 25 hours (200km, 124mph) of vehicle operation is referred to as the run-in period. During the break-in drive, the throttle should not exceed the 1/2 open position.

6.1.29 Vehicle modification

We strongly recommend that you do not remove the original equipment or make any modifications to alter the design or operation of the ATV. Such changes may seriously impair the handling, stability, and braking of the ATV, resulting that the vehicle cannot be driven safely.

We also recommend that you do not modify or remove any equipment that would cause an ATV violation (e.g., spark collector or emission control system assembly), and that removing or modifying light device, exhaust systems, exhaust gas control system, or other equipment could cause an ATV violation. Be sure to comply with your location relevant regulations on vehicle modification in the region.

Warning

Operating this ATV in an improperly modified condition may affect the handling of the vehicle and may result in an accident in some cases.





7. Riding Method

Please read this instruction manual carefully before riding the ATV. This chapter introduces the basic operation method of ATV. If you have other operations or functions that you do not understand, please contact the authorized dealer of QJMOTOR.

7.1 Start the engine

Warning

Do not operate the engine in an enclosed area. Engine exhaust contains toxic carbon monoxide, which can cause loss of consciousness and even death. Be sure to start the engine in a well-ventilated place such as outdoors.

This ATV is equipped with an ignition circuit cutoff system. The following conditions must be met in order to enable the engine starting circuit.

- The shift lever is in the neutral or park position.
 - Depress the brake pedal.
1. Release the parking brake. (See Page 117)
 2. Turn on the main switch and set the engine stop switch to Q(ON).
 3. Depress the brake pedal and shift the shift lever to the neutral or park position.

4. Pinch the brake handle or depress the brake pedal.
5. Close the accelerator handle completely and press the start switch to start the engine.

Notes	• Do not start the engine for more than 3 seconds. If the engine fails to start, release the start switch, wait for a few seconds, wait for the battery voltage to recover, and then press the start switch to restart. The time to start the engine should be as short as possible so as not to burden the battery. • In order to maximize the service life of the engine, do not accelerate rapidly when the engine temperature is low.
-------	---

EN

7.2 Tilt sensor ignition cutoff system

The ignition cutoff system for the vehicle tilt sensor is designed to automatically shut down the engine when the vehicle rolls over.

Before restarting the engine, the main switch must be placed in the OFF position and then returned to ON position. The engine cannot be restarted until this procedure is performed.

Riding Method

7.3 Departure

Set the shift lever to "H" (high gear) or "L" (low gear).

Release the parking brake.

Push the throttle handle forward to increase the engine speed gradually.

Notes

Practice starting and stopping the vehicle (using the brakes) until you are familiar with the driving operation of the vehicle

7.4 Operate the shift lever

Attention

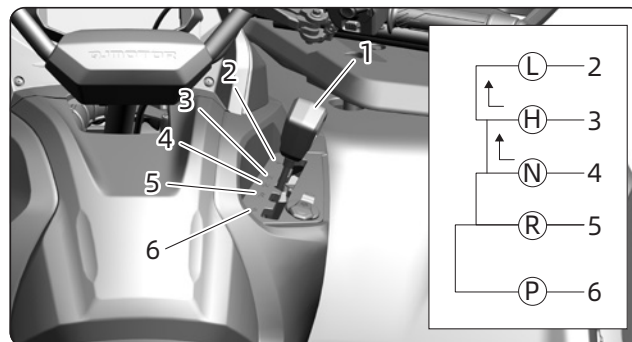
- Do not shift gears before the vehicle stops completely and the engine returns to normal idle speed. Failure to do so may result in engine and driveline damage.
- During continuous low-speed driving and towing, do not use the high gear. Otherwise, the power transmission mechanism may be overheated and the components may be damaged.

Notes

- If the gear indicator is not displayed, please visit the authorized dealer for inspection.
- Due to the synchronizing mechanism of the engine, the indicator may not be on until the ATV begins to travel.

7.4.1 Shift: neutral → high gear, high gear → low gear

1. Stop the ATV completely.
2. Depress the brake pedal and move the shift lever along the shift guide mechanism to shift.



- | | |
|------------------|---------------------|
| 1. Shift lever | 2. L (low gear) |
| 3. H (high gear) | 4. N (neutral gear) |
| 5. R (reverse) | 6. P (park) |

3. Release the brake pedal and slowly push the accelerator handle.

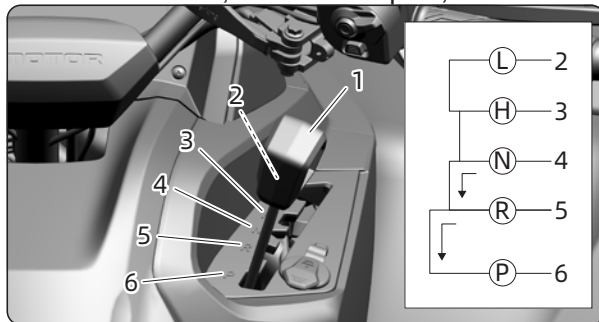
Riding Method

7.4.2 Shift: Neutral → Reverse, Reverse → Park

⚠ Warning

Improper reversing can cause serious injury by hitting obstacles and people behind you. When shifting to reverse gear, make sure there are no people or obstacles behind you. Make sure it's safe, and then back up slowly.

1. Stop the ATV completely.
2. Depress the brake pedal.
3. Move the shift lever along the shift guide to shift from neutral to reverse, or reverse to park, or vice versa



- | | |
|------------------|-----------------|
| 1. Shift lever | 2. L (low gear) |
| 3. H (high gear) | 4. N (neutral) |
| 5. R (reverse) | 6. P (park) |

7.5 Parking

1. To park the ATV, turn off the engine, depress the brake pedal, and then shift the shift lever to the "P" (Park) position.

⚠ Warning

When pushing the ATV by hand, do not place the shift lever in the "P" (Park) position, or the transmission may be damaged.

2. Enable the parking brake.

7.5.1 Ramp parking

Attention

- Avoid parking on hills or other ramps unless you have to. Parking on hills or other ramps can cause the ATV to lose control and increase the risk of an accident. If you have to park on a ramp, place the ATV across the ramp, turn off the engine, then place the shift lever in the "P" (park) position and block the front and rear wheels with a stone, etc.
- Never park an ATV on a steep ramp that is difficult to climb on foot.

EN

Riding Method

7.6 Shift lever anti-theft lock

When parking outdoors or not using the vehicle for a long time, please lock the gearbox to avoid theft of the vehicle.

Place the shift lever in the "P" position, open the anti-theft lock cover, insert the key and turn it clockwise by 180 degrees to lock the shift lever.

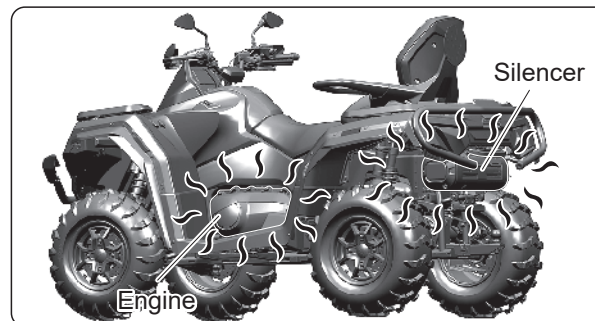
7.7 Exhaust system

The temperature of the muffler and other engine components is very high during operation, and the engine is still hot after flameout. Avoid the accumulation of brush, grass, and other flammable materials under the vehicle, near the muffler or exhaust pipe, or other hot parts to reduce the risk of fire after driving or leaving the ATV. After driving in a place where combustibles may accumulate, check whether there are combustibles attached under the vehicle. Do not idle or park on dry ground with long hay.

Do not touch the exhaust system to avoid burns. The ATV should be parked in an area that is not easily accessible to pedestrians and children.

Warning

The exhaust system can become hot during and immediately after ATV operation. Exhaust systems at high temperatures can cause severe burns and fires. Do not touch the exhaust system that is too hot. Make sure that flammable materials are kept away from the exhaust system. Use extreme caution when driving your ATV through tall grass, especially hay.



8. Safe Driving

Before you drive this ATV for the first time, review Chapter 6, "Before riding," and Chapter 7, "Riding Method"

Even if you have driven other ATVs before, please take the time to understand how this ATV works and how it operates. Practice in a safe area until you become familiar with the size and weight of this ATV and master the skills.

8.1 Off-road use

It is recommended that you use this vehicle for off-road purposes, this vehicle is not designed to be operated on paved surfaces, please avoid driving on paved surfaces as much as possible.

Some countries and regions prohibit this type of vehicle from being driven on paved roads, so please be sure to check your location relevant regulations, and in areas where regulations prohibit it, please use a trailer, truck, etc. to transport this vehicle on paved roads.

Warning

Driving on paved roads may affect the operation and control and may result in loss of vehicle control. Operating an ATV on a road, street or highway may result in a collision with another vehicle.

If paved road driving cannot be avoided, drive by following these instructions:

- Reduce speed and avoid sudden turning, accelerating or braking.
- Keep a close eye on other vehicles on paved surfaces and try to avoid approaching them.
- When crossing a paved road, always look left and right to see if there are vehicles approaching at either end of the road both ends.

8.2 No access to private property

Do not ride in areas marked "No Entry".

Do not ride on private property without permission.

EN

Safe Driving

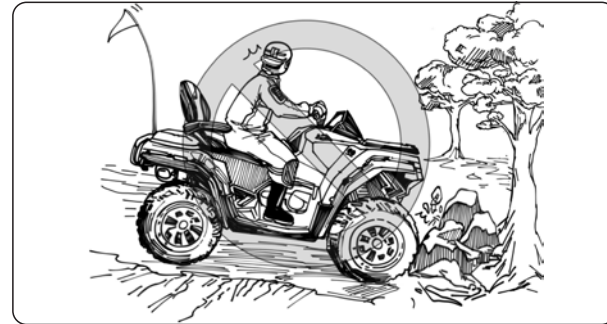
8.3 Riding terrain

Be sure to check for hidden obstacles and hazards before riding in a new area. Slow down until you know where you are going to ride. For a safe and enjoyable ride, you should know the terrain you plan to ride and be familiar with the ATV and its handling characteristics.

Ride through established trails and avoid overly rough, slippery, and loose terrain. Do not attempt to step over an obstacle that is too large. Driving under the above dangerous conditions may cause the vehicle to lose control and cause accidents. Drive with caution when your vision is limited, as you may not be able to see obstacles in your way.

Warning

If you do not have enough time to react to a hidden rock, ridge, or pothole in the ground, the ATV may lose control or roll over. When driving on unfamiliar terrain, please be careful to drive slowly. Always be aware of changing terrain conditions when operating the ATV.



Do not drive on rough, slippery, or loose terrain until you have learned and practiced the skills necessary to control your ATV on such terrain.

Use extreme caution when driving on this type of terrain.

Safe Driving

Warning

When driving on terrain that is too rough, slippery, or loose, extreme care must be taken to avoid loss of traction or control of the ATV, which could result in a rollover or other accident.



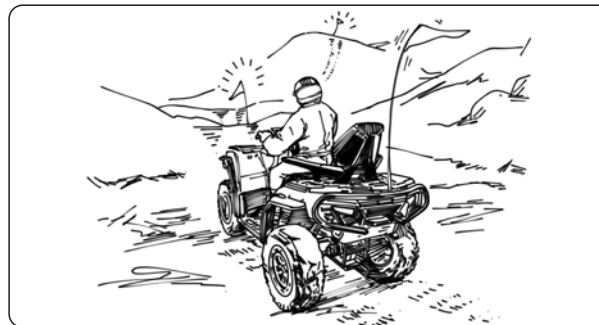
8.4 Areas of low visibility

When riding in the desert, hills, or other areas with low visibility, a warning flag should be hung on the ATV. In addition, when riding in some areas, warning flags must be hung due to regulatory requirements. View your local laws before riding.

Warning

Collisions with other vehicles may occur in off-road areas with poor visibility.

Please hang a warning flag on the ATV to make it more visible and always be aware of other vehicles.



EN

Safe Driving

8.5 Feet on pedals and hands on handlebars

When driving an ATV, always keep your hands on the handlebars and your feet on the pedals. This is important for maintaining balance and controlling the vehicle. Removing even one hand from the handlebars or one foot from the foot pedal can reduce your ability to control the ATV or cause you to lose your balance and fall off the ATV.

Warning

If you take your hands off the handlebars or your feet off the soles while driving the ATV, it may reduce your ability to control the ATV or cause you to lose your balance and fall off the ATV.

Always keep your hands on the handlebars and your feet on the pedals during operation.



8.6 Do not attempt stunts

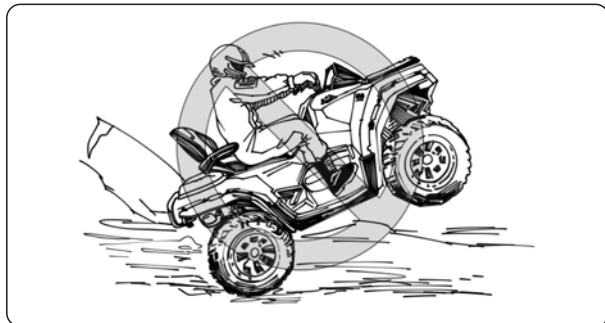
Always operate your ATV in a safe and reasonable manner. Always drive with all four wheels on the ground.

Warning

Attempting rear wheel balancing stunts, jumps, or other acrobatic maneuvers increases the risk of rollovers and other accidents. Do not attempt these stunts in an attempt to show off.



Safe Driving



8.7 Steering

When driving off-road, both rear wheels turn together at the same speed for maximum traction. In addition, when driving in "F-LOCK" mode, the front wheels will also rotate at the same speed. As a result, the ATV will not be able to change direction unless the wheel on the inside of the turn slides or loses traction. For an ATV to turn quickly and easily, special steering techniques must be used. It is very important to master this technology, and at the beginning of learning, you can gradually adapt to driving slowly.

Warning

Follow the correct steering procedure in this manual. Practice steering at a low speed before you steer at a faster speed. Never steer at speeds that are too fast for your skills or circumstances, or you may lose control of your ATV, causing a crash or rollover.

As you approach a curve, reduce your speed and start turning the handlebars in the desired direction. At this point, place your weight on the foot pedal on the outside of the direction of the turn (opposite

EN

Safe Driving

to the desired direction) and lean your upper body toward the direction of the turn.

During steering, the throttle handle should be used to maintain a constant speed. This action causes the wheels on the inside of the turn to slip slightly, allowing the ATV to steer properly.



1. Tilt to the inside of the turn.
2. Support your weight with the outside pedal.

Practice this procedure several times at low speed on a large off-road course with no obstacles. Using the wrong technique can cause the ATV to continue in a straight line. If the ATV is unable to turn, stop

and re-practice this procedure. If the road is wet or loose, it is better to move the center of gravity forward on the seat cushion so that the front wheel bears more load.

If you master this technique, you should be able to perform this at faster speeds and in tight turns.

Incorrect procedures such as sudden throttle acceleration, hard braking, improper body movement, or excessive cornering speed can cause the ATV to roll over.

If the ATV starts to lean out during the turn, lean the upper body further in. To avoid a rollover, you may need to gradually reduce the throttle and steer to the outside of the turn.

Avoid driving at high speeds until you are fully familiar with ATV operation.

8.8 Driving uphill

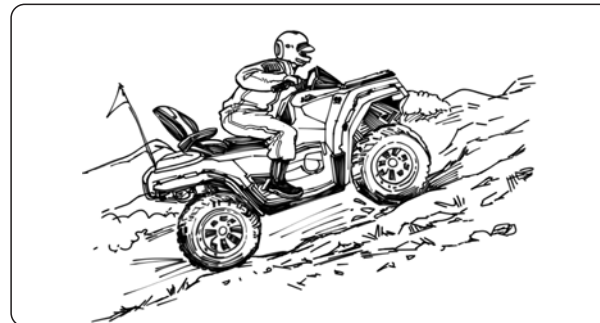
Do not attempt to drive uphill until you have mastered the basics on level ground. Before driving uphill, carefully check the terrain and avoid slopes with wet or loose roads, or slopes with obstacles that may cause the vehicle to lose control.

Safe Driving

Warning

Incorrect uphill driving can cause the vehicle to topple or lose control. Please use the correct driving method described in this instruction manual.

- Never drive ATV on hills that are too steep for the ATV or your ability. ATVs are more likely to roll over on very steep hills than on flat roads and small hills.
- Be sure to check the terrain carefully before you start driving uphill. Do not climb slopes on excessively slippery or loose surfaces.
- Move your center of gravity forward.
- Do not open the throttle suddenly, the ATV may roll over backwards.
- Do not cross the hill at high speed. There may be an obstacle, a steep descent, or other vehicles or people on the other side of the hill.
- Do not attempt to steer the ATV on a hill until you have mastered the flat steering techniques described in the instructions. Use extreme caution when making turns on ramps.
- Avoid crossing the side of steep slope as much as possible.
- When crossing the side of a hill, shift the center of gravity to the uphill side of the ATV.



Climbing a hill requires traction, power, and a steady throttle. If you want to increase traction and control when climbing steeper or rougher slopes, choose 4WD or F-LOCK. This allows you to climb as fast as possible while maintaining power, but don't increase your speed too fast to respond to terrain changes.

When climbing a hill, be sure to move your center of gravity forward on the ATV. This can be done by leaning forward in a sitting position, or on a steep slope, standing on the footrest, holding the handlebars, and leaning forward. Climb as straight as possible.

When you reach the top of the slope, slow down if you can't see the other side. There may be obsta-

EN

Safe Driving

cles, steep descents, or other vehicles or people on the other side. Use common sense and remember that some hills are too steep to climb and descend.

If, on the way up, you realize that you have not properly evaluated your ability to reach the top of the hill, change the direction of the ATV while you still have room to continue, and then go down the hill.

If the ATV stalls or stops and you think you can continue up the hill, restart carefully as the front wheels may float and you may lose control. If you cannot continue the climb, get off on the uphill side. Manually turn the direction of the ATV and go downhill.

If the ATV begins to reverse, do not apply the emergency brake. If it is the "2WD" mode, just pinch the brake handle. When the vehicle has come to a complete stop, depress the brake pedal and shift to the PARK position. In "4WD" mode, since all the wheels are connected by the drive system, any braking will brake all the wheels, which will cause the wheels on the uphill side to float, so avoid emergency braking of the front and rear wheels. The ATV can easily roll over backwards, so do not apply the emergency brake. When the ATV comes to a complete stop, shift to PARK and immediately exit the vehicle on

the uphill side of the ATV. If the ATV is heading straight uphill, exit the vehicle on the uphill side or side. Follow the steps in this manual to turn the ATV around and get on the vehicle again.

Warning

Stalling on a hill, starting to back up, or getting off improperly can cause the ATV to roll over. If you cannot control the ATV, exit the vehicle immediately from the uphill side.



Safe Driving

8.9 Crossing the hillside

Driving an ATV on an slope requires correct placement of gravity and balance. Be sure to master the basic riding skills on the flat before you cross the hill. Avoid slippery slopes and rough terrain where you may lose your balance.

Warning

Going over a hill or swerving on a hill incorrectly can result in a loss of control or an ATV rollover.

- Do not drive on the slope too steep for the ATV or your ability. Be sure to follow the correct operating steps in the instruction manual.
- Avoid driving on excessively slippery and loose slopes.
- Do not cross steep hills.
- Move the center of gravity to the uphill side of the ATV.
- Do not attempt to change the direction of the ATV on a ramp until you have mastered the flat steering techniques described in this manual. Use extreme caution when making turns on ramps.

When driving uphill, the body should be inclined to the uphill direction. When driving on loose roads, it may be necessary to point the front wheels slightly uphill to correct the steering. When driving on the

ramp, no matter uphill or downhill, be careful not to make a sharp turn.

When the ATV begins to roll over, gradually move the steering in a downhill direction with no obstacles in the way forward. When the balance is restored, gradually move the steering in the desired direction.



8.10 Driving downhill

Slow down or stop at the top of the slope, then choose a safe road with a clear view ahead to go down the hill to avoid obstacles.

EN

Safe Driving

Warning

Going downhill improperly can result in a rollover and loss of control. When going downhill, follow the correct procedure described in this instruction manual.

- Be sure to check the terrain carefully before going downhill.
- Never drive ATV on hills that are too steep for the ATV or your ability. ATVs are more likely to roll over on very steep hills than on flat roads and small hills.

When driving the ATV downhill, move the center of gravity as far as possible to the uphill side of the rear of the ATV. Sit on the back of the seat cushion with your arms straight. Engine braking is used in most cases. To maximize the effect of engine braking, select a low gear before going downhill and change the drive mode to "4WD".

Use extreme caution when descending a slope with loose or slippery pavement. Braking ability and traction may be adversely affected on these surfaces. Improper braking can also result in a loss of traction.

If the vehicle is in the "4WD" condition, all wheels (front and rear) are connected to each other through the driveline. This means that when the front or rear wheels are braked, all wheels are braked. When

going downhill, operating the brake handle or brake pedal will brake the front wheel on the downhill side. Avoid emergency braking of the front and rear wheels, as the wheels on the uphill side may float off the ground. Brake the front and rear wheels slowly.

When possible, go straight downhill. Avoid steep slopes that could cause the ATV to roll over. Choose your route carefully and don't drive at a speed where you can't react to a sudden obstacle.



8.11 Sliding and sideslip

Be careful when driving on loose or slippery surfaces, the ATV may skid. Accidental and uncontrollable sliding can lead to accidents.



Safe Driving

⚠ Warning

Incorrect sliding or sliding may cause you to lose control of your ATV. Also, it is possible to accidentally regain traction and cause the ATV to roll over.

- Practice on flat, smooth terrain at low speed to learn how to safely control sliding and sideslip
- When driving on very slippery roads such as ice, please drive slowly and carefully to reduce the possibility of skidding or losing control.

On loose or slippery surfaces, the tendency of the front wheel to slip can be reduced by applying body weight to the front wheel.



When the rear wheels of the ATV begin to slip, control can usually be restored by steering in the direction of the slip. No braking or acceleration is recommended until the sideslip has been corrected.

8.12 Driving across water

Attention

After the ATV is in the water, be sure to check and service the vehicle according to the periodic inspection table in this manual

Pay particular attention to the following:

- If the engine oil and transmission oil are milky white, it means that water is mixed.
- Check all lubricating points (whether the lubricating oil disappears)

8.12.1 Crossing of a shoal

The ATV is designed to move in shallow water with a maximum depth of approximately 450mm (17.7in). Before crossing the river, make sure the water is not too deep or too fast.

⚠ Warning

ATV tires have some buoyancy. Operating this ATV in deep water or under water with fast currents may result in loss of traction and loss of control or even capsizing. Use caution when wading to reduce the risk of drowning or other injury. Do not operate this ATV in fast-moving water or in water deeper than specified in these instructions.

EN

Safe Driving

When crossing shallow water, follow the steps below.

1. Choose a road with a gentle slope on both sides.
 2. Move slowly and evenly through the water.
 3. Watch out for underwater obstacles and slippery rocks.
 4. Be sure to test the braking effect of the front and rear wheels after getting out of the water.
- When driving in the water, the operating efficiency of the brake is lower than the normal level, resulting in reduced braking capacity
 - Repeat braking, if necessary, until the brakes are dry and working properly.

Warning

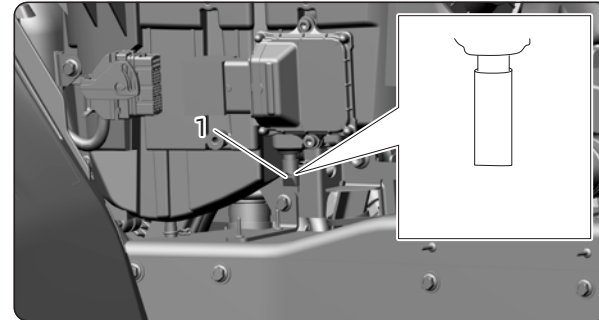
Wet brakes can reduce braking capacity and may cause loss of vehicle control.

8.12.2 After driving across water

After the ATV is running in the water, the drain plug at the bottom of the air filter box should be removed to ensure that the water is drained. Please go to the authorized dealer for treatment.

Attention

If the water is not drained, damage or malfunction may result.



1. Air filter drain pipe plug

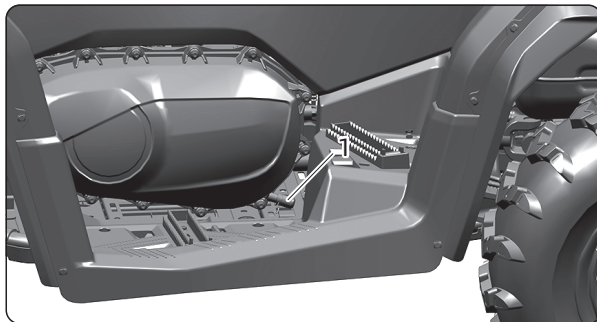
8.12.3 Drying of CVT

Water entering the V-belt box may cause the V-belt to slip, resulting in reduced performance. The water shall be drained through the drain plug of the V-belt box. Dry the CVT by draining the water from the V-belt case as follows.

1. Remove the drain plug from the V-belt case to drain the water.
2. Switch to neutral and set the parking brake.
3. Push the throttle handle and increase the engine speed for a few minutes to dry the CVT.
4. Install the drain plug.
5. Release the accelerator handle, switch to low

Safe Driving

- gear, and test the vehicle performance.
6. Repeat the above steps as necessary until the water is completely drained. If there is still a problem with the performance of the vehicle, please contact the authorized dealer of QJMOTOR.



1. Drain plug of V-belt box

Attention

If the vehicle is not thoroughly inspected after driving across water, it may cause serious engine damage. If water enters the V-belt case, dry the CVT as described in this manual. If the wading depth of the vehicle exceeds the regulations or stalls, please contact the authorized dealer of QJMOTOR immediately to repair the vehicle. Be sure to contact your dealer for service before starting the engine, as water can seep into the air box and engine.

9. Maintenance

Regular inspection, adjustment and lubrication will keep your vehicle as safe and efficient as possible. Please check regularly according to the maintenance schedule according to the use of ATV. It is the owner's responsibility to conduct maintenance. Before driving the vehicle, be sure to check it regularly according to the maintenance schedule.

Warning

If the ATV is not properly maintained, or the problem is not troubleshot before driving the vehicle, it could result in an accident that could result in serious injury or death. Please carry out inspection and maintenance according to the maintenance schedule in this manual. If you are not familiar with the maintenance of the vehicle, please consult the authorized dealer of QJMOTOR.

The maintenance intervals given in the Scheduled Maintenance Table should be regarded as a general guide under normal driving conditions. However, shorter service intervals may be required depending on weather, terrain, geographical location and personal use.

Warning

Turn the engine off unless otherwise indicated during maintenance.

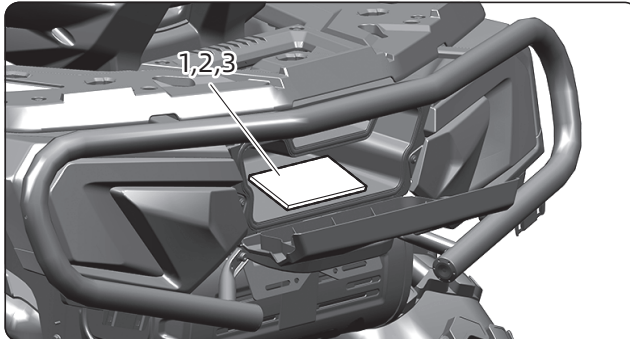
- Engines in operation contain moving parts that can catch on the body and clothing, as well as electrical parts that can cause electric shock and fire.
- Starting the engine during maintenance may result in eye injury, burns, fire, carbon monoxide poisoning, and in some cases, death.
- Before maintenance, please confirm that the brake, muffler, engine and other heating parts have been cooled before operation. Failure to do so may result in burns.



Maintenance

9.1 Instruction manual and tool kit

Always store this instruction manual, the tool kit, and the low-pressure tire pressure gauge with the vehicle. Be sure to protect the IFU in a plastic bag and keep it in a waterproof plastic file box.



1. Instructions for use
2. Low-pressure tire pressure gauge
3. Tool kit

The tools in this kit are designed to help perform preventive maintenance and minor repairs. Therefore, additional tools, such as torque wrenches, are required to perform certain maintenance correctly.

Notes

If you do not have the tools or experience required for the job, please contact an authorized dealer of QJMOTOR.

- Maintenance is based on the distance traveled, month, and time of day, whichever comes first.

EN

Maintenance

9.2 Regular maintenance table

9.2.1 Running-in period maintenance table

Perform the following service items at the expiration of the 20-hour or specified mileage interval, whichever comes first.

Item		Running-in period maintenance (Take the item whichever comes first)			
		Hours	Schedule	Miles (km)	Remarks
	Conventional lubrication	Every 20 hours	-	200 (320)	Lubricate all grease points, fittings, cables, etc.
	Engine oil/oil filter element/oil filter screen	Every 20 hours	-	200 (320)	Replace the engine oil and filter element. Clean the coarse screen.
▶	Engine air filter element	Every 20 hours	-	200 (320)	Check and replace if dirty; do not clean.
■	Engine valve clearance	Every 20 hours	-	200 (320)	Check and adjust if necessary
	Front and rear axle oil	Every 20 hours	-	200 (320)	Check the oil level and check for oil leakage
	Coolant	Every 20 hours	-	200 (320)	Check the liquid level and check for leakage
▶	Brake pads	Every 20 hours	-	200 (320)	Check brake pad thickness

▶ =Bad use item, reduce the vehicle maintenance interval by 50% when the vehicle is in bad use.

■ =Parts or systems that must be repaired by an authorized dealer

● =For emission-related components, repair of the component or system must be performed by an authorized dealer.

Maintenance



Item		Running-in period maintenance (Take the item whichever comes first)			
		Hours	Schedule	Miles (km)	Remarks
	Battery	Every 20 hours	-	200 (320)	Check terminals, clean, test battery condition if necessary
■	Idle condition	Every 20 hours	-	200 (320)	Check the appropriate speed. If it does not meet the parameters or is unstable, please contact the dealer for maintenance.
■	Steering/wheel alignment	Every 20 hours	-	200 (320)	Check the steering system and, if necessary, contact the dealer for wheel alignment.
►	Brake pedal/brake lever	Every 20 hours	-	200 (320)	Check function and adjust if necessary.
	Axle body, constant speed half shaft and transmission shaft	Every 20 hours	-	200 (320)	Check for oil leaks.
	Engine oil pipe, gaskets and seals	Every 20 hours	-	200 (320)	Check for leakage.

► =Bad use item, reduce the vehicle maintenance interval by 50% when the vehicle is in bad use.

■ =Parts or systems that must be repaired by an authorized dealer

● =For emission-related components, repair of the component or system must be performed by an authorized dealer.

EN

Maintenance

9.2.2 Regular maintenance table

After the 20-hour running-in period, the maintenance shall be carried out according to the maintenance schedule interval, and take the item whichever comes first.

Items		Maintenance after running-in period (Take the item whichever comes first)			
		Hours	Schedule (month)	Miles (km)	Remarks
▶	Brake pads	Every 10 hours	Each month	100 (160)	Check the brake disc thickness.
	Battery	Every 20 hours	-	200 (320)	Check the terminal. Clean and test the condition of the battery if necessary.
	Engine oil pipe, gaskets and seals	Every 20 hours	-	200 (320)	Check for leakage.
▶	Air filter element	Every 50 hours	-	500 (800)	Be sure to check before riding, or more frequently if subjected to poor use. If it is dirty, replace it in time and do not clean it.
▶	CVT inlet screen/filter element	Every 50 hours	-	500 (800)	Clean the filter screen or filter element, and replace the filter screen or filter element if necessary.
▶	Conventional lubrication	Every 50 hours	Every 3 months	500 (800)	Lubricate all oiling points, cables, etc.

▶ =Bad use item, reduce the vehicle maintenance interval by 50% when the vehicle is in bad use.

■ =Parts or systems that must be repaired by an authorized dealer

● =For emission-related components, repair of the component or system must be performed by an authorized dealer.

Maintenance



Items		Maintenance after running-in period (Take the item whichever comes first)			
		Hours	Schedule (month)	Miles (km)	Remarks
▶	Front differential gear oil	Every 100 hours	Annual	1000 (1600)	Check the oil level and replace annually if the hour or distance reading is not reached.
▶	Rear differential gear oil	Every 100 hours	Annual	1000 (1600)	Check oil level and replace annually if hour and distance readings are not reached.
▶	Engine oil/filter element change/coarse oil filter screen	Every 100 hours	Annual	1000 (1600)	Check for color changes. If dirty, replace and clean the coarse screen. If the hour or distance interval is not reached, replace it every year.
	Cooling system	Every 50 hours	Every 6 months	500 (800)	Test the coolant strength and pressure test the system annually.

▶ =Bad use item, reduce the vehicle maintenance interval by 50% when the vehicle is in bad use.

■ =Parts or systems that must be repaired by an authorized dealer

● =For emission-related components, repair of the component or system must be performed by an authorized dealer.

EN

Maintenance

Items		Maintenance after running-in period (Take the item whichever comes first)			
		Hours	Schedule	Miles (km)	Remarks
►	Radiator	Every 50 hours	Every 6 months	500(800)	Test and clean the external surface. Clean more frequently if subjected to harsh use.
■	Steering system	Every 50 hours	Every 6 months	500(800)	Check and lubricate
►	Front suspension	Every 50 hours	Every 6 months	500(800)	Lubricate and inspect fasteners
►	Rear suspension	Every 50 hours	Every 6 months	500(800)	Lubricate and inspect fasteners
►	Gear Shifting	Every 50 hours	Each month	500(800)	Check, lubricate and adjust if necessary
►■	Throttle body, throttle cable	Every 50 hours	Every 6 months	500(800)	Check and clean the carbon deposit. Check the cable. More frequent lubrication is required if subjected to harsh use.

► =Bad use item, reduce the vehicle maintenance interval by 50% when the vehicle is in bad use.

■ =Parts or systems that must be repaired by an authorized dealer

● =For emission-related components, repair of the component or system must be performed by an authorized dealer.

Maintenance



Items		Maintenance after running-in period (Take the item whichever comes first)			
		Hours	Schedule (month)	Miles (km)	Remarks
▶ ■	CVT drive belt	Every 100 hours	Annual	1000 (1600)	Check, replace if necessary, and contact the dealer for maintenance
■	CVT driving and driven wheels	Every 100 hours	Annual	1000 (1600)	Clean and check pulleys, replace worn parts, contact dealer for maintenance
	Fuel filter element and fuel pipe	Every 100 hours	Every two years	2000 (3200)	Check the circuit condition and replace the filter element and high-pressure fuel pipe every four years
	Cooling pipe	Every 100 hours	-	1000 (1600)	Check wiring and condition
▶	Valve clearance	Every 100 hours	-	2000 (3200)	Check, adjust if necessary, and contact the dealer for maintenance

▶ =Bad use item, reduce the vehicle maintenance interval by 50% when the vehicle is in bad use.

■ =Parts or systems that must be repaired by an authorized dealer

● =For emission-related components, repair of the component or system must be performed by an authorized dealer.

EN

Maintenance

Items		Maintenance after running-in period (Take the item whichever comes first)			
		Hours	Schedule	Miles (km)	Remarks
•	Fuel system	Every 100 hours	Annual	500(800)	Check fuel tank, fuel tank cap, fuel pump and fuel pump relay
	Spark plug	Every 100 hours	Every two years	2000(3200)	Check and replace if worn or contaminated
■	Engine mounting bracket	Every 100 hours	Annual	1500(2400)	Check the condition
	Exhaust pipe and spark collector	Every 100 hours	Annual	500(800)	Check and clean the spark collector
▶	Circuits, fuses, connectors, re-lays and cables	Every 100 hours	Annual	1000(1600)	Check the line for wear and safety, and use the necessary non-conductive grease on the joints that contact water, mud, etc.

▶ =Bad use item, reduce the vehicle maintenance interval by 50% when the vehicle is in bad use.

■ =Parts or systems that must be repaired by an authorized dealer

• =For emission-related components, repair of the component or system must be performed by an authorized dealer.

Maintenance

Items		Maintenance after running-in period (Take the item whichever comes first)			
		Hours	Schedule	Miles (km)	Remarks
▶ ■	Vehicle bearing	Every 100 hours	Annual	1500 (2400)	Check for noise and looseness and replace if necessary
	Coolant	Every 200 hours	Every two years	4000 (6400)	If the hour or distance interval is not reached, change the coolant every two years.
▶	Brake fluid	Every 200 hours	Every two years	1000 (1600)	Check the color change of the brake fluid and replace the brake fluid every two years.
▶	Gearbox engine oil	Every 200 hours	Annual	2000 (3200)	If the oil level is not within the specified range, please add it in time

▶ =Bad use item, reduce the vehicle maintenance interval by 50% when the vehicle is in bad use.

■ =Parts or systems that must be repaired by an authorized dealer

● =For emission-related components, repair of the component or system must be performed by an authorized dealer.

EN

Maintenance

Items		Maintenance after running-in period (Take the item whichever comes first)			
		Hours	Schedule	Miles (km)	Remarks
	Idle condition	-	Annual	-	Check whether the speed is correct. If it does not meet the parameters or is unstable, contact the dealer for maintenance.
■	Steering/wheel alignment	-	Annual	-	Check the steering system, if steering accessories or wheel alignment is required, please contact the dealer for maintenance
► ■	Brake pedal height	-	Annual	-	Check and replace the brake pads or adjust the height if necessary

► =Bad use item, reduce the vehicle maintenance interval by 50% when the vehicle is in bad use.

■ =Parts or systems that must be repaired by an authorized dealer

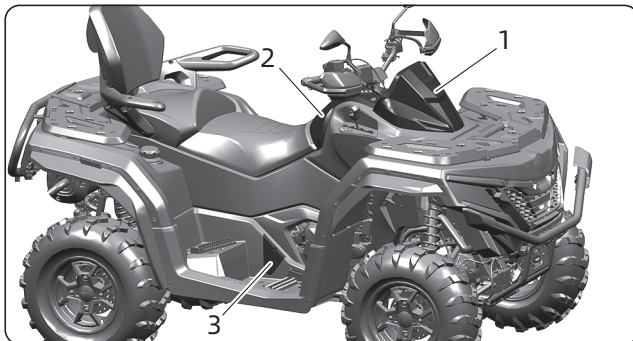
● =For emission-related components, repair of the component or system must be performed by an authorized dealer.



Maintenance

9.3 Removal and installation of panel

To perform some of the maintenance described in this chapter, the panel shown must be removed. If the panel needs to be removed or installed, be sure to refer to this section.



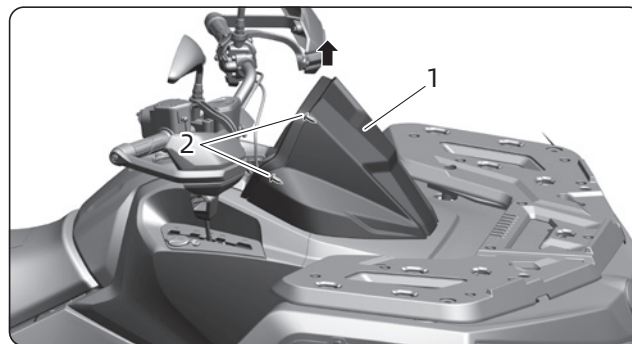
- 1. Panel A
- 3. Panel C

- 2. Panel B

9.3.1 Panel A

Removal

Remove panel A by removing the two lowest screws on the instrument panel and pulling upward.



- 1. Panel A

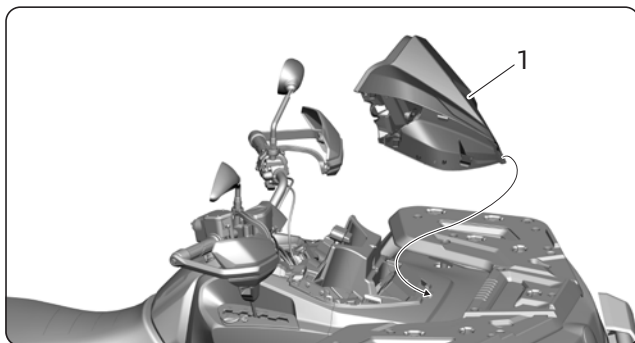
- 2. Screw

EN

Maintenance

Installation

Press the instrument panel alignment button in place, and then install the two screws at the bottom to fix it.

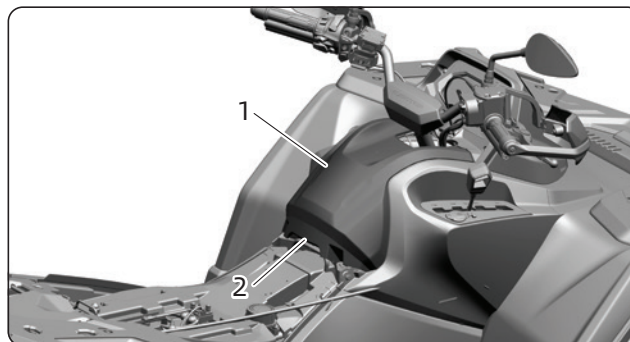


1. Panel A

9.3.2 Panel B

Removal

After removing the driver's seat cushion (see Page 53), it can be removed by holding the groove under the panel B with your hand and lifting it up.



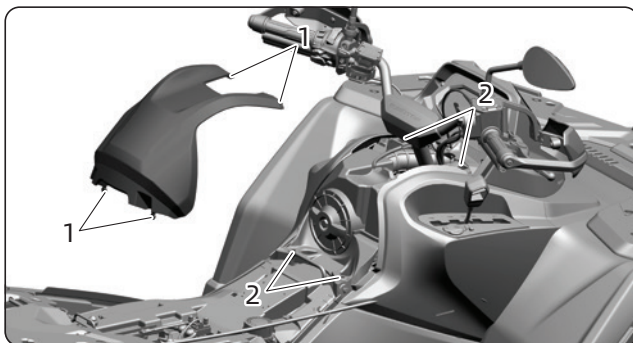
1. Panel B

2. Groove

Maintenance

Installation

Align the buckle on panel B with the retaining slot on the frame and press down on panel B until it is seated.



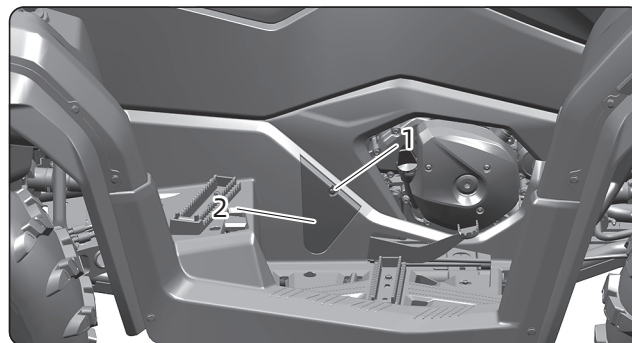
1. Buckle

2. Retaining slot

9.3.3 Panel C

Removal

It can be removed by removing one screw on panel C.



1. Screw

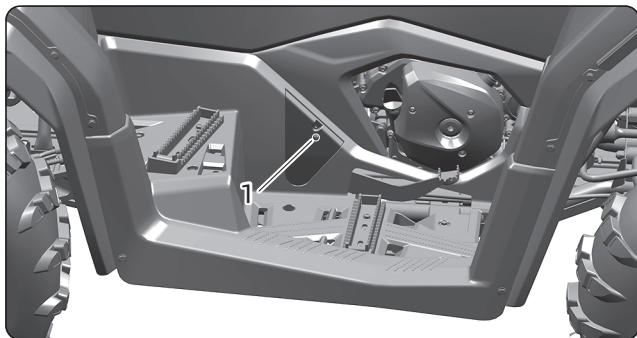
2. Panel C

EN

Maintenance

Installation

Place panel C in position along the body contour and secure with screws.



1. Screw

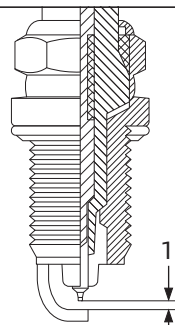
9.4 Inspection of spark plug

Spark plugs are important engine components and should be inspected regularly by authorized dealers of QJMOTOR. Since heat and deposits can cause the spark plug to slowly corrode, it should be removed and inspected according to the Scheduled Maintenance Table and lubrication table. In addition, the condition of the spark plug may indicate

the condition of the engine. The porcelain insulator around the center electrode of each spark plug shall be medium brown (ideal color for normal driving), all spark plugs installed in the engine should have the same color. If any spark plug exhibits a significantly different color, the engine may not be operating properly. Do not attempt to self-diagnose such problems. Instead, the authorized dealer of QJMOTOR should be entrusted to inspect the vehicle. Replace the spark plug if it shows signs of electrode corrosion and carbon or other deposits.

Specified spark plugs:	NGK LMAR8D-J
-------------------------------	--------------

Before installing the spark plug, the spark plug gap should be measured with a wire thickness gauge and adjusted according to the specification if necessary.





Maintenance

1. Spark plug gap

Spark plug gap:	0.7-0.9Mm (0.03 - 0.04in)
------------------------	---------------------------

Clean the surface of the spark plug gasket and its mating surface, then wipe off any dirt from the spark plug threads.

Tightening torque:	10~15N·m
---------------------------	----------

Attention

Do not use any tools to remove or install the spark plug cap, or the ignition coil connector may be damaged. Because the rubber seal on the end of the spark plug cap fits snugly into the spark plug, it can be difficult to remove. To remove the spark plug cap, simply twist it back and forth as you pull it out; likewise, when installing, twist it back and forth as you push it in.

9.5 Engine oil and oil filter element

Always confirm the engine oil level before driving the vehicle. Replace the engine oil and the oil filter element at the intervals specified in the Scheduled Maintenance Table.

9.5.1 Inspection of engine oil level

1. Park the ATV on a flat surface.
2. Start the engine in a well-ventilated place and let the engine idle for 5 minutes. Then turn off the engine and wait for 5 minutes.
3. Unscrew the engine oil dipstick counterclockwise and wipe it with a clean cloth.

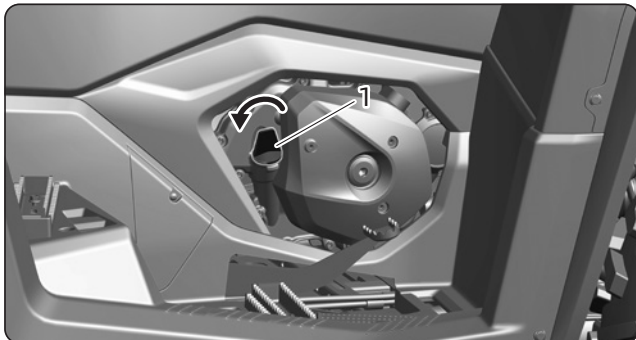
Attention

Take care not to allow foreign material to enter the crankcase.

EN

Maintenance

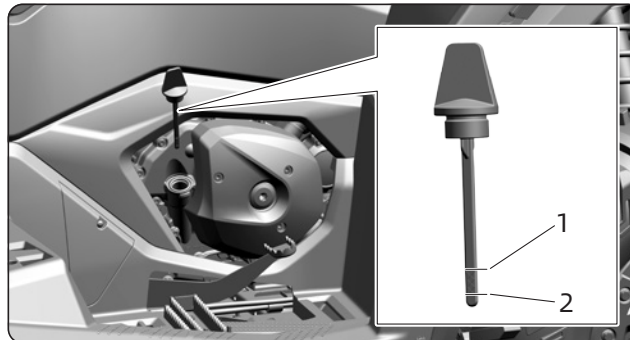
EN



1. Engine oil dipstick

4. Completely insert the oil dipstick into the oil filling port (it is not necessary to tighten it completely), then pull it out to check the oil level.

Notes	The oil level should be between the minimum and maximum oil level marks.
-------	--



1. Maximum oil level mark 2. Minimum oil level mark

5. If the oil is below or at the minimum level mark, replenish the recommended type of oil until the correct level is reached.

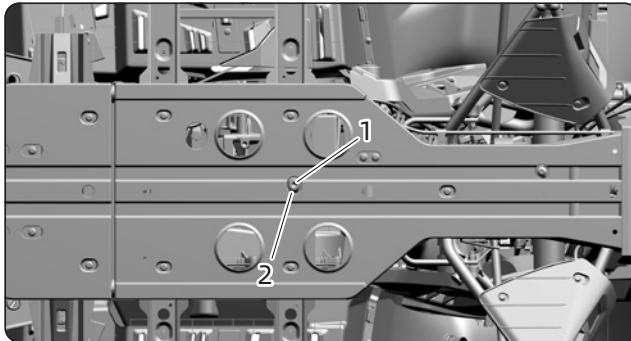
Notes	Make sure that the engine oil is at the proper level or the engine may be damaged.
-------	--

6. Completely insert the engine oil dipstick into the oil filling port and tighten it.

Maintenance

9.5.2 Replacement of engine oil

1. Park the ATV on a flat surface.
2. Start the engine, warm it up for a few minutes and turn it off.
3. Place a drain pan under the engine to collect used engine oil.
4. Take out the oil dipstick and remove the engine oil drain bolt and its gasket to drain the oil from the crankcase.



1. Oil drain bolt

2. Gasket

5. After the engine oil is drained, install the engine oil drain bolt and new gasket, and tighten them according to the specified torque.

Tightening torque:	25N·m
---------------------------	-------

6. After adding the recommended amount of oil, re-insert and tighten the oil dipstick.

Recommended oil:	10W-50
Oil quantity:	2.4L
When the oil filter element is not replaced:	2L
When replacing the oil filter element:	2.2L

EN

Maintenance

EN

Attention

During 20-hour running-in period:

- Do not operate the vehicle at full throttle continuously. If do that during the first 20 hours of use, it may damage the engine parts or reduce its life.
- Do not open the throttle more than 1/2 throttle position during the first 10 hours or 160 kilometers of engine operation.
- Do not open the throttle more than 3/4 throttle position during the first 10 hours or 160 kilometers to 20 hours or 320 kilometers of operation.
- Do not tow or tow heavy loads.
- Use of any non-recommended oil may cause engine failure. 10W-40 type oil is recommended for four-stroke engine. It is acceptable to change the oil viscosity to 5W-40 depending on extreme cold ambient temperatures or to a 15W-40 depending on high temperatures. Refer to the ambient temperature and oil viscosity recommendation table below.

Vis- cosity Grade				15W-40				
				10W-40				
				5W-40				
F°	-22	-4	14	32	50	68	86	104
C°	-30	-20	-10	0	10	20	30	40

7. Start the engine and idle for a few minutes to check for oil leakage. In case of oil leakage, turn off the engine immediately and find out the cause.
8. Turn off the engine, wait for at least 5 minutes, then check the oil level and correct it if necessary.

9.5.3 Replacement of engine oil filter element

It is recommended that you go to the authorized dealer of QJMOTOR to replace the oil filter.

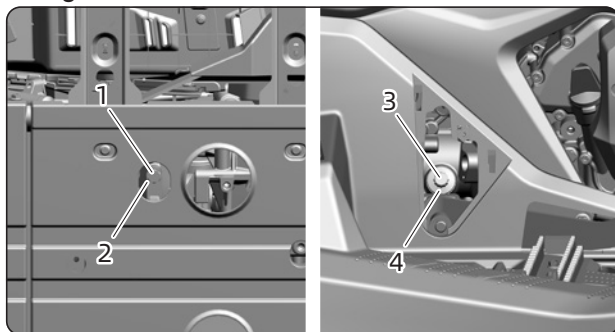
Maintenance

9.5.4 Replacement of gearbox engine oil

1. Park the ATV on a flat surface.
2. Place a drain pan under the transmission to collect the used oil.
3. Remove panel C(see Page 101) and observe the gearbox for cracks or oil leaks.

If the above situation is found, please contact the authorized dealer of QJMOTOR for maintenance.

4. Remove the oil drain bolt of the transmission and its gasket to drain the oil in the transmission.



- | | |
|---------------------------|-----------|
| 1. Gearbox oil drain bolt | 2. Gasket |
| 3. Gearbox filler bolt | 4. Gasket |

5. After the engine oil is drained, install the gearbox oil drain bolt and new gasket, and tighten them according to the specified torque.

Tightening torque:	20N·m
---------------------------	-------

6. Remove the gearbox fill port bolt and its gasket, replenish the specified amount of recommended oil, and reinstall the fill port bolt and its gasket.

Recommended oil:	75W-140
-------------------------	---------

Oil quantity:	0.45L
----------------------	-------

7. Start the engine, idle for a few minutes, and check whether the gearbox leaks oil. In case of oil leakage, turn off the engine immediately and find out the cause.
8. Re-install panel C.

EN

Maintenance

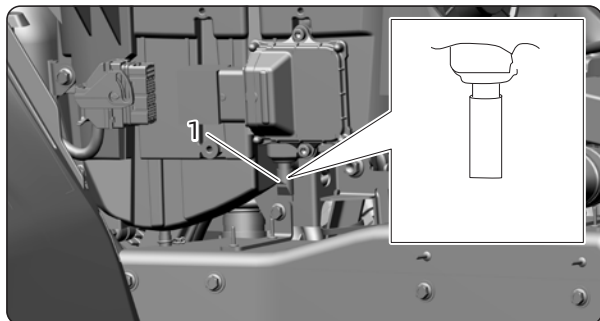
9.6 Clean the air filter element

Clean the air filter element at the intervals specified in the Scheduled Maintenance Table. Clean or replace the air cleaner element more frequently if drive in an excessively wet or dusty area.

EN

Notes

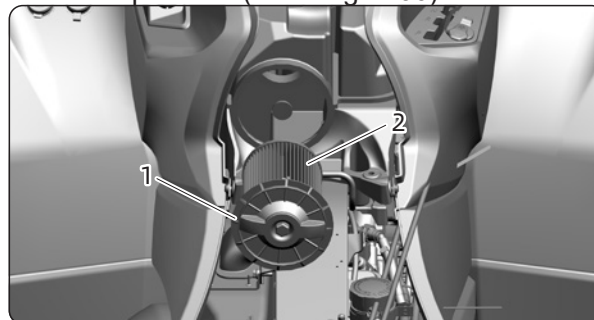
An inspection hose is installed at the bottom of the air filter box. If there is debris or water in the hose, empty the hose and clean the air filter element and the air filter box. It is recommended that you go to an authorized dealer for disposal.



1. Air filter inspection hose

1. Park the ATV on a flat surface.

2. Remove the seat cushion.
3. Remove panel B. (See Page 100)



1. Top cover of air filter 2. Air filter

4. Hold the top cover of air filter and pull out the air filter.
5. Clean the outside and inside of the air filter with a balloon or soft brush.
6. Check the overall condition of the air filter element. If necessary, replace the air filter element with a new one.

Attention

Do not clean the filter element with water or compressed air.

Maintenance

7. Install the air filter element into the air filter box.

⚠ Warning

Make sure that the air filter element is correctly installed in the air cleaner box. Do not operate the engine with the air filter element removed. Failure to do so will allow unfiltered air to enter the engine, causing accelerated engine wear and possible engine damage. In addition, the fuel injection system may also be affected, resulting in reduced engine performance and overheating.

8. Install panel B.

9. Install the seat cushion.

Notes

Every time the air filter element is maintained, check whether the air inlet of the air filter element box is blocked. And check the gas tightness of the rubber joints between the air filter case and the throttle body and manifold. Tighten all connections to prevent unfiltered air from entering the engine.

9.7 Clean the spark collector

This vehicle is equipped with a spark collector, and regular maintenance prevents the buildup of carbon

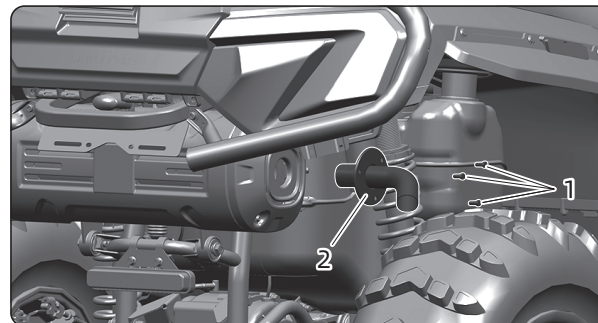
deposits that can reduce engine performance. The spark collector prevents random sparks from entering the outside environment during engine combustion. Clean the spark collector according to the Scheduled Maintenance Table.

⚠ Warning

- Make sure that the exhaust system has cooled down before touching the exhaust components.
- Do not start the engine with the spark collector removed. Sparks and exhaust particulates can cause eye injuries, burns, and fires.

EN

1. Remove 3 fixing bolts.



1. Fixing bolt

2. Spark collector

Maintenance

2. Remove the spark collector from the muffler.
3. Tap the tailpipe gently and use a steel brush to remove the carbon deposit on the spark collector on the tailpipe.
4. Insert the tailpipe into the muffler and align the bolt holes.
5. Install the fixing bolts and tighten them according to the specified torque.

Tightening torque: Tail pipe fixing bolt: 11 N•m

9.8 CVT

This vehicle is equipped with a drive belt temperature detection sensor that detects whether the temperature is abnormal during CVT drive. The drive belt temperature detection sensor must be checked by the authorized dealer of QJMOTOR according to the Scheduled Maintenance Table. If the belt temperature detection sensor issues an alarm, immediately reduce the vehicle speed or stop driving to lower the belt temperature and check whether the vehicle is operating abnormally. If the alarm message persists, please take the vehicle to an authorized dealer of QJMOTOR for inspection immediately.

9.9 Valve clearance

Valve clearance changes with use, resulting in improper air mixing and engine noise. In order to prevent this, please adjust the valve clearance by the authorized dealer of QJMOTOR according to the time interval specified in the Scheduled Maintenance Table.

9.10 Coolant

Be sure to check the coolant level regularly. In addition, change the coolant at the intervals specified in the Scheduled Maintenance Table.

Coolant capacity:	4.08L
Coolant reservoir (to maximum level mark):	0.2L-0.38L
Radiator (including all routes):	3.7L

Attention

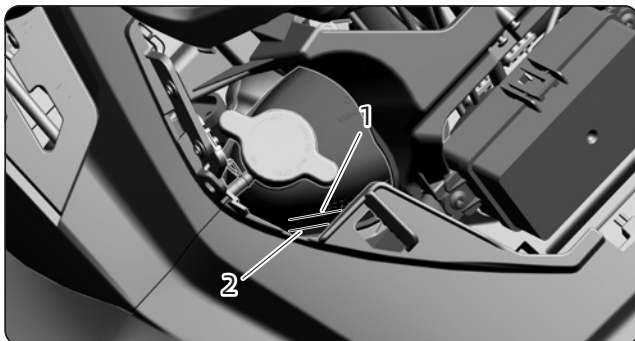
Antifreeze can only be mixed with distilled water. However, soft water can be added in the absence of distilled water. Do not use hard water or salt water as they can adversely affect the engine.

Maintenance

9.10.1 Inspection of coolant level

1. Park the ATV on a flat surface.
2. Remove panel A (see Page 99).
3. Check the coolant level in the coolant reservoir.

Notes	The coolant must be between the lower level and the upper level.
-------	--

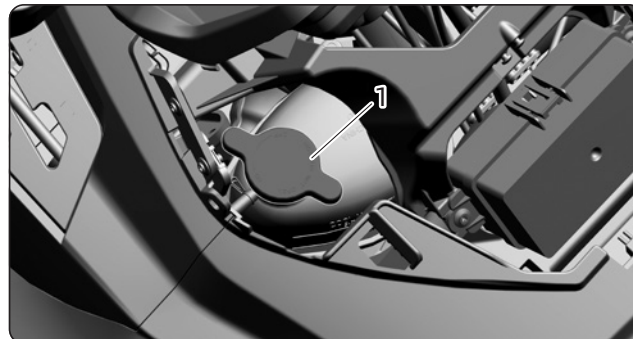


1. Upper limit level mark 2. Lower limit level mark

4. When the coolant is less than or equal to the lower limit level mark, remove the coolant reservoir cover, add coolant or distilled water to the upper limit level mark, and then install the reservoir cover and panel A.

Attention

If coolant is not available, use distilled or soft water instead. Do not use hard water or salt water as they can adversely affect the engine. If water has been used instead of coolant, replace it with coolant as soon as possible. Otherwise, the cooling system will not prevent frosting and corrosion. The water in the coolant will reduce the effect of the coolant. Please go to the authorized dealer of QJMOTOR for inspection as soon as possible.



1. Coolant reservoir cover

Notes	The radiator fan automatically turns on or off depending on the temperature of the cooling water in the radiator.
-------	---

EN

Maintenance

9.10.2 Replacement of coolant

Unless you have the right tools and qualified mechanical technology, it is recommended that you go to the authorized dealer of QJMOTOR to change the coolant.

9.11 Differential gear oil

Before driving the vehicle, be sure to check the differential gearbox for oil leaks. If the differential gearbox is found to be cracked or have any leakage, please contact the authorized dealer of QJMOTOR for inspection and repair. In addition, change the gear oil at the intervals specified in the Scheduled Maintenance Table.

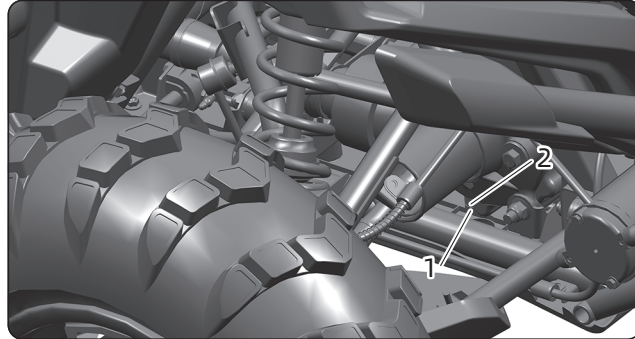
9.11.1 Replacement of differential gear oil

Notes

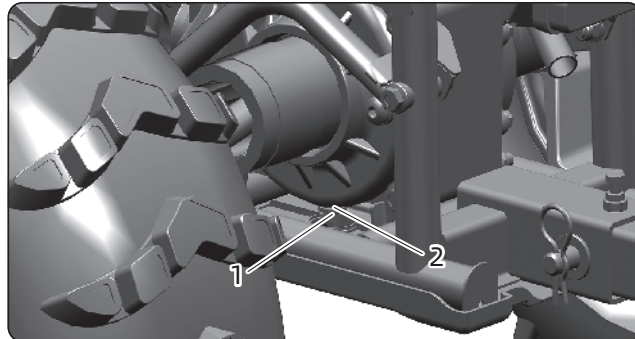
The replacement method of front and rear differential gear oil is the same, and the front differential is taken as an example for description.

1. Park the ATV on a flat surface.
2. Place a drain pan under the front differential gearbox to collect the used gear oil.
3. Remove the oil drain bolt and gasket of the front dif-

ferential gearbox to drain the gear oil in the gearbox.



1. Oil drain bolt of front differential gearbox 2. Gasket



1. Oil drain bolt of rear differential gearbox 2. Gasket

Maintenance

4. After the gear oil is drained, install the oil drain bolt and new gasket, and tighten the bolt according to the specified torque.

Tightening torque:	Differential gearbox oil drain bolt: 30-35N·m (3.06-3.57kgf·m, 22.22-25.92ft·lb)
---------------------------	--

5. Remove the front differential gearbox fill port bolt and gasket .
6. Verify the oil level by inserting a wire with a 90° bend through the oil filling port .
7. Oil level must be within the following specification from the lower edge of oil filling port .

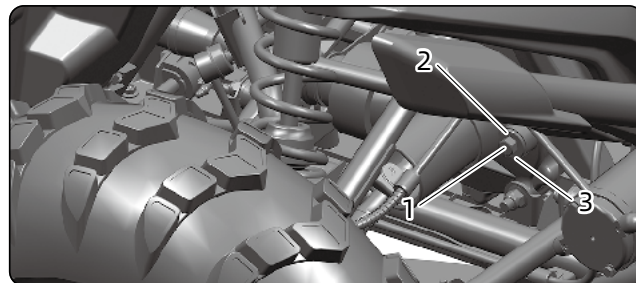
Oil level of front differential gearbox:	0mm(0in)
Oil level of rear differential gearbox:	28mm±1mm(1.10in±0.04in)
Recommended differential gear oil:	80W/90

Attention

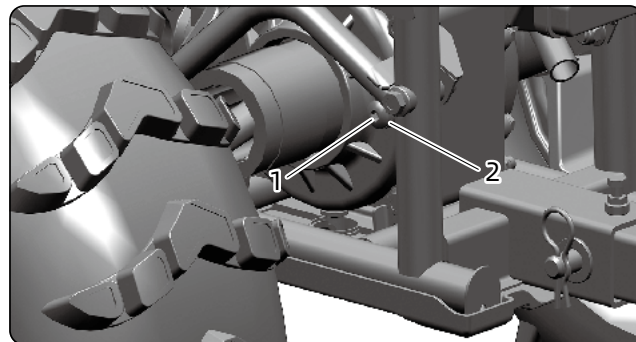
Be careful not to allow foreign material to enter the differential gearbox.

8. Install the oil filler bolt and new gasket and tighten them to the specified torque.

Tightening torque:	Differential gearbox filler bolt: 30-35N·m (3.06-3.57kgf·m, 22.22-25.92ft·lb)
---------------------------	--



1. Front differential gearbox filler bolt 2. Gasket
3. Lower edge of oil filling port

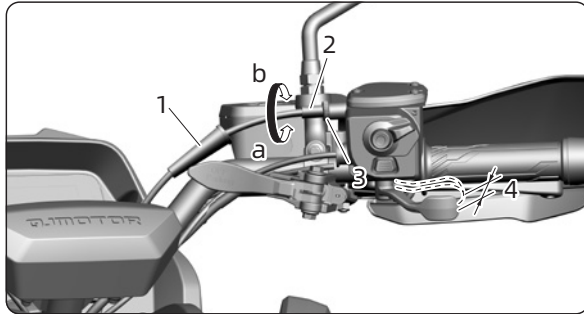


1. Rear differential gearbox oil filler bolt 2. Gasket

EN

Maintenance

9.12 Adjustment of clearance of throttle handle



- 1. Rubber sleeve
- 2. Throttle handle clearance adjusting bolt
- 3. Lock nut
- 4. Clearance of throttle handle

Clearance of throttle handle:	3-5mm(0.12-0.2in)
--------------------------------------	-------------------

Check the clearance of the throttle handle regularly and adjust it if necessary.

1. Slide the rubber sleeve backwards.
2. Loosen the lock nut.
3. To increase the clearance of the throttle handle, turn the clearance adjusting bolt of the throttle

handle in direction (a). To reduce the clearance of the throttle handle, turn the adjusting bolt in the direction of (b).

4. Tighten the lock nut.
5. Slide the rubber sleeve back to its original position.

9.13 Inspection of brake fluid level

Before driving the vehicle, make sure that the brake fluid is above the lower limit level mark. Replenish the brake fluid if necessary.

Normally, as the brake pads wear, the level of the brake fluid will gradually decrease. If the brake fluid level is low, it may indicate worn brake pads or a leak in the brake system. Therefore, always check the brake pads for wear and check the brake system for leaks. If the brake fluid suddenly decreases, please contact the authorized dealer of QJMOTOR to check the brake system before driving the vehicle.

Maintenance

Warning

Improper maintenance may result in reduced braking capacity. Please observe the following precautions.

- Insufficient brake fluid may cause air to enter the brake system, resulting in reduced braking performance.
- Clean the filler cap before removing it. Use only DOT 4 brake fluid that has been stored in a sealed container.
- Only use the specified brake fluid. The rubber sealing ring may deteriorate and cause leakage.
- Please replenish the same type of brake fluid. Adding brake fluid other than DOT 4 may cause harmful chemical reactions.
- When replenishing the brake fluid, be careful not to let water enter the brake fluid reservoir. Water can significantly lower the boiling point of the brake fluid and cause air lock.

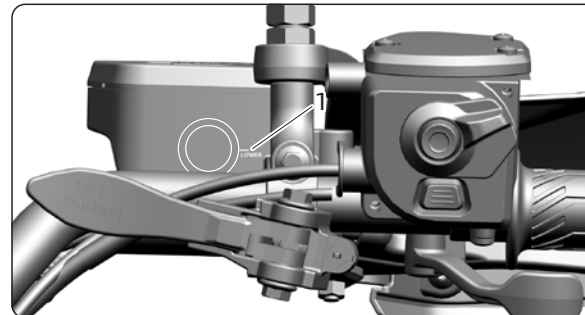
Attention

Brake fluid can damage paintwork and plastic components. Be sure to wipe up the spilled brake fluid in time.

9.13.1 Front brake

Notes

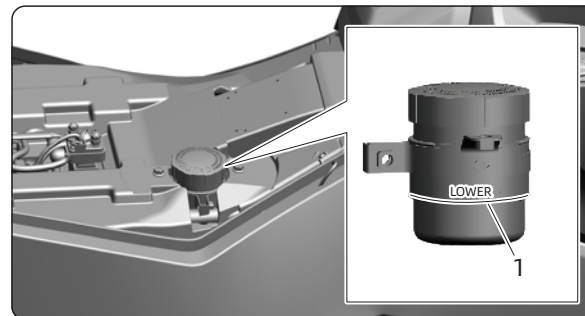
For accurate results, keep the handlebars straight.



1. Lower limit mark of front brake fluid

9.13.2 Rear brake

Remove the seat cushion (see Page 52).



1. Lower limit mark of rear brake fluid

EN

Maintenance

9.14 Replacement of brake fluid

The brake fluid shall be replaced by the authorized dealer of QJMOTOR according to the time interval specified in the Scheduled Maintenance Table. In addition, the master cylinder, caliper oil seal, and brake hose must be replaced at the following intervals or if damaged or leaking.

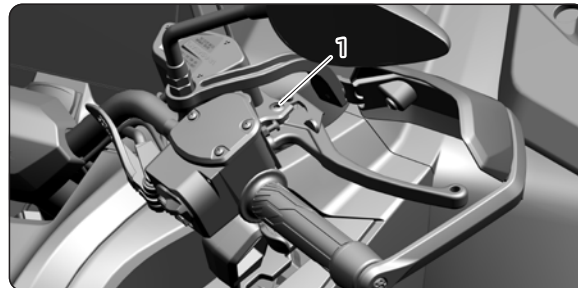
- Oil seal: Replace once every 2 years.
- Brake hose: Replace it every 4 years.

9.15 Inspection of brake handle

9.15.1 Operation inspection and lubrication of brake handle

Before driving the vehicle, be sure to check whether the brake handle operates smoothly. Lubricate the brake handle pivot as necessary.

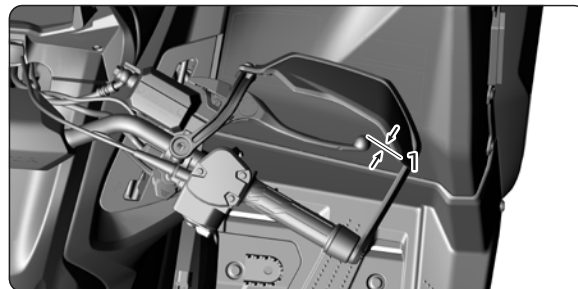
Recommended lubricants:	Silicone base grease
--------------------------------	----------------------



1. Brake handle pivot

9.15.2 Clearance inspection of brake handle

No clearance at the end of the brake handle. If there is, please contact the authorized dealer of QJMOTOR for inspection.



1. No brake handle clearance

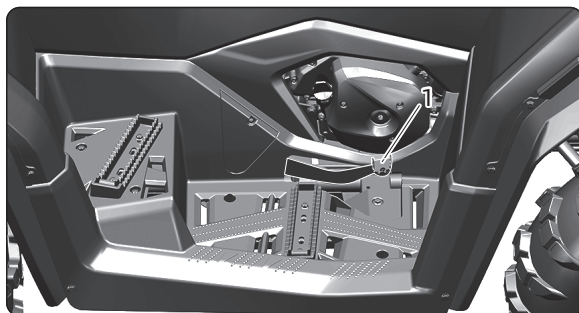
Maintenance

9.16 Inspection of brake pedal

9.16.1 Operation inspection of brake pedal

Before driving the vehicle, always check that the brake pedal operates smoothly.

Notes	If the operation of the brake pedal is not smooth, please contact the authorized dealer of QJMOTOR for inspection and lubrication.
-------	--

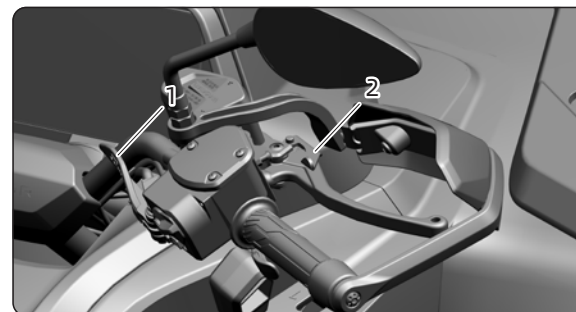


1 Brake pedal

9.17 Inspection of parking brake

Before driving the vehicle, always check that the parking brake A and parking brake B operate smoothly.

If the parking brake operation is not smooth, please contact the authorized dealer of QJMOTOR for inspection and lubrication.



1 Parking brake A

2 Parking brake B

EN

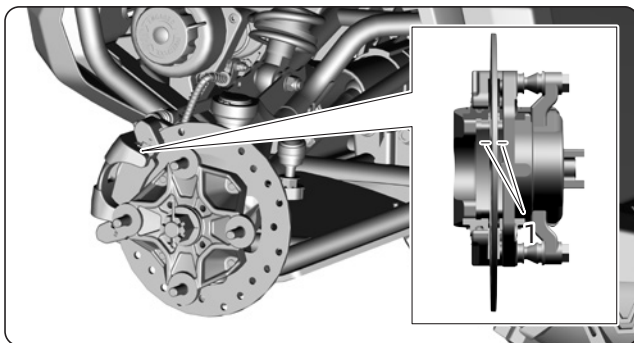
Maintenance

9.18 Inspection of front and rear brake pads

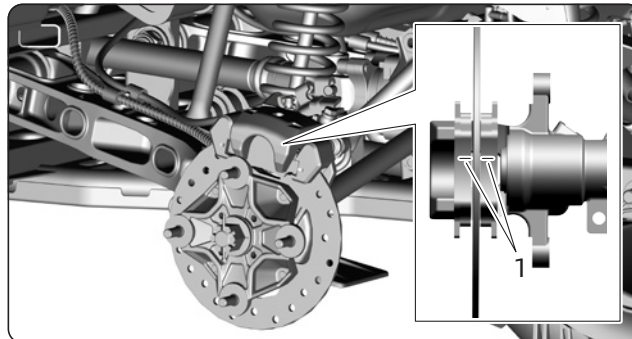
The front and rear brake pads should be checked for wear at the intervals specified in the Scheduled Maintenance Table. Each brake pad has a wear indicator groove that allows the brake pads to be checked for wear without removing the brake. If the brake pad is worn and the wear indicator groove almost completely disappears, the brake pad and the complete brake system should be replaced at the authorized dealer of QJMOTOR.

Notes

The wheel must be removed to check the brake pads. (See Page 122)



1. Front brake wear indicator groove

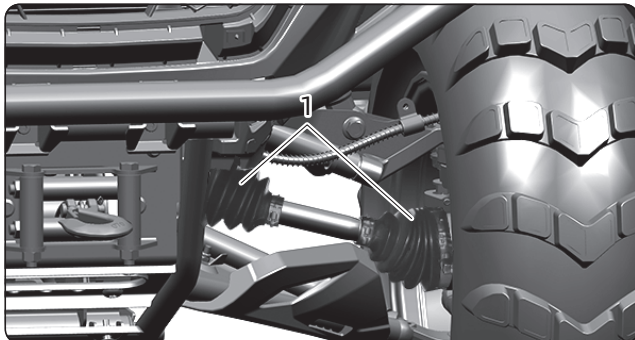


2. Rear brake wear indicator groove

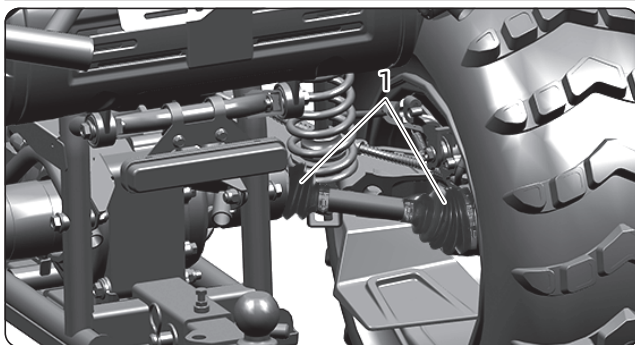
9.19 Axle sleeve

The condition of the axle sleeves should be checked for tears or damage at the intervals specified in the Scheduled Maintenance Table. If it is damaged, please contact the authorized dealer of QJMOTOR for replacement.

Maintenance



1. Front wheel axle sleeve (both sides)



1. Rear wheel axle sleeve (both sides)

9.20 Inspection and lubrication of cables

Always check the operation and condition of all control cables before driving the vehicle and lubricate the cables and cable ends as necessary.

If the cable is damaged or does not work properly, please contact the authorized dealer of QJMOTOR for inspection or replacement.

Warning

- Please check the cable frequently and replace it in time if it is damaged. Damage to the cable jacket may cause corrosion, abrasion, or distortion of the cable, which may restrict the operation of the control device and result in an accident or injury.
- Before driving in cold weather, be sure to check whether all control cables are running smoothly. If the control cable freezes or runs poorly, you may lose control of ATV and cause an accident or crash.

EN

Maintenance

9.21 Inspection of hub bearing

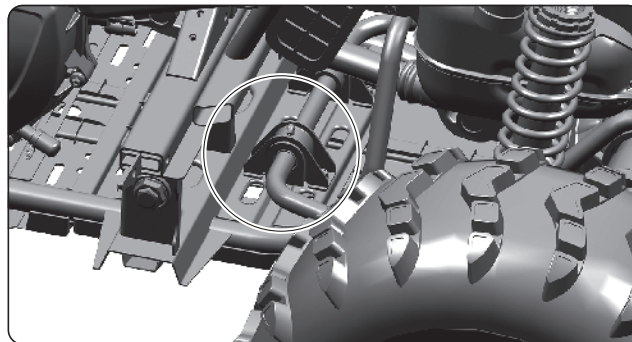
Check the hub bearings of the front and rear wheels at the intervals specified in the Scheduled Maintenance Table. If there is a gap in the hub or the wheel does not rotate smoothly, please contact the authorized dealer of QJMOTOR to check the hub bearing.



9.22 Inspection of stabilizer bushing

Check the stabilizer bushing for cracks and damage at the intervals specified in the Scheduled Maintenance Table.

If necessary, please contact the authorized dealer of QJMOTOR to replace the stabilizer bushing.



9.23 Inspection of tire

Check the tire pressure regularly to ensure that the tire pressure meets the recommended value and check the tire wear at the same time.

Maintenance

9.23.1 Tire pressure

Please use the tire pressure gauge to check and adjust the tire pressure when the tire is cold. The left and right tire pressures should be equal.

Warning

If the vehicle is operated with incorrect tire pressures, serious personal injury or death may result from loss of control or rollover. If the tire pressure is below the specified minimum, the tire may fall off the rim in poor driving conditions.

Recommended tire pressure:	Front 45kPa (6.5psi) Rear 45kPa (6.5psi)
Minimum tire pressure:	Front 34.5kPa (5psi) Rear 34.5kPa (5psi)
Maximum tire setting pressure:	Front 48.3kPa (7psi) Rear 48.3kPa (7psi)



1. Tire pressure gauge

2. Tire air valve

This vehicle is equipped with a tire pressure gauge as standard. (See Page 89)

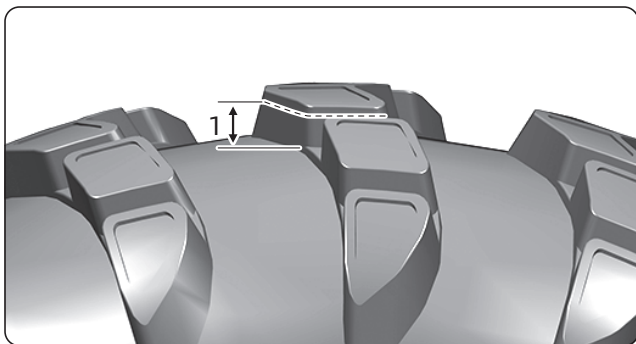
With a tire pressure meter, two measurements should be taken and the second reading used. Since grit in the tire pressure gauge and tire air valve may cause the first reading to be inaccurate.

EN

Maintenance

9.23.2 Tire wear

If the tire is damaged or the tread depth is less than 4mm (0.15in), please replace the tire.

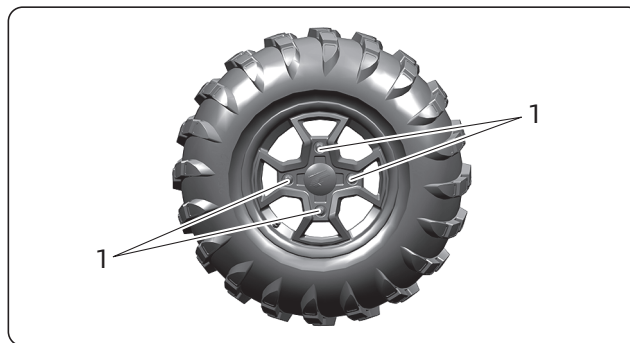


1. Tread height

9.24 Removal and installation of wheel

9.24.1 Removal of wheel

1. Park the ATV on a flat surface.
2. Loosen the wheel nuts.



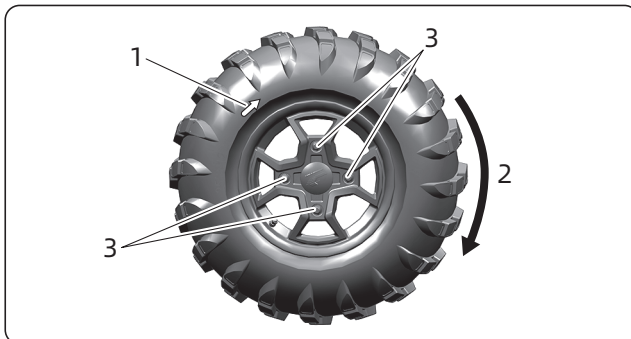
1. Wheel nut

3. Lift the ATV with a suitable support such as a lift.
4. Remove the nut from the wheel.
5. Remove the wheel.

Maintenance

9.24.2 Installation of wheel

1. Install the wheel with the arrow mark pointing in the forward direction.

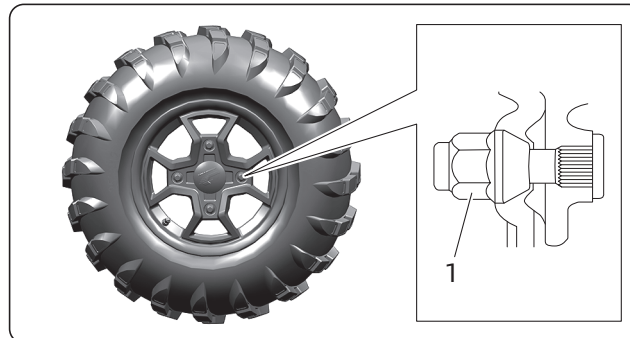


1. Arrow mark

2. Forward direction

3. Wheel nut

2. During installation of the wheel nut, the conical surface of the wheel nut shall face the side of the wheel.



1. Conical nut

3. Lower the ATV to the ground.
4. Tighten the wheel nuts to the specified torque.

Tightening torque:	100±10N·m
---------------------------	-----------

9.25 Battery

This ATV is equipped with a maintenance-free battery. There is no need to check the battery electrolyte level or add distilled water as in conventional batteries.

However, check and tighten the lead connector of the battery. If the battery terminal is corroded, clean it. If the battery is charged, charge it as soon as possible.

EN

Maintenance

Attention

Do not pry open the housing. Since it is a maintenance-free battery, prying open the housing may cause fundamental damage to the battery.

Warning

The battery electrolyte contains sulfuric acid with toxic and dangerous substance that can cause severe burns. Avoid contact with skin, eyes and clothing. When working near the battery, be sure to protect your eyes.

Emergency handling method:

Exterior: Rinse with clean water.

Inside: Drink plenty of water or milk and consume magnesium milk, beaten eggs, or vegetable oil. Get medical attention immediately.

If in eyes: Rinse with water for 15 minutes and seek medical attention.

The battery will produce explosive gas. Keep away from sparks, flames, cigarettes, or other sources of ignition. Ventilate when charging or using in closed space.

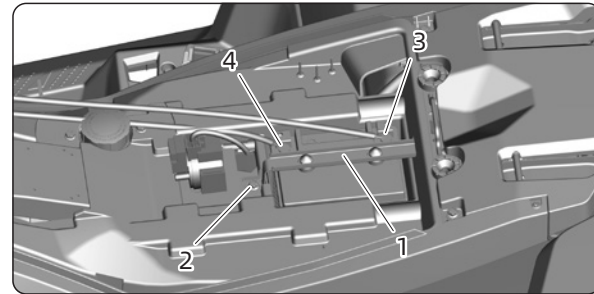
Keep out of the reach of children.

9.25.1 Removal of battery

1. Set the main switch to "OFF".
2. Remove the seat cushion (see Page 52).
3. Remove the bolt on the fixed pressure plate, and then remove the negative lead of the battery first, and then remove the positive lead of the battery.

Notes

During removal of the battery, please turn off the main switch and remove the negative lead first and then the positive lead.



1. Fixed pressure plate 2. Bolt
3. Battery negative lead (black) 4. Battery positive lead (red)

4. Remove the battery from the battery compartment.

- Check the recommended charging rate on the battery.
- Select the suitable charger and follow the manufacturer's instructions.

Attention

The special battery charger is required to charge the maintenance-free battery, and the use of a common charger will damage the battery.

Maintenance

9.25.2 Storage of battery

- If the ATV is not used for more than one month, take out the battery and fully charge it, and then store the battery in a cool and dry place.
- If the storage time of the battery is more than two months, please check the voltage once every three months, and supplement the power when the voltage is lower than 12.6V.

Attention

- Please always keep the battery charged. If the battery is discharged for a long time, it will cause fundamental damage to the battery.
- Do not store the battery in an extremely cold or hot place.

9.25.3 Installation of battery

1. Put the battery into the battery compartment.
2. Connect the positive lead first and then the negative lead.

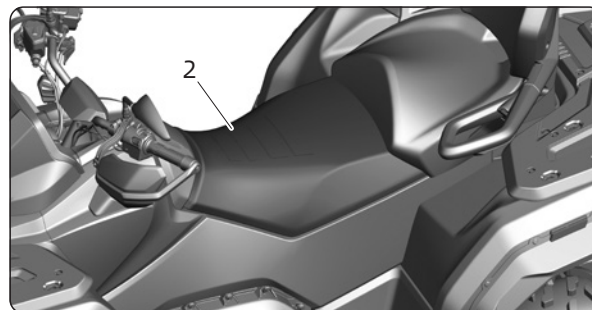
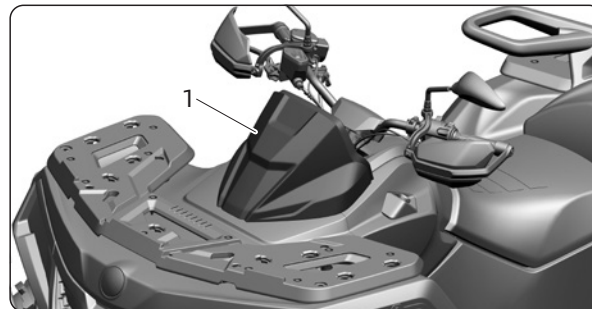
Attention

During installation of the battery, please turn off the main switch and connect the positive lead first and then the negative lead.

3. Install the battery fixed pressure plate and bolts.
4. Install the seat cushion.

9.26 Fuse replacement

The fuses for each electrical component are located under panel A. The main fuse is located under the driver seat cushion.



1. Panel A

2. Driver seat cushion

EN

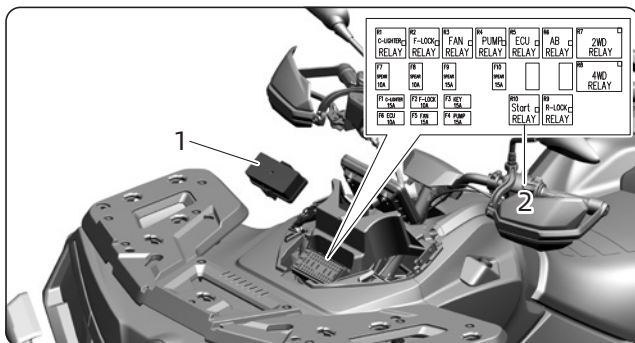
Maintenance

9.26.1 Replacement of electrical component fuses

1. Set the main switch to "OFF".
2. Remove panel A (see Page 99).
3. Remove the fuse box, pull out the blown fuse, and install a new fuse for the specified amperage.

Warning

Be sure to use a fuse of the specified rating and never replace the correct fuse with a substitute. Using the incorrect fuse or substitute may damage the electrical system and cause a fire.



1. Fuse box

2. Electrical component fuse

4. Turn on the main switch and start the engine.

Notes

If the fuse is blown again soon, please go to the authorized dealer of QJMOTOR to check the vehicle.

5. Install panel A.

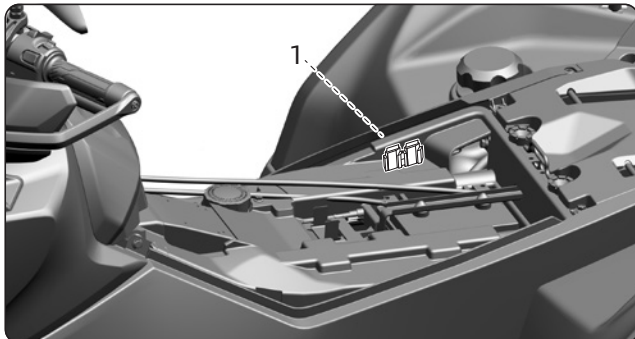
9.26.2 Replacement of main fuse

1. Set the main switch to "OFF".
2. Remove the seat cushion (see Page 52).
3. Remove the right side panel of the vehicle body.
4. Replace the fuse.

Warning

Be sure to use a fuse of the specified rating and never replace the correct fuse with a substitute. Using the incorrect fuse or substitute may damage the electrical system and cause a fire.

Maintenance



1. Main fuse

5. Turn on the main switch and start the engine.

Notes	If the main fuse is blown again soon, please go to the authorized dealer of QJMOTOR to check the vehicle.
-------	---

6. Install the side panel and seat cushion.

9.27 Replacement of bulb

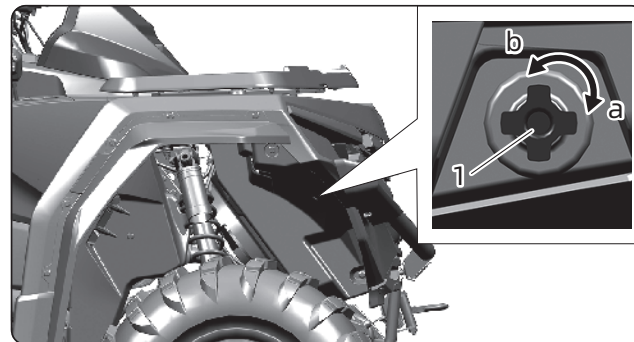
All bulbs on this ATV are LED. If any bulb does not work, please contact the authorized dealer of QJMOTOR to check the vehicle and replace the bulb if necessary.

9.28 Headlight beam adjustment

The headlight beam adjustment knob is located in the front fender groove above the tire and allows you to adjust the height of the headlight beam.

Turn the adjustment knob toward (a) to lower the beam.

Turn the adjustment knob toward (b) to raise the beam.



1. Adjusting knob (left and right headlights)

EN

10. Troubleshooting

The following troubleshooting is a typical case only.

If the following methods do not solve your problem or the problem is not listed, please

Consult your QJMOTOR Authorized Dealer.

10.1 Starter motor does not work

Possible Cause	Processing method
Main switch is turned off.	Turn on the main switch.
Gear is not in P or N	Shift the gear to P or N.
Blown fuse	Replace the fuse with a new one of the same rating (see Page 125). If the fuse is blown again immediately, please contact the authorized dealer of QJMOTOR.
Loose battery terminal	Tighten the battery terminals (see Page 123).
Battery runs out of power.	Charge the battery (see Page 124). If the problem can not be solved after charging, please contact the authorized dealer of QJMOTOR.
Faulty starting motor	If all possible causes do not apply, the starter motor may be defective. Please contact the authorized dealer of QJMOTOR.

10.2 Starter motor works, but the engine does not start

Possible Cause	Processing method
Running out of fuel	Replenish fuel.
Spark plug cap is loose or not connected	Ensure that the spark plug cap is installed securely. If the engine still fails to start, please contact the authorized dealer of QJMOTOR.
Faulty spark plug	Please visit the authorized dealer of QJMOTOR to check the spark plug.
Battery power is insufficient (Or discharge)	Charge the battery (see Page 124). If charging fails to solve the problem, please contact the authorized dealer of QJMOTOR.
Battery runs out of power.	Charge the battery (see Page 124). If the problem can not be solved after charging, please contact the authorized dealer of QJMOTOR.

10.3 Engine can be started, but the speed is unstable

Possible Cause	Processing method
Abnormal engine oil pressure	Check the oil pressure warning indicator (see Page 25). If the warning indicator is on, please contact the authorized dealer of QJMOTOR

Troubleshooting

Too high coolant temperature (Overheating)	Check the water temperature gauge (see Page 26). If the warning indicator is not off, please contact the authorized dealer of QJMOTOR.
Heavy fuel smell (too rich fuel)	Clean the air filter (see Page 108). If the problem is still not improved, please contact the authorized dealer of QJMOTOR.
Black smoke in the exhaust (rich fuel)	
Knock at increasing load	Change to gasoline with the recommended octane number (see Page 51), or change the brand of gasoline. If the problem still exists, please contact the authorized dealer of QJMOTOR.
Unstable engine speed, engine misfire	The catalytic converter may be damaged. Please contact the authorized dealer of QJMOTOR.
Tempering	

10.4 Engine can be started, but does not run well or is hot

Possible Cause	Processing method
Restricted or insufficient fuel flow due to blocked fuel filter	Please contact the authorized dealer of QJMOTOR.

10.5 Unable to shift gear

Possible Cause	Processing method
It is not possible to switch from N to R or from R to P (or vice versa)	Please contact the authorized dealer of QJMOTOR.

10.6 Power steering system failure

Possible Cause	Processing method
ECU is protected from overheating	The steering system has been temporarily shut down to protect it. Allow the system to cool. If the problem has not been improved after a period of time, or the steering system is shut down frequently, please contact the authorized dealer of QJMOTOR.
Fuse failure	Replace the fuse with a new one of the same rating (see Page 125). If the fuse is blown again immediately, please contact the authorized dealer of QJMOTOR.
Battery runs out of power.	Charge the battery (see Page 124). If the problem can not be solved after charging, please contact the authorized dealer of QJMOTOR.
Disconnection of harness connector	Please contact the authorized dealer of QJMOTOR.

EN

11. Cleaning, Storage and Transportation

11.1 Washing the vehicle

Frequent cleaning of an ATV not only improves the appearance of the vehicle, but also improves its general performance and extends the life of its components. Moreover, inspection and maintenance will be easier.

1. Precautions should be taken before cleaning to avoid water on the following parts.
 - In order to prevent water from entering, please use plastic bags or strong rubber bands to block the exhaust port of the muffler.
 - Make sure that the spark plugs and all filler caps are installed correctly.
2. Wash the vehicle with water from the hose to remove dirt on the surface.
3. Wash by using soft cloth or sponge with a neutral detergent (for motorcycles and cars). An old toothbrush and bottle brush can be used for cleaning for hard-to-reach areas.
4. After washing the vehicle, please rinse the vehicle thoroughly with clean water to remove the residue (residual detergent may damage the vehicle parts).
5. Dry the vehicle with a soft cloth. While drying, inspect the vehicle for nicks or scratches.
6. Drive slowly and carefully, and brake several times. This allows the brakes to dry quickly and return to normal operating performance.

11.2 Storage of vehicles

1. Make necessary repairs and complete all outstanding maintenance work.
2. Wash the vehicle.
3. Please fill up the fuel tank and add the fuel stabilizer according to the instructions on the fuel stabilizer. Run the engine for a few minutes to allow the fuel stabilizer to diffuse.
4. To protect the engine from internal corrosion, perform the following procedure.
 - a. Remove the spark plug.
 - b. Pour a teaspoon of oil into the spark plug hole.
 - c. Install spark plug cap on spark plug and ground electrode of spark plug to cylinder head.
 - d. Press the start switch to run the engine.
 - e. Remove the spark plug cap from the spark plug and install the spark plug and spark plug cap.
5. Lubricate the working areas of all control cables, control handles, and pedals.

Cleaning, Storage and Transportation

11.3 Transportation of vehicles

When transporting an ATV, we recommend that you transport it in its normal working position (with the four wheels grounded). Do not transport the vehicle in an upright and tilted state, otherwise it may damage the vehicle and cause fuel leakage and cause danger.

Please pay attention to the following items when transporting vehicles:

- Please turn off the engine and pull out the key to prevent the key from being lost during transportation.
- Set the parking brake.
- Make sure that the fuel tank cap is properly installed and tightened.
- Make sure that the seat cushion is properly installed and secured.
- Engage the gear into other gears except the parking gear, and set the stopper at the front and rear wheels to prevent the vehicle from moving.
- Properly secure the front and rear frames to prevent the vehicle from sliding or moving during transport.

Attention

Do not put the shift lever into the parking gear during transportation, otherwise the transmission may be damaged.

EN

12. Technical Specification Sheet

Items	Product specification
L x W x H	2295mm x 1275mm x 1447mm
Wheelbase	1480mm
Front wheelbase	1010mm
Rear wheelbase	975mm
Minimum ground clearance (no load/full load)	270mm
Minimum turning diameter	6900mm
Vehicle curb weight (front axle/rear axle)	453kg
Maximum bearing mass	285kg
Towed mass	350kg
Fuel consumption (Euro)	10L/100km
Fuel tank capacity	25L
Engine type	DOHC 4-stroke single-cylinder engine, liquid-cooled
Displacement	577cm ³
Bore X stroke	99x75mm
Maximum power/corresponding speed	33.0kw / 7250rpm
Maximum torque/corresponding speed	53.0Nm / 5500rpm

Items	Product specification
Compression ratio	10.2:1
Engine oil volume	2300ml
Fuel supply mode	Electronic injection
Startup method	Electric start
Throttle mode	Mechanical
Generator type and power	Three-phase AC type 290w/1400rpm 500w/5000rpm
Transmission type	CVT,P/R/N/H/L Downhill engine braking
Front hub specification	12×6
Front tire size	25×8-12
Front tire load index	250kpa
Front tire speed level	48m
Front tire pressure	45kpa
Rear hub specification	12×8
Rear tire size	25×10-12
Rear tire load index	250kpa
Rear tire speed level	55m
Rear tire pressure	45kpa

13. Consumer Information

Declaration of Driver's exposure to noise level

The undersigned: Name and position in the company:

Guo Dongshao, General Manager

Company name and address of the manufacturer:

ZHEJIANG QIANJIANG MOTORCYCLE CO., LTD

The Economical Developing Zone, Wenling, Zhejiang Province, P. R. China, 317500

Hereby declares that:

For the following vehicle:

1.1. Make (trade name of the manufacturer): QJ, QJIANG, QJMOTOR, B MOTOB, QJTEC, LIFAN

1.2. Type: W52

1.2.1. Variant(s): W52

1.2.2. Version(s): A, B

1.2.3. Commercial name(s) (if available):
SFA 600

1.3. Category, subcategory and speed index of the vehicle:

Variant/Version: W52/A: T3a

Variant/Version: W52/B: T3b

Variant/Version: W52/A:

The Driver's exposure to noise level result is 85.6 dB(A)(Limit: 86 dB(A)) according to test method 2 in accordance with: section 3 of Annex XIII to EU 1322/2014.

Variant/Version: W52/B:

The Driver's exposure to noise level result is 85.8 dB(A)(Limit: 86 dB(A)) according to test method 2 in accordance with: section 3 of Annex XIII to EU 1322/2014.

Place: Zhejiang, China Date: 25/12/2023

Signature:



Name and position in the company: Guo Dongshao, General Manager

Declaration of Vibration declaration

The undersigned: Name and position in the company:

Guo Dongshao, General Manager

Company name and address of the manufacturer:

ZHEJIANG QIANJIANG MOTORCYCLE CO., LTD

The Economical Developing Zone, Wenling, Zhejiang Province, P. R. China, 317500

Hereby declares that:

For the following vehicle:

1.3. Make (trade name of the manufacturer): QJ, QJIANG, QJMOTOR, B MOTOB, QJTEC, LIFAN

1.4. Type: W52

1.2.1. Variant(s): W52

1.2.2. Version(s): A, B

1.2.3. Commercial name(s) (if available):
SFA 600

1.3. Category, subcategory and speed index of the vehicle:

Variant/Version: W52/A: T3a

Variant/Version: W52/B: T3b

Driver mass	Test run	a_{wb} m/s ²	a_{wb} m/s ²	a_{wb}/a_{wb}	Requirement
50±1kg	Test run 1	0.54	1.55	0.35	Deviation<10% between test run 1/2 and Arithmetic mean, $a_{wb}<1.25$ m/s ²
	Test run 2	0.53	1.53		
	Arithmetic mean	0.54	1.54		
90±5kg	Test run 1	0.65	1.57	0.41	
	Test run 2	0.64	1.56		
	Arithmetic mean	0.65	1.57		

a_{wb} :rms value of the weighted seat vibration acceleration measured during a standard roadway test

a_{wb} :rms value of the weighted vibration acceleration measured at the seat attachment during a standard roadway test

Place: Zhejiang, China Date: 25/12/2023

Signature:



Name and position in the company: Guo Dongshao, General Manager

EN

14. Index

Symbol

"4-WD/F-LOCK" switch.....	42
"R-LOCK"/"R-WD"switch (option)	41

Digit

2-WD/4-WD switch	40
------------------------	----

A

ABS (Anti-Lock Braking System) indicator light.....	27
Accessory socket.....	48
Adjustment of clearance of throttle handle	114
After driving across water	86
Areas of low visibility	77
Axle sleeve	118

B

Basic operation of winch.....	59
Battery	123
Battery voltage warning light	24
Before riding	63
Bluetooth indicator.....	27
Brake failure indicator.....	25
Brake handle	45

Brake pedal	46
-------------------	----

C

Cleaning, Storage and Transportation.....	130
Clean the air filter element.....	108
Clean the spark collector	109
Clock.....	25
Configuration mode	28
Consumer Information	133
Coolant	110
Crossing of a shoal.....	85
Crossing the hillside	83
CVT	110

D

Departure.....	72
Differential gear oil.....	112
Do not attempt stunts	78
Drive belt temperature display.....	26
Drive mode indicator.....	24
Drive mode selector switch.....	40
Driver in position control indicator	24
Driver seat cushion.....	53



Index

Driver training	65	Front and rear shelves.....	54
Driving across water.....	85	Front and rear shock absorber	55
Driving downhill	83	Front brake	115
Driving in the dark.....	70	Fuel.....	51
Driving uphill	80	Fuel gauge and fuel warning light.....	25
Drying of CVT	86	Fuel tank cap	50
		Fuse replacement.....	125
E		G	
Electric power steering (EPS) fault indicator	24	Gear indicator	24
Electric power steering mode indicator.....	24	General safety precautions.....	57
Engine can be started, but does not run well or is hot.....	129		
Engine can be started, but the speed is unstable.....	128	H	
Engine fault warning light	24	Handle switch	38
Engine number	2	Hazard warning switch	39
Engine oil and oil filter element.....	103	Headlight beam adjustment.....	127
Engine stop switch.....	38	High beam light indicator	24
Error code.....	28	Horn switch.....	39
Exhaust system	74		
F		I	
Feet on pedals and hands on handlebars	78	Indicator and instrument information display	20
Flagpole support.....	56	Inspection and lubrication of cables	119
Foreword	I	Inspection before riding	63

Index

Inspection of brake fluid level	114
Inspection of brake handle	116
Inspection of brake pedal	117
Inspection of coolant level	111
Inspection of engine oil level	103
Inspection of front and rear brake pads.....	118
Inspection of hub bearing	120
Inspection of parking brake	117
Inspection of spark plug.....	102
Inspection of stabilizer bushing	120
Inspection of tire	120
Installation of battery	125
Instruction manual and tool kit.....	89
Instrument adjustment switch	44
Instrument and Control Functions	19
Interconnection and screen projection.....	37

L

Label Position	3
Left side view of vehicle body.....	15
Light switch.....	38
Loading	67
Loading criteria	68

M

Main switch.....	19
Maintenance.....	88
Maximum speed limit button.....	43
Mileage information display	27

N

No access to private property.....	75
Notices for Owners.....	II

O

Off-road use.....	75
Oil pressure warning indicator	25
Operate the shift lever	72
Operation control and instrument	17
Operation inspection and lubrication of brake handle	116
Operation inspection of brake pedal.....	117

P

Panel A	99
Panel B.....	100
Panel C.....	101
Parking	73

Index

Parking brake	46
Parking brake indicator.....	25
Part Location	13
Passenger	66
Passenger seat cushion	52
Position light indicator.....	27
Power mode indicator.....	25
Power mode switch	39
Power steering system failure	129
Prohibition of alcohol and drugs	67
Protective clothing	65

R

Ramp parking	73
Rear brake.....	115
Rear storage box.....	54
Recommended age	66
Regular maintenance table.....	90
Removal and installation of panel.....	99
Removal and installation of wheel.....	122
Removal of battery	124
Replacement of brake fluid.....	116
Replacement of bulb.....	127

Replacement of coolant.....	112
Replacement of differential gear oil.....	112
Replacement of electrical component fuses.....	126
Replacement of engine oil	105
Replacement of gearbox engine oil.....	107
Replacement of main fuse.....	126
Riding Method	71
Riding terrain	76
Right side view of vehicle body	13
Running-in driving.....	70

S

Safe Driving	75
Safety Information	10
Safety label.....	3
Safety rules for winch operation	57
Seat cushion.....	52
Select EPS mode	37
Shift lever.....	47
Shift lever anti-theft lock	74
Shift lever lock	48
Sliding and sideslip.....	84
Speed limit sign and maximum speed limit setting value	27

EN

Index

Speedometer	26
Starter motor does not work	128
Starter motor works, but the engine does not start.....	128
start switch.....	38
Start the engine	71
Steering	79
Storage of battery	125
Storage of vehicles	130
T	
Table of Contents.....	IV
Tachometer.....	26
Technical Specification Sheet.....	132
Throttle handle.....	45
Tilt sensor ignition cutoff system.....	71
Tire pressure	121
Tire wear.....	122
TPMS tire pressure monitoring system (optional)	26
Trailer fixed ball joint.....	55
Transportation of vehicles	131
Troubleshooting.....	128
Turning indicator.....	25
Turn signal switch.....	39

U

Unable to shift gear	129
USB port.....	49

V

Valve clearance	110
Vehicle identification number.....	1
Vehicle Information.....	1
Vehicle modification.....	70

W

Warning Signs	III
Washing the vehicle	130
Water temperature gauge and water temperature warning light	26
Winch.....	56
Winch switch.....	43
Winch switch and maximum speed limit button.....	43



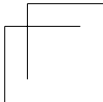
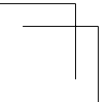
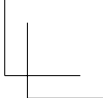
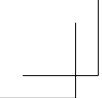
FR

SFA 600 ATV

MANUEL D'UTILISATION

Les détails décrits ou illustrés dans cette brochure peuvent différer de la spécification réelle du véhicule tel qu'acheté, des accessoires installés ou de la spécification du marché national. Aucune réclamation ne sera formulée en raison de telles divergences.

Les dimensions, poids, consommation de carburant et les données de performance sont indiqués selon les tolérances habituelles. Le droit de modifier les conceptions, équipements et accessoires est réservé. Erreurs et omissions exceptées.





Préface

Cher client :

Nous vous remercions sincèrement d'avoir acheté le quad SFA 600 de la marque Qianjiang. Il vous apportera commodité dans votre travail et votre vie quotidienne, et vous permettra de profiter pleinement du plaisir de la conduite.

Nous vous offrirons une toute nouvelle expérience de conduite grâce à un service de qualité.

Afin d'assurer votre sécurité personnelle et celle de vos biens, ainsi que pour améliorer la sécurité et le confort pendant la conduite, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant de conduire le quad, et respecter strictement les avertissements et précautions indiqués dans ce manuel.

Ce manuel d'utilisation fait partie intégrante du quad. En cas de revente du véhicule, veuillez le remettre au nouveau propriétaire avec le véhicule.

Ce manuel d'utilisation a été imprimé avec les informations de production les plus récentes. La société suit depuis toujours la politique qualité « Améliorer, toujours améliorer encore », s'engageant à améliorer continuellement la qualité des produits et leurs performances d'utilisation. Cela peut entraîner des modifications d'apparence, de couleur, de structure, etc., qui peuvent différer du contenu de ce manuel. Nous vous prions de bien vouloir nous en excuser. Les illustrations de ce manuel d'utilisation sont données à titre indicatif. Veuillez vous référer à l'aspect réel du produit.

FR

Préface

Pour télécharger la dernière version du manuel d'utilisation, veuillez vous connecter sur <https://www.qjmotor.com/> ou contacter un concessionnaire agréé. Ou contacter directement notre société : numéro de téléphone 4007-000-555

Toute reproduction ou photocopie d'une partie quelconque de ce manuel sans autorisation écrite est interdite.

Ne pas utiliser le quad avant d'en avoir compris les performances. Interdiction de modifier illégalement le véhicule.

Zhejiang Qianjiang Motorcycle Co., Ltd.

Mars 2024 – Première édition

FR

II



À l'attention du propriétaire

Félicitations ! Vous faites désormais partie de la grande famille de Zhejiang Qianjiang Motorcycle Co., Ltd. (ci-après Qianjiang Motorcycle) ! Dans cette grande famille, Qianjiang Motorcycle espère que chaque membre ressentira de la satisfaction, et nous œuvrerons sans relâche pour atteindre cet objectif. Afin d'assurer votre sécurité et celle des autres, veuillez prendre connaissance des points suivants avant de conduire le véhicule :

- Les illustrations de ce manuel d'utilisation sont basées sur le modèle SFA 600 de la marque Qianjiang.
- Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant utilisation et conservez-le soigneusement après lecture.
- Veuillez lire et comprendre intégralement le contenu de ce manuel et suivre les instructions.
- Le conducteur doit être âgé d'au moins 16 ans, le passager d'au moins 12 ans.
- Avant d'utiliser ce quad, veuillez vous renseigner

sur la réglementation locale en vigueur.

- Le conducteur doit avoir suivi une formation professionnelle et maîtriser les techniques de conduite de ce modèle. Tout acheteur d'un quad peut bénéficier d'une formation gratuite. Pour plus de détails, veuillez appeler le 4007-000-555.
- Veuillez prêter attention aux étiquettes d'avertissement et de précaution présentes sur le quad.
- Il est strictement interdit de modifier illégalement le véhicule.
- Lors de la conduite de ce véhicule, veuillez respecter la réglementation locale en vigueur.

FR

Étiquettes d'avertissement

Votre sécurité et celle des autres sont extrêmement importantes. Conduire ce véhicule en toute sécurité est une responsabilité majeure. Afin de vous aider à prendre des décisions éclairées en matière de conduite sécuritaire, des informations sont fournies sur les étiquettes de sécurité et dans ce manuel d'utilisation. Ces informations visent à vous avertir des dangers potentiels qui pourraient vous blesser ou blesser autrui.

FR

Bien entendu, il est impossible de lister tous les dangers liés à la conduite et à l'entretien d'un quad. Vous devez faire preuve de bon jugement.

Vous trouverez différents types d'informations importantes de sécurité, notamment :

- Étiquettes de sécurité sur le châssis du quad.
- Les avertissements suivants :

DANGER

Indique qu'un non-respect des instructions peut entraîner des blessures graves voire la mort.

AVERTISSEMENT

Indique qu'un non-respect des instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

ATTENTION

Informations destinées à éviter d'endommager le quad, d'autres biens ou l'environnement.

REMARQUE

Informations importantes permettant de simplifier ou d'expliquer les procédures d'opération.





Table des matières

1. Informations sur le véhicule

- 1.1 Numéro d'identification du véhicule 1
- 1.2 Numéro du moteur 2

2. Emplacement des étiquettes

- 2.1 Étiquettes de sécurité 3

3. Informations de sécurité

4. Emplacements des composants

- 4.1 Vue côté droit du véhicule 15
- 4.2 Vue côté gauche du véhicule 17
- 4.3 Commandes et instruments de conduite ... 19

5. Instruments et fonctions de commande

- 5.1 Interrupteur principal 21

5.2 Témoins et informations affichées sur l'instrument 22

- 5.2.1 Témoin de rapport engagé 26
- 5.2.2 Témoin de feux de route  26
- 5.2.3 Témoin d'avertissement de tension de batterie  26
- 5.2.4 Témoin d'anomalie moteur  26
- 5.2.5 Témoin de défaut de direction assistée électrique (EPS)  26
- 5.2.6 Témoin de mode de direction assistée électrique **EPS_{STD}/EPS_{CFT}** / **EPS_{SPT}** 26
- 5.2.7 Témoin de mode de transmission 27
- 5.2.8 Témoin de présence du conducteur **OPC** 27
- 5.2.9 Témoin de clignotant   27
- 5.2.10 Jauge de carburant et témoin de réserve  27

FR

Table des matières

5.2.11	Témoin de pression d'huile 	28	5.2.21	Informations sur le kilométrage affichées	30
5.2.12	Témoin de mode puissance 	28	5.2.22	Témoin ABS (système antiblocage des freins)	30
5.2.13	Témoin de frein de stationnement 	28	5.2.23	Indicateur de limitation de vitesse et valeur de vitesse maximale réglée 	30
5.2.14	Témoin de défaillance des freins 	28	5.2.24	Témoin Bluetooth 	31
5.2.15	Horloge	28	5.2.25	Témoin de feux de position 	31
5.2.16	Thermomètre de liquide de refroidissement et témoin d'avertissement de surchauffe 	28	5.2.26	Codes d'erreur (pour tableau de bord 7 pouces)	31
5.2.17	Compteur de vitesse	29	5.2.27	Mode de configuration (pour tableau de bord 7 pouces)	32
5.2.18	Compteur de régime moteur	29	5.2.28	Mode configuration (pour instrument 5 pouces)	41
5.2.19	Affichage de la température de la courroie de transmission (pour tableau de bord 7 pouces)	29	5.2.29	Miroir d'écran interconnecté (pour instrument 7 pouces)	42
5.2.20	Système de surveillance de la pression des pneus TPMS (en option, pour tableau de bord 7 pouces)	29	5.2.30	Explication des modes EPS	42

Table des matières

5.3	Interrupteurs au guidon	43	4-WD / F-LOCK »	48
5.3.1	Commutateur d'arrêt moteur  / commutateur de démarrage 	44	5.5	Interrupteur de treuil et bouton de limitation de vitesse maximale
5.3.2	Commutateur d'éclairage  /  OFF / 	44	5.5.1	Interrupteur du treuil
5.3.3	Commutateur de clignotants 	45	5.5.2	Bouton de limitation de vitesse maximale
5.3.4	Interrupteur du klaxon 	45	5.6	Interrupteur de réglage des instruments ..
5.3.5	Interrupteur de feux de détresse 	45	5.7	Poignée d'accélérateur
5.3.6	Interrupteur de mode puissance	45	5.8	Poignée de frein
5.4	Interrupteur de sélection du mode de transmission	46	5.9	Pédale de frein
5.4.1	Interrupteur de commutation 2-WD / 4-WD	46	5.10	Frein de stationnement
5.4.2	Interrupteur « R-LOCK » / « R-WD » (en option)	47	5.11	Levier de vitesses
5.4.3	Interrupteur de commutation «		5.12	Verrouillage du levier de vitesses
			5.13	Prise accessoires
			5.14	Prise USB
			5.15	Carburant
			5.15.1	Carburant recommandé
			5.16	Selle

Table des matières

5.16.1	Selle passager	61	6.1.7	Poignée d'accélérateur.....	76
5.17	Coffre arrière.....	63	6.1.8	Poignée de frein	76
5.18	Porte-bagages avant et arrière.....	64	6.1.9	Pédale de frein	76
5.19	Amortisseurs avant et arrière.....	64	6.1.10	Niveau de liquide de frein	76
5.20	Tête d'attelage de remorque.....	65	6.1.11	Fuite de liquide de frein	76
5.21	Support de mât de drapeau	66	6.1.12	Fonctionnement des freins	76
5.22	Treuil	66	6.1.13	Pneus.....	76
5.22.1	Utilisation de base du treuil	70	6.1.14	Moyeux de roue.....	77
5.23	Prise d'alimentation pour remorque.....	73	6.1.15	Couple des différents éléments du châssis	77
			6.1.16	Boutons, éclairage, interrupteurs.....	77
			6.1.17	Treuil.....	77
			6.1.18	Consignes de conduite en toute sécurité	77
			6.1.19	Formation à la conduite	77
			6.1.20	Équipements de protection.....	78
			6.1.21	Âge recommandé.....	79
			6.1.22	Passager.....	79

6. Avant de rouler

6.1	Contrôles avant roulage	75
6.1.1	Carburant	75
6.1.2	Huile moteur	75
6.1.3	Huile de boîte de vitesses	75
6.1.4	Liquide de refroidissement	75
6.1.5	Huile de différentiel avant	75
6.1.6	Huile de différentiel arrière	75

FR



Table des matières

6.1.23	Interdiction d'alcool et de stupéfiants	80
6.1.24	Chargement	80
6.1.25	Précautions pour le transport de charges et le remorquage d'une remorque	80
6.1.26	Directives de chargement	82
6.1.27	Conduite de nuit	84
6.1.28	Rodage	84
6.1.29	Modification du véhicule	84

7. Techniques de conduite

7.1	Démarrage du moteur	85
7.2	Système de coupure d'allumage par capteur d'inclinaison	86
7.3	Démarrage	86
7.4	Manipulation du levier de vitesse	87
7.4.1	Changement de vitesse : point	

mort → haute vitesse, haute vitesse → basse vitesse87

7.4.2	Changement de vitesse : point mort → marche arrière, marche arrière → position de stationnement	88
-------	---	----

7.5	Stationnement	88
-----	---------------	----

7.5.1	Stationnement en pente	89
-------	------------------------	----

7.6	Verrouillage antivol du levier de vitesses	89
-----	--	----

7.7	Système d'échappement	89
-----	-----------------------	----

8. Conduite en toute sécurité

8.1	Utilisation recommandée tout-terrain	91
8.2	Ne pas pénétrer sur des propriétés privées	91
8.3	À propos du terrain de conduite	92
8.4	Zones à faible visibilité	93
8.5	Pieds sur les repose-pieds, mains sur	

FR

Table des matières

le guidon	94
8.6 N'essayez pas d'effectuer des figures acrobatiques	94
8.7 Virages	95
8.8 Montée en côte	96
8.9 Traversée en travers de la pente	99
8.10 Descente	100
8.11 Dérapages et glissades latérales	101
8.12 Traversée à gué	103
8.12.1 Traversée de gué peu profond	103
8.12.2 Après la traversée à gué	104
8.12.3 Séchage du CVT	105

9. Entretien et maintenance

9.1 Manuel d'utilisation et trousse à outils	108
9.2 Tableau d'entretien périodique	109
9.3 Dépose et pose des panneaux	112
9.3.1 Panneau A	112

9.3.2 Panneau B	113
9.3.3 Panneau C	114
9.4 Contrôle de la bougie d'allumage	115
9.5 Huile moteur et filtre à huile	116
9.5.1 Vérification du niveau d'huile moteur	116
9.5.2 Vidange de l'huile moteur	118
9.5.3 Remplacement du filtre à huile	120
9.5.4 Vidange de l'huile de boîte de vitesses	120
9.6 Nettoyage de l'élément du filtre à air	121
9.7 Nettoyage du pare-étincelles	123
9.8 CVT	124
9.9 Jeu aux soupapes	125
9.10 Liquide de refroidissement	125
9.10.1 Vérification du niveau de liquide de refroidissement	125
9.10.2 Remplacement du liquide de	





Table des matières

refroidissement	127	9.17 Vérification du frein de stationnement ..	134
9.11 Huile de boîte de différentiel	127	9.18 Vérification des plaquettes de frein avant et arrière	135
9.11.1 Remplacement de l'huile de différentiel	127	9.19 Moyeux de roue	136
9.12 Réglage du jeu de la poignée d'accélérateur	130	9.20 Contrôle et lubrification des câbles	136
9.13 Vérification du niveau de liquide de frein	130	9.21 Contrôle des roulements de moyeu	137
9.13.1 Frein avant	131	9.22 Contrôle des silentblochs de barre stabilisatrice	138
9.13.2 Frein arrière	132	9.23 Contrôle des pneus	138
9.14 Remplacement du liquide de frein	132	9.23.1 Pression des pneus	138
9.15 Vérification du levier de frein	132	9.23.2 Usure des pneus	139
9.15.1 Contrôle du fonctionnement et lubrification du levier de frein ..	132	9.24 Démontage et montage des roues	140
9.15.2 Vérification du jeu du levier de frein	133	9.24.1 Démontage des roues	140
9.16 Vérification de la pédale de frein	134	9.24.2 Montage des roues	140
9.16.1 Contrôle du fonctionnement de la pédale de frein	134	9.25 Batterie	141
		9.25.1 Démontage de la batterie	142
		9.25.2 Stockage de la batterie	143
		9.25.3 Installation de la batterie	143

Table des matières

9.26 Remplacement des fusibles	143
9.26.1 Remplacement des fusibles des circuits électriques	144
9.26.2 Remplacer le fusible principal ..	145
9.27 Remplacer l'ampoule	146
9.28 Réglage du faisceau des phares avant	146

10. Dépannage

10.1 Le démarreur ne fonctionne pas	147
10.2 Le démarreur fonctionne, mais le moteur ne démarre pas	147
10.3 Le moteur démarre, mais le régime est instable	148
10.4 Le moteur démarre, mais fonctionne mal ou cale à chaud	149
10.5 Impossible de changer de vitesse	149
10.6 Direction assistée hors service	149

11. Nettoyage, entreposage et transport

11.1 Nettoyage du véhicule	150
11.2 Entreposage du véhicule	150
11.3 Transport du véhicule	151

12. Tableau des spécifications techniques

13. Informations consommateur

14. Index

FR



1. Informations sur le véhicule

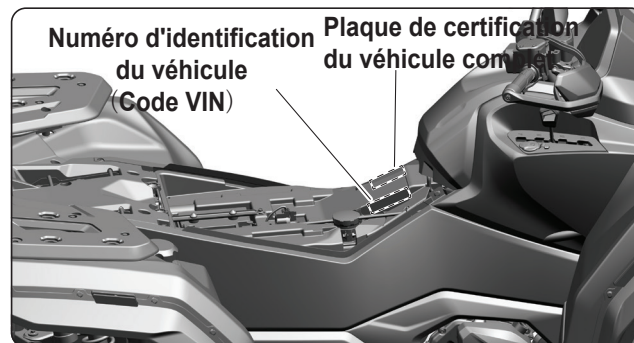
Le numéro d'identification du véhicule est unique et permet d'identifier votre véhicule.

Ces informations sont nécessaires lors de l'immatriculation du quad. Les concessionnaires agréés peuvent également en avoir besoin pour commander ou remplacer des pièces.

Vous pouvez vous reporter aux illustrations ci-dessous pour localiser les informations sur votre véhicule.

Veuillez noter le numéro d'identification du véhicule et le numéro du moteur dans les espaces ci-dessous.

1.1 Numéro d'identification du véhicule



REMARQUE	Le numéro d'identification du véhicule se trouve sous la selle du conducteur, à l'emplacement illustré. Retirez la selle du conducteur pour le visualiser.
Numéro d'identification du véhicule :	

FR

Informations sur le véhicule

1.2 Numéro du moteur



FR

REMARQUE	Le numéro du moteur se trouve sur le côté droit du véhicule, à l'emplacement illustré.
----------	--

Numéro du moteur :	
--------------------	--

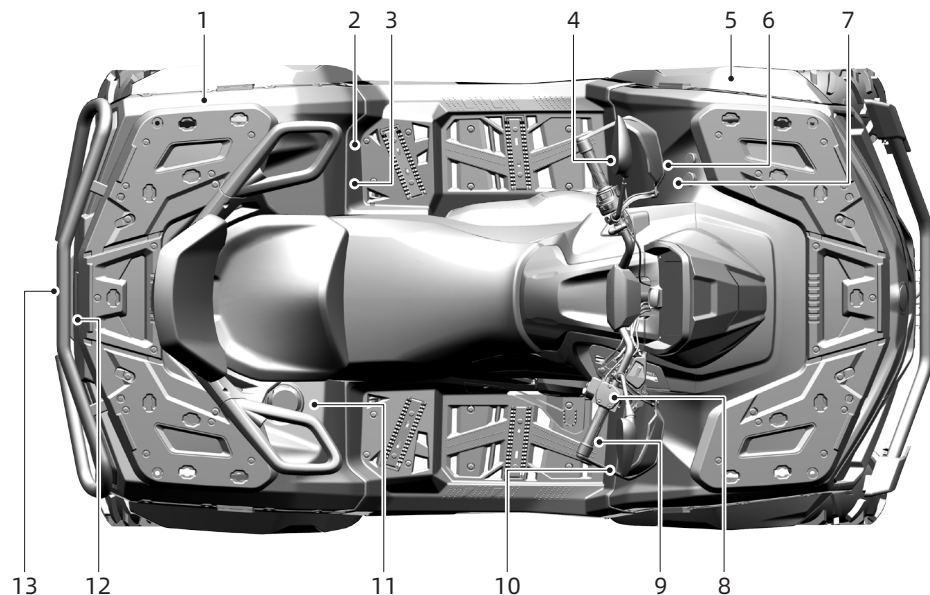


2. Emplacement des étiquettes

2.1 Étiquettes de sécurité

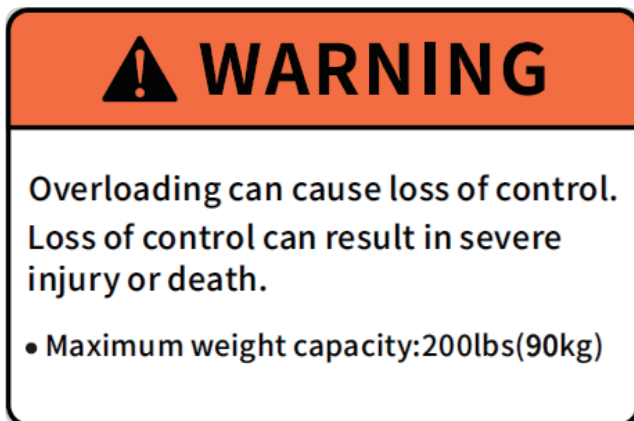
Veuillez lire et comprendre toutes les étiquettes de sécurité présentes sur le quad. Ces étiquettes contiennent des informations importantes pour une utilisation sûre et correcte.

N'arrachez jamais aucune étiquette du quad. Si une étiquette devient illisible ou se détache, veuillez contacter un concessionnaire agréé Qianjiang pour obtenir un remplacement.



Emplacement des étiquettes

1



2



FR

4



Emplacement des étiquettes

3

**WARNING**

Improper tire pressure or overloading can cause loss of control. Loss of control can result in severe injury or death.

Cold tire pressure:

Front: 6.5 psi (45 kPa)

Rear: 6.5 psi (45 kPa)

Maximum weight capacity: 640 lbs (290 kg)

4

**WARNING**

Improper ATV use can result in SEVERE INJURY or DEATH.



ALWAYS USE AN APPROVED HELMET AND PROTECTIVE GEAR



NEVER USE WITH DRUGS OR ALCOHOL

NEVER operate :

- without proper training or instruction.
- at speeds too fast for your skills or the conditions.

ALWAYS :

- use proper riding techniques to avoid vehicle overturns on hills and rough terrain and in turns.
- avoid paved surfaces-pavement may seriously affect handling and control.

LOCATE AND READ OWNER'S MANUAL. FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS.

FR

5

Emplacement des étiquettes

5



WARNING

Overloading can cause loss of control.
Loss of control can result in severe injury or death.

- Maximum weight capacity: 100lbs(45kg)

FR

6

DRIVE SELECT LEVER

Read owner's manual carefully before operating.
ATV MUST be stopped before shifting select lever.
Shifting into or from reverse or park is impossible without applying rear brake.

7

NOTICE

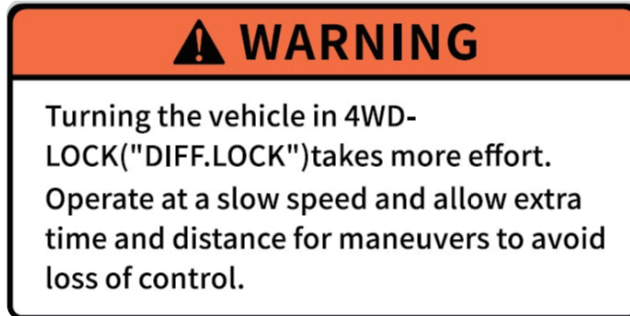
Check engine oil every 500 kilometers (310 miles)
Vérifier le niveau d'huile moteur tous les 500 kilomètres (310 miles)

6

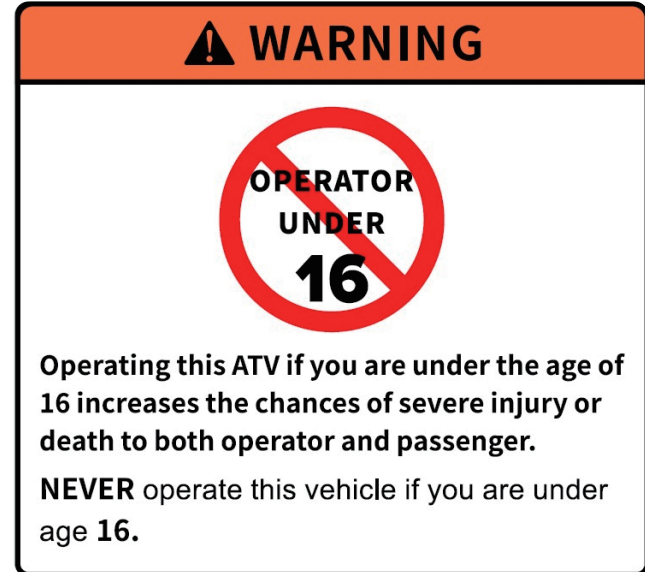


Emplacement des étiquettes

8



9



FR

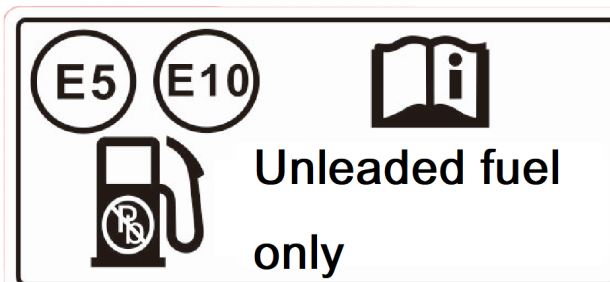
Emplacement des étiquettes

10



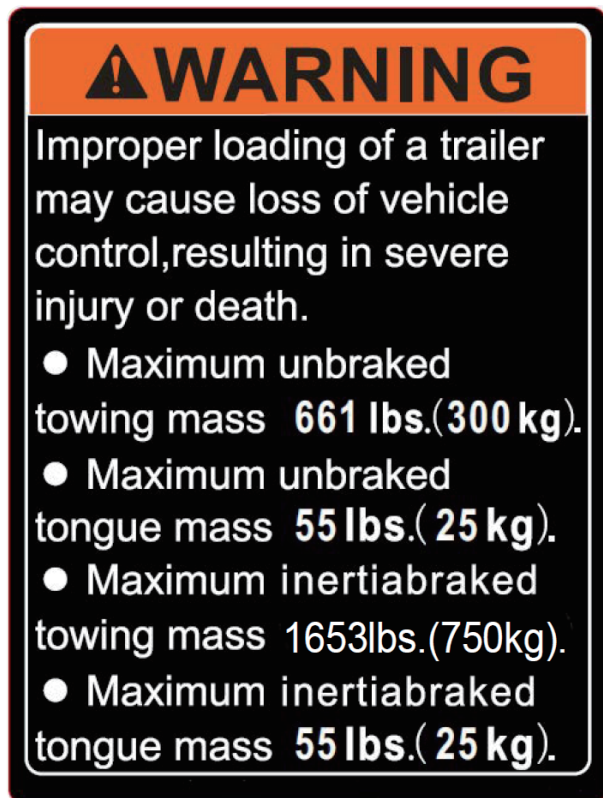
FR

11

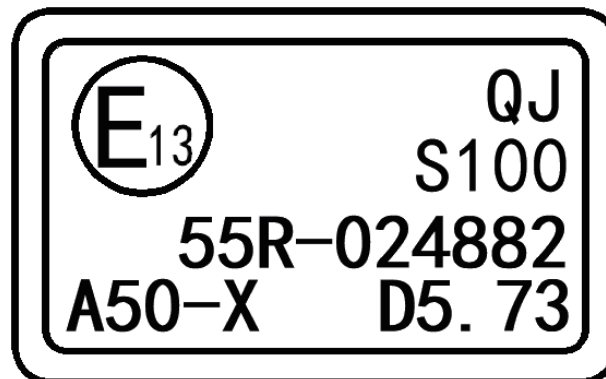


Emplacement des étiquettes

12



13



FR

3. Informations de sécurité

Un quad n'est pas un jouet ; son utilisation comporte des risques.

Le comportement d'un quad diffère de celui d'une motocyclette, d'une automobile ou d'autres véhicules. Même lors d'opérations courantes telles que virages, montée de pentes ou franchissement d'obstacles, un accident (collision, renversement, etc.) peut survenir très rapidement si des précautions adéquates ne sont pas prises.

Le non-respect des consignes suivantes peut entraîner des blessures graves voire la mort.

- Lisez attentivement ce manuel et toutes les étiquettes, et suivez les instructions.
 - Ne conduisez jamais un quad sans avoir reçu une formation et des conseils appropriés.
- Participez à un cours de formation adapté.**

Les débutants doivent être formés par un instructeur certifié. Pour plus d'informations sur les cours de formation à proximité, consultez un concessionnaire agréé.

- Les personnes de moins de 16 ans ne doivent pas conduire un quad dont la cylindrée dépasse 90 cm³.
- Les moins de 16 ans ne doivent pas conduire ce quad.
- Ne dépassez pas la capacité maximale de transport indiquée pour ce quad.
- Ne conduisez jamais ce quad sans porter un casque de motocyclette homologué. Portez également des lunettes de protection (ou un masque facial), des gants, des bottes, une chemise ou veste à manches longues et un pantalon long.
- Avant ou pendant la conduite de ce quad, ne consommez ni alcool ni médicaments. L'alcool et les médicaments ralentissent votre jugement et vos temps de réaction.
- Adaptez votre vitesse à votre niveau de compétence et aux conditions de conduite ; ne roulez jamais trop vite. Adaptez toujours votre



Informations de sécurité

vitesse au terrain, à la visibilité, aux conditions de conduite et à votre expérience.

- N'effectuez jamais de dérapages, sauts, dérapages contrôlés ou autres figures acrobatiques.
- Avant chaque utilisation du quad, effectuez une inspection pour vous assurer qu'il est en bon état de fonctionnement. Suivez les étapes de vérification et d'entretien décrites dans ce manuel.
- Pendant la conduite, gardez toujours les deux mains sur le guidon et les deux pieds sur les repose-pieds.
- Sur un terrain inconnu, roulez lentement. Pendant la conduite, surveillez constamment les changements de terrain.
- N'engagez pas le quad sur un terrain trop accidenté, glissant ou meuble, sauf si vous avez appris et pratiqué les compétences nécessaires pour contrôler le quad dans ces conditions.

Soyez particulièrement prudent sur ce type de terrain.

- Effectuez les virages en suivant scrupuleusement les étapes décrites dans ce manuel. Avant d'essayer de prendre un virage à vitesse plus élevée, entraînez-vous d'abord à faible vitesse ; ne prenez jamais un virage trop vite.
- N'engagez pas le quad sur une pente trop raide pour le véhicule ou pour vos capacités. Avant de vous attaquer à une pente importante, entraînez-vous d'abord sur des pentes plus faibles.
- Suivez scrupuleusement les étapes de montée décrites dans ce manuel. Avant de monter une pente, examinez attentivement le terrain. Ne montez jamais une pente trop glissante ou trop meuble. Transférez le poids du corps vers l'avant lors de la montée. N'accélérez pas brusquement et ne changez pas de vitesse de façon soudaine. Ne franchissez jamais un sommet à grande vitesse.

Informations de sécurité

FR

- Suivez scrupuleusement les étapes de freinage en montée et en descente décrites dans ce manuel. Avant de descendre une pente, examinez attentivement le terrain. Transférez le poids du corps vers l'arrière ; ne descendez jamais une pente à grande vitesse. Évitez de faire fortement pencher le véhicule sur un côté en descente. Descendez de préférence en ligne droite.
- Lorsque vous traversez une pente latéralement, suivez les étapes correctes décrites dans ce manuel. Évitez les pentes excessivement glissantes ou à surface meuble. Inclinez votre poids vers le côté amont de la pente. Avant de maîtriser les techniques de virage sur terrain plat décrites dans le présent manuel, n'essayez pas d'effectuer des manœuvres de direction avec l'ATV sur une pente quelconque. Évitez autant que possible de traverser une pente transversalement.
- En cas de calage ou de recul lors d'une montée,

appliquez impérativement les procédures appropriées. Pour éviter le calage, utilisez la plage de rapports appropriée lors des montées et maintenez une vitesse stable. En cas de calage ou de recul, suivez les instructions de freinage spécifiques décrites dans le présent manuel. Descendez toujours du côté amont de la pente. Lorsque l'ATV est perpendiculaire à la direction de la montée, vous pouvez descendre de n'importe quel côté. Effectuez le demi-tour de l'ATV et remontez à bord en suivant les étapes décrites dans le présent manuel.

- Avant de conduire dans une nouvelle zone, assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle.
- N'essayez jamais de franchir de gros obstacles tels que des rochers ou des arbres tombés. Si vous devez franchir un obstacle, suivez scrupuleusement les procédures correctes décrites dans le présent manuel.
- Soyez attentif aux dérapages et aux pertes





Informations de sécurité

d'adhérence. Entraînez-vous à basse vitesse sur un terrain plat et lisse afin d'apprendre à contrôler les dérapages et les pertes d'adhérence en toute sécurité. Sur des surfaces extrêmement glissantes telles que la glace, roulez lentement afin de réduire le risque de dérapage ou de perte de contrôle.

- N'utilisez jamais l'ATV dans de l'eau courante rapide ou dans une profondeur d'eau supérieure à celle indiquée dans le présent manuel. Notez que des freins mouillés peuvent réduire considérablement la capacité de freinage. Après avoir roulé dans l'eau, testez l'efficacité des freins. Si nécessaire, effectuez plusieurs freinages pour sécher les plaquettes par frottement.
- Avant de faire marche arrière, assurez-vous impérativement qu'il n'y a ni obstacles ni personnes derrière l'ATV. Une fois la sécurité confirmée, reculez lentement et évitez les virages brusques.

- Utilisez impérativement les pneus de dimensions et de type indiqués dans le présent manuel.
- Maintenez toujours la pression des pneus recommandée dans le présent manuel.
- Ne dépassez jamais la charge utile maximale indiquée pour l'ATV. Les charges doivent être réparties correctement et solidement fixées. Lorsque vous transportez une charge ou tirez une remorque, réduisez votre vitesse et suivez les instructions du présent manuel. Prévoyez une distance de freinage plus importante.
- Après un accident tel qu'un renversement, faites inspecter l'ensemble du véhicule par un concessionnaire agréé Qianjiang afin d'éliminer tout risque caché. Les dommages causés par un accident peuvent être plus graves que ce que l'on imagine.
- Pour empêcher toute utilisation non autorisée ou un démarrage intempestif, retirez toujours la clé de contact lorsque le véhicule n'est pas utilisé.

FR

Informations de sécurité

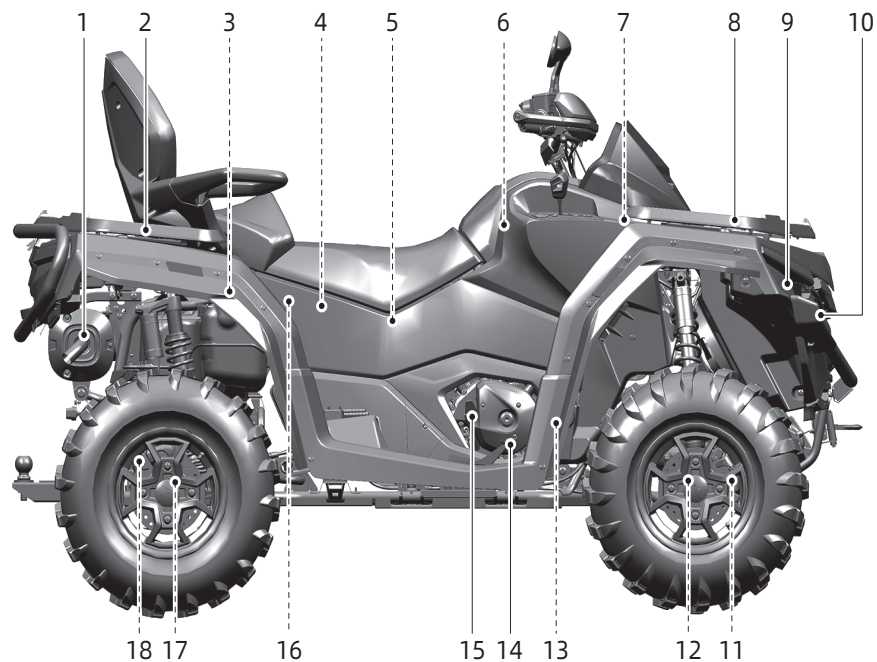
- Ne placez jamais d'enfants ou d'animaux sur les porte-bagages.
- Ne touchez jamais les pièces en mouvement telles que les roues, l'arbre de transmission, etc.

FR



4. Emplacements des composants

4.1 Vue côté droit du véhicule



FR

Emplacements des composants

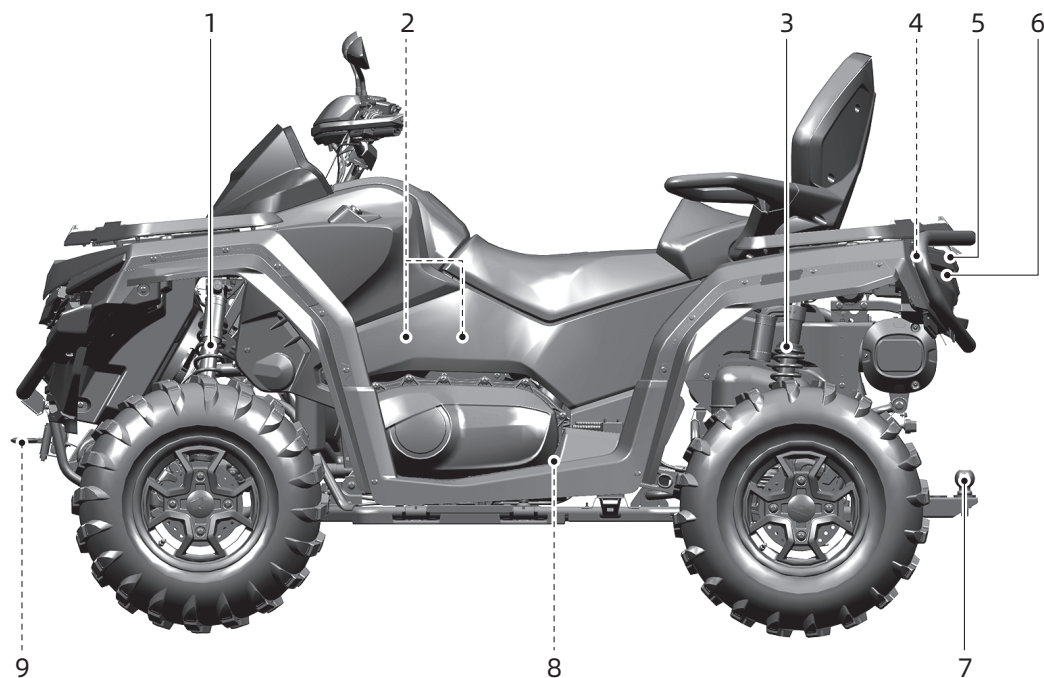
N°	Description	N°	Description
1	Silencieux et pare-étincelles	10	Bouchon du radiateur
2	Porte-bagages arrière	11	Étrier de frein avant
3	Bouchon du réservoir de carburant	12	Boîte de vitesses avant (différentiel)
4	Batterie	13	Cartouche du filtre à huile
5	Réservoir de liquide de frein arrière	14	Pédale de frein
6	Boîtier du filtre à air	15	Jauge d'huile
7	Réservoir de liquide de refroidissement	16	Fusible principal
8	Porte-bagages avant	17	Boîte de vitesses arrière (différentiel)
9	Phare avant	18	Étrier de frein arrière

FR



Emplacements des composants

4.2 Vue côté gauche du véhicule



FR

Emplacements des composants

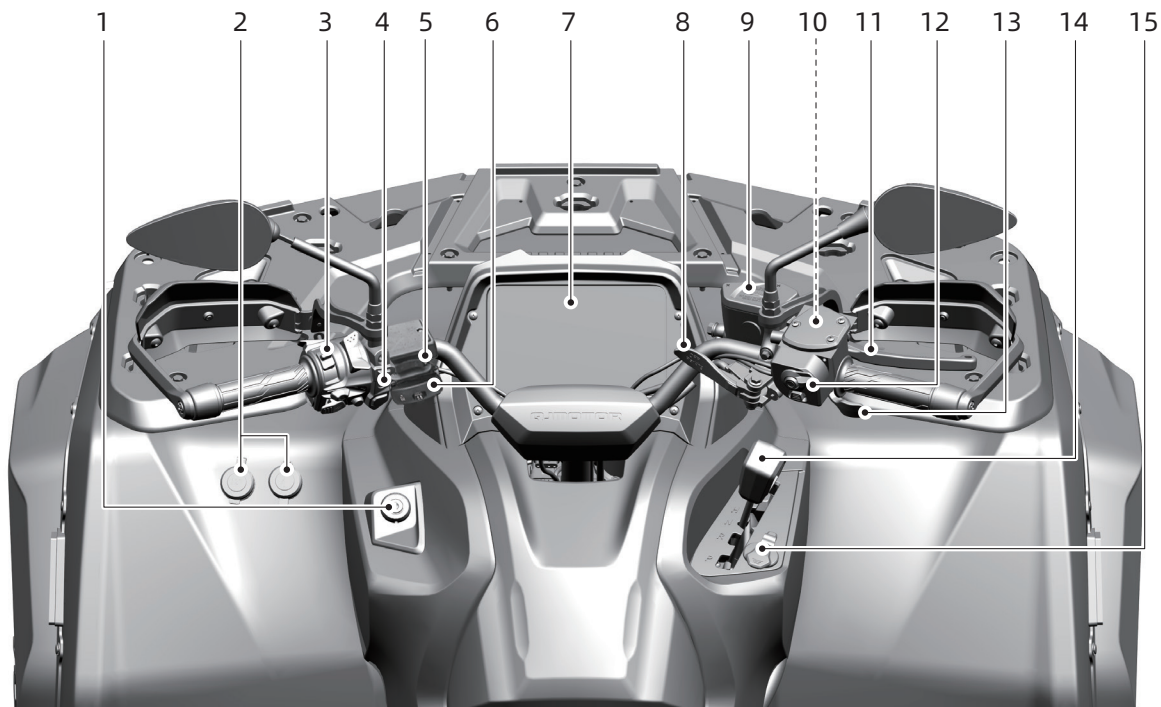
N°	Description	N°	Description
1	Amortisseur avant	6	Feu stop arrière
2	Bougie d'allumage	7	Tête d'attelage de remorque
3	Amortisseur arrière	8	Bouchon de vidange de la caisse de courroie trapézoïdale
4	Trousse à outils, manuel d'utilisation	9	Treuil
5	Coffre arrière		

FR



Emplacements des composants

4.3 Commandes et instruments de conduite



FR

Emplacements des composants

N°	Description	N°	Description
1	Interrupteur principal	9	Réservoir de liquide de frein avant
2	Prise accessoires et prise USB	10	Frein de stationnement B
3	Interrupteurs au guidon	11	Poignée de frein
4	Interrupteur de réglage des instruments	12	Interrupteur 2WD / 4WD
5	Interrupteur du treuil	13	Poignée d'accélérateur
6	Bouton de limitation de vitesse maximale	14	Levier de vitesses
7	Écran multifonction	15	Verrouillage du levier de vitesses
8	Frein de stationnement A		

FR



5. Instruments et fonctions de commande

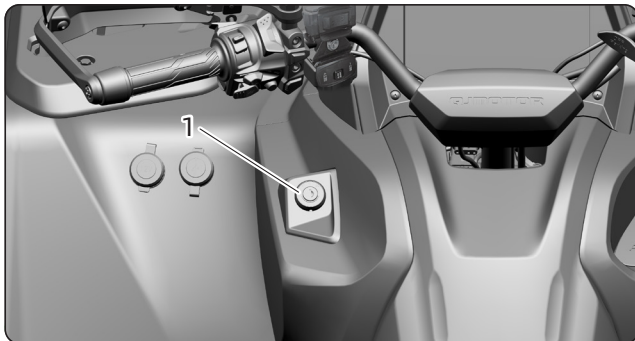
5.1 Interrupteur principal

ON (marche)

Tous les systèmes électriques sont alimentés. À cette position, le moteur peut être démarré ; la clé ne peut pas être retirée.

OFF (arrêt)

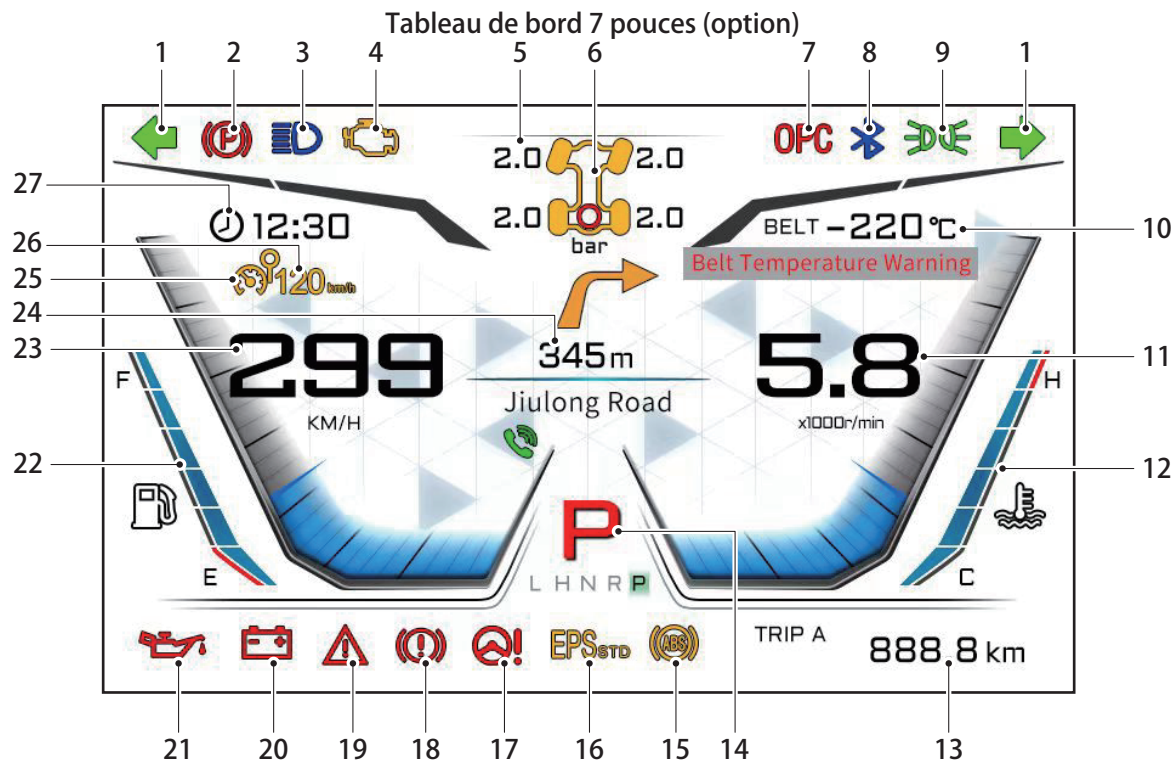
Tous les systèmes électriques sont coupés. À cette position, la clé peut être retirée.



1. Interrupteur principal

Instruments et fonctions de commande

5.2 Témoins et informations affichées sur l'instrument



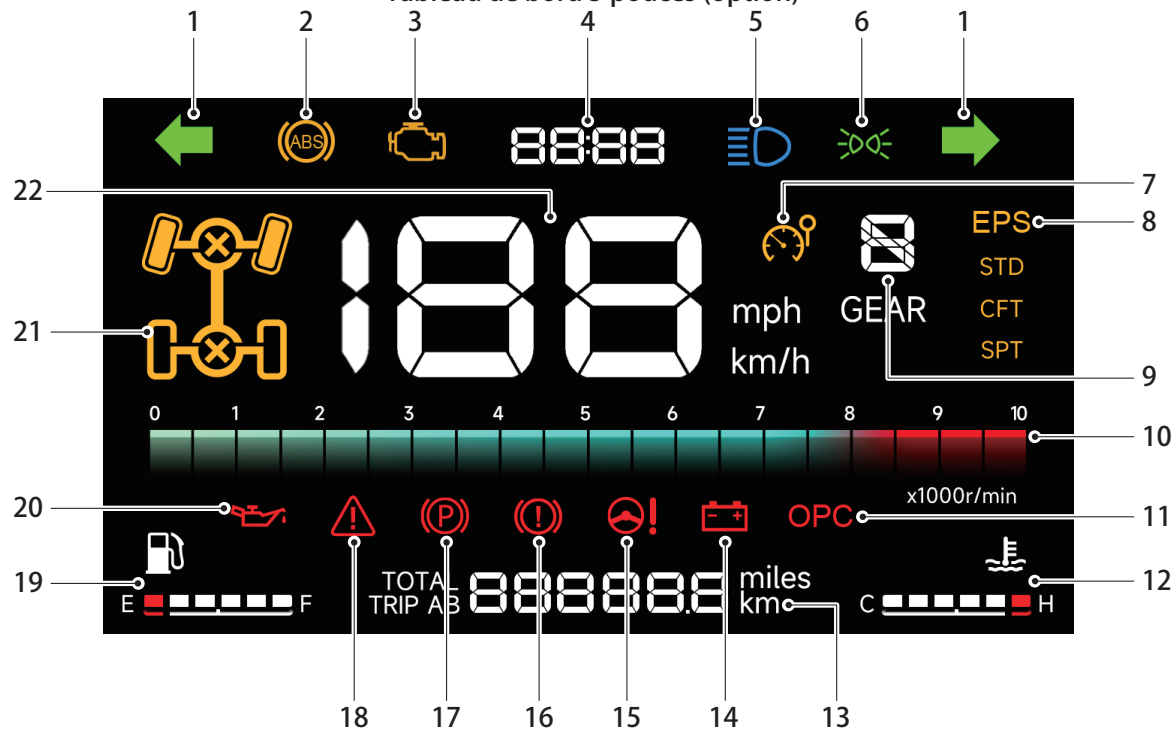
FR

Instruments et fonctions de commande

N°	Description	N°	Description
1	Témoin de clignotant	15	Témoin ABS (système antiblocage des freins)
2	Témoin de frein de stationnement	16	Témoin de mode d'assistance électrique à la direction
3	Témoin de feux de route	17	Témoin de défaut d'assistance électrique à la direction
4	Témoin d'anomalie moteur	18	Témoin de défaillance des freins
5	TPMS (système de surveillance de la pression des pneus) – en option	19	Témoin de mode puissance
6	Témoin de mode de transmission	20	Témoin d'avertissement de tension de batterie
7	Témoin de présence du conducteur	21	Témoin de pression d'huile
8	Témoin Bluetooth	22	Jauge de carburant et témoin de réserve
9	Témoin de feux de position	23	Compteur de vitesse
10	Affichage de la température de la courroie de transmission	24	Affichage des informations de projection interconnectée
11	Compteur de régime moteur	25	Indicateur de limitation de vitesse
12	Thermomètre de liquide de refroidissement et témoin d'avertissement de surchauffe	26	Valeur de limitation de vitesse maximale réglée
13	Informations sur le kilométrage affichées	27	Horloge
14	Témoin de rapport engagé		

Instruments et fonctions de commande

Tableau de bord 5 pouces (option)



FR

Instruments et fonctions de commande



N°	Description	N°	Description
1	Témoin de clignotant	12	Thermomètre de liquide de refroidissement et témoin d'avertissement de surchauffe
2	Témoin ABS (système antiblocage des freins)	13	Informations sur le kilométrage affichées
3	Témoin d'anomalie moteur	14	Témoin d'avertissement de tension de batterie
4	Horloge	15	Témoin de défaut d'assistance électrique à la direction
5	Témoin de feux de route	16	Témoin de défaillance des freins
6	Témoin de feux de position	17	Témoin de frein de stationnement
7	Indicateur de limitation de vitesse	18	Témoin de mode puissance
8	Témoin de mode d'assistance électrique à la direction	19	Jauge de carburant et témoin de réserve
9	Témoin de rapport engagé	20	Témoin de pression d'huile
10	Compteur de régime moteur	21	Témoin de mode de transmission
11	Témoin de présence du conducteur	22	Compteur de vitesse

FR

Instruments et fonctions de commande

5.2.1 Témoin de rapport engagé

La boîte de vitesses de ce véhicule comporte 5 rapports (L, H, N, R, P). Lorsque vous sélectionnez un rapport, le témoin correspondant s'allume pour indiquer le rapport engagé.

5.2.2 Témoin de feux de route

Ce témoin s'allume lorsque les feux de route sont activés.

5.2.3 Témoin d'avertissement de tension de batterie

Ce témoin s'allume lorsque la tension de la batterie est inférieure à 12,3 V ou supérieure à 15 V.

5.2.4 Témoin d'anomalie moteur

Ce témoin s'allume ou clignote lorsque le circuit de surveillance du moteur détecte un problème. Dans ce cas, l'écran d'instruments affiche un code d'erreur (voir page 31). Veuillez contacter votre concessionnaire agréé Qianjiang pour un contrôle du système d'autodiagnostic. Si le témoin

ne s'allume pas ou reste allumé en permanence après avoir tourné la clé sur ON, veuillez contacter votre concessionnaire agréé Qianjiang pour une vérification du véhicule.

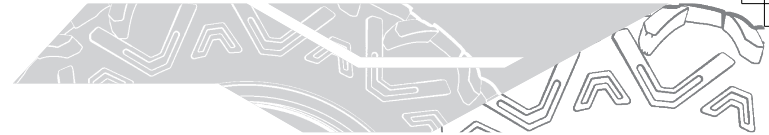
5.2.5 Témoin de défaut de direction assistée électrique (EPS)

Ce témoin s'allume lorsque la clé est tournée sur la position ON ; il s'éteint après le démarrage du moteur. Si ce témoin reste allumé après le démarrage du moteur, cela indique un dysfonctionnement du système EPS. Dans ce cas, veuillez contacter votre concessionnaire agréé Qianjiang pour une vérification du véhicule.

5.2.6 Témoin de mode de direction assistée électrique

Ce véhicule est équipé de 3 modes EPS (STANDARD, COMFORT, SPORT) que vous pouvez sélectionner. Le témoin correspondant s'allume pour indiquer le mode sélectionné.





Instruments et fonctions de commande

5.2.7 Témoin de mode de transmission

Affiche le mode sélectionné : 2 roues motrices, 4 roues motrices ou blocage de différentiel avant/arrière.

ATTENTION

Si l'icône  clignote, cela indique un défaut ou une anomalie du blocage de différentiel. Veuillez alors contacter votre concessionnaire agréé Qianjiang pour une vérification du véhicule.

5.2.8 Témoin de présence du conducteur OPC

Si le conducteur quitte son siège sans arrêter le véhicule, ce témoin clignote et une alarme sonore retentit.

REMARQUE

L'OPC n'est disponible que lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- Le corps du conducteur n'est plus en contact avec l'assise.
- Le levier de vitesse n'est pas en position de stationnement (P).

5.2.9 Témoin de clignotant

Lorsque le commutateur de clignotants est positionné à gauche ou à droite, le témoin correspondant s'allume.

5.2.10 Jauge de carburant et témoin de réserve

La jauge de carburant de ce véhicule affiche le niveau de carburant restant en six segments. Lorsque le carburant diminue, l'affichage passe du segment supérieur au segment inférieur.

- Lorsque la jauge n'affiche plus qu'un segment, ce segment clignote et le témoin d'avertissement de carburant s'allume en jaune. Il reste alors environ 4,8 L de carburant.
- Lorsque la jauge affiche 0 segment, le témoin d'avertissement de carburant s'allume en jaune et clignote toutes les secondes.
- Lorsque les quatre segments centraux de la jauge clignotent toutes les secondes, cela indique un court-circuit du capteur de carburant.

FR

Instruments et fonctions de commande

- Lorsque les segments 1 et 6 de la jauge clignotent toutes les secondes, cela indique une coupure (circuit ouvert) du capteur de carburant.

En cas d'affichage de ce type, faites le plein dès que possible ou contactez votre concessionnaire agréé Qianjiang pour une vérification du véhicule.

5.2.11 Témoin de pression d'huile

Si ce témoin s'allume, le système d'huile peut présenter une anomalie. Veuillez contacter votre concessionnaire agréé Qianjiang pour une vérification du véhicule.

5.2.12 Témoin de mode puissance

Ce témoin s'allume lorsque le mode puissance est activé. (voir page 45).

5.2.13 Témoin de frein de stationnement

Ce témoin s'allume lorsque le frein de stationnement est activé.

5.2.14 Témoin de défaillance des freins

Ce témoin s'allume lorsque le système de freinage présente une défaillance.

5.2.15 Horloge

Affiche l'heure, réglable via le mode de configuration.

5.2.16 Thermomètre de liquide de refroidissement et témoin d'avertissement de surchauffe

Affiche la température actuelle du liquide de refroidissement. Une température trop basse ou trop élevée est anormale et doit être traitée immédiatement.

Si la température est trop basse, laissez le moteur au ralenti pour la faire monter ; si elle est trop élevée, arrêtez-vous dans un endroit sûr et coupez le moteur pour la faire baisser.

- Lorsque la température atteint ou dépasse 115 °C, le témoin d'avertissement de température s'allume.



Instruments et fonctions de commande

- Lorsque la température est inférieure ou égale à 112 °C, le témoin d'avertissement s'éteint.
- Lorsque les trois segments supérieurs et inférieurs de la jauge clignotent en alternance toutes les secondes, cela indique une interruption de communication entre le capteur de température et l'ECU.
- Lorsque les quatre segments centraux clignotent toutes les secondes, cela indique un court-circuit du capteur de température.
- Lorsque les segments 1 et 6 clignotent toutes les secondes, cela indique une coupure (circuit ouvert) du capteur de température.

En cas d'affichage de ce type, veuillez contacter votre concessionnaire agréé Qianjiang pour une vérification du véhicule.

5.2.17 Compteur de vitesse

Affiche la vitesse de déplacement du véhicule. L'unité du compteur de vitesse peut être commutée entre « MPH » et « km/h ».

5.2.18 Compteur de régime moteur

Le compte-tours affiche le régime moteur en tours par minute (tr/min).

5.2.19 Affichage de la température de la courroie de transmission (pour tableau de bord 7 pouces)

Ce véhicule est équipé d'un capteur de température de courroie de transmission permettant de détecter une température anormale lors du fonctionnement du CVT. Lorsque la température dépasse 100 °C, l'indication « Belt Temperature Warning » apparaît sous l'affichage de température pour inviter le conducteur à réduire le régime moteur.

5.2.20 Système de surveillance de la pression des pneus TPMS (en option, pour tableau de bord 7 pouces)

Le système TPMS utilise des capteurs de pression montés sur les roues pour surveiller la pression des pneus. Vous pouvez effectuer l'apprentissage des pressions via le mode de configuration TPMS,

Instruments et fonctions de commande

en gonflant et dégonflant les pneus. Une fois l'apprentissage réussi, les valeurs de pression des pneus s'affichent sur l'écran principal du tableau de bord. Les seuils d'alerte sont : haute pression 70, basse pression 28. Lorsque le seuil est atteint, la valeur de pression du pneu concerné devient rouge.

REMARQUE	• Le TPMS n'est pas un système de contrôle périodique de la pression des pneus. Veuillez impérativement vérifier la pression des pneus conformément aux instructions de la page 138. • Lors du remplacement d'un pneu, les composants associés au capteur de pression doivent également être remplacés.
----------	---

5.2.21 Informations sur le kilométrage affichées

Lorsque l'écran principal est affiché, appuyez sur la touche « SELECT » pour basculer entre le compteur total « ODO », le compteur partiel « TRIP A » et « TRIP B ».

5.2.22 Témoin ABS (système antiblocage des freins)

Après avoir mis le contact principal, le témoin ABS s'allume. Il s'éteint lorsque la vitesse atteint 5 km/h, indiquant que l'ABS est opérationnel.

Si le témoin présente l'une des anomalies suivantes, le système ABS peut être défectueux. Dans ce cas, réduisez la vitesse et rendez-vous dès que possible chez un concessionnaire agréé pour une réparation.

- Le témoin reste allumé en permanence ou clignote pendant la conduite.
- Le témoin ne s'allume pas après avoir mis le contact principal.
- Le témoin ne s'éteint pas lorsque la vitesse dépasse 5 km/h.

5.2.23 Indicateur de limitation de vitesse et valeur de vitesse maximale réglée

Lorsque le mode de limitation de vitesse est activé, l'indicateur de limitation et la valeur de vitesse maximale réglée s'affichent ; ils disparaissent



Instruments et fonctions de commande

lorsque ce mode est désactivé.

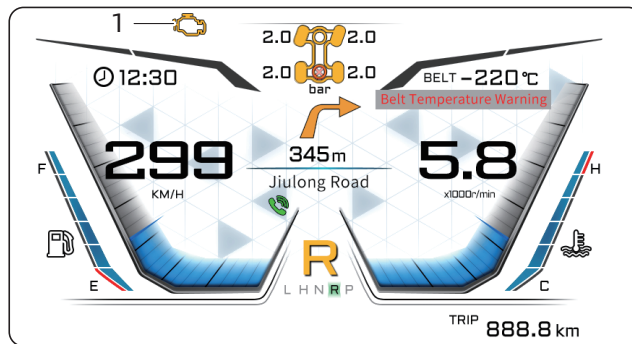
5.2.24 Témoin Bluetooth (pour tableau de bord 7 pouces)

Ce témoin s'allume lorsque la connexion Bluetooth est établie.

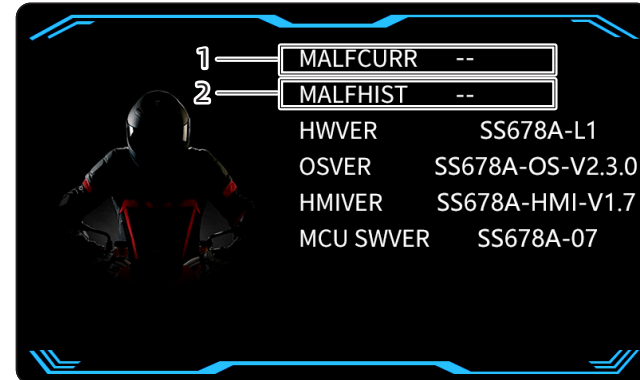
5.2.25 Témoin de feux de position

Ce témoin s'allume lorsque les feux de position sont allumés.

5.2.26 Codes d'erreur (pour tableau de bord 7 pouces)



1. Témoin d'avertissement de défaut moteur 



1. Code d'erreur actuel

2. Code d'erreur historique

Ce véhicule est équipé d'un dispositif d'autodiagnostic pour divers circuits.

Lorsqu'une anomalie est détectée, le témoin de défaut moteur s'allume et le code d'erreur s'affiche dans le menu « INFORMATION » du mode de configuration.

Si vous voyez un code d'erreur affiché, notez-le et contactez un concessionnaire agréé Qianjiang pour une vérification du véhicule.

FR

Instruments et fonctions de commande

5.2.27 Mode de configuration (pour tableau de bord 7 pouces)

Vous pouvez utiliser l'interrupteur de réglage du tableau de bord situé sur le guidon gauche (voir pages 51) ainsi que les touches ENTER et SELECT sur l'écran multifonction pour effectuer les opérations en mode configuration. Les explications suivantes des opérations de menu prennent l'exemple des touches ENTER et SELECT de l'écran multifonction.

Lorsque l'écran principal de l'instrument est affiché, appuyez brièvement sur la touche ENTER pour entrer en mode configuration. En mode configuration, les réglages suivants peuvent être effectués.

REMARQUE	Lorsque l'écran principal du mode configuration est affiché, si aucune opération n'est effectuée pendant 8 secondes, l'affichage revient à l'écran principal de l'instrument.
----------	---

Page 1 :

INTERFACE

CLOCK

BRIGHTNESS

UNIT

INFORMATION

MOBILE BLUETOOTH

TPMS

PAGE DOWN

EXIT

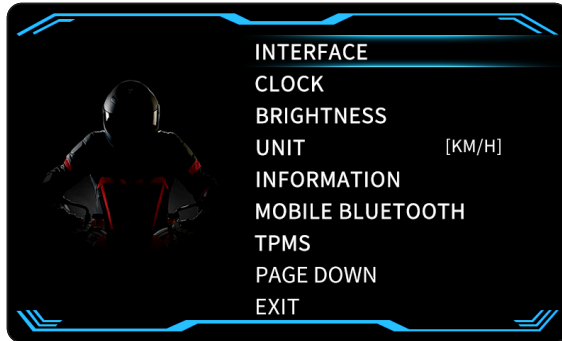
FR



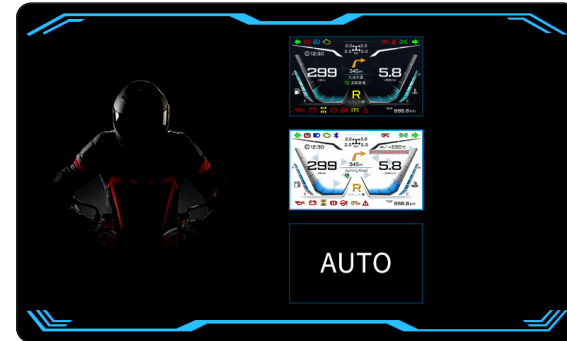
Instruments et fonctions de commande

INTERFACE

1. Appuyez brièvement sur ENTER pour entrer.



2. Appuyez brièvement sur SELECT pour choisir entre le mode jour, nuit et « AUTO (automatique) ».



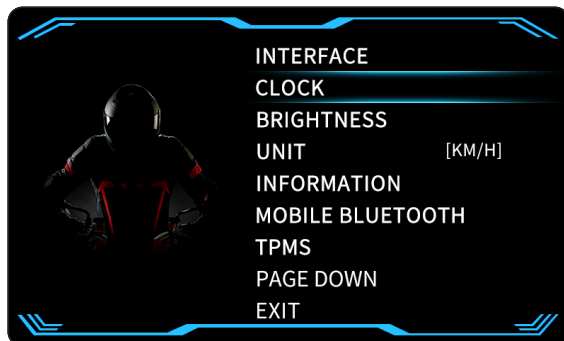
3. Appuyez brièvement sur ENTER ou après 8 secondes sans opération, retour à l'écran principal de l'instrument.

CLOCK

1. Appuyez brièvement sur SELECT pour sélectionner CLOCK, puis appuyez brièvement sur ENTER ; le chiffre des dizaines des heures commence à clignoter.

FR

Instruments et fonctions de commande



FR

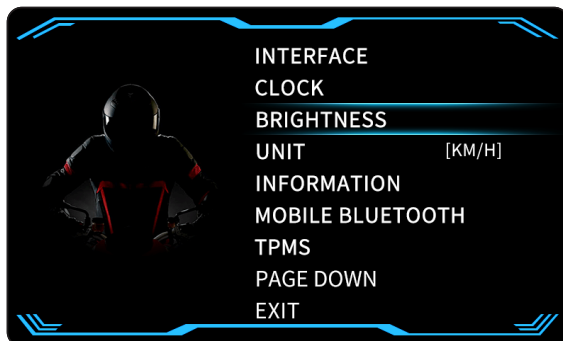
2. Appuyez brièvement sur SELECT pour régler le chiffre souhaité, puis appuyez brièvement sur ENTER.
3. Le chiffre des unités des heures commence à clignoter, appuyez brièvement sur SELECT pour régler le chiffre souhaité, puis appuyez brièvement sur ENTER.
4. Le chiffre des dizaines des minutes commence à clignoter, appuyez brièvement sur SELECT pour régler le chiffre souhaité, puis appuyez brièvement sur ENTER.
5. Le chiffre des unités des minutes commence à clignoter, appuyez brièvement sur SELECT pour régler le chiffre souhaité.
6. Une fois le réglage de l'heure terminé, appuyez brièvement sur ENTER pour revenir à l'écran principal du mode configuration ; après 8 secondes sans opération, retour à l'écran principal de l'instrument.



Instruments et fonctions de commande

BRIGHTNESS

1. Appuyez brièvement sur SELECT pour sélectionner BRIGHTNESS, puis appuyez brièvement sur ENTER pour entrer.



2. Appuyez brièvement sur SELECT pour choisir entre les 5 niveaux de luminosité ou le mode « AUTO (automatique) ».



3. Une fois le réglage terminé, appuyez brièvement sur ENTER pour revenir à l'écran principal du mode configuration ; après 8 secondes sans opération, retour à l'écran principal de l'instrument.

UNIT

1. Appuyez brièvement sur SELECT pour sélectionner UNIT.



2. Appuyez brièvement sur ENTER pour choisir entre « MPH » ou « KM/H ».
3. Après 8 secondes sans opération, retour à

Instruments et fonctions de commande

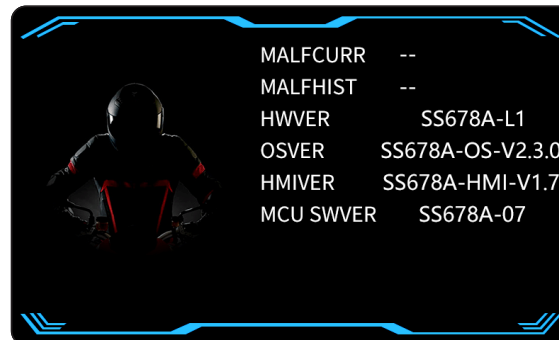
l'écran principal de l'instrument.

INFORMATION

1. Appuyez brièvement sur SELECT pour sélectionner INFORMATION.



2. Consultez les informations sur les défauts actuels du véhicule, les défauts historiques, le numéro de version HW, etc.



3. Appuyez brièvement sur ENTER pour revenir à l'écran principal du mode configuration.

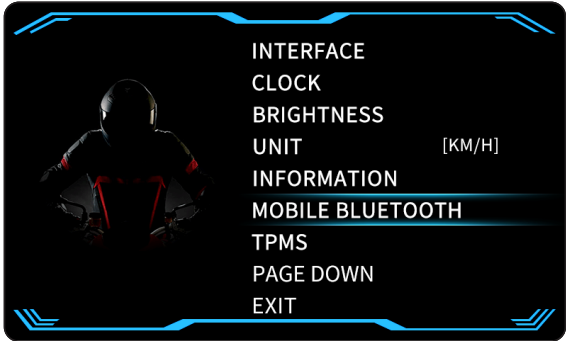
MOBILE BLUETOOTH

1. Appuyez brièvement sur SELECT pour sélectionner MOBILE BLUETOOTH, puis appuyez brièvement sur ENTER pour entrer.

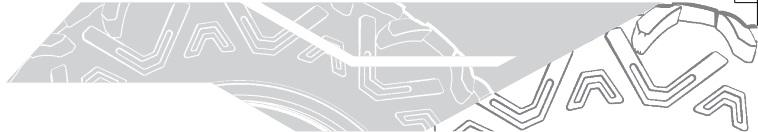
FR



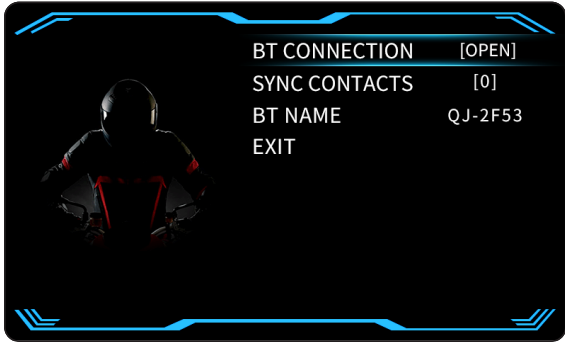
Instruments et fonctions de commande



- 2. Appuyez brièvement sur ENTER pour activer/désactiver BT CONNECTION.
- 3. Appuyez brièvement sur SELECT pour sélectionner SYNC CONTACTS, appuyez brièvement sur ENTER pour synchroniser.



- 4. Appuyez brièvement sur SELECT pour sélectionner BT NAME, vous pouvez voir le nom Bluetooth de ce véhicule.



- 5. Appuyez brièvement sur SELECT pour sélectionner EXIT, appuyez brièvement sur ENTER pour revenir à l'écran principal du mode configuration.

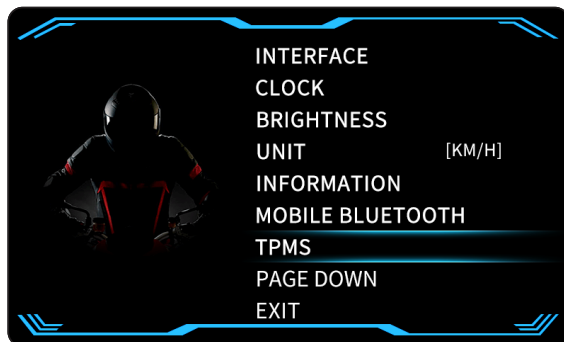
REMARQUE	Après connexion du Bluetooth du téléphone, l'instrument peut afficher l'interface d'appel entrant/sortant. Vous pouvez utiliser la touche SELECT pour répondre ou la touche ENTER pour raccrocher.
----------	--



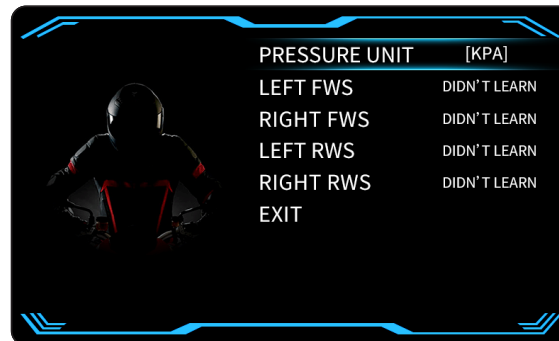
Instruments et fonctions de commande

TPMS (option)

1. Appuyez brièvement sur SELECT pour sélectionner TPMS, puis appuyez brièvement sur ENTER pour entrer.



2. Appuyez brièvement sur ENTER pour basculer entre les unités de pression KPA, BAR et PSI.



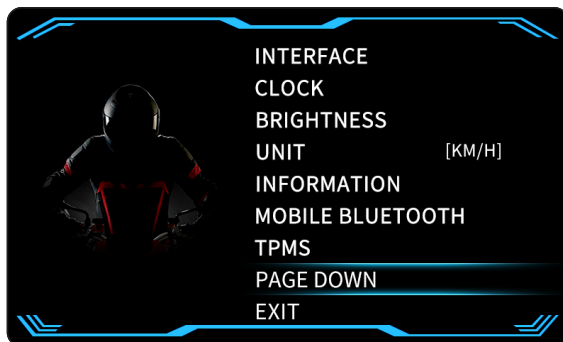
3. Appuyez brièvement sur SELECT pour sélectionner LEFT FWS, appuyez brièvement sur ENTER pour lancer l'apprentissage.
4. Appuyez brièvement sur SELECT pour sélectionner RIGHT FWS, appuyez brièvement sur ENTER pour lancer l'apprentissage.
5. Appuyez brièvement sur SELECT pour sélectionner LEFT RWS, appuyez brièvement sur ENTER pour lancer l'apprentissage.
6. Appuyez brièvement sur SELECT pour sélectionner RIGHT RWS, appuyez brièvement sur ENTER pour lancer l'apprentissage.

Instruments et fonctions de commande

7. Appuyez brièvement sur SELECT pour sélectionner EXIT, appuyez brièvement sur ENTER pour revenir à l'écran principal du mode configuration.

PAGE DOWN

Appuyez brièvement sur SELECT pour sélectionner PAGE DOWN, appuyez brièvement sur ENTER pour passer à la page suivante.



EXIT

Appuyez brièvement sur SELECT pour sélectionner EXIT, appuyez brièvement sur ENTER pour revenir

à l'écran principal de l'instrument.

Page 2 :

PAGE UP

EPS MODE

EXIT

PAGE UP

Appuyez brièvement sur ENTER pour revenir à la page précédente.

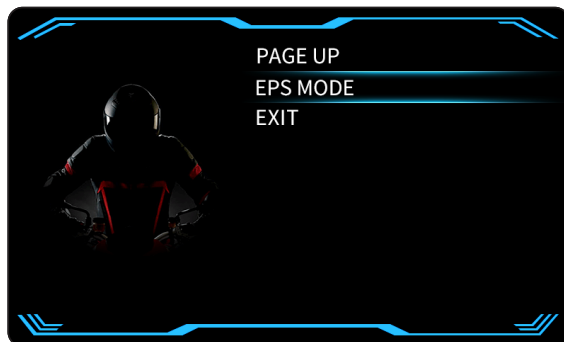


FR

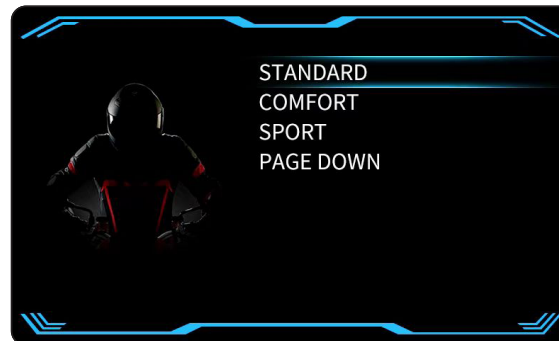
Instruments et fonctions de commande

EPS MODE

1. Appuyez brièvement sur SELECT pour sélectionner EPS MODE, puis appuyez brièvement sur ENTER pour entrer.



2. Appuyez brièvement sur SELECT pour choisir entre STANDARD, COMFORT et SPORT.



3. Après 8 secondes sans opération, retour à l'écran principal de l'instrument.

Pour plus de détails sur les réglages EPS, veuillez consulter la section « Sélection du mode EPS ». (Reportez-vous à la page 42)

EXIT

Appuyez brièvement sur SELECT pour sélectionner EXIT, appuyez brièvement sur ENTER pour revenir à l'écran principal de l'instrument.



Instruments et fonctions de commande

5.2.28 Mode configuration (pour instrument 5 pouces)

Vous pouvez configurer les fonctions du véhicule et les informations affichées à l'aide des touches ENTER et SELECT sur l'écran multifonction, selon la méthode suivante.

Réglage de l'horloge

1. Lorsque l'information de kilométrage affiche TOTAL (kilométrage total), maintenez la touche ENTER enfoncée pour entrer dans le réglage de l'horloge.
2. Appuyez brièvement sur SELECT pour ajuster les chiffres des heures ; une fois terminé, maintenez SELECT enfoncé pour passer à l'ajustement des minutes.
3. Appuyez brièvement sur SELECT pour ajuster les chiffres des minutes ; une fois terminé, maintenez ENTER enfoncé pour sauvegarder.

REMARQUE	Une fois le réglage de l'heure terminé, si aucune opération n'est effectuée pendant 10 secondes, le temps réglé sera automatiquement sauvegardé.
----------	--

Sélection du mode EPS

Lorsque l'information de kilométrage affiche TOTAL (kilométrage total), maintenez la touche SELECT enfoncée pour basculer entre EPS STD, EPS CFT et EPS SPT.

Commutation de l'unité de vitesse

Lorsque l'information de kilométrage affiche TOTAL (kilométrage total), appuyez brièvement sur ENTER pour basculer entre l'affichage en miles et en kilomètres.

Affichage des informations de kilométrage et des codes de défaut

Appuyez brièvement sur SELECT pour basculer entre TOTAL (kilométrage total) - TRIPA (compteur partiel A) - TRIPB (compteur partiel B) - PXXXX



Instruments et fonctions de commande

(code de défaut).

Lorsque TRIPA ou TRIPB est affiché, maintenez SELECT enfoncé pour remettre TRIPA ou TRIPB à zéro.

Lorsque le passage à l'affichage des codes de défaut est effectué, le symbole d'information de kilométrage n'est plus affiché. À ce moment, si le véhicule n'a pas de défaut, P0000 s'affiche en permanence ; s'il y a un défaut, le code de défaut défile et clignote dans la zone d'affichage des informations de kilométrage.

FR

5.2.29 Miroir d'écran interconnecté (pour instrument 7 pouces)

1. Lorsque l'écran principal de l'instrument est affiché, maintenez ENTER enfoncé pour entrer dans l'interface de miroir d'écran interconnecté.
2. Appuyez brièvement sur SELECT pour basculer entre le code QR Android (par défaut) et Apple.
3. Une fois la connexion réussie, l'instrument affiche l'écran en miroir.
4. Lorsque l'écran en miroir est affiché, maintenez ENTER enfoncé pour revenir à l'écran principal de l'instrument.

5.2.30 Explication des modes EPS

Ce modèle vous permet de choisir la force d'assistance de la direction EPS parmi 3 modes selon les conditions de conduite.

STANDARD (mode standard)  : assistance modérée.



Instruments et fonctions de commande

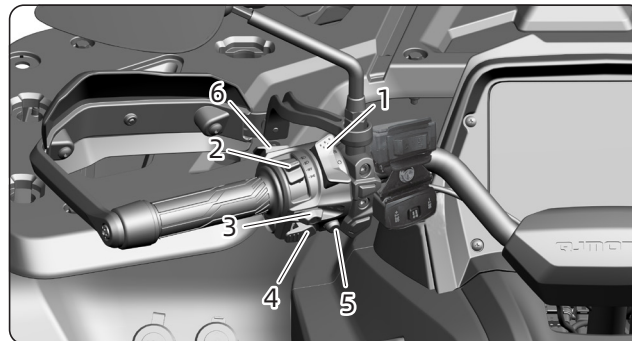
COMFORT (mode confort) **EPS_{COMF}** : assistance électronique maximale, toucher le plus léger.

SPORT (mode sport) **EPS_{SPORT}** : assistance électronique minimale, toucher le plus lourd.

ATTENTION

Avant de passer à un mode autre que STANDARD, assurez-vous de bien comprendre les caractéristiques de chaque mode mentionnées ci-dessus. Avant de commencer l'opération, assurez-vous de bien comprendre les caractéristiques de chaque mode.

5.3 Interrupteurs au guidon



1. Commutateur d'arrêt moteur / commutateur de démarrage
2. Commutateur d'éclairage
3. Commutateur de clignotants
4. Commutateur de klaxon
5. Commutateur de feux de détresse
6. Commutateur de mode puissance

FR

Instruments et fonctions de commande

5.3.1 Commutateur d'arrêt moteur / commutateur de démarrage

Pour faire fonctionner le moteur, lorsque le commutateur principal est en position **ON** (ouvert), le commutateur d'arrêt moteur doit également être en position  (ouvert).

En cas d'urgence nécessitant l'arrêt du moteur, placez le commutateur d'arrêt en position  (fermé). À ce moment, le moteur s'arrête, mais tous les circuits ne sont pas coupés. Si vous utilisez le commutateur d'arrêt moteur pour stationner, fermez le commutateur principal après l'arrêt du véhicule.

Lorsque le commutateur principal est en position **ON** (ouvert) et que le commutateur d'arrêt moteur est en position  (ouvert), appuyez sur ce bouton pour démarrer le moteur.

Avant de démarrer le moteur, veuillez consulter les instructions de démarrage à la page 85 .

5.3.2 Commutateur d'éclairage / **OFF** /

 : Lorsque le commutateur d'éclairage est dans cette position, les feux de route, les feux de position avant et les feux arrière s'allument.

 : Lorsque le commutateur d'éclairage est dans cette position, les feux de croisement, les feux de position avant et les feux arrière s'allument.

OFF : Lorsque le commutateur d'éclairage est dans cette position, tous les feux sont éteints.

  : Lorsque le commutateur d'éclairage est dans cette position, les feux de position avant et les feux arrière s'allument.

REMARQUE

N'utilisez pas les feux de route pendant une longue période moteur éteint. La batterie risque de se décharger.





Instruments et fonctions de commande

5.3.3 Commutateur de clignotants

: clignotants gauche clignent.

: Le clignotant droit cligne.

5.3.4 Interrupteur du klaxon

Appuyez sur cet interrupteur, le klaxon retentit.

5.3.5 Interrupteur de feux de détresse

Lorsque cet interrupteur est enfoncé, tous les clignotants clignent simultanément.

REMARQUE

N'utilisez pas les feux de détresse pendant une longue période moteur éteint. La batterie risque de se décharger.

5.3.6 Interrupteur de mode puissance

Lorsque le verrouillage du différentiel (« F-LOCK ») est activé, la vitesse maximale est généralement limitée. Dans les situations nécessitant plus de puissance moteur, appuyez sur cet interrupteur pour désactiver temporairement la limitation de vitesse liée au verrouillage du différentiel. Lorsque vous relâchez cet interrupteur, la fonction de limitation de vitesse est réactivée. Lorsque cet interrupteur est enfoncé, le témoin de mode puissance s'allume.



AVERTISSEMENT

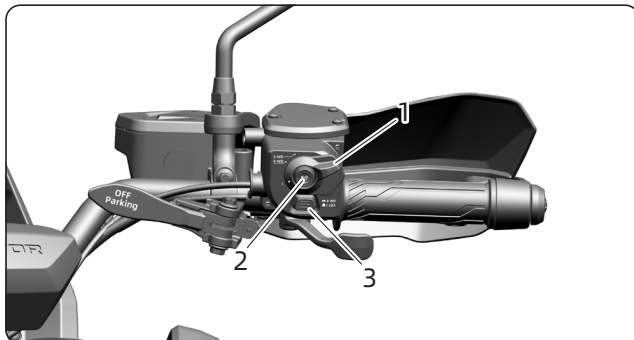
Lorsque le ATV est en mode quatre roues motrices avec différentiel verrouillé, roulez impérativement à basse vitesse afin de disposer de plus de temps et de distance pour manœuvrer.

Lorsque le différentiel est verrouillé, toutes les roues tournent à la même vitesse, ce qui nécessite une plus grande force de direction pour tourner le ATV. La force de direction nécessaire augmente avec la vitesse. Si la direction n'est pas adaptée à la vitesse, le véhicule peut devenir incontrôlable et provoquer un accident.

FR

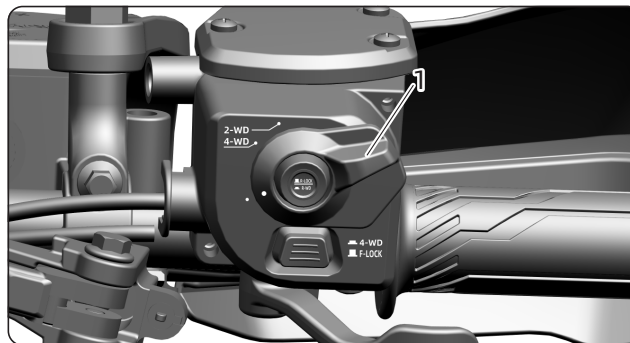
Instruments et fonctions de commande

5.4 Interrupteur de sélection du mode de transmission



1. Interrupteur de commutation « 2-WD / 4-WD »
2. Interrupteur de commutation « R-LOCK » / « R-WD » (en option)
3. Interrupteur de commutation « 4-WD / F-LOCK »

5.4.1 Interrupteur de commutation 2-WD / 4-WD



1. Interrupteur de commutation « 2-WD / 4-WD »

2-WD : Mode 2 roues motrices, seules les roues arrière sont entraînées, le témoin de mode de transmission affiche .

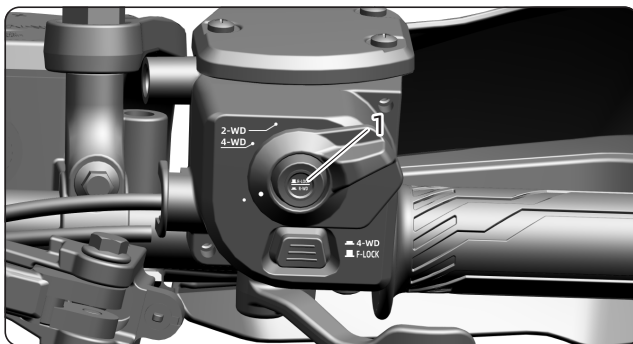
4-WD : Mode 4 roues motrices, les roues avant et arrière sont entraînées, ce qui améliore la motricité, le témoin de mode de transmission affiche .

Instruments et fonctions de commande

⚠ AVERTISSEMENT

Avant de passer du mode 2-WD au mode 4-WD ou inversement, arrêtez toujours le ATV. Les caractéristiques de conduite en mode 2-WD et 4-WD sont très différentes. Si vous changez de mode de transmission en roulant, les caractéristiques de direction du ATV peuvent changer de manière inattendue. Cela peut distraire le conducteur et augmenter le risque de perte de contrôle ou d'accident.

5.4.2 Interrupteur « R-LOCK » / « R-WD » (en option)



1. Interrupteur de commutation « R-LOCK » / « R-WD »

« R-WD » : Les roues arrière sont entraînées avec

le différentiel arrière déverrouillé.

« R-LOCK » : Les roues arrière sont entraînées avec le différentiel arrière verrouillé, le témoin de mode de transmission affiche  (mode 2-WD) ou  (mode 4-WD) .

En mode « R-LOCK », l'essieu arrière est verrouillé, les roues arrière tournent à la même vitesse, ce qui maximise la motricité arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

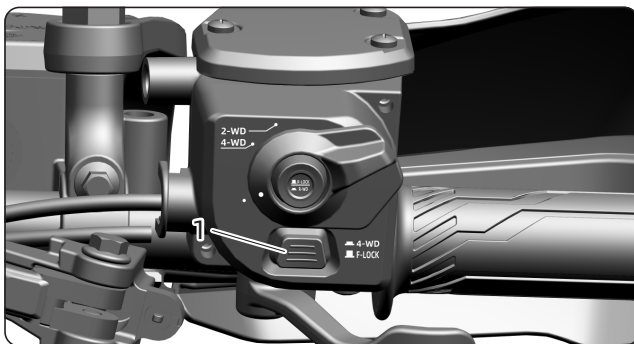
Avant de modifier l'état de verrouillage du différentiel arrière, arrêtez toujours le ATV. Les caractéristiques de conduite avec ou sans verrouillage du différentiel arrière sont très différentes. Si vous modifiez le verrouillage du différentiel arrière en roulant, les caractéristiques de direction du ATV peuvent changer de manière inattendue. Cela peut distraire le conducteur et augmenter le risque de perte de contrôle ou d'accident.

FR

Instruments et fonctions de commande

REMARQUE	• En mode « R-LOCK » sur route dure, la force de direction nécessaire augmente et l'usure des pneus peut s'accélérer. • Si vous roulez alors que le différentiel n'est pas encore complètement verrouillé ou déverrouillé (par exemple lorsque l'icône et le témoin clignotent), la vitesse sera limitée jusqu'à ce que le verrouillage ou le déverrouillage soit complet.
----------	--

5.4.3 Interrupteur de commutation « 4-WD / F-LOCK »



1. Interrupteur de commutation « 4-WD / F-LOCK »

« 4-WD » : Mode quatre roues motrices, le témoin de mode de transmission affiche .

« F-LOCK » : Les roues avant sont entraînées avec le différentiel avant verrouillé, le témoin de mode de transmission affiche  et clignote.

En mode « F-LOCK », l'essieu avant est verrouillé, les roues avant tournent à la même vitesse, ce qui maximise la motricité avant.

AVERTISSEMENT

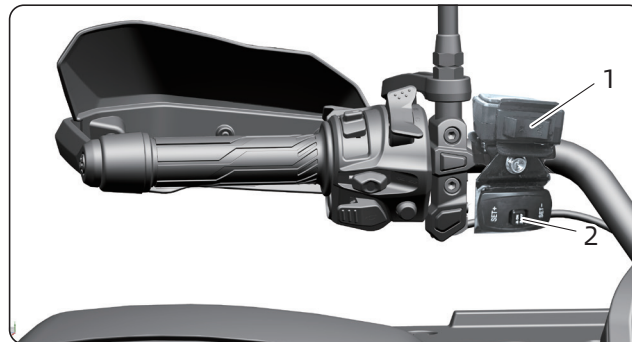
Avant de modifier l'état de verrouillage du différentiel avant, arrêtez toujours le ATV. Les caractéristiques de conduite avec ou sans verrouillage du différentiel avant sont très différentes. Si vous modifiez le verrouillage du différentiel avant en roulant, les caractéristiques de direction du ATV peuvent changer de manière inattendue. Cela peut distraire le conducteur et augmenter le risque de perte de contrôle ou d'accident.

Instruments et fonctions de commande

REMARQUE

- En mode « F-LOCK » sur route dure, la force de direction nécessaire augmente et l'usure des pneus peut s'accélérer.
- Si vous roulez alors que le différentiel n'est pas encore complètement verrouillé ou déverrouillé (par exemple lorsque l'icône et le témoin clignotent), la vitesse sera limitée jusqu'à ce que le verrouillage ou le déverrouillage soit complet.
- En mode « F-LOCK », la vitesse maximale est limitée à 30 km/h. Dans ce cas, si vous avez besoin de toute la puissance du moteur, maintenez enfoncé l'interrupteur de mode puissance pour désactiver temporairement la limitation de vitesse. (Reportez-vous à la page 45)
- En mode 4-WD, lorsque les différentiels avant et arrière sont tous deux verrouillés, le témoin de mode de transmission affiche .

5.5 Interrupteur de treuil et bouton de limitation de vitesse maximale



1. Interrupteur de treuil

2. Bouton de limitation de vitesse maximale

5.5.1 Interrupteur du treuil

Interrupteur utilisé pour manœuvrer le treuil. Avant d'utiliser l'interrupteur du treuil, lisez attentivement la section « Treuil » du présent manuel. (Voir page 66)

FR

Instruments et fonctions de commande

5.5.2 Bouton de limitation de vitesse maximale

Bouton utilisé pour activer le mode de limitation de vitesse et régler la valeur de limitation de vitesse maximale.

Conditions d'activation du mode de limitation

: Le mode de limitation ne peut être activé que lorsque le véhicule est démarré et que le moteur tourne.

Activer le mode de limitation : Lorsque le mode de limitation n'est pas activé, appuyez brièvement sur la touche centrale du bouton de limitation de vitesse maximale , l'icône de limitation et la valeur de limitation de vitesse maximale s'affichent (la valeur clignote, l'icône reste allumée en permanence). Vous pouvez alors régler la valeur de limitation de vitesse maximale en appuyant brièvement sur les touches SET+ et SET- du bouton. Si aucune opération n'est effectuée pendant 10 secondes après réglage, la limitation de vitesse est enregistrée, la valeur reste allumée

en permanence et l'icône de limitation clignote 3 fois avant de rester allumée.

Désactiver le mode de limitation :

Le mode de limitation peut être désactivé de trois manières :

- Lorsque le mode est activé, appuyez brièvement sur la touche centrale du bouton de limitation de vitesse maximale , l'icône de limitation clignote 3 fois, puis l'icône et la valeur de limitation disparaissent.
- Lorsque le mode est activé, éteignez le contact, l'icône de limitation clignote 3 fois, puis l'icône et la valeur de limitation disparaissent.
- Coupez le contact avec la clé, le mode de limitation sera désactivé.

Réglage de la limitation :

Une fois la fonction de limitation ABS activée, vous pouvez régler la vitesse dans une plage comprise entre 30 km/h et 95 km/h (par incréments de 5 km/



Instruments et fonctions de commande

h) à l'aide des touches SET+ et SET-.

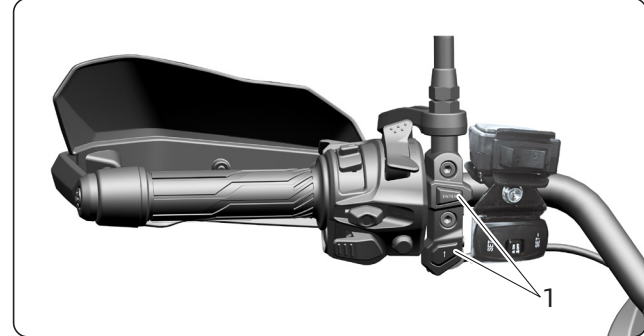
Lorsque le véhicule est démarré, moteur tournant, mais vitesse à 0 km/h, la valeur de limitation commence à 30 km/h. Si la fonction de limitation est activée alors que la vitesse est supérieure à 30 km/h, la valeur de limitation commence à partir de la valeur immédiatement supérieure à la vitesse actuelle.

- Par exemple, si la fonction est activée à 44 km/h, la valeur de limitation commence à 45 km/h.

REMARQUE

- Après avoir désactivé puis réactivé la fonction de limitation ABS, la valeur précédente n'est pas mémorisée.
- La vitesse réelle limitée varie selon le rapport engagé ; la vitesse cible affichée sur l'instrument peut être réglée avec SET+ et SET-, mais elle ne change pas en fonction de la limitation réelle.

5.6 Interrupteur de réglage des instruments



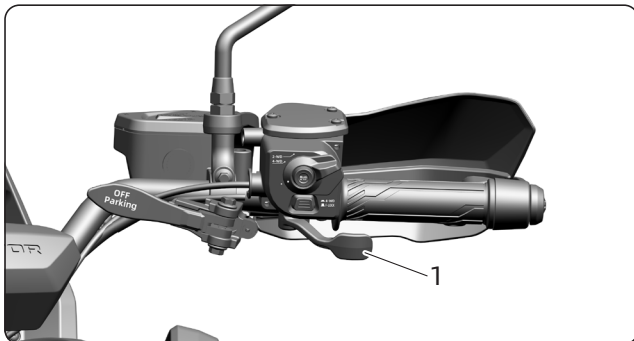
1. Interrupteur de réglage de l'instrument

Interrupteur utilisé pour régler les paramètres de l'instrument. Ses fonctions sont identiques à celles des touches ENTER et SELECT de l'écran multifonction. (Reportez-vous à la page 32)

FR

Instruments et fonctions de commande

5.7 Poignée d'accélérateur

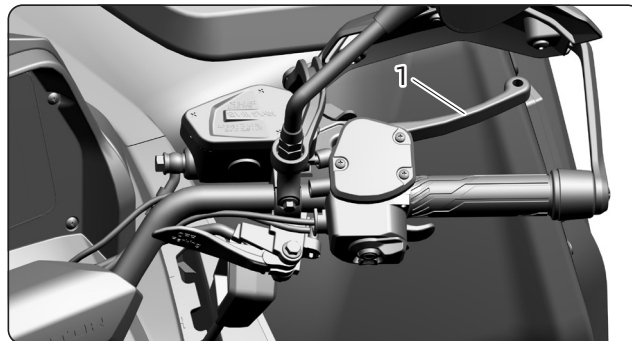


1. Poignée d'accélérateur

Pousser la poignée d'accélérateur augmente le régime moteur.

Lorsque vous relâchez la poignée, elle revient en position de repos grâce au ressort. Avant de démarrer le moteur, assurez-vous que la poignée d'accélérateur fonctionne correctement.

5.8 Poignée de frein



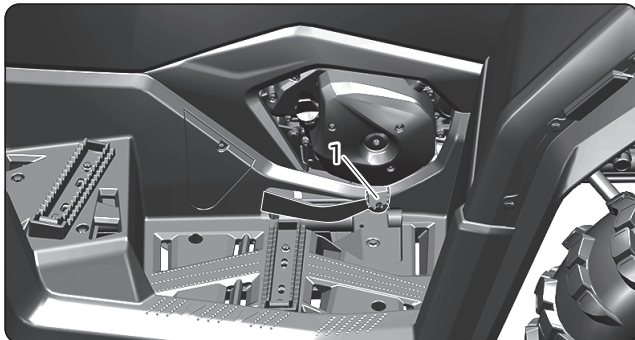
1. Levier de frein

Le levier de frein est situé sur le guidon droit.

Pour freiner la roue avant, tirez le levier vers le côté du guidon.

Instruments et fonctions de commande

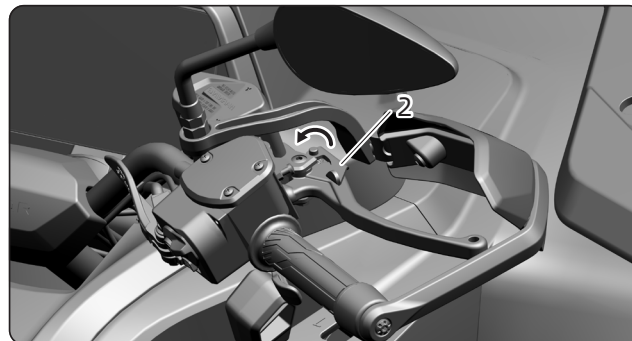
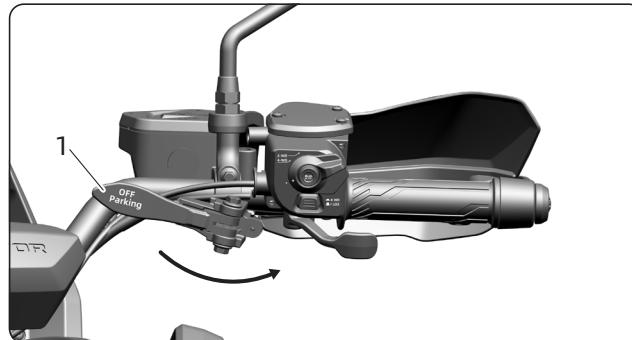
5.9 Pédale de frein



1. Pédale de frein

La pédale de frein est située à droite du ATV ; enfoncer la pédale produit un freinage complet (frein avant + frein arrière).

5.10 Frein de stationnement



1. Frein de stationnement A
2. Frein de stationnement B

FR

Instruments et fonctions de commande

Le frein de stationnement A est situé sur le côté droit du guidon.

Pour activer le frein de stationnement, basculez le frein de stationnement A vers la droite.

Le frein de stationnement B est situé sur le levier de frein du guidon droit.

Pour activer le frein de stationnement, tirez le levier de frein, enfoncez la pédale de frein, puis appuyez sur le frein de stationnement B avec l'autre main.

DANGER

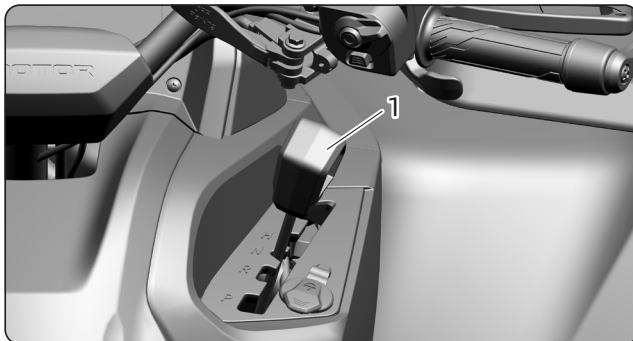
- Ne conduisez jamais le ATV avec le frein de stationnement activé. Cela pourrait provoquer un accident grave entraînant des blessures corporelles graves ou la mort. Avant de conduire, assurez-vous que le frein de stationnement est désactivé.
- N'utilisez jamais le frein de stationnement pour freiner en roulant. Cela pourrait provoquer un accident grave entraînant des blessures corporelles graves ou la mort.
- Lors du stationnement en pente, il est recommandé d'utiliser les deux freins de stationnement. Pour une sécurité accrue, mettez le levier de vitesses en position parking et placez des cales sous les roues pour empêcher le véhicule de rouler.

FR



Instruments et fonctions de commande

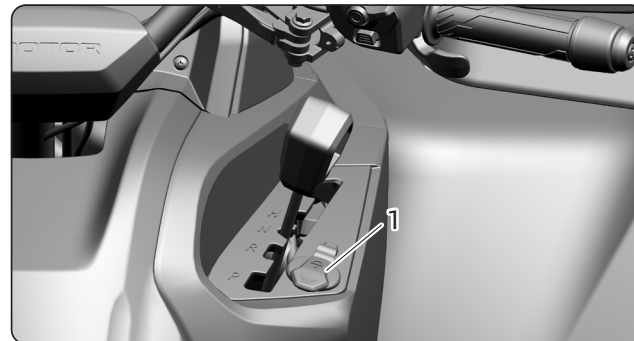
5.11 Levier de vitesses



1. Levier de changement de vitesse

Le levier de changement de vitesse permet de passer entre les rapports basse vitesse, haute vitesse, point mort, marche arrière et parking. Pour plus d'informations sur l'utilisation du levier de changement de vitesse, voir page 87 .

5.12 Verrouillage du levier de vitesses



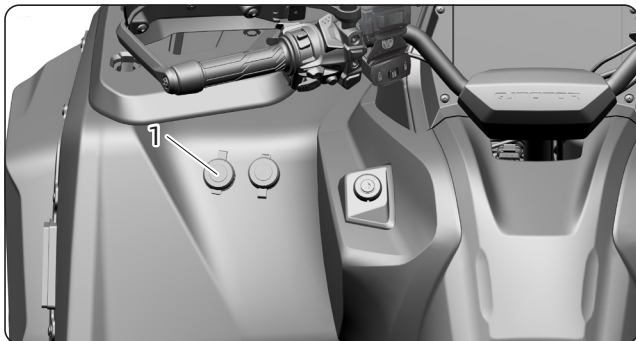
1. Verrouillage du levier de vitesses

Le verrouillage du levier de vitesses permet de bloquer la transmission afin d'empêcher le vol du véhicule.

FR

Instruments et fonctions de commande

5.13 Prise accessoires



1. Prise accessoire

La prise accessoire est située sur le garde-boue avant gauche. Lorsque le contact principal est mis, vous pouvez utiliser des appareils de 12 V / 10 A, tels que des lampes auxiliaires ou une radio, à condition qu'ils soient équipés d'une fiche appropriée.

REMARQUE

Vous êtes seul responsable de l'utilisation de la prise accessoire et des conséquences qui en découlent. En aucun cas, Qianjiang Motorcycle Co., Ltd. ne pourra être tenu responsable des dommages causés par l'utilisation de la prise accessoire.

Seuls les appareils conformes aux spécifications suivantes peuvent être connectés.

Puissance maximale de sortie : 120 W

AVERTISSEMENT

Lors de la connexion d'un appareil externe, veillez à ne pas gêner les commandes du véhicule. De plus, lors des virages, assurez-vous que le câble de connexion ne gêne pas le guidon ni la conduite du véhicule.



Instruments et fonctions de commande

ATTENTION

- Pour éviter de décharger la batterie, assurez-vous de démarrer le moteur du véhicule lors de l'utilisation d'accessoires externes.
- Évitez que de l'eau ou des corps étrangers pénètrent dans la prise accessoire.
- Les vibrations pendant la conduite peuvent provoquer le desserrage ou la déconnexion de l'appareil connecté, entraînant des dommages. Fixez donc solidement l'appareil connecté.
- Après utilisation, refermez soigneusement le cache antipoussière de la prise.

5.14 Prise USB



1. Prise USB

La prise USB est située sur le garde-boue avant gauche. Lorsque le contact principal est mis, vous pouvez utiliser des appareils conformes aux spécifications, tels que des chargeurs de téléphone portable avec fiche appropriée.

FR

Instruments et fonctions de commande

FR

REMARQUE

Vous êtes seul responsable de l'utilisation de la prise USB et des conséquences qui en découlent. En aucun cas, Qianjiang Motorcycle Co., Ltd. ne pourra être tenu responsable des dommages causés par l'utilisation de la prise USB.

Seuls les appareils conformes aux spécifications suivantes peuvent être connectés.

Puissance maximale de sortie type A + type C : 20 W

Puissance maximale de sortie par prise unique : 18 W



AVERTISSEMENT

Lors de la connexion d'un appareil externe, veillez à ne pas gêner les commandes du véhicule. De plus, lors des virages, assurez-vous que le câble de connexion ne gêne pas le guidon ni la conduite du véhicule.

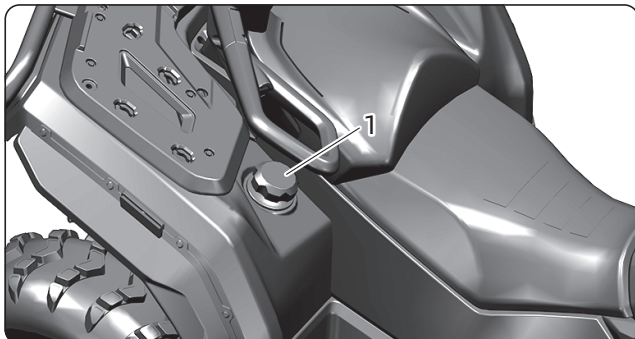
ATTENTION

- Pour éviter de décharger la batterie, assurez-vous de démarrer le moteur du véhicule lors de l'utilisation d'accessoires externes.
- Évitez que de l'eau ou des corps étrangers pénètrent dans la prise USB.
- Les vibrations pendant la conduite peuvent provoquer le desserrage ou la déconnexion de l'appareil connecté, entraînant des dommages. Fixez donc solidement l'appareil connecté.
- La prise USB est équipée d'une fonction de protection contre les basses tensions ; elle ne fonctionne normalement que lorsque la tension d'entrée est ≥ 13 V.
- Après utilisation, refermez soigneusement le cache antipoussière de la prise.

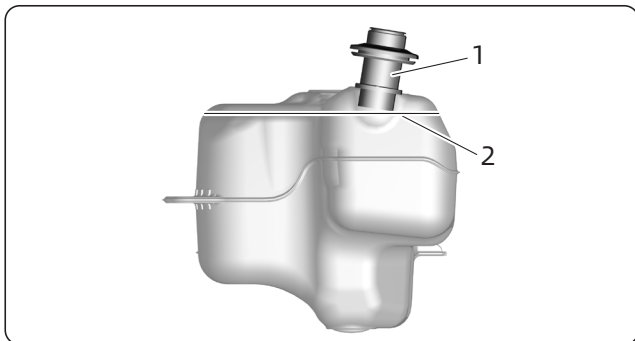


Instruments et fonctions de commande

Bouchon de réservoir de carburant



1. Bouchon de réservoir de carburant



1. Remplissage du réservoir 2. Niveau maximal de carburant

Le bouchon de réservoir de carburant est situé à l'arrière droit du véhicule. Tournez le bouchon dans le sens antihoraire pour le retirer. Après le ravitaillement, tournez le bouchon dans le sens horaire et assurez-vous qu'il est bien vissé.

AVERTISSEMENT

L'essence et ses vapeurs sont extrêmement inflammables. Pour éviter les incendies, les explosions et réduire les risques de blessures lors du ravitaillement, suivez scrupuleusement les instructions suivantes.

- Manipulez l'essence avec précaution.
- Coupez le moteur avant de faire le plein et effectuez l'opération en extérieur ou dans un endroit bien ventilé.
- Ne fumez pas pendant le ravitaillement et ne laissez aucune flamme nue ou étincelle s'approcher de la zone de ravitaillement ou de stockage d'essence.
- Ne remplissez pas le réservoir au-delà du niveau maximal indiqué.

FR

Instruments et fonctions de commande

Capacité du réservoir :	25 L (6,6 US gal, 5,5 Imp. gal)
Réserve de carburant :	4,8 L (1,27 US gal, 1,06 Imp. gal)

5.15 Carburant

AVERTISSEMENT

L'essence est toxique et peut causer des blessures graves voire la mort. Manipulez l'essence avec une extrême précaution. N'aspirez jamais l'essence avec la bouche. En cas d'ingestion d'essence, de contact avec les yeux ou d'inhalation de vapeurs, consultez immédiatement un médecin. En cas de contact avec la peau, lavez immédiatement à l'eau et au savon. Si de l'essence est renversée sur vos vêtements, changez-les immédiatement.

5.15.1 Carburant recommandé

Le moteur de ce véhicule est conçu pour fonctionner avec de l'essence sans plomb ordinaire. L'indice d'octane RON doit être supérieur ou égal à 91. En cas de cliquetis ou de vibrations, essayez

une autre marque ou une essence à indice d'octane plus élevé.

REMARQUE

L'utilisation d'essence contenant jusqu'à 10 % d'éthanol (E10) est autorisée. Il n'est pas recommandé d'utiliser de l'essence contenant du méthanol, car cela peut endommager le système d'alimentation et affecter les performances du véhicule.

1



1. Étiquette d'identification du carburant

REMARQUE

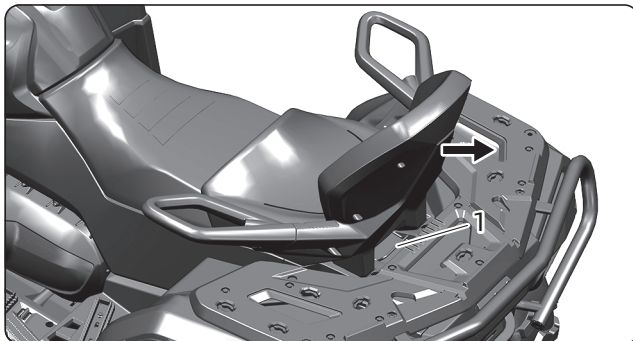
Veuillez vous assurer que le pistolet de la pompe affiche la même étiquette d'identification du carburant.



Instruments et fonctions de commande

5.16 Selle

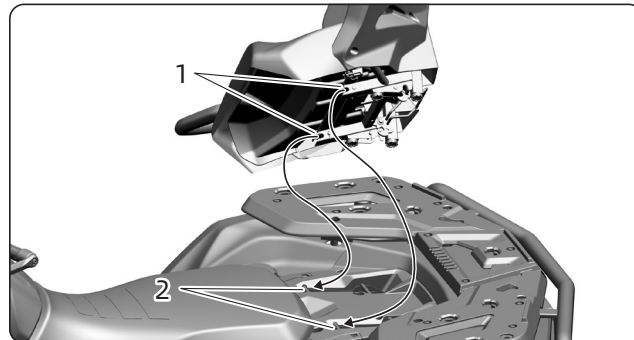
5.16.1 Selle passager



1. Loquet de la selle passager

Démontage

Soulevez le loquet situé à l'arrière de la selle passager, tirez la selle vers l'arrière, puis soulevez-la par l'arrière pour la retirer.



1. Rainure de fixation

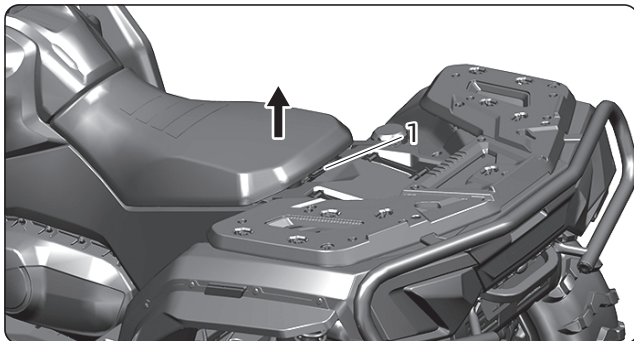
2. Tige de fixation

Montage

Engagez d'abord la rainure de fixation sous la selle passager sur la tige de fixation du châssis, poussez la selle vers l'avant, puis appuyez sur l'arrière de la selle jusqu'à ce qu'elle soit correctement en place. Tirez légèrement sur la selle passager pour vérifier qu'elle est bien fixée.

Instruments et fonctions de commande

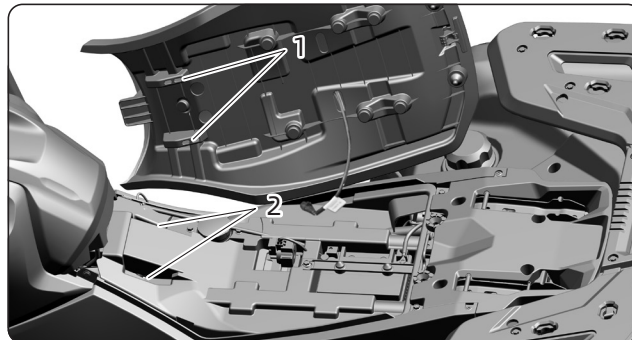
Selle conducteur



1. Loquet de la selle conducteur

Démontage

Après avoir retiré la selle passager, tirez vers le haut sur le loquet situé à l'arrière de la selle conducteur, puis soulevez la selle pour la retirer.



1. Saillie

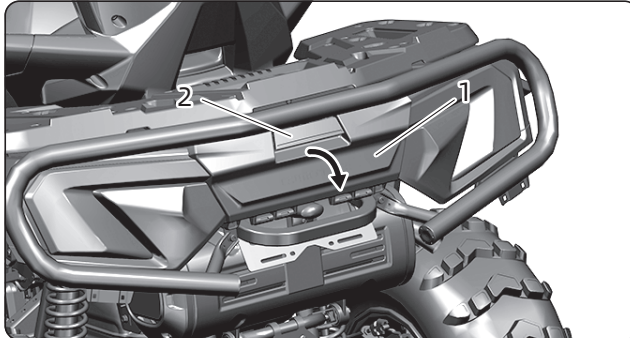
2. Rainure

Montage

Engagez les saillies situées de chaque côté à l'avant de la selle conducteur dans les rainures correspondantes du châssis, puis appuyez vers le bas sur la selle jusqu'à ce qu'elle soit correctement en place. Tirez légèrement sur la selle conducteur pour vérifier qu'elle est bien fixée.



5.17 Coffre arrière



1. Compartiment de rangement 2. Loquet

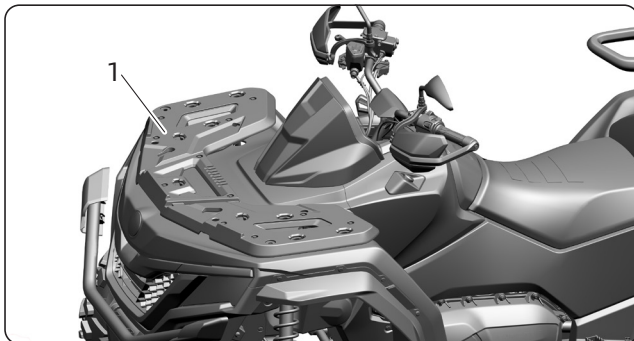
Le coffre de rangement arrière est situé sous le porte-bagages arrière. Soulevez le loquet du coffre, puis tirez vers le bas pour ouvrir le couvercle.

Ne dépassez pas la charge limite indiquée ci-dessous.

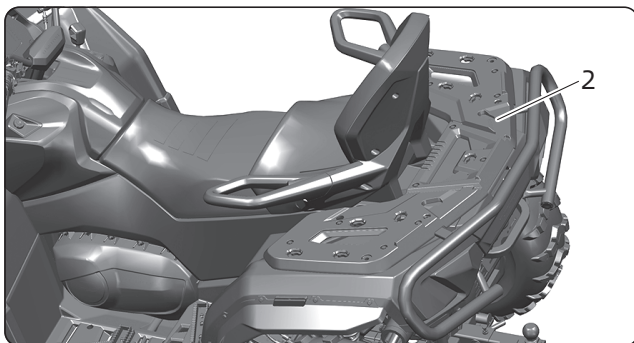
Charge maximale du coffre de rangement :	3kg (6.6lb)
Charge maximale du véhicule :	135kg (297.6lb)

Instruments et fonctions de commande

5.18 Porte-bagages avant et arrière



1. Porte-bagages avant



2. Porte-bagages arrière

Ce véhicule est équipé de porte-bagages avant et arrière permettant de transporter des charges.

Lors de l'utilisation, ne dépassez pas les limites de charge indiquées ci-dessous.

Charge maximale du porte-bagages avant :	45 kg (100 lb)
Charge maximale du porte-bagages arrière :	90 kg (200 lb)
Charge maximale du véhicule :	135 kg (297 lb)

5.19 Amortisseurs avant et arrière

Les précharges des ressorts des amortisseurs avant et arrière sont réglées en usine ; aucun réglage n'est nécessaire de votre part. Cependant, vous pouvez régler la force d'amortissement à l'aide du bouton de réglage. Pour tout réglage de

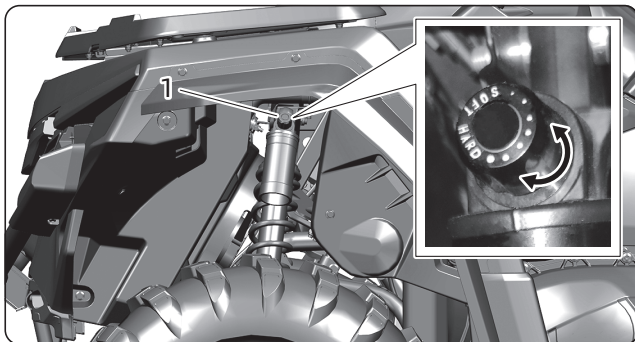
Instruments et fonctions de commande

la précharge des ressorts, veuillez vous adresser à un concessionnaire agréé.

AVERTISSEMENT

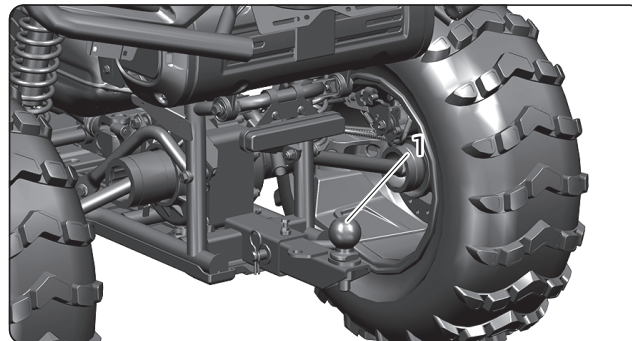
Veillez à régler les amortisseurs gauche et droit sur la même valeur. Un réglage inégal peut entraîner une mauvaise maniabilité et une perte de stabilité, augmentant ainsi le risque d'accident.

Tournez le bouton de réglage vers HARD pour augmenter l'amortissement (suspension plus ferme) ; tournez-le vers SOFT pour diminuer l'amortissement (suspension plus souple).



1. Bouton de réglage de l'amortissement

5.20 Tête d'attelage de remorque



1. Rotule d'attelage remorque

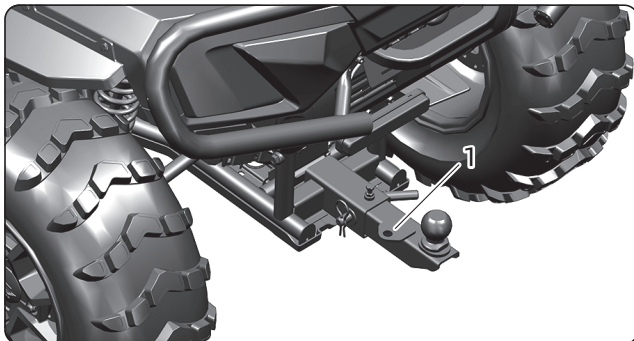
La rotule d'attelage remorque est située à l'arrière du châssis et sert à accrocher une remorque.

Lors de l'utilisation d'une remorque, vérifiez que la charge ne dépasse pas la capacité maximale d'attelage et que le crochet est solidement fixé à la rotule.

FR

Instruments et fonctions de commande

5.21 Support de mât de drapeau

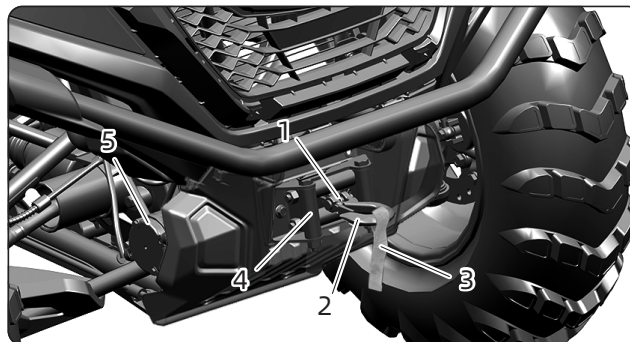


1. Support de mât de drapeau

Le support de mât de drapeau est situé à l'emplacement illustré sur la barre de la rotule d'attelage. Dans certaines régions (comme les déserts), l'utilisation d'un mât de drapeau peut être nécessaire. Avant de rouler, vérifiez les réglementations locales en vigueur.

5.22 Treuil

Ce véhicule est équipé d'un treuil. L'interrupteur du treuil est situé sur le guidon à gauche. Avant d'utiliser le véhicule, reportez-vous aux instructions du présent manuel ou consultez un concessionnaire Qianjiang agréé pour connaître le mode d'emploi du treuil.



- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1. Treuil | 2. Crochet d'attelage |
| 3. Sangle de crochet | 4. Guide-câble |
| 5. Embrayage | |

Instruments et fonctions de commande

Capacité de traction nominale du treuil :

150 kgf (330 lb)

AVERTISSEMENT

Veillez à ne pas laisser de pièces mobiles s'enrouler. Le non-respect des instructions suivantes peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

Pour éviter de vous blesser ou de blesser autrui :

- Lisez attentivement ce manuel afin de comprendre le treuil et son utilisation correcte.
- N'utilisez jamais le treuil avant d'avoir compris toutes les instructions.
- Vérifiez régulièrement l'état du treuil.
- Lors de l'utilisation du treuil, tenez les autres personnes à distance.
- Soyez toujours attentif à votre environnement.

Consignes générales de sécurité :

- Ne dépassez jamais la capacité nominale du treuil ou du câble du treuil.
- Portez des gants épais en cuir lorsque vous manipulez le câble du treuil.

- N'utilisez jamais le treuil ou le câble du treuil pour du remorquage. Les charges d'impact peuvent endommager, surcharger ou rompre le câble.
- N'utilisez pas le treuil pour arrimer une charge.
- Avant ou pendant l'utilisation du treuil, ne consommez ni alcool ni médicaments. L'alcool et les médicaments ralentissent le jugement et les temps de réaction.
- Ne laissez jamais une personne de moins de 16 ans utiliser le treuil.
- N'utilisez pas le treuil comme palan.
- Ne plongez pas le treuil dans l'eau.
- Lors du montage du treuil sur un véhicule, veillez à ne pas endommager le châssis.
- Lors de l'utilisation du treuil, tenez les cheveux, colliers, bijoux, serviettes, vêtements, etc. éloignés du câble et du crochet du treuil.

Consignes de sécurité pour l'utilisation du treuil :

FR

Instruments et fonctions de commande

FR

- Avant d'utiliser le treuil, vérifiez le câble, le crochet et le loquet de sécurité. Si le câble est usé, torsadé ou endommagé, remplacez-le immédiatement. Remplacez toujours les pièces endommagées avant utilisation.
- Avant d'utiliser le treuil, assurez-vous qu'il est correctement fixé.
- Éliminez tous les obstacles ou éléments pouvant gêner une utilisation sûre du treuil.
- Pour sortir ou enrouler le câble, utilisez impérativement une sangle de crochet ; ne saisissez jamais le crochet à la main.
- Choisissez toujours un point d'ancrage le plus éloigné possible.
- Prévoyez suffisamment de temps pour utiliser correctement les techniques d'équipement du treuil.
- Ne connectez ni ne déconnectez l'embrayage lorsque le treuil est sous charge, que le câble est en tension ou que le tambour tourne.
- Ne touchez jamais le câble ou le crochet pendant que le treuil fonctionne.
- Utilisez toujours un crochet équipé d'un loquet de sécurité.
- Pendant l'opération de treuillage, tenez-vous à distance du câble et de la charge.
- Enroulez directement le câble autour du point d'ancrage ; n'accrochez jamais le crochet sur le câble lui-même. Utilisez une protection de câble ou une chaîne sur le point d'ancrage.
- Enroulez le câble dans le sens indiqué par le marqueur de rotation du tambour.
- N'utilisez jamais le véhicule pour « tirer » une charge sur laquelle le treuil est installé.
- Évitez de former un angle aigu vers le haut, le bas ou sur les côtés avec le treuil. Sinon, le véhicule risque de devenir instable et de bouger brusquement.
- Placez autant que possible l'objet à déplacer directement devant le véhicule et le treuil.



Instruments et fonctions de commande

Évitez autant que possible que le câble forme un angle aigu avec l'axe central du véhicule. Utilisez un bloc de saisie pour modifier la direction de traction.

AVERTISSEMENT

Risque de chute ou de choc

Le non-respect des instructions suivantes peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

- Lors de l'opération de treuillage, assurez-vous qu'aucune personne ou obstacle ne se trouve à proximité.
- Lors de l'opération de treuillage, tenez-vous éloigné du treuil pour éviter d'être entraîné par les mains ou le corps.
- Lors de l'opération de treuillage, vérifiez que le véhicule et la charge sont stables.
- Lors de l'opération de treuillage, veillez à ce que personne ne s'approche.
- Si une situation instable survient pendant l'opération, avertissez les personnes autour de vous.
- N'utilisez pas le treuil si le nombre de spires de câble enroulées sur le tambour est inférieur à 5. Le câble enroulé sur le tambour ne peut pas retenir la charge et risque de se détacher du tambour.
- N'utilisez jamais le treuil pour soulever ou suspendre une charge verticalement.
- Assurez-vous que le point de fixation choisi peut supporter la charge requise.
- N'utilisez jamais le treuil pour soulever ou transporter des personnes.
- Ne tirez jamais violemment sur le câble pour le sortir.

AVERTISSEMENT

Danger de coupure et de brûlure

Le non-respect des instructions suivantes peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

Pour éviter les blessures aux mains et aux doigts :

- Portez des gants épais en cuir lorsque vous manipulez le câble du treuil.
- Même avec des gants épais, ne laissez jamais le câble glisser dans votre main afin d'éviter les blessures.
- Pour sortir ou enrouler le câble, utilisez impérativement une sangle de crochet ; ne saisissez jamais le crochet à la main.
- Pendant ou après l'utilisation, le moteur, le tambour et la surface du câble du treuil peuvent être très chauds ; ne les touchez pas.
- Pendant le fonctionnement du treuil, ne rapprochez pas vos mains du câble, du crochet ou de l'ouverture du guide-câble.

FR

Instruments et fonctions de commande

5.22.1 Utilisation de base du treuil

Suivez les instructions suivantes pour l'utiliser. Avant d'utiliser le treuil, lisez les « Consignes générales de sécurité » et les « Consignes de sécurité pour l'utilisation du treuil » de la page précédente.

Avant de commencer : sachez que chaque situation d'utilisation du treuil est différente.

- Prenez le temps de bien réfléchir à l'opération que vous souhaitez effectuer avec le treuil.
- Lors de l'utilisation du treuil, ne vous précipitez jamais ; procédez lentement et prudemment.
- Surveillez régulièrement votre environnement.
- Si le résultat n'est pas celui escompté, envisagez de modifier votre méthode de travail.
- Bien que le treuil soit puissant, il existe des situations où il ne suffit pas à lui seul. Dans ce cas, demandez de l'aide à autrui.

1. Choisissez un emplacement plat et horizontal.

2. Placez le levier de vitesse sur la position « P » et serrez le frein de stationnement.

REMARQUE	Utilisez des cales de roue si nécessaire.
----------	---

3. Déverrouillez l'embrayage pour libérer le tambour du treuil.

4. Assurez-vous que le crochet est en bon état et solidement fixé au câble du treuil.

5. Utilisez une sangle de crochet pour tirer le câble jusqu'au point d'ancrage.

AVERTISSEMENT

- Pour sortir ou enrouler le câble, utilisez impérativement une sangle de crochet ; ne saisissez jamais le crochet à la main.
- N'utilisez pas le treuil si le nombre de spires de câble enroulées sur le tambour est inférieur à 5. Sinon le câble risque de se détacher du tambour.

FR





REMARQUE

Appliquez une certaine tension sur le câble du treuil. Sinon, un câble détendu risque de se tordre ou de s'enrouler excessivement, ce qui endommagerait le câble.

6. Fixez le crochet du câble sur un point d'ancrage approprié.

⚠ Avertissement

- Enroulez directement le câble autour du point d'ancrage ; n'accrochez jamais le crochet sur le câble lui-même. Utilisez une protection de câble ou une chaîne sur le point d'ancrage.
- N'utilisez jamais une sangle de remorquage d'urgence pour le treuillage. Les sangles de remorquage d'urgence sont élastiques ; en cas de rupture du câble ou de la sangle, elles libèrent une énergie importante pouvant causer des blessures graves voire mortelles. Utilisez uniquement une sangle d'arrimage d'arbre ou une chaîne non endommagée et non élastique.

7. Installez des anneaux de fixation aux deux extrémités de la protection de câble ou de la

chaîne, puis passez le crochet à travers.

REMARQUE

Ne serrez pas complètement l'écrou (serrez puis desserrez d'un 1/2 tour).

8. Verrouillez l'embrayage.

⚠ Avertissement

Ne verrouillez ni ne déverrouillez l'embrayage dans les cas suivants :

- Lorsque le treuil est sous charge
- Lorsque le câble du treuil est en tension
- Lorsque le tambour tourne

9. Poussez l'interrupteur du treuil vers le côté « IN » et enroulez lentement le câble jusqu'à ce qu'il ne soit plus détendu.

⚠ Avertissement

- Lorsque le câble est en tension, assurez-vous que toutes les personnes se trouvent suffisamment loin.
- Ne passez jamais au-dessus du câble.

FR

Instruments et fonctions de commande

10. Avant de poursuivre l'opération, vérifiez que toutes les connexions sont bien fixées et qu'il n'y a aucun obstacle.

11. Vérifiez l'état d'enroulement du câble.

REMARQUE	Enroulez complètement le câble sur le tambour. Un mauvais enroulement peut endommager le câble.
----------	---

12. Placez un amortisseur au milieu entre le treuil et le point d'ancrage pour absorber l'énergie en cas de détente soudaine du câble. Outre un amortisseur dédié, vous pouvez utiliser une veste épaisse, un sac à dos, une bâche ou tout autre objet souple et épais. Si vous n'avez rien d'autre, des branches peuvent également servir d'amortisseur.

13. Avant de commencer, assurez-vous que toutes les personnes présentes comprennent parfaitement les intentions de l'opérateur.

14. Démarrez le moteur, puis actionnez lentement le treuil lorsque le câble est

légèrement tendu.

REMARQUE	Évitez une traction latérale continue, sinon le câble du treuil risque de s'accumuler d'un seul côté du tambour. L'accumulation du câble du treuil peut endommager le câble ou le treuil.
----------	---

15. Lorsque le travail est terminé ou que vous pouvez déplacer la charge sans utiliser le treuil, arrêtez le treuil.

16. Relâchez la tension du câble du treuil.

17. Détachez le crochet du treuil du point d'ancrage.

18. Rembobinez le câble du treuil.



Instruments et fonctions de commande

⚠ AVERTISSEMENT

- Pour sortir ou enrouler le câble, utilisez impérativement une sangle de crochet ; ne saisissez jamais le crochet à la main.
- Même avec des gants épais, ne laissez jamais le câble glisser dans votre main afin d'éviter les blessures.
- Pendant le fonctionnement du treuil, ne rapprochez pas vos mains du câble, du crochet ou de l'ouverture du guide-câble.

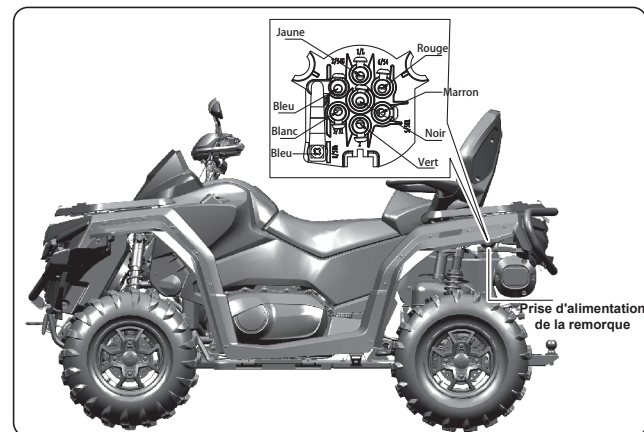
19. Pour empêcher un déroulement accidentel, verrouillez l'embrayage. Tirez sur la sangle du crochet et vérifiez que l'embrayage est bien verrouillé.

⚠ AVERTISSEMENT

Avant de rouler avec le véhicule, assurez-vous que l'embrayage est complètement enclenché et que le câble du treuil est solidement verrouillé en position. Sinon, pendant la conduite, le câble du treuil pourrait s'enrouler et entraîner une perte de contrôle du véhicule, causant un accident.

5.23 Prise d'alimentation pour remorque

Ce véhicule est équipé d'une prise d'alimentation 12 V à 7 broches pour remorque, située à l'arrière gauche du véhicule comme indiqué sur l'illustration. Utilisez un connecteur conforme au schéma de câblage de la prise illustrée.



FR

Instruments et fonctions de commande

ATTENTION

- Utilisez impérativement un connecteur de remorque conforme aux spécifications de la prise d'alimentation.
- Vérifiez régulièrement que la prise d'alimentation pour remorque et ses câbles fonctionnent correctement ; remplacez immédiatement les pièces endommagées si nécessaire.

FR



6. Avant de rouler

6.1 Contrôles avant roulage

Pour garantir votre sécurité, inspectez le véhicule avant chaque utilisation afin de vous assurer que votre ATV est en état de marche sûr et normal.

AVERTISSEMENT

Un entretien ou une inspection insuffisante du véhicule augmente le risque d'accident et de dommages matériels. En cas de problème détecté, n'utilisez pas le véhicule. Si le problème persiste après avoir suivi les étapes décrites dans ce manuel, apportez le véhicule chez un concessionnaire agréé Qianjiang pour inspection.

Avant d'utiliser ce véhicule, vérifiez les points suivants :

6.1.1 Carburant

- Avant d'utiliser le véhicule, vérifiez que le réservoir contient suffisamment de carburant ; faites le plein si nécessaire. (Voir page 60)
- Vérifiez l'absence de fuite de carburant.

6.1.2 Huile moteur

- Avant d'utiliser le véhicule, vérifiez le niveau d'huile moteur ; si nécessaire, ajoutez de l'huile de la marque recommandée par Qianjiang jusqu'au niveau prescrit. (Voir page 116)
- Vérifiez l'absence de fuite d'huile moteur.

6.1.3 Huile de boîte de vitesses

- Vérifiez l'absence de fuite d'huile moteur.

6.1.4 Liquide de refroidissement

- Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir ; complétez avec le liquide recommandé jusqu'au niveau indiqué si nécessaire. (Reportez-vous à la page 125)
- Vérifiez l'absence de fuite dans le système de refroidissement.

6.1.5 Huile de différentiel avant

- Vérifiez l'absence de fuite d'huile de engrenage.

6.1.6 Huile de différentiel arrière

- Vérifiez l'absence de fuite d'huile de engrenage.

Avant de rouler

6.1.7 Poignée d'accélérateur

- Vérifiez que la poignée d'accélérateur fonctionne correctement et sans à-coups.
- Vérifiez le jeu de la poignée ; ajustez si nécessaire. (Reportez-vous à la page 130)

6.1.8 Poignée de frein

- Vérifiez que les leviers de frein fonctionnent correctement et sans à-coups.

6.1.9 Pédale de frein

- Vérifiez que la pédale de frein fonctionne correctement et sans à-coups.
- Vérifiez que le jeu de la pédale de frein est correct ; si le jeu n'est pas dans la plage spécifiée, faites ajuster par un concessionnaire agréé.

6.1.10 Niveau de liquide de frein

- Vérifiez le niveau de liquide de frein. Complétez avec du liquide de frein si nécessaire. (Voir page 130)

6.1.11 Fuite de liquide de frein

- Vérifiez l'absence de fuite de liquide de frein aux raccords des conduites ou au réservoir. Serrez le levier de frein pendant une minute, puis relâchez lentement le levier ou la pédale de frein et observez s'il y a une fuite. En cas de fuite, faites vérifier le système de freinage par un concessionnaire agréé Qianjiang.

6.1.12 Fonctionnement des freins

- Après le démarrage, testez les freins à basse vitesse pour vous assurer qu'ils fonctionnent correctement. Si les freins ne fournissent pas une bonne performance, vérifiez l'usure des plaquettes de frein. (Voir page 135)

6.1.13 Pneus

- Vérifiez l'aspect extérieur des pneus et la profondeur des sculptures. (Reportez-vous à la page 138)
- Vérifiez la pression des pneus. (Voir page 138)



Avant de rouler

6.1.14 Moyeux de roue

- Vérifiez l'absence de fissures ou de dommages, et la présence de graisse. (Voir page 136)

6.1.15 Couple des différents éléments du châssis

- Vérifiez que les écrous de roue et d'essieu sont serrés au couple spécifié.
- À l'aide d'une clé dynamométrique, vérifiez que tous les écrous, boulons et points de fixation accessibles atteignent le couple spécifié.

6.1.16 Boutons, éclairage, interrupteurs

- Vérifiez leur bon fonctionnement.

6.1.17 Treuil

- Vérifiez que le crochet et le câble du treuil ne sont pas desserrés ou pendants.
- Vérifiez que l'embrayage du treuil est verrouillé (bon contact).

6.1.18 Consignes de conduite en toute sécurité

Avant la première utilisation de l'ATV, veuillez noter les points suivants :

- Lisez attentivement ce manuel d'utilisation et les étiquettes d'avertissement de sécurité de l'ATV.
- Comprenez toutes les consignes de sécurité.
- Comprenez toutes les méthodes d'utilisation.

Avant de rouler, assurez-vous de :

- Être de bonne humeur et en bonne condition physique et mentale.
- Porter un casque de moto certifié (avec jugulaire), un équipement de protection oculaire et d'autres vêtements de protection.
- Ne pas avoir consommé d'alcool ou de médicaments.

6.1.19 Formation à la conduite

N'utilisez jamais un ATV sans formation appropriée préalable. Les débutants doivent être formés par un instructeur certifié. Pour les cours de formation, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang.

Avant de rouler

⚠ AVERTISSEMENT

Conduire cet ATV sans formation appropriée augmente le risque d'accident, pouvant entraîner des blessures graves voire la mort.

6.1.20 Équipements de protection

Pour réduire le risque de blessures en cas d'accident, portez obligatoirement les équipements de protection suivants.

- Casque de moto certifié adapté
- Équipement de protection oculaire (lunettes, visière de casque ou lunettes de protection)
- Bottes de moto, gants, chemise ou veste à manches longues, pantalon long

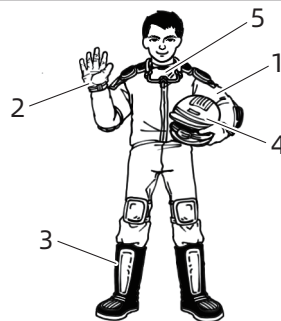
Le port d'un casque certifié et d'autres équipements de protection individuelle peut réduire efficacement la gravité des blessures en cas d'accident.

Portez des lunettes de protection lors de la conduite d'un ATV afin de réduire le risque d'accident grave ou de blessure. Utiliser un masque facial, des

lunettes de protection, etc. pour protéger les yeux réduit le risque d'entrée de corps étrangers dans les yeux et prévient la perte de vision.

⚠ AVERTISSEMENT

Soyez particulièrement vigilant sur des terrains très accidentés, glissants ou meublants ; la perte de traction et de contrôle de l'ATV peut provoquer un renversement ou un accident.



1. Vêtements de protection

2. Gants

3. Bottes

4. Casque

5. Lunettes de protection

Avant de rouler

6.1.21 Âge recommandé

AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais une personne de moins de 16 ans conduire un ATV dont la cylindrée dépasse 90 cm³. Sinon, la perte de contrôle du véhicule pendant la conduite peut causer des blessures graves voire la mort.



6.1.22 Passager

AVERTISSEMENT

Ne laissez pas de passager s'asseoir sur la selle du conducteur, cela pourrait gêner la conduite. Ne transportez jamais de passager sur les porte-bagages avant ou arrière.



FR

Avant de rouler

6.1.23 Interdiction d'alcool et de stupéfiants

L'alcool et les drogues diminuent les capacités de conduite. Lorsque le conducteur consomme de l'alcool ou des drogues, son jugement est fortement altéré, ses réactions sont ralenties, et son équilibre et sa perception sont affectés.

⚠ AVERTISSEMENT

Avant de conduire ce VTT ou pendant la conduite, ne buvez jamais d'alcool ni ne prenez de médicaments. Sinon, un accident pourrait se produire.



6.1.24 Chargement

La capacité de chargement de l'ATV ainsi que la méthode de chargement sont essentielles pour la sécurité. Veuillez respecter les directives suivantes lors du transport de charges et du remorquage.

⚠ AVERTISSEMENT

Une surcharge, un mauvais arrimage de la charge ou un excès de passagers peuvent provoquer une collision entraînant des blessures graves voire la mort.

6.1.25 Précautions pour le transport de charges et le remorquage d'une remorque

L'ATV est conçu pour transporter une quantité spécifique de charge.

Le transport de charges et le remorquage d'une remorque affectent l'accélération, le freinage et la maniabilité de l'ATV. Lors du transport de charges ou du remorquage d'une remorque, veuillez suivre les instructions suivantes et toujours faire preuve de bon sens et de bon jugement.

Avant de rouler

Ne dépassez pas la limite maximale de charge du véhicule (voir la limite de « charge maximale » indiquée dans cette section ou sur l'étiquette d'avertissement du véhicule). Les limites de chargement s'appliquent uniquement à l'équipement standard. L'ajout d'accessoires, la modification de l'ATV, l'utilisation d'équipements non standards ou la conduite sur un terrain accidenté peuvent réduire davantage les limites de chargement.

Limite maximale de chargement :	290 kg (640 lb)
Limite de charge totale de l'ATV (charge, conducteur, accessoires et poids sur timon) :	300 kg (661 lb)
Porte-bagages avant :	45 kg (100 lb)
Porte-bagages arrière :	90 kg (200 lb)
Coffre arrière :	5 kg (11 lb)
Diamètre de la boule d'attelage :	2 pouces
Charge tractée (poids total de la remorque et de la charge) :	4410 N (450 kg, 992 lb)
Poids sur timon (poids vertical sur la boule d'attelage) :	245 N (25 kgf, 55 lb)

Le poids sur timon peut être mesuré avec une

Avant de rouler

balance domestique ordinaire. Utilisez un cric de timon ou un autre support pour maintenir la remorque à l'horizontale, puis placez la balance sous le timon pour effectuer la mesure.

6.1.26 Directives de chargement

Lors du transport de charges ou du remorquage d'une remorque, la maniabilité de l'ATV est affectée ; les capacités d'accélération, de freinage et de direction sont fortement réduites.

- Respectez impérativement les limites de poids et suivez les directives suivantes.
- Ne placez jamais la charge ailleurs que sur le porte-bagages avant, le porte-bagages arrière ou le coffre arrière de l'ATV. Sinon, la stabilité du véhicule risque d'être compromise.
- N'attachez jamais de cordes, câbles ou similaires au crochet de remorque pour tracter. Sinon, les cordes ou câbles risquent de s'enrouler autour de la roue arrière, entraînant des dommages au véhicule et des blessures.

- En fonction du poids des accessoires ajoutés, la limite maximale de chargement peut être réduite.
- Assurez-vous que la charge ne dépasse pas les bords du porte-bagages avant ou arrière.
- Avant de conduire, assurez-vous que toute la charge est solidement fixée.
- Répartissez le poids de la charge de manière équilibrée de part et d'autre.
- Chargez tous les objets aussi bas que possible afin de minimiser l'impact sur le centre de gravité du véhicule. Il est également nécessaire de répartir le poids de la charge de manière égale de gauche à droite. Placez la charge vers l'arrière du porte-bagages avant et vers l'avant du porte-bagages arrière afin de concentrer le poids au centre du véhicule et de maintenir sa stabilité.
- Lors du remorquage d'une remorque, veillez à maintenir l'équilibre et la stabilité. Répartissez la charge sur la remorque vers l'avant et vers l'arrière pour obtenir le poids sur timon



Avant de rouler

recommandé.

- Lors du remorquage d'une remorque, assurez-vous toujours de fixer correctement le crochet de remorque sur la boule d'attelage. Ne dépassez jamais la limite de poids sur timon.
- Afin d'éviter l'usure de l'embrayage et la surcharge de la courroie de transmission, utilisez toujours un rapport bas pendant le remorquage.
- Réduisez la vitesse lorsque vous tractez une charge.
- Ne dépassez pas une vitesse de remorquage de 15 km/h. Sur un terrain accidenté, dans les virages ou en montée/descente, ne dépassez pas 8 km/h (5 mph) lorsque vous tractez une charge.
- Lors du transport de charges ou du remorquage, prévoyez plus d'espace pour démarrer, freiner et tourner.
- Évitez de rouler sur des pentes raides lorsque vous transportez une charge ou tractez une

remorque.

- Ne traversez jamais une pente latéralement lorsque vous tractez une remorque.
- Sur un terrain vallonné ou accidenté, réduisez la vitesse et allégez la charge afin de maintenir une conduite stable.
- Lorsque vous freinez avec une charge, soyez particulièrement prudent. Évitez les situations où les terrains où le véhicule risque de glisser.
- Si la charge est haute, le centre de gravité du véhicule devient plus élevé et la conduite de l'ATV peut devenir instable. Lorsque le centre de gravité de la charge est élevé, réduisez la charge transportée. Lorsque la charge est excentrée, fixez-la solidement et conduisez avec prudence.
- Si vous placez la charge uniquement sur le porte-bagages avant ou uniquement sur le porte-bagages arrière, le véhicule risque de se renverser par manque d'équilibre. Assurez-vous d'un équilibre de charge entre le porte-bagages

Avant de rouler

avant et le porte-bagages arrière. Et ne dépassez jamais les limites de charge prescrites.

6.1.27 Conduite de nuit

N'utilisez pas l'ATV dans l'obscurité à moins qu'il ne soit équipé d'un puissant phare avant. La conduite tout-terrain est par nature très dangereuse et les chemins tout-terrain n'ont généralement pas d'éclairage public pour indiquer la route.

6.1.28 Rodage

Les 25 premières heures de fonctionnement du véhicule (200 km) constituent la période de rodage. Pendant la période de rodage, n'ouvrez pas l'accélérateur au-delà de la moitié.

6.1.29 Modification du véhicule

Nous vous déconseillons fortement de retirer des équipements d'origine ou d'effectuer des modifications qui altèrent la conception ou le fonctionnement de l'ATV. De telles modifications peuvent gravement affecter la maniabilité, la

stabilité et le freinage de l'ATV, rendant le véhicule dangereux à conduire.

Nous vous recommandons également de ne pas modifier ou retirer des équipements qui rendraient l'ATV non conforme à la loi (par exemple, pare-étincelles ou composants du système de contrôle des émissions), ni de modifier l'éclairage, le système d'échappement, le système de contrôle des gaz d'échappement ou tout autre équipement, car cela pourrait rendre l'ATV illégal. Respectez impérativement les réglementations locales concernant les modifications de véhicules.



AVERTISSEMENT

Conduire cet ATV avec des modifications inappropriées peut affecter sa maniabilité et, dans certains cas, provoquer un accident.



7. Techniques de conduite

Avant de conduire un ATV, lisez attentivement ce manuel d'utilisation. Ce chapitre présente les techniques de base pour conduire un ATV. Si vous avez des questions sur d'autres opérations ou fonctions, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang.

7.1 Démarrage du moteur



AVERTISSEMENT

Ne faites jamais tourner le moteur dans un espace confiné. Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone toxique qui peut causer une perte de conscience voire la mort. Démarrez toujours le moteur à l'extérieur ou dans un endroit bien ventilé.

Cet ATV est équipé d'un système de coupure du circuit d'allumage. Pour activer le circuit de démarrage du moteur, les conditions suivantes doivent être remplies :

- Le levier de vitesse est en position point mort ou stationnement.

- Appuyez sur la pédale de frein.

1. Désactivez le frein de stationnement. (Voir page 134)
2. Allumez le contact principal et placez l'interrupteur d'arrêt du moteur sur Q (marche).
3. Appuyez sur la pédale de frein et placez le levier de vitesse en position point mort ou stationnement.
4. Serrez le levier de frein ou appuyez sur la pédale de frein.
5. Fermez complètement la poignée d'accélérateur, puis appuyez sur le bouton de démarrage pour lancer le moteur.

FR

Techniques de conduite

REMARQUE	• Ne faites pas tourner le démarreur plus de 3 secondes. Si le moteur ne démarre pas, relâchez le bouton de démarrage, attendez quelques secondes que la tension de la batterie se rétablisse, puis réessayez. Le temps de démarrage doit être aussi court que possible afin de ne pas surcharger la batterie. • Pour maximiser la durée de vie du moteur, évitez les accélérations brusques lorsque le moteur est encore froid.
----------	--

effectuée, le moteur ne peut pas redémarrer.

7.3 Démarrage

1. Placez le levier de vitesse sur « H » (haute vitesse) ou « L » (basse vitesse).
2. Désactivez le frein de stationnement.
3. Poussez progressivement la poignée d'accélérateur vers l'avant pour augmenter le régime moteur.

REMARQUE	Exercez-vous régulièrement au démarrage et à l'arrêt (freinage) jusqu'à ce que vous maîtrisiez parfaitement la conduite du véhicule.
----------	--

FR

7.2 Système de coupure d'allumage par capteur d'inclinaison

Le système de coupure d'allumage par capteur d'inclinaison est conçu pour arrêter automatiquement le moteur en cas de renversement du véhicule.

Avant de redémarrer le moteur, placez le contact principal sur OFF (arrêt), puis remettez-le sur ON (marche). Tant que cette procédure n'est pas



Techniques de conduite

7.4 Manipulation du levier de vitesse

ATTENTION

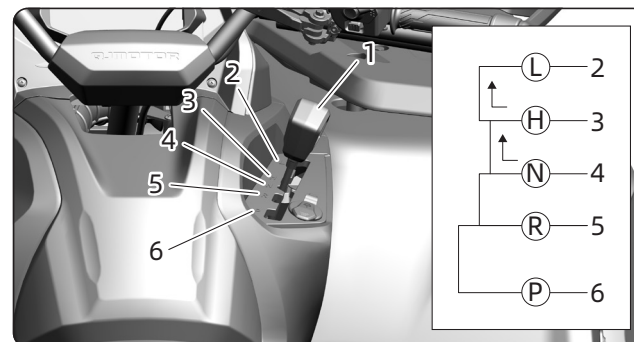
- Ne changez jamais de vitesse tant que le véhicule n'est pas complètement arrêté et que le moteur n'est pas revenu au ralenti normal. Sinon, vous risquez d'endommager le moteur et le système de transmission.
- N'utilisez pas la vitesse haute en cas de conduite prolongée à basse vitesse ou de remorquage. Sinon, la transmission risque de surchauffer et d'endommager des composants.

REMARQUE

- Si le témoin de rapport engagé ne s'allume pas, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire agréé.
- En raison du synchroniseur du moteur, le témoin peut ne pas s'allumer avant que l'ATV ne commence à rouler.

7.4.1 Changement de vitesse : point mort → haute vitesse, haute vitesse → basse vitesse

1. Arrêtez complètement l'ATV.
2. Appuyez sur la pédale de frein, puis déplacez le levier de vitesse le long du guide de sélection.



- | | |
|------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Levier de changement de vitesse | 2. L (basse vitesse) |
| 3. H (haute vitesse) | 4. N (point mort) |
| 5. R (marche arrière) | 6. P (position de stationnement) |

3. Relâchez la pédale de frein, poussez lentement la poignée d'accélérateur.

Techniques de conduite

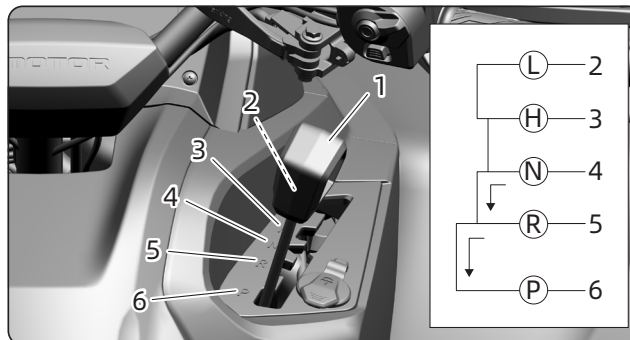
7.4.2 Changement de vitesse : point mort → marche arrière, marche arrière → position de stationnement

AVERTISSEMENT

Une manœuvre en marche arrière incorrecte peut entraîner une collision avec des obstacles ou des personnes à l'arrière, causant de graves blessures. Lorsque vous passez en marche arrière, assurez-vous qu'il n'y a personne ni obstacle derrière le véhicule. Une fois la sécurité confirmée, reculez lentement.

FR

1. Arrêtez complètement l'ATV.
2. Appuyez sur la pédale de frein.
3. Déplacez le levier de vitesses le long du guide de sélection, passez du point mort à la marche arrière, ou de la marche arrière à la position de stationnement, et vice versa.



- | | |
|------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Levier de changement de vitesse | 2. L (basse vitesse) |
| 3. H (haute vitesse) | 4. N (point mort) |
| 5. R (marche arrière) | 6. P (position de stationnement) |

7.5 Stationnement

1. Pour stationner le ATV tout-terrain, coupez d'abord le moteur, appuyez sur la pédale de frein, puis placez le levier de vitesses sur la position « P » (position de stationnement).

Techniques de conduite

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous poussez le ATV tout-terrain à la main, ne placez jamais le levier de vitesses sur la position « P » (position de stationnement), sinon la boîte de vitesses risque d'être endommagée.

2. Activez le frein de stationnement.

7.5.1 Stationnement en pente

ATTENTION

- Évitez autant que possible de stationner sur une colline ou une pente, sauf en cas de nécessité absolue. Stationner sur une colline ou une pente peut faire perdre le contrôle du ATV tout-terrain et augmenter le risque d'accident. Si vous devez absolument stationner sur une pente, placez le ATV tout-terrain perpendiculairement à la pente, coupez le moteur, mettez le levier de vitesses sur la position « P » (position de stationnement), et bloquez les roues avant et arrière avec des pierres ou autres cales.
- Ne stationnez jamais sur une pente trop raide pour être escaladée à pied.

7.6 Verrouillage antivol du levier de vitesses

Lors du stationnement en extérieur ou d'une immobilisation prolongée, verrouillez la transmission pour éviter le vol.

Placez le levier de vitesses sur la position « P » (position de stationnement), ouvrez le cache du verrou antivol, insérez la clé et tournez-la dans le sens horaire de 180 degrés pour verrouiller le levier de vitesses.

7.7 Système d'échappement

Le silencieux et les autres composants du moteur deviennent très chauds pendant le fonctionnement et restent chauds même après l'arrêt du moteur. Évitez que des buissons, de l'herbe ou d'autres matériaux inflammables s'accumulent sous le véhicule, près du silencieux, du tuyau d'échappement ou d'autres pièces chaudes, afin de réduire le risque d'incendie pendant la conduite ou après avoir quitté le ATV tout-terrain. Après

FR

Techniques de conduite

avoir roulé dans des zones où des matériaux inflammables peuvent s'accumuler, vérifiez sous le véhicule qu'aucun débris inflammable n'est collé. Ne laissez pas le moteur tourner au ralenti ni ne stationnez sur un sol sec couvert d'herbes hautes sèches.

Ne touchez pas le système d'échappement pour éviter les brûlures. Le ATV tout-terrain doit être garé dans un endroit inaccessible aux piétons et aux enfants.

FR

AVERTISSEMENT

Pendant la conduite et juste après l'arrêt, le système d'échappement devient très chaud. Un système d'échappement chaud peut causer de graves brûlures et déclencher un incendie. Ne touchez pas le système d'échappement surchauffé. Tenez les matériaux inflammables éloignés du système d'échappement. Soyez ATV particulièrement prudent lorsque vous conduisez dans des herbes hautes (surtout sèches).



8. Conduite en toute sécurité

Avant de conduire ce ATV tout-terrain pour la première fois, consultez le chapitre 6 « Avant de rouler » et le chapitre 7 « Techniques de conduite ».

Même si vous avez déjà conduit d'autres ATV tout-terrain, prenez le temps de vous familiariser avec le fonctionnement et les commandes de celui-ci. Avant de maîtriser les dimensions, le poids et les compétences nécessaires, entraînez-vous dans une zone sûre.

8.1 Utilisation recommandée tout-terrain

Ce véhicule est recommandé pour une utilisation tout-terrain. Il n'est pas adapté à la conduite sur routes pavées ; évitez autant que possible de rouler sur chaussée.

Dans certains pays et régions, la circulation de ce type de véhicule sur routes pavées est interdite. Vérifiez impérativement la réglementation locale. Dans les zones interdites, transportez le véhicule sur remorque ou camion sur route pavée.

AVERTISSEMENT

Conduire ce ATV tout-terrain sur route pavée affecte gravement sa maniabilité et son contrôle, et peut entraîner une perte de maîtrise.

Conduire sur routes, rues ou autoroutes peut provoquer une collision avec d'autres véhicules.

Si vous ne pouvez éviter de rouler sur route pavée, suivez les recommandations suivantes :

- Réduisez la vitesse et évitez les virages brusques, accélérations ou freinages soudains.
- Surveillez attentivement les autres véhicules sur la chaussée et évitez de vous en approcher.
- Lorsque vous devez traverser une route pavée, regardez fréquemment des deux côtés pour vérifier l'approche de véhicules.

8.2 Ne pas pénétrer sur des propriétés privées

Ne roulez pas dans les zones signalées « Accès

Conduite en toute sécurité

interdit ».

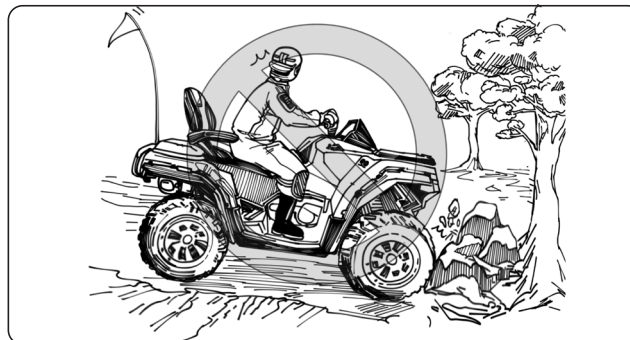
Ne roulez pas sur des propriétés privées sans autorisation.

8.3 À propos du terrain de conduite

Avant de rouler dans une nouvelle zone, vérifiez toujours la présence d'obstacles cachés et de dangers. Ralentissez jusqu'à bien connaître le lieu de conduite. Pour une conduite sûre et agréable, vous devez connaître le terrain prévu et bien maîtriser le ATV tout-terrain et ses caractéristiques de conduite. Restez sur les sentiers existants et évitez les terrains trop accidentés, glissants ou meuble. N'essayez pas de franchir des obstacles trop importants. Conduire dans ces conditions dangereuses peut entraîner une perte de contrôle et un accident. Conduisez prudemment lorsque la visibilité est limitée, car vous risquez de ne pas voir les obstacles sur la trajectoire.

AVERTISSEMENT

Si vous n'avez pas assez de temps pour réagir face à des rochers cachés, des crêtes ou des trous, le ATV tout-terrain peut perdre le contrôle ou se renverser. Sur un terrain inconnu, roulez lentement et prudemment. Surveillez constamment les changements de conditions du terrain pendant la conduite.



N'essayez pas de rouler sur des terrains accidentés, glissants ou meubles avant d'avoir appris et pratiqué les compétences nécessaires pour contrôler le ATV tout-terrain dans ces conditions. Soyez extrêmement prudent sur ce type de terrain.



Conduite en toute sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Soyez particulièrement vigilant sur des terrains trop accidentés, glissants ou meubles, car vous risquez de perdre l'adhérence ou le contrôle, entraînant un renversement ou un autre accident.

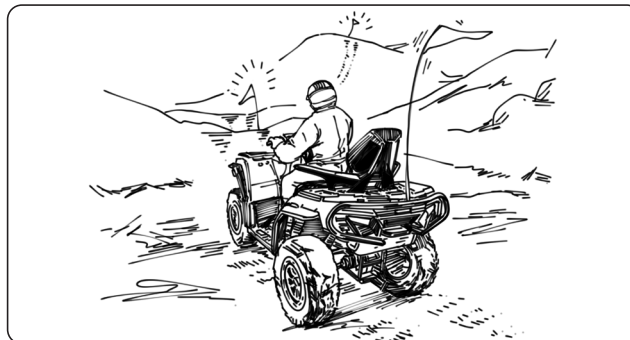


8.4 Zones à faible visibilité

Dans les déserts, collines ou autres zones à faible visibilité, accrochez un fanion de signalisation sur le ATV tout-terrain. De plus, dans certaines régions, la réglementation exige l'utilisation d'un fanion de signalisation. Vérifiez la réglementation locale avant de rouler.

⚠ AVERTISSEMENT

Dans les zones tout-terrain à faible visibilité, une collision avec d'autres véhicules est possible. Accrochez un fanion de signalisation pour rendre le ATV tout-terrain plus visible, et restez attentif aux autres véhicules.



FR

Conduite en toute sécurité

8.5 Pieds sur les repose-pieds, mains sur le guidon

Pendant la conduite du ATV tout-terrain, gardez toujours les deux mains sur le guidon et les deux pieds sur les repose-pieds. C'est essentiel pour maintenir l'équilibre et le contrôle du véhicule. Enlever une main du guidon ou un pied du repose-pied réduit votre capacité à contrôler le ATV tout-terrain ou peut vous faire perdre l'équilibre et tomber.

FR

AVERTISSEMENT

Si vous retirez une main du guidon ou un pied du repose-pied pendant la conduite, vous risquez de perdre le contrôle du ATV tout-terrain ou de tomber.

Gardez toujours les deux mains sur le guidon et les deux pieds sur les repose-pieds pendant la conduite.



8.6 N'essayez pas d'effectuer des figures acrobatiques

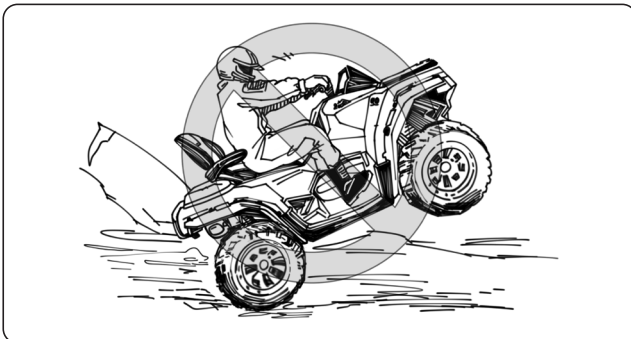
Conduisez toujours le ATV tout-terrain de manière sûre et raisonnable. Gardez toujours les quatre roues au sol pendant la conduite.

AVERTISSEMENT

Tenter des figures comme la roue arrière, des sauts ou d'autres acrobaties augmente considérablement le risque de renversement et d'accident. N'essayez jamais ces figures pour impressionner.



Conduite en toute sécurité



8.7 Virages

En tout-terrain, pour une traction maximale, les deux roues arrière tournent à la même vitesse. De plus, en mode « F-LOCK », les roues avant tournent également à la même vitesse. Par conséquent, sauf si la roue intérieure du virage glisse ou perd de l'adhérence, le ATV tout-terrain ne peut pas changer de direction. Pour tourner rapidement et facilement, une technique spéciale de virage est nécessaire. Maîtriser cette technique est très important ; commencez à basse vitesse pour vous y habituer progressivement.

AVERTISSEMENT

Suivez scrupuleusement les étapes de virage correctes décrites dans ce manuel. Entraînez-vous d'abord aux virages à basse vitesse avant d'essayer à plus haute vitesse. N'effectuez jamais de virages à une vitesse excessive par rapport à vos compétences ou aux conditions, sinon vous risquez de perdre le contrôle, de percuter ou de vous renverser.

Avant d'aborder un virage, réduisez la vitesse et commencez à tourner le guidon dans la direction souhaitée. Placez votre poids sur le repose-pied du côté extérieur du virage (côté opposé à la direction), et inclinez le haut du corps vers l'intérieur du virage. Pendant le virage, maintenez une vitesse constante avec la poignée d'accélérateur. Cette action fait légèrement glisser la roue intérieure du virage, permettant au ATV tout-terrain de tourner correctement.

FR

Conduite en toute sécurité



FR

1. Inclinez-vous vers l'intérieur du virage.
2. Appuyez votre poids sur le repose-pied extérieur.

Entraînez-vous plusieurs fois à basse vitesse sur un grand terrain tout-terrain sans obstacles. Une technique incorrecte peut faire continuer le ATV tout-terrain tout droit. Si le véhicule ne tourne pas, arrêtez-vous et recommencez l'entraînement. Sur sol glissant ou meuble, avancez votre poids sur la selle pour charger davantage la roue avant ; cela améliore l'efficacité.

Une fois cette technique maîtrisée, vous pourrez

l'appliquer à plus haute vitesse et dans des virages plus serrés.

Une mauvaise technique (accélération brusque, freinage d'urgence, mauvais déplacement du corps, vitesse excessive) peut provoquer un renversement. Si le ATV tout-terrain commence à pencher vers l'extérieur pendant le virage, inclinez davantage le haut du corps vers l'intérieur. Pour éviter le renversement, réduisez progressivement l'accélérateur et contre-braquez vers l'extérieur du virage si nécessaire.

Évitez la conduite à haute vitesse tant que vous ne maîtrisez pas parfaitement le ATV tout-terrain.

8.8 Montée en côte

Ne tentez pas de monter une côte avant de maîtriser les commandes de base sur terrain plat. Avant de monter une côte, examinez attentivement le terrain ; évitez les pentes glissantes, meubles ou comportant des obstacles pouvant causer une



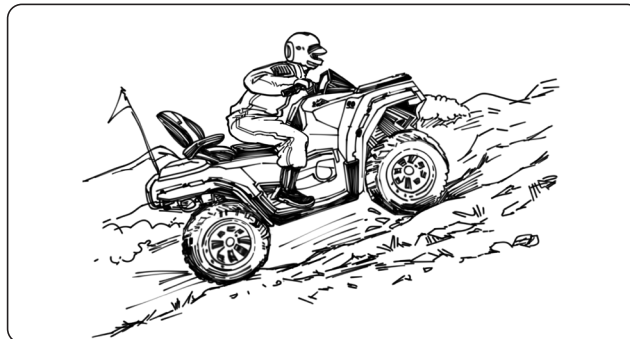
Conduite en toute sécurité

perte de contrôle.

AVERTISSEMENT

Une technique incorrecte en montée peut entraîner le renversement du véhicule ou une perte de contrôle. Utilisez la technique de conduite correcte décrite dans ce manuel d'utilisation.

- N'engagez pas le quad sur une pente trop raide pour le véhicule ou pour vos capacités. Par rapport aux surfaces planes et aux petites pentes, le ATV risque davantage de se renverser sur des pentes très raides.
- Avant de commencer à monter une pente, examinez attentivement le terrain. Ne montez jamais sur une surface trop glissante ou meuble.
- Déplacez votre centre de gravité vers l'avant.
- N'ouvrez pas brusquement les gaz, le ATV pourrait basculer en arrière.
- Ne franchissez jamais une crête à grande vitesse. L'autre versant de la crête peut présenter des obstacles, une pente très raide ou d'autres véhicules ou personnes.
- Ne tentez pas de tourner avec le ATV sur une pente avant d'avoir maîtrisé les techniques de virage sur terrain plat décrites dans ce manuel. Soyez particulièrement prudent lorsque vous tournez sur une pente.
- Évitez autant que possible de traverser une pente en travers.
- Lorsque vous traversez une pente en travers, déplacez votre centre de gravité du côté amont du ATV.



La montée nécessite de la traction, de la puissance et une commande des gaz stable. Pour améliorer la traction et le contrôle lors de la montée sur des pentes plus raides ou plus accidentées, sélectionnez le mode « 4×4 » ou « F-LOCK ». Cela permet de monter le plus rapidement possible tout en conservant de la puissance, mais sans augmenter excessivement la vitesse afin de pouvoir réagir aux changements de terrain.

Pendant la montée, assurez-vous de déplacer votre centre de gravité vers l'avant sur le ATV. Cela peut être réalisé en vous penchant vers l'avant

FR

Conduite en toute sécurité

en position assise, ou en vous tenant debout sur les repose-pieds, en saisissant le guidon et en penchant le corps vers l'avant sur une pente très raide. Montez autant que possible en ligne droite.

Lorsque vous atteignez le sommet, ralentissez si vous ne pouvez pas voir clairement l'autre côté. L'autre côté peut présenter des obstacles, une descente très raide ou d'autres véhicules ou personnes. Faites preuve de bon sens et rappelez-vous que certaines pentes sont trop raides pour être montées ou descendues.

Si, pendant la montée, vous réalisez que vous n'avez pas correctement évalué votre capacité à atteindre le sommet, changez la direction du ATV pendant que vous avez encore suffisamment de puissance pour avancer, puis descendez.

Si le ATV cale ou s'arrête et que vous pensez pouvoir continuer la montée, redémarrez prudemment car la roue avant risque de se soulever et vous pourriez perdre le contrôle.

Si vous ne pouvez plus continuer la montée, descendez du ATV du côté amont. Tournez manuellement le ATV dans l'autre sens, puis descendez.

Si le ATV commence à reculer, n'actionnez jamais le frein d'urgence. En mode « 2×4 », contentez-vous de serrer la poignée de frein. Une fois le véhicule complètement arrêté, appuyez sur la pédale de frein et passez en position de stationnement. En mode « 4×4 », tous les roues étant reliées par le système de transmission, tout freinage agit sur toutes les roues, ce qui peut faire soulever les roues du côté amont ; évitez donc tout freinage brusque sur les roues avant ou arrière. Le ATV peut très facilement basculer en arrière ; n'utilisez jamais le frein d'urgence. Une fois le ATV complètement arrêté, passez en position de stationnement, puis quittez immédiatement le véhicule du côté amont. Si le ATV est orienté droit vers le haut de la pente, descendez du côté amont ou latéral. Suivez les étapes décrites dans

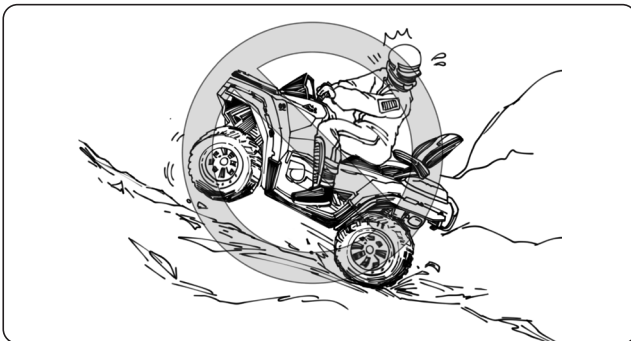


Conduite en toute sécurité

ce manuel pour faire demi-tour avec le ATV, puis remontez dessus.

⚠ AVERTISSEMENT

Un calage en montée, un début de recul ou une descente incorrecte du véhicule peuvent entraîner le renversement du ATV. Si vous ne pouvez plus contrôler le ATV, descendez immédiatement du côté amont.



8.9 Traversée en travers de la pente

Conduire un ATV sur une pente latérale nécessite un positionnement correct du centre de gravité

et un maintien de l'équilibre. Avant de traverser une pente en travers, assurez-vous de maîtriser les techniques de base sur terrain plat. Évitez les pentes glissantes et les terrains accidentés où vous risquez de perdre l'équilibre.

⚠ AVERTISSEMENT

Un franchissement incorrect d'une pente ou un virage sur pente peut entraîner une perte de contrôle ou le renversement du ATV.

- Ne conduisez jamais sur une pente trop raide pour le ATV ou pour vos capacités. Respectez scrupuleusement les procédures de conduite correctes décrites dans ce manuel.
- Évitez de rouler sur des pentes excessivement humides ou meubles.
- Ne traversez pas les pentes très raides en travers.
- Déplacez votre centre de gravité du côté amont du ATV.
- Avant d'avoir maîtrisé les techniques de virage sur terrain plat décrites dans ce manuel, ne tentez jamais de changer de direction sur une pente. Soyez particulièrement prudent lorsque vous tournez sur une pente.

Conduite en toute sécurité

En montée, inclinez votre corps vers le haut de la pente. Sur terrain meuble, il peut être nécessaire d'orienter légèrement la roue avant vers le haut de la pente pour corriger la trajectoire. Sur une pente, que ce soit en montée ou en descente, évitez les virages brusques.

Lorsque le ATV commence à basculer sur le côté, orientez progressivement la direction vers le bas de la pente si la voie devant vous est dégagée. Une fois l'équilibre rétabli, orientez progressivement la direction vers la direction souhaitée.



8.10 Descente

Ralentissez ou arrêtez-vous au sommet, puis choisissez un chemin sûr offrant une vue dégagée vers l'avant pour éviter les obstacles.

AVERTISSEMENT

Une descente incorrecte peut entraîner un renversement ou une perte de contrôle. En descente, suivez scrupuleusement les étapes correctes décrites dans ce manuel.

- Avant de descendre, examinez attentivement le terrain.
- N'engagez pas le quad sur une pente trop raide pour le véhicule ou pour vos capacités. Par rapport aux surfaces planes et aux petites pentes, le ATV risque davantage de se renverser sur des pentes très raides.

En descente, déplacez autant que possible votre centre de gravité vers l'arrière et le côté amont du ATV. Asseyez-vous vers l'arrière de la selle, bras tendus. Utilisez principalement le frein moteur. Pour maximiser l'effet du frein moteur, sélectionnez un rapport bas avant la descente et passez en

Conduite en toute sécurité

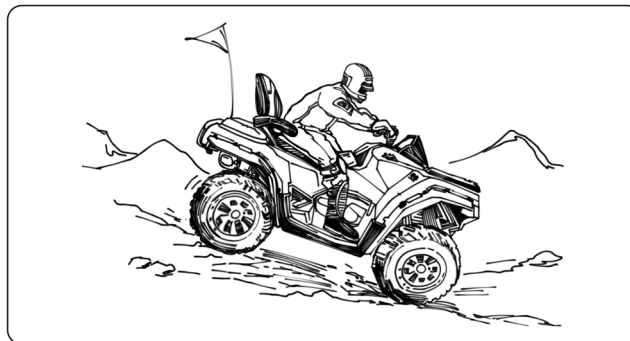
mode « 4×4 ».

Soyez particulièrement prudent sur les pentes meubles ou humides. Sur ces surfaces, la capacité de freinage et la traction peuvent être fortement réduites. Un freinage incorrect peut également entraîner une perte de traction.

Si le véhicule est en mode « 4×4 », toutes les roues (avant et arrière) sont reliées par le système de transmission. Cela signifie que tout freinage sur les roues avant ou arrière freine toutes les roues. En descente, l'utilisation de la poignée de frein ou de la pédale freine la roue avant du côté aval. Évitez tout freinage brusque sur les roues avant et arrière, car les roues du côté amont risquent de se soulever. Freinez lentement sur les roues avant et arrière.

Descendez autant que possible en ligne droite. Évitez les pentes raides qui risquent de faire basculer le ATV sur le côté. Choisissez prudemment votre trajectoire et ne roulez pas à

une vitesse qui ne vous permettrait pas de réagir à un obstacle soudain.



8.11 Dérapages et glissades latérales

Soyez très prudent sur les surfaces meubles ou glissantes ; le ATV peut déraquer. Un dérapage inattendu et incontrôlé peut causer un accident.

FR

Conduite en toute sécurité

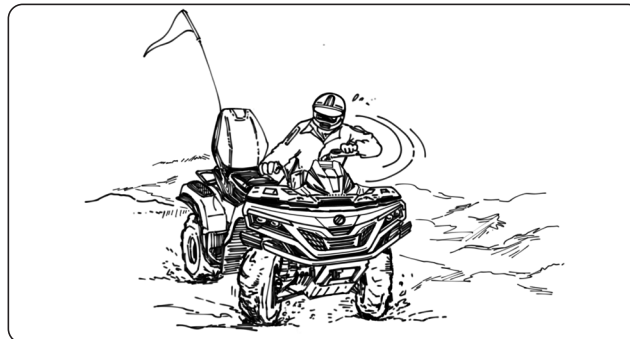
⚠ AVERTISSEMENT

Un dérapage ou une glissade latérale incorrecte peut vous faire perdre le contrôle du ATV. De plus, une reprise soudaine de traction peut entraîner le renversement du ATV.

- Entraînez-vous à faible vitesse sur un terrain plat et lisse pour apprendre à contrôler correctement les dérapages et glissades latérales en toute sécurité.
- Sur des surfaces très glissantes comme la glace, roulez lentement et prudemment pour réduire le risque de dérapage ou de perte de contrôle.

FR

Sur terrain meuble ou glissant, la tendance au patinage de la roue avant peut être réduite en transférant du poids sur la roue avant.



Lorsque la roue arrière commence à glisser latéralement, reprenez généralement le contrôle en braquant dans la direction du dérapage. Avant de corriger un dérapage, évitez de freiner ou d'accélérer.

Conduite en toute sécurité



8.12 Traversée à gué

ATTENTION

Après avoir roulé dans l'eau, vérifiez et entretenez le véhicule conformément au tableau d'entretien périodique décrit dans ce manuel.

Portez une attention particulière aux points suivants :

- Si l'huile moteur et l'huile de boîte de vitesses sont laiteuses, cela indique la présence d'eau.
- Vérifiez tous les points de graissage (présence ou disparition de graisse)

8.12.1 Traversée de gué peu profond

Le ATV est conçu pour circuler dans une eau d'une profondeur maximale d'environ 450 mm. Avant de traverser une rivière, assurez-vous que l'eau n'est ni trop profonde ni trop rapide.

⚠ AVERTISSEMENT

Les pneus du ATV ont une certaine flottabilité. Une utilisation dans une eau profonde ou à fort courant peut faire perdre la traction, entraîner une perte de contrôle voire un renversement. Soyez prudent lors des traversées à gué afin de réduire le risque de noyade ou d'autres blessures. Ne conduisez jamais ce ATV dans un courant rapide ou dans une eau plus profonde que celle indiquée dans ce manuel.

FR

Conduite en toute sécurité

Pour traverser une zone d'eau peu profonde, suivez les étapes suivantes.

1. Choisissez un passage avec des berges en pente douce.
2. Avancez lentement et à vitesse constante dans l'eau.
3. Faites attention aux obstacles submergés et aux rochers glissants.
4. Après être sorti de l'eau, testez impérativement l'efficacité des freins avant et arrière.
 - Lorsque le ATV roule dans l'eau, l'efficacité des freins est réduite, ce qui diminue la capacité de freinage.
 - Si nécessaire, actionnez plusieurs fois les freins jusqu'à ce qu'ils soient secs et fonctionnent normalement.

FR

AVERTISSEMENT

Des freins mouillés réduisent la capacité de freinage et peuvent entraîner une perte de contrôle du véhicule.

8.12.2 Après la traversée à gué

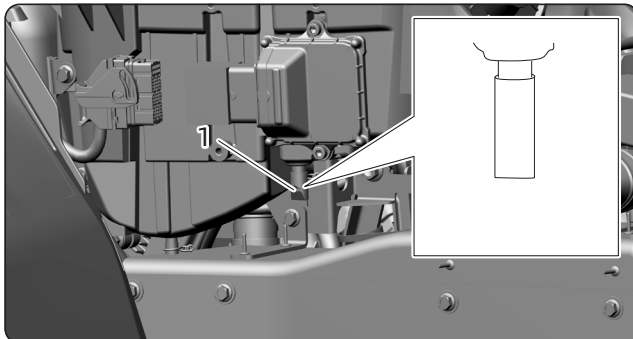
Après avoir roulé dans l'eau, retirez le bouchon de vidange situé au bas du boîtier du filtre à air pour évacuer l'eau accumulée ; apportez le véhicule chez un concessionnaire agréé pour traitement.

ATTENTION

Si l'eau n'est pas évacuée, cela peut provoquer des dommages ou des pannes.



Conduite en toute sécurité



1. Bouchon de vidange du
boîtier de filtre à air

8.12.3 Séchage du CVT

L'infiltration d'eau dans le carter de courroie peut provoquer un patinage de la courroie en V, entraînant une baisse de performances ; évacuez l'eau accumulée par le bouchon de vidange du carter de courroie. Procédez comme suit pour évacuer l'eau du carter de courroie et sécher le CVT :

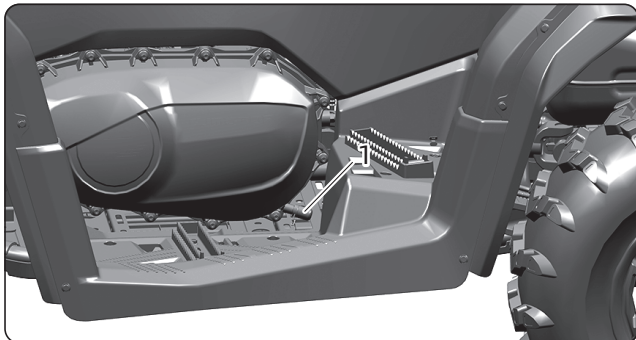
1. Retirez le bouchon de vidange du carter de

courroie pour évacuer l'eau.

2. Passez au point mort et serrez le frein de stationnement.
3. Accélérez plusieurs minutes au régime moteur pour sécher le CVT.
4. Remontez le bouchon de vidange.
5. Relâchez la poignée d'accélérateur, passez en gamme basse et testez les performances du véhicule.
6. Répétez les étapes ci-dessus si nécessaire jusqu'à ce que toute l'eau soit évacuée. Si les performances du véhicule restent insuffisantes, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang.

FR

Conduite en toute sécurité



1. Bouchon de vidange
du carter de courroie
trapézoidale

ATTENTION

Après avoir roulé dans l'eau, si le véhicule n'est pas inspecté minutieusement, cela peut causer de graves dommages au moteur. Si de l'eau pénètre dans le carter de la courroie en V, veuillez sécher la CVT conformément aux instructions du présent manuel. Si la profondeur d'immersion du véhicule dépasse la limite spécifiée ou si le moteur cale, veuillez contacter immédiatement un concessionnaire agréé Qianjiang pour effectuer une réparation. Étant donné que de l'eau peut s'infiltrer dans le filtre à air et dans le moteur, avant de démarrer le moteur, contactez impérativement le concessionnaire pour une inspection.

FR

9. Entretien et maintenance

Un contrôle, un réglage et une lubrification réguliers permettent de maintenir votre véhicule dans un état de sécurité et d'efficacité optimal aussi longtemps que possible. Veuillez effectuer les contrôles périodiques conformément au plan d'entretien en fonction de l'utilisation de votre ATV. L'entretien est de la responsabilité du propriétaire. Avant de conduire le véhicule, assurez-vous d'effectuer les contrôles périodiques conformément au plan d'entretien.

AVERTISSEMENT

Si l'ATV n'est pas correctement entretenu ou si les défauts ne sont pas corrigés avant la conduite, cela peut entraîner des accidents graves avec blessures corporelles voire mortelles. Veuillez effectuer les contrôles et l'entretien conformément au plan d'entretien indiqué dans le présent manuel. Si vous n'êtes pas familier avec l'entretien du véhicule, veuillez consulter un concessionnaire agréé Qianjiang.

Les intervalles d'entretien indiqués dans le tableau d'entretien périodique doivent être considérés

comme des recommandations générales dans des conditions de conduite normales. Cependant, en fonction des conditions météorologiques, du terrain, de la localisation géographique et de l'utilisation personnelle, il peut être nécessaire de raccourcir ces intervalles.

AVERTISSEMENT

Lors de l'entretien, sauf indication contraire, éteignez le moteur.

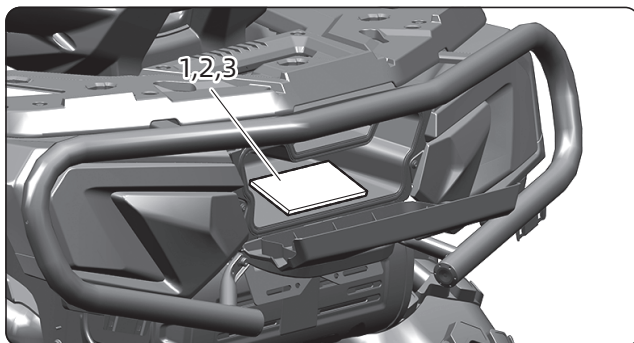
- Un moteur en fonctionnement comporte des pièces mobiles susceptibles de coincer le corps ou les vêtements, ainsi que des composants électriques pouvant causer des chocs électriques et des incendies.
- Démarrer le moteur pendant une opération d'entretien peut causer des blessures aux yeux, des brûlures, un incendie, une intoxication au monoxyde de carbone et, dans certains cas, la mort.
- Avant d'effectuer l'entretien, assurez-vous que les pièces chaudes telles que le frein, le silencieux et le moteur ont refroidi. Sinon, vous risquez de vous brûler.

FR

Entretien et maintenance

9.1 Manuel d'utilisation et trousse à outils

Conservez impérativement le présent manuel d'utilisation, la trousse à outils et le manomètre basse pression avec le véhicule. Placez le manuel d'utilisation dans un sac plastique pour le protéger, puis rangez-le dans une pochette étanche en plastique.



1. Manuel d'utilisation

2. Manomètre basse pression

3. Trousse à outils

Les outils contenus dans cette trousse sont destinés à l'entretien préventif et aux réparations légères. Par conséquent, pour effectuer correctement certaines tâches d'entretien, des outils supplémentaires tels qu'une clé dynamométrique peuvent être nécessaires.

REMARQUE

Si vous ne disposez pas des outils nécessaires ou de l'expérience requise, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang.

- Les intervalles d'entretien sont déterminés selon le premier critère atteint : kilométrage, mois ou temps écoulé.

FR

Entretien et maintenance



9.2 Tableau d'entretien périodique

Élément	Kilométrage / Temps écoulé (premier atteint)							
	1 000 km	1 500 km / 1 an	2 000 km	2 500 km / 1 an	4 500 km / 1 an	7 500 km / 2 ans	10 500 km / 3 ans	13 500 km / 4 ans
Bougie d'allumage	I / R	I / R	I / R	I / R	I / R	R	I / R	I / R
Filtre à air	C / R	C / R	C / R	C / R	C / R	R	C / R	C / R
Roues, jantes	I	I	I	I	I	I	I	I
Pneus	I	I	I	I	I	I	I	I
Roulements de roue	I / R	I / R	I / R	I / R	I / R	I / R	I / R	I / R
Roulement de direction / biellette de direction	I / C / L	I / C / L	I / C / L	I / C / L	I / C / L	I / C / L	L	I / C / L
Boulons et écrous	I / T	I / T	I / T	I / T	I / T	I / T	I / T	I / T
Système de freinage	I / C / R	I / C / R	I / C / R	I / C / R	I / C / R	I / C / R	I / C / R	I / C / R
Amortisseurs (avant / arrière)	I	I	I	I	I	I	I	I
Pompe à huile	I	I	I	I	I	I	I	I
Carter d'huile / filtre à huile	C	C	C	C	C	C	C	C
Cartouche de filtre à huile	R	R	R	R	R	R	R	R

FR

Entretien et maintenance

Élément	Kilométrage / Temps écoulé (premier atteint)							
	1 000 km	1 500 km / 1 an	2 000 km	2 500 km / 1 an	4 500 km / 1 an	7 500 km / 2 ans	10 500 km / 3 ans	13 500 km / 4 ans
Huile moteur / huile de boîte de vitesses	I / R	I / R	I / R	I / R	I / R	R	I / R	I / R
Soupapes	I / A	I / A	I / A	I / A	I / A	I / A	I / A	I / A
Huile de différentiel	R	R	R	R	R	R	R	R
Courroie de transmission	I / R	I / R	I / R	I / R	I / R	R	I / R	I / R
Galets de variateur	I / R	I / R	I / R	I / R	I / R	R	I / R	I / R
Embrayage	I	I	I	I	I	I	I	I
Câbles (accélérateur, frein, etc.)	I / C / L	I / C / L	I / C / L	I / C / L	I / C / L	I / C / L	I / C / L	I / C / L
Poignée d'accélérateur	I / A	I / A	I / A	I / A	I / A	I / A	I / A	I / A
Éclairage / interrupteurs	I / R	I / R	I / R	I / R	I / R	I / R	I / R	I / R
Conduites de carburant / filtre à carburant	I / R	I / R	I / R	I / R	I / R	R	I / R	I / R
Régime de ralenti	I / A	I / A	I / A	I / A	I / A	I / A	I / A	I / A
Système d'échappement	I / T	I / T	I / T	I / T	I / T	I / T	I / T	I / T

FR

Entretien et maintenance



Élément	Kilométrage / Temps écoulé (premier atteint)							
	1 000 km	1 500 km / 1 an	2 000 km	2 500 km / 1 an	4 500 km / 1 an	7 500 km / 2 ans	10 500 km / 3 ans	13 500 km / 4 ans
Liquide de refroidissement	I	I	I	I	I	I	I	I
Soufflets de l'arbre de transmission	I	I	I	I	I	I	I	I
Lubrification générale du véhicule	L	L	L	L	L	L	L	L

Légende d'entretien

I: Contrôler (nettoyer, régler, lubrifier ou remplacer si nécessaire)

R: Remplacer C : Nettoyer A : Régler

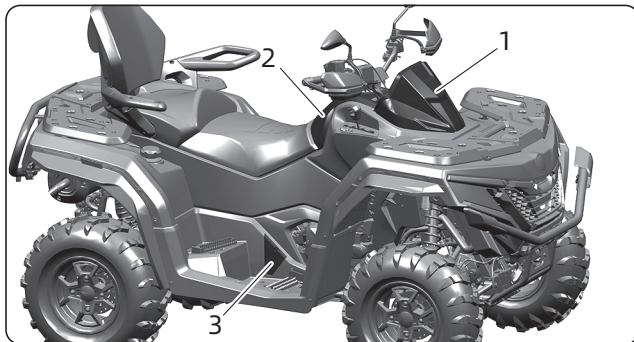
L: Lubrifier T : Serrer

FR

Entretien et maintenance

9.3 Dépose et pose des panneaux

Pour effectuer certains travaux d'entretien décrits dans ce chapitre, il est nécessaire de déposer les panneaux indiqués. Si vous devez déposer ou installer un panneau, reportez-vous impérativement à cette section.



1. Panneau A

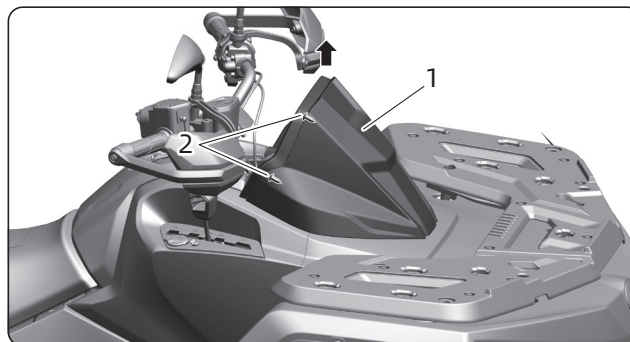
2. Panneau B

3. Panneau C

9.3.1 Panneau A

Démontage

Dévissez les deux vis situées en bas du tableau de bord, puis tirez vers le haut pour retirer le panneau A.



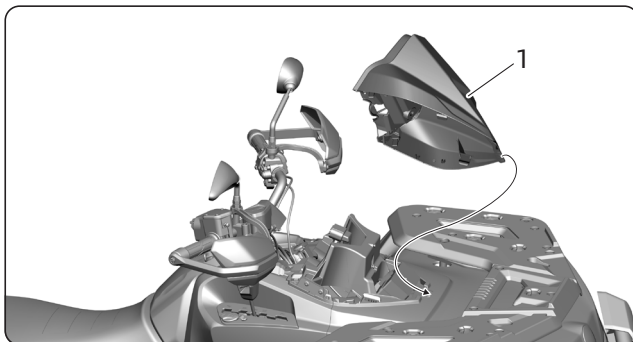
1. Panneau A

2. Vis

Entretien et maintenance

Montage

Alignez le tableau de bord en place, enfoncez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche, puis revissez les deux vis du bas pour le fixer.

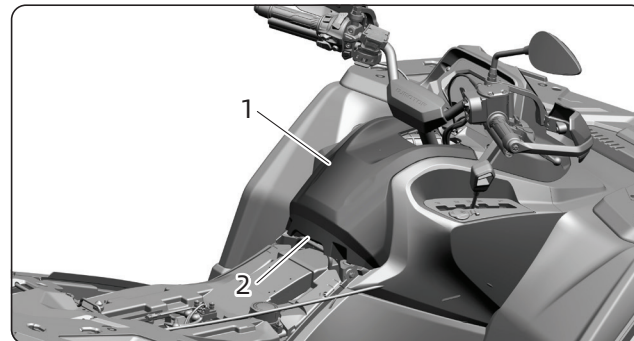


1. Panneau A

9.3.2 Panneau B

Démontage

Après avoir retiré le coussin du conducteur (voir page 62), saisissez l'encoche sous le panneau B à la main et soulevez-le vers le haut pour le retirer.



1. Panneau B

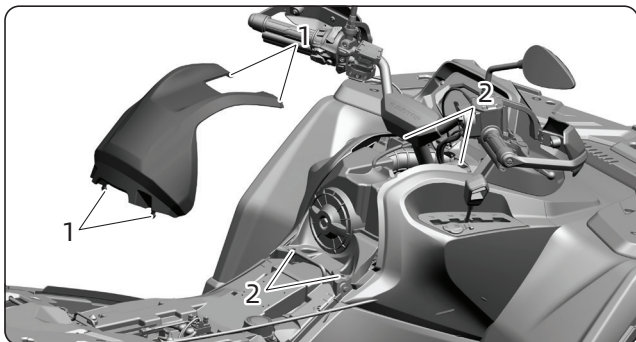
2. Rainure

FR

Entretien et maintenance

Montage

Alignez les clips du panneau B avec les encoches du châssis, puis appuyez vers le bas sur le panneau B jusqu'à ce qu'il soit correctement en place.



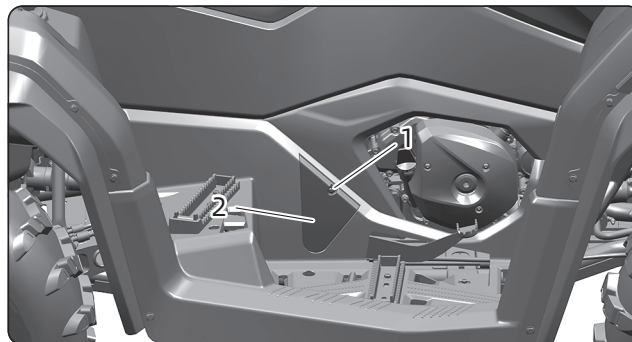
1. Clip

2. Encoche de fixation

9.3.3 Panneau C

Démontage

Dévissez la vis du panneau C pour le retirer.



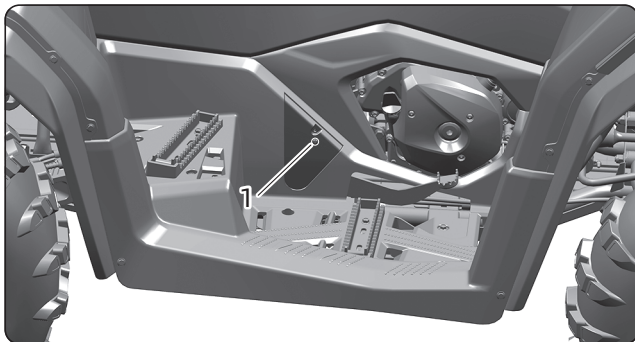
1. Vis

2. Panneau C

Entretien et maintenance

Montage

Positionnez d'abord le panneau C selon le contour du véhicule, puis fixez-le avec la vis.



1. Vis

9.4 Contrôle de la bougie d'allumage

La bougie d'allumage est un composant moteur important qui doit être contrôlé périodiquement par un concessionnaire agréé Qianjiang. La chaleur et les dépôts provoquent une corrosion progressive de la bougie ; celle-ci doit donc être retirée et

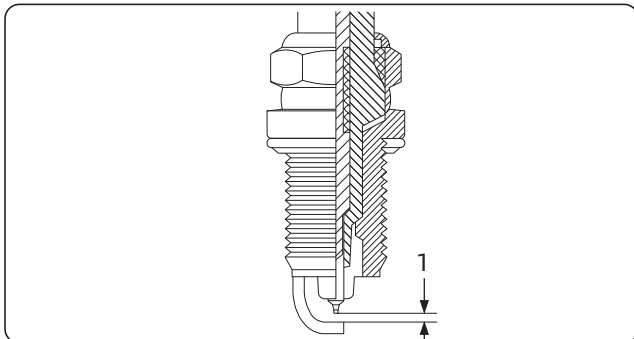
contrôlée selon le tableau d'entretien périodique et le tableau de lubrification. De plus, l'état de la bougie peut révéler l'état du moteur. L'isolant en porcelaine autour de l'électrode centrale de chaque bougie doit être de couleur brun clair à moyen (couleur idéale en fonctionnement normal). Toutes les bougies installées dans le moteur doivent présenter la même couleur. Si une bougie présente une couleur visiblement différente, le moteur peut fonctionner de manière anormale. N'essayez pas de diagnostiquer vous-même ce type de problème. Confiez plutôt le contrôle du véhicule à un concessionnaire agréé Qianjiang. Si la bougie présente des signes de corrosion des électrodes, de dépôts de carbone ou d'autres dépôts, remplacez-la.

Bougie spécifiée :	NGK LMAR8D-J
---------------------------	--------------

Avant d'installer la bougie, mesurez l'écartement des électrodes à l'aide d'un calibre d'épaisseur et réglez-le si nécessaire selon les spécifications.

FR

Entretien et maintenance



ATTENTION

N'utilisez aucun outil pour retirer ou installer le capuchon de bougie, sinon le connecteur de la bobine d'allumage risque d'être endommagé. Le joint en caoutchouc à l'extrémité du capuchon de bougie est très serré sur la bougie, ce qui peut rendre son retrait difficile. Pour retirer le capuchon de bougie, tournez-le légèrement d'un côté à l'autre tout en tirant ; de même, lors de l'installation, tournez-le légèrement d'un côté à l'autre tout en poussant.

1. Écartement de la bougie

Écartement de la bougie :

0.7-0.9mm □ 0.03 - 0.04in □

Nettoyez la surface du joint de la bougie et la surface de contact correspondante, puis essuyez toute saleté sur le filetage de la bougie.

Couple de serrage :

10~15N·m

9.5 Huile moteur et filtre à huile

Avant de conduire le véhicule, assurez-vous toujours de vérifier le niveau d'huile moteur. Et remplacez l'huile moteur ainsi que le filtre à huile selon les intervalles indiqués dans le tableau d'entretien périodique.

9.5.1 Vérification du niveau d'huile moteur

1. Garez l'ATV sur une surface plane.
2. Dans un endroit bien ventilé, démarrez le

FR

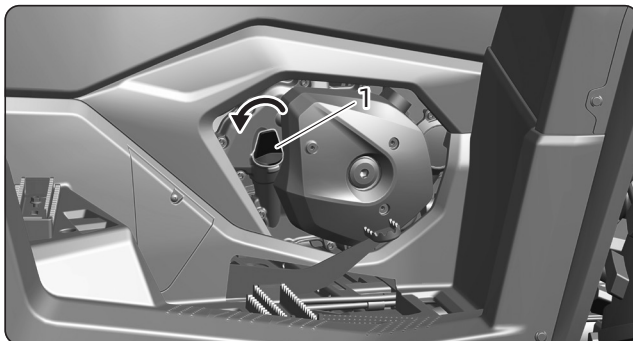
Entretien et maintenance

moteur et laissez-le tourner au ralenti pendant 5 minutes. Ensuite, éteignez le moteur et attendez 5 minutes.

3. Dévisser la jauge d'huile moteur dans le sens antihoraire et essuyez-la avec un chiffon propre.

ATTENTION

Veillez à ne pas laisser de corps étrangers pénétrer dans le carter moteur.



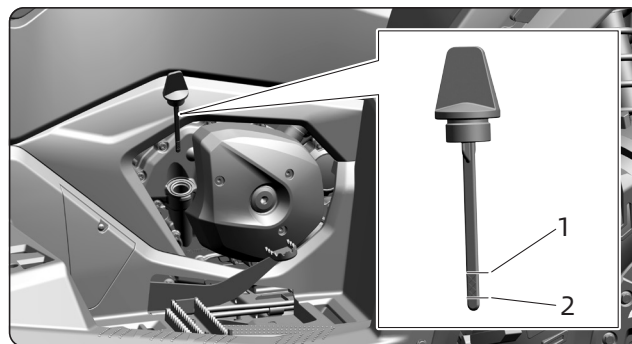
1. Jauge d'huile moteur

4. Insérez complètement la jauge dans le trou de

remplissage (sans la visser complètement), puis retirez-la pour vérifier le niveau d'huile.

REMARQUE

Le niveau d'huile doit se situer entre la marque de niveau minimum et la marque de niveau maximum.



1. Marque de niveau maximum 2. Marque de niveau minimum

5. Lorsque le niveau d'huile est inférieur ou égal à la marque de niveau minimum, ajoutez de l'huile du type recommandé jusqu'à atteindre le niveau correct.

FR

Entretien et maintenance

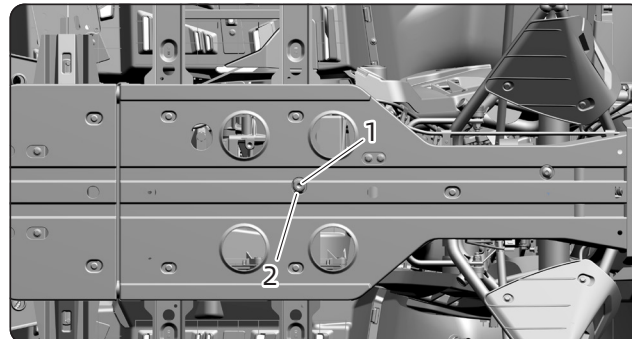
REMARQUE

Assurez-vous que le niveau d'huile est correct, sinon le moteur risque d'être endommagé.

6. Insérez complètement la jauge dans le trou de remplissage et vissez-la.

9.5.2 Vidange de l'huile moteur

1. Garez l'ATV sur une surface plane.
2. Démarrez le moteur, laissez-le chauffer quelques minutes puis éteignez-le.
3. Placez un bac de récupération sous le moteur pour recueillir l'huile usagée.
4. Retirez la jauge d'huile, dévissez le boulon de vidange d'huile moteur et son joint, puis vidangez l'huile du carter.



1. Boulon de vidange d'huile 2. Joint

5. Une fois l'huile complètement vidangée, installez le boulon de vidange d'huile moteur avec un nouveau joint et serrez au couple spécifié.

Couple de serrage :	25N·m
----------------------------	-------

6. Après avoir ajouté la quantité recommandée d'huile neuve, réinsérez et vissez la jauge d'huile.

Entretien et maintenance



Huile recommandée :	10W-40
Quantité d'huile :	2.4L
Sans remplacement du filtre à huile :	2L
Avec remplacement du filtre à huile :	2.2L

ATTENTION

Pendant la période de rodage de 20 heures :

- Ne pas utiliser l'accélérateur à fond de manière continue. Une utilisation prolongée à pleins gaz pendant les 20 premières heures peut endommager les pièces du moteur ou réduire la durée de vie du moteur.
- Pendant les 10 premières heures ou 160 km, ne pas ouvrir l'accélérateur au-delà de la position 1/2.
- Entre 10 heures/160 km et 20 heures/320 km, ne pas ouvrir l'accélérateur au-delà de la position 3/4.
- Ne pas tracter ou remorquer de charges lourdes.
- L'utilisation d'une huile non recommandée peut provoquer des pannes moteur. Il est recommandé d'utiliser une huile 10W-40 pour moteur quatre temps. En cas de températures extrêmement froides, une huile de viscosité 5W-40 est acceptable ; en cas de températures élevées, une huile 15W-40 est acceptable. Reportez-vous au tableau de sélection de viscosité en fonction de la température ambiante ci-dessous.

FR

Entretien et maintenance

Degré de viscosité				15W-40				
				10W-40				
				5W-40				
F°	-22	-4	14	32	50	68	86	104
C°	-30	-20	-10	0	10	20	30	40

FR

7. Démarrez le moteur, laissez-le tourner au ralenti quelques minutes, puis vérifiez l'absence de fuites d'huile. En cas de fuite, éteignez immédiatement le moteur et recherchez la cause.

8. Éteignez le moteur, attendez au moins 5 minutes, puis vérifiez le niveau d'huile et corrigez si nécessaire.

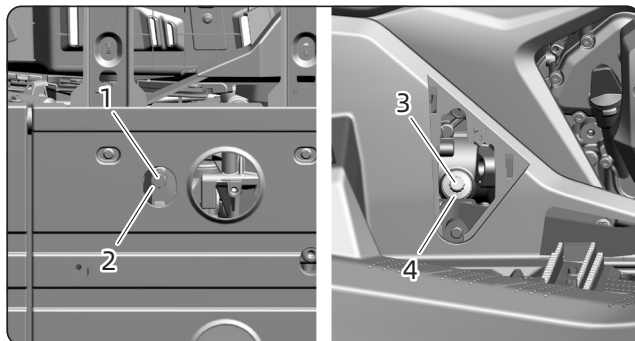
9.5.3 Remplacement du filtre à huile

Il est recommandé de faire remplacer le filtre à huile par un concessionnaire agréé Qianjiang.

9.5.4 Vidange de l'huile de boîte de vitesses

1. Garez l'ATV sur une surface plane.
2. Placez un bac de récupération sous la boîte de vitesses pour recueillir l'huile usagée.
3. Retirez le panneau C (voir page 114), vérifiez si la boîte de vitesses présente des fissures ou des fuites. En cas de constatation des anomalies mentionnées ci-dessus, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang pour inspection et réparation.
4. Dévissez le boulon de vidange de boîte de vitesses et son joint, puis vidangez l'huile de la boîte.

Entretien et maintenance



- 1. Boulon de vidange de boîte de vitesses
- 2. Joint
- 3. Boulon de remplissage de boîte de vitesses
- 4. Joint

5. Une fois l'huile complètement vidangée, installez le boulon de vidange de boîte avec un nouveau joint et serrez au couple spécifié.

Couple de serrage :	20N·m
----------------------------	-------

6. Dévissez le boulon de remplissage de boîte de vitesses et son joint, ajoutez la quantité recommandée d'huile neuve, puis réinstallez le

boulon de remplissage et son joint.

Huile recommandée :	75W-140
Quantité d'huile :	0.45L

7. Démarrez le moteur, laissez tourner au ralenti quelques minutes, puis vérifiez l'absence de fuites au niveau de la boîte de vitesses. En cas de fuite, éteignez immédiatement le moteur et recherchez la cause.
8. Réinstallez le panneau C.

9.6 Nettoyage de l'élément du filtre à air

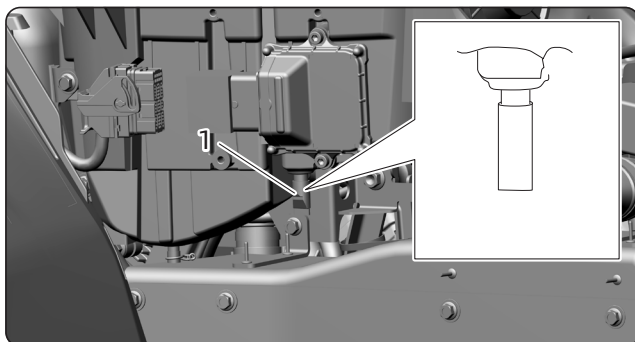
Nettoyez l'élément du filtre à air selon les intervalles indiqués dans le tableau d'entretien périodique. Si vous conduisez dans des zones très humides ou très poussiéreuses, nettoyez ou remplacez l'élément du filtre à air plus fréquemment.

FR

Entretien et maintenance

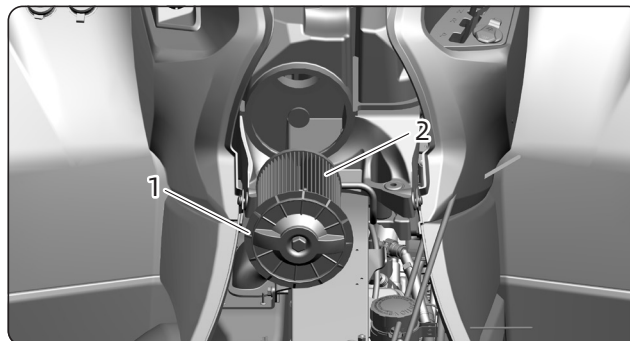
REMARQUE

Le boîtier du filtre à air est équipé d'un tuyau de contrôle au bas. Si des débris ou de l'eau sont présents dans ce tuyau, videz-le, nettoyez l'élément du filtre à air et le boîtier. Il est recommandé de confier cette opération à un concessionnaire agréé.



1. Tuyau de contrôle du filtre à air

1. Garez l'ATV sur une surface plane.
2. Retirez la selle.
3. Retirez le panneau B. (Reportez-vous à la page 113)



1. Couvercle supérieur du filtre à air
2. Filtre à air

4. Saisissez le couvercle supérieur du filtre à air et retirez le filtre à air.
5. Nettoyez l'extérieur et l'intérieur de l'élément du filtre à air à l'aide d'une poire soufflante ou d'une brosse douce.
6. Vérifiez l'état général de l'élément du filtre à air ; remplacez-le si nécessaire.

Entretien et maintenance

ATTENTION

Ne lavez pas l'élément à l'eau ni avec de l'air comprimé.

7. Remettez l'élément du filtre à air dans le boîtier.

AVERTISSEMENT

Assurez-vous que l'élément du filtre à air est correctement installé dans le boîtier. Ne faites jamais tourner le moteur sans l'élément du filtre à air installé. Sinon, de l'air non filtré entrera dans le moteur, causant une usure accélérée et pouvant endommager le moteur. De plus, le système d'injection de carburant peut être affecté, entraînant une baisse des performances moteur et une surchauffe.

8. Installez le panneau B.

9. Installez la selle.

REMARQUE

À chaque entretien du filtre à air, vérifiez que les prises d'air du boîtier ne sont pas obstruées. Vérifiez également l'étanchéité des joints en caoutchouc entre le boîtier du filtre à air, le corps de papillon et le collecteur. Serrez tous les raccords pour éviter l'entrée d'air non filtré dans le moteur.

9.7 Nettoyage du pare-étincelles

Ce véhicule est équipé d'un pare-étincelles. Un entretien régulier permet d'éviter l'accumulation de dépôts de carbone (qui peuvent réduire les performances du moteur). Le pare-étincelles empêche les étincelles aléatoires produites lors de la combustion de sortir dans l'environnement. Nettoyez le pare-étincelles selon le tableau d'entretien périodique.

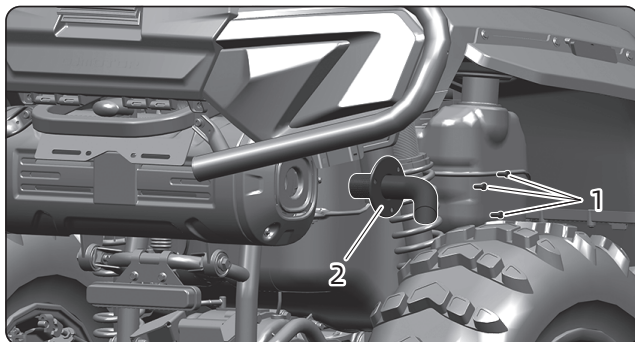
FR

Entretien et maintenance

AVERTISSEMENT

- Avant de toucher les composants d'échappement, assurez-vous que le système d'échappement est froid.
- Ne démarrez jamais le moteur sans le pare-étincelles installé. Les étincelles et particules d'échappement peuvent causer des blessures aux yeux, des brûlures et des incendies.

1. Dévissez les 3 boulons de fixation.



1. Boulon de fixation

2. Pare-étincelles

2. Retirez le pare-étincelles du silencieux.

3. Tapez légèrement sur le tube de queue d'échappement et utilisez une brosse métallique pour enlever les dépôts de carbone du pare-étincelles.
4. Réinsérez le tube de queue dans le silencieux en alignant les trous de boulons.
5. Installez les boulons de fixation et serrez au couple spécifié.

Couple de serrage :

Boulons de fixation du tube de queue : 11 N·m

9.8 CVT

Ce véhicule est équipé d'un capteur de température de courroie de transmission permettant de détecter une température anormale lors du fonctionnement du CVT. Le capteur de température de courroie doit être vérifié par un concessionnaire agréé Qianjiang selon le tableau d'entretien périodique. Si une alarme de température de courroie s'affiche, réduisez immédiatement la vitesse

Entretien et maintenance

ou arrêtez le véhicule afin de faire baisser la température de la courroie et vérifiez si le véhicule présente des anomalies. Si l'alarme persiste, amenez immédiatement le véhicule chez un concessionnaire agréé Qianjiang pour inspection.

9.9 Jeu aux soupapes

Le jeu aux soupapes varie avec l'utilisation, ce qui peut entraîner un mélange air-carburant incorrect et des bruits moteur. Pour éviter ce problème, faites régler le jeu aux soupapes par un concessionnaire agréé Qianjiang selon les intervalles indiqués dans le tableau d'entretien périodique.

9.10 Liquide de refroidissement

Vérifiez régulièrement le niveau de liquide de refroidissement. De plus, remplacez le liquide de refroidissement selon les intervalles indiqués dans le tableau d'entretien périodique.



Capacité du liquide de refroidissement	4.08L
Réservoir de liquide de refroidissement (jusqu'au repère de niveau maximum) :	0.2L-0.38L
Radiateur (tous les circuits) :	3.7L

ATTENTION

Le liquide de refroidissement ne doit être mélangé qu'avec de l'eau distillée. En l'absence d'eau distillée, de l'eau douce peut être utilisée. N'utilisez jamais d'eau dure ni d'eau salée, car elles peuvent causer des dommages au moteur.

9.10.1 Vérification du niveau de liquide de refroidissement

1. Garez l'ATV sur une surface plane.
2. Retirez le panneau A (voir page 112).

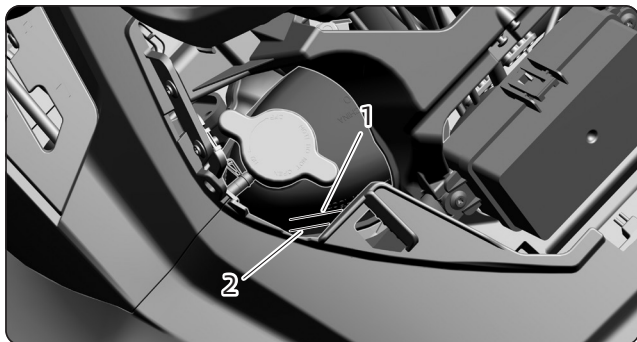
FR

Entretien et maintenance

3. Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir de décharge.

REMARQUE

Le niveau de liquide de refroidissement doit se situer entre le repère minimum et le repère maximum.

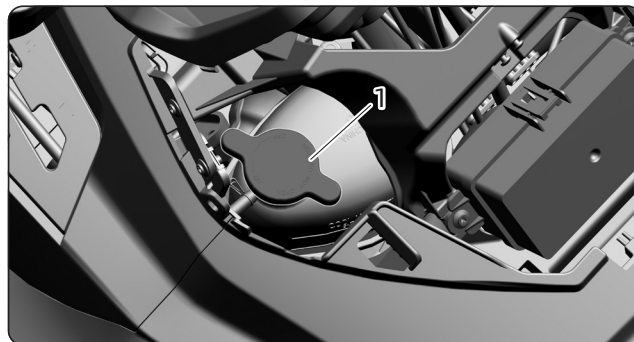


1. Repère de niveau maximum 2. Repère de niveau minimum

4. Si le niveau est inférieur ou égal au repère minimum, retirez le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement, ajoutez du liquide de refroidissement ou de l'eau distillée jusqu'au repère maximum, puis remettez le bouchon et le panneau A.

ATTENTION

En l'absence de liquide de refroidissement, utilisez de l'eau distillée ou de l'eau douce à la place. N'utilisez jamais d'eau dure ni d'eau salée, car elles peuvent causer des dommages au moteur. Si de l'eau a été utilisée à la place du liquide de refroidissement, faites remplacer le liquide par un liquide de refroidissement approprié dès que possible. Sinon, le système de refroidissement ne pourra pas empêcher le gel ni la corrosion. La présence d'eau dans le liquide de refroidissement réduit ses performances ; rendez-vous dès que possible chez un concessionnaire agréé Qianjiang pour un contrôle.



1. Bouchon du réservoir de liquide de refroidissement



Entretien et maintenance

REMARQUE	Le ventilateur du radiateur s'active ou se désactive automatiquement en fonction de la température du liquide de refroidissement dans le radiateur.
----------	---

9.10.2 Remplacement du liquide de refroidissement

Sauf si vous disposez des outils appropriés et des compétences mécaniques nécessaires, il est recommandé de faire remplacer le liquide de refroidissement par un concessionnaire agréé Qianjiang.

9.11 Huile de boîte de différentiel

Avant de conduire le véhicule, vérifiez impérativement qu'il n'y a pas de fuite au niveau du carter de différentiel. En cas de fissure du carter ou de toute fuite, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang pour un contrôle et une réparation. De plus, remplacez l'huile de engrenages aux intervalles indiqués dans le tableau d'entretien

périodique.

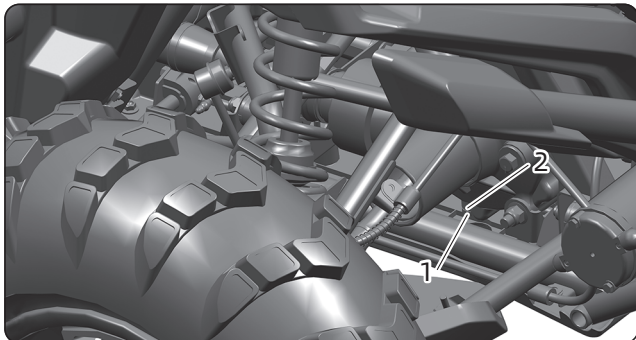
9.11.1 Remplacement de l'huile de différentiel

REMARQUE	La procédure de remplacement de l'huile est identique pour les différentiels avant et arrière ; l'exemple ci-dessous concerne le différentiel avant.
----------	--

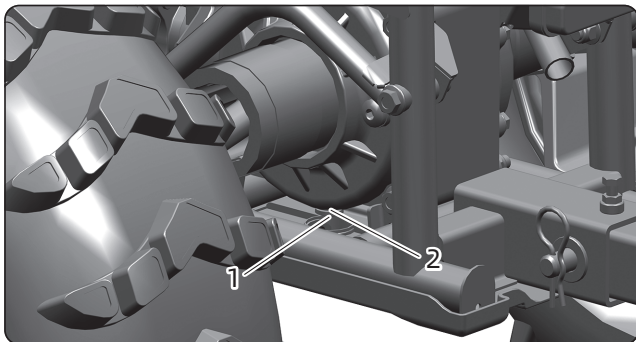
1. Garez l'ATV sur une surface plane.
2. Placez un bac de récupération sous le carter du différentiel avant pour recueillir l'huile usagée.
3. Dévissez le boulon de vidange du carter de différentiel avant ainsi que son joint, puis videz l'huile du carter.

FR

Entretien et maintenance



1. Boulon de vidange du carter de différentiel avant 2. Joint



1. Boulon de vidange du carter de différentiel arrière 2. Joint

4. Une fois l'huile complètement vidangée, remontez le boulon de vidange avec un joint neuf et serrez au couple prescrit.

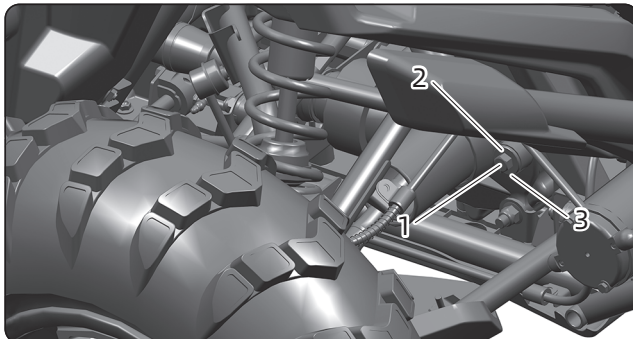
Couple de serrage :	Boulon de vidange du carter de différentiel : 30-35 N·m (3,06-3,57 kgf·m, 22,22-25,92 ft·lb)
----------------------------	---

5. Dévissez le boulon de remplissage du carter de différentiel avant ainsi que son joint, puis ajoutez l'huile de différentiel recommandée jusqu'au bord inférieur du trou de remplissage.

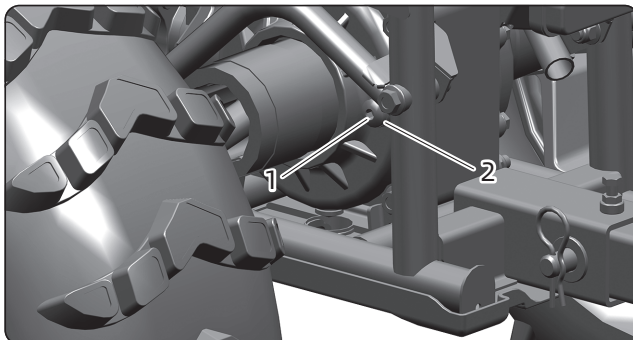
ATTENTION

Veillez à ne pas laisser de corps étrangers pénétrer dans le carter de différentiel.

Entretien et maintenance



1. Boulon de remplissage du carter de différentiel avant
2. Joint
3. Bord inférieur du trou de remplissage



1. Boulon de remplissage du carter de différentiel arrière
2. Joint

Huile de différentiel recommandée :

80W/90

6. Remontez le boulon de remplissage avec un joint neuf et serrez au couple prescrit.

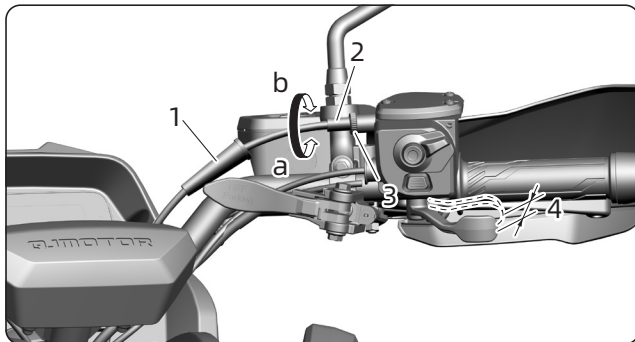
Couple de serrage :

Boulon de remplissage du carter de différentiel :
30-35 N·m (3,06-3,57 kgf·m, 22,22-25,92 ft·lb)

FR

Entretien et maintenance

9.12 Réglage du jeu de la poignée d'accélérateur



- 1. Manchette en caoutchouc
- 2. Vis de réglage du jeu de la poignée d'accélérateur
- 3. Écrou de blocage
- 4. Jeu de la poignée d'accélérateur

Jeu de la poignée d'accélérateur:

3-5mm (0.12-0.2in)

Vérifiez régulièrement le jeu de la poignée d'accélérateur et réglez-le si nécessaire.

1. Faites glisser la manchette en caoutchouc vers

l'arrière.

2. Desserrez l'écrou de blocage.
3. Pour augmenter le jeu de la poignée d'accélérateur, tournez la vis de réglage dans le sens (a). Pour réduire le jeu, tournez la vis de réglage dans le sens (b).
4. Serrez l'écrou de blocage.
5. Remettez la manchette en caoutchouc en place.

9.13 Vérification du niveau de liquide de frein

Avant de conduire le véhicule, assurez-vous que le niveau de liquide de frein est supérieur au repère minimum. Complétez si nécessaire.

En règle générale, le niveau de liquide de frein diminue progressivement lorsque les plaquettes s'usent. Un niveau bas peut indiquer une usure des plaquettes ou une fuite dans le système de freinage. Vérifiez donc régulièrement l'état d'usure des plaquettes et l'absence de fuites dans

Entretien et maintenance

le système de freinage. Si le niveau de liquide de frein diminue soudainement, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang avant de conduire le véhicule pour un contrôle du système de freinage.

AVERTISSEMENT

Un mauvais entretien peut entraîner une diminution des performances de freinage. Respectez les précautions suivantes :

- Un niveau insuffisant de liquide de frein peut permettre l'entrée d'air dans le système, ce qui réduit les performances de freinage.
- Nettoyez le bouchon de remplissage avant de le retirer. Utilisez uniquement du liquide de frein DOT 4 provenant d'un contenant hermétiquement fermé.
- N'utilisez que le liquide de frein spécifié. Les joints en caoutchouc peuvent vieillir et provoquer des fuites.
- Complétez toujours avec le même type de liquide de frein. L'ajout d'un liquide autre que DOT 4 peut provoquer des réactions chimiques nocives.
- Lors du remplissage, veillez à ne pas faire entrer d'eau dans le réservoir de liquide de frein. L'eau abaisse considérablement le point d'ébullition du liquide de frein et peut provoquer la formation de bulles de vapeur.

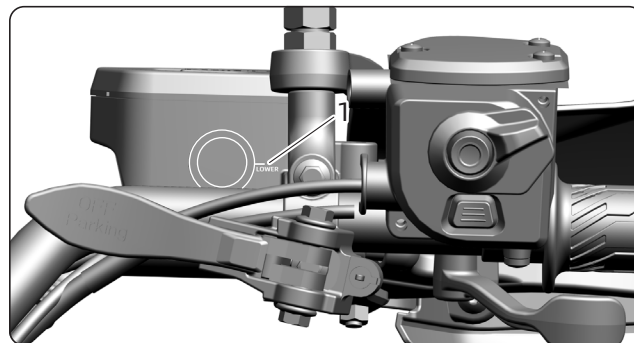
ATTENTION

Le liquide de frein peut endommager la peinture et les pièces en plastique. Essuyez immédiatement tout liquide renversé.

9.13.1 Frein avant

REMARQUE

Pour un résultat précis, maintenez le guidon droit.



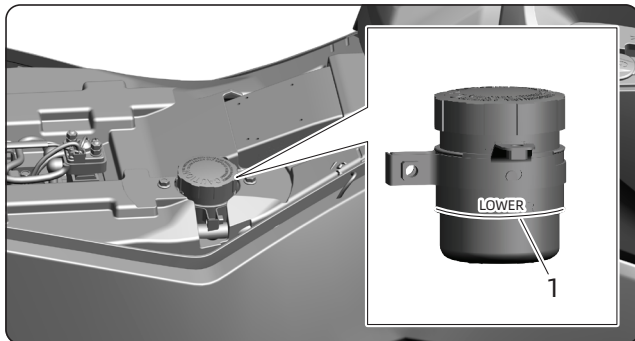
1. Repère de niveau minimum – liquide de frein avant

FR

Entretien et maintenance

9.13.2 Frein arrière

Retirez la selle (voir page 61).



1. Repère de niveau minimum – liquide de frein arrière

aux intervalles suivants, ou en cas de dommage ou de fuite :

- Joints : tous les 2 ans.
- Durites de frein : tous les 4 ans.

9.15 Vérification du levier de frein

9.15.1 Contrôle du fonctionnement et lubrification du levier de frein

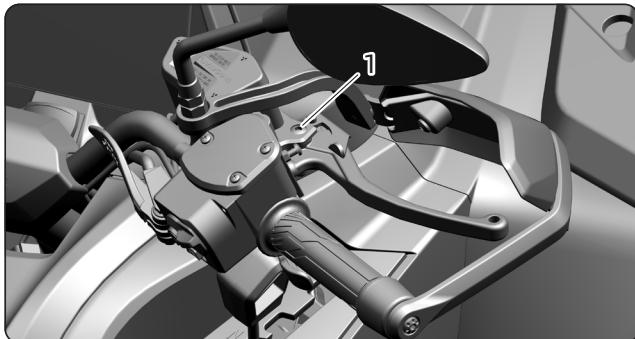
Avant de conduire, vérifiez que le levier de frein fonctionne correctement ; lubrifiez le pivot si nécessaire.

Lubrifiant recommandé:	Graisse au silicone
-------------------------------	---------------------

9.14 Remplacement du liquide de frein

Le liquide de frein doit être remplacé par un concessionnaire agréé Qianjiang aux intervalles indiqués dans le tableau d'entretien périodique. De plus, le joint du maître-cylindre, les joints des étriers et les durites de frein doivent être remplacés

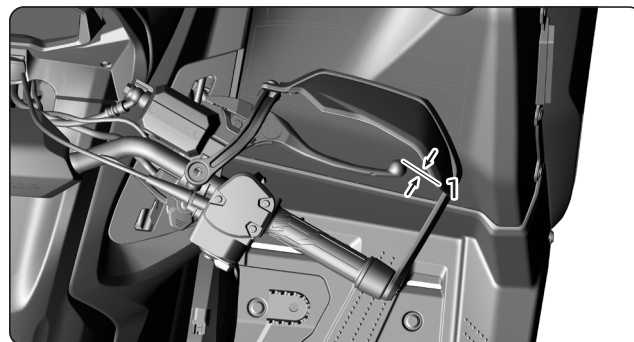
Entretien et maintenance



1. Pivot du levier de frein

9.15.2 Vérification du jeu du levier de frein

Il ne doit y avoir aucun jeu au niveau de l'extrémité du levier de frein. En cas de jeu, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang pour un contrôle.



1. Aucun jeu au levier de frein

FR

Entretien et maintenance

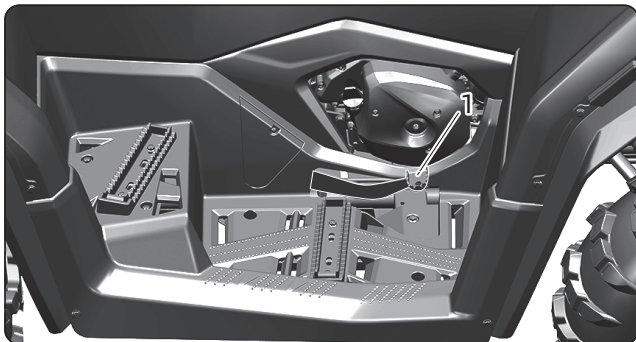
9.16 Vérification de la pédale de frein

9.16.1 Contrôle du fonctionnement de la pédale de frein

Avant de conduire, vérifiez que la pédale de frein fonctionne correctement.

REMARQUE

Si la pédale de frein fonctionne mal, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang pour un contrôle et une lubrification.

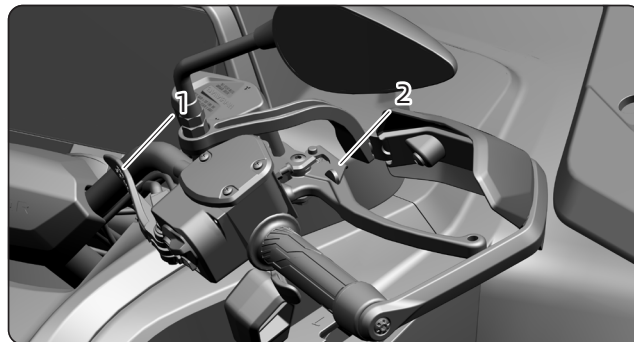


1. Pédale de frein

9.17 Vérification du frein de stationnement

Avant de conduire, vérifiez que les freins de stationnement A et B fonctionnent correctement.

En cas de fonctionnement défectueux, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang pour un contrôle et une lubrification.



1. Frein de stationnement
A

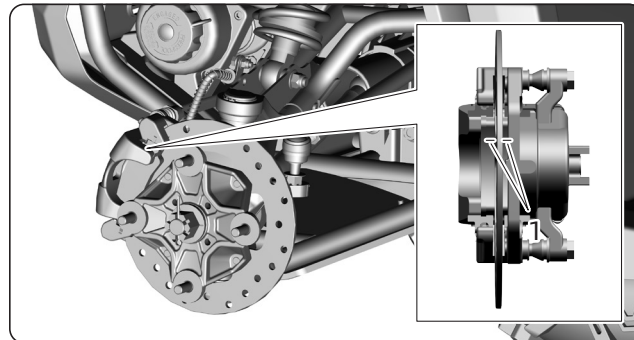
2. Frein de stationnement
B

Entretien et maintenance

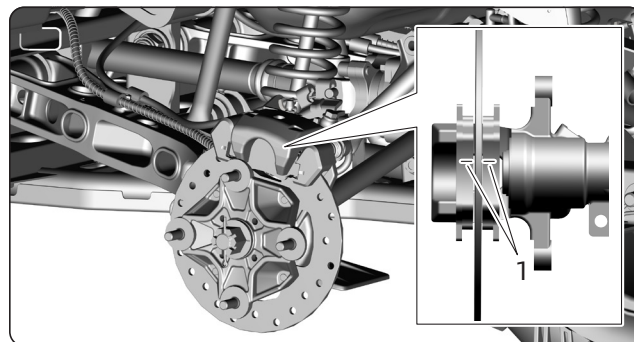
9.18 Vérification des plaquettes de frein avant et arrière

Les plaquettes de frein avant et arrière doivent être contrôlées aux intervalles indiqués dans le tableau d'entretien périodique. Chaque plaquette de frein comporte une encoche d'indicateur d'usure ; il est possible de vérifier l'usure des plaquettes sans démonter l'étrier. Si les plaquettes de frein sont usées et que la rainure d'indicateur d'usure a presque complètement disparu, rendez-vous chez un concessionnaire agréé Qianjiang pour remplacer les plaquettes et l'ensemble du système de freinage.

REMARQUE	Il est nécessaire de démonter la roue pour inspecter les plaquettes de frein. (Voir page 140)
----------	--



1. Rainure d'indicateur d'usure – frein avant



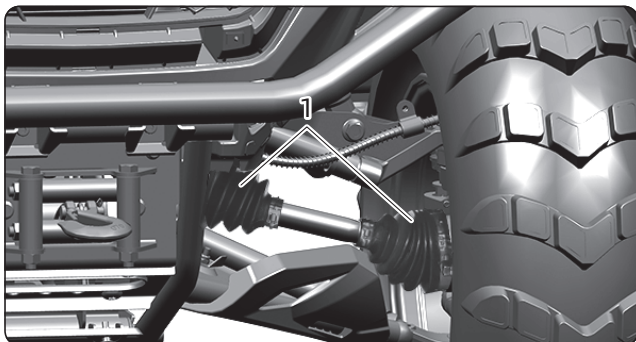
1. Rainure d'indicateur d'usure – frein arrière

FR

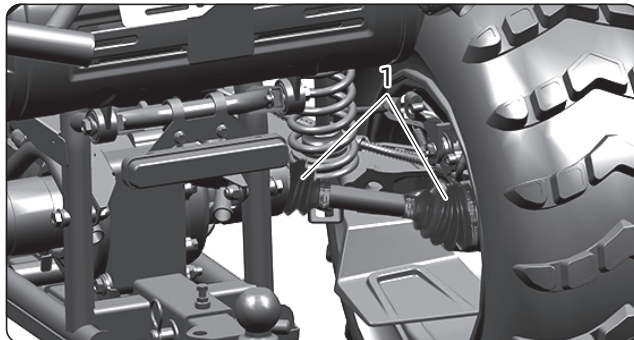
Entretien et maintenance

9.19 Moyeux de roue

Vérifiez l'état des douilles d'essieu aux intervalles indiqués dans le tableau d'entretien périodique ; contrôlez qu'elles ne sont ni déchirées ni endommagées. En cas de dommage, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang pour les remplacer.



1. Douilles d'essieu avant
(des deux côtés)



1. Douilles d'essieu arrière
(des deux côtés)

9.20 Contrôle et lubrification des câbles

Avant de conduire le véhicule, vérifiez impérativement le fonctionnement et l'état de tous les câbles de commande ; lubrifiez les câbles et leurs extrémités si nécessaire.

Si un câble est endommagé ou ne fonctionne pas correctement, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang pour un contrôle ou un remplacement.

Entretien et maintenance

⚠ AVERTISSEMENT

- Vérifiez fréquemment les câbles et remplacez-les immédiatement s'ils sont endommagés. Un fourreau de câble endommagé peut entraîner de la corrosion, de l'usure ou une déformation du câble, ce qui limite le fonctionnement des commandes et peut causer un accident ou des blessures.
- Avant de conduire par temps froid, vérifiez que tous les câbles de commande fonctionnent correctement. Si un câble de commande est gelé ou fonctionne mal, vous risquez de perdre le contrôle de l'ATV, ce qui peut provoquer un accident ou une collision.

9.21 Contrôle des roulements de moyeu

Vérifiez les roulements de moyeu des roues avant et arrière aux intervalles indiqués dans le tableau d'entretien périodique. S'il y a du jeu dans le moyeu ou si la roue ne tourne pas librement, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang pour contrôler les roulements de moyeu.



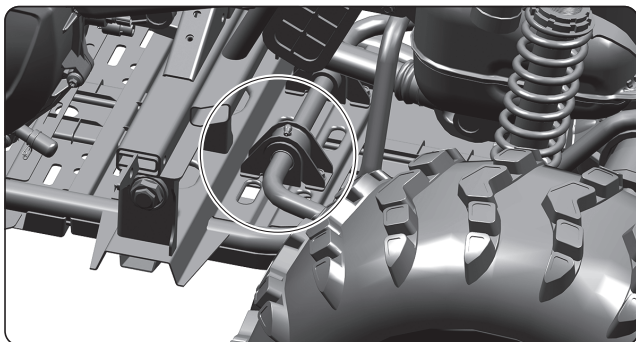
FR

Entretien et maintenance

9.22 Contrôle des silentblochs de barre stabilisatrice

Vérifiez l'état des silentblochs de barre stabilisatrice (fissures ou dommages) aux intervalles indiqués dans le tableau d'entretien périodique.

Si nécessaire, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang pour remplacer les silentblochs de barre stabilisatrice.



9.23 Contrôle des pneus

Vérifiez régulièrement la pression des pneus,

assurez-vous qu'elle correspond aux valeurs recommandées et contrôlez simultanément l'usure des pneus.

9.23.1 Pression des pneus

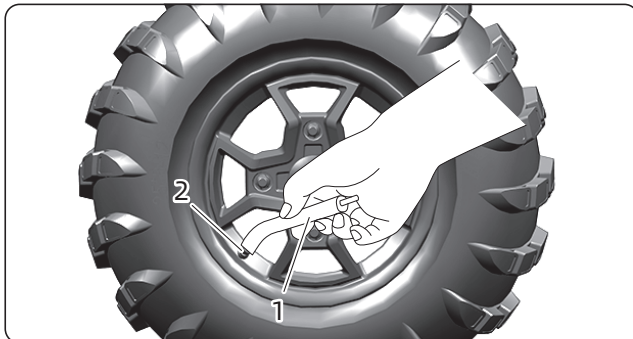
Contrôlez et réglez la pression des pneus à froid à l'aide d'un manomètre. La pression doit être identique des deux côtés (gauche et droite).

AVERTISSEMENT

Une pression incorrecte des pneus peut entraîner une perte de contrôle ou un renversement, causant de graves blessures ou la mort. Lorsque la pression est inférieure à la valeur minimale prescrite, le pneu risque de se déjanter dans des conditions de conduite difficiles.

Pression recommandée :	Avant : 45 kPa (6,5 psi) Arrière : 45 kPa (6,5 psi)
Pression minimale :	Avant : 34,5 kPa (5 psi) Arrière : 34,5 kPa (5 psi)
Pression maximale des pneus :	Avant : 48,3 kPa (7 psi) Arrière : 48,3 kPa (7 psi)

Entretien et maintenance



1. Manomètre

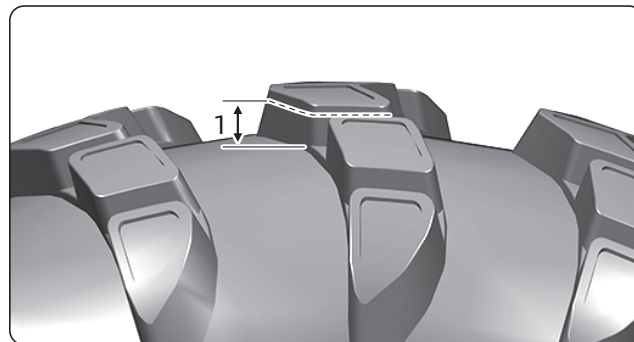
2. Valve du pneu

Ce véhicule est équipé d'un manomètre de série. (Voir page 108)

Lors de l'utilisation du manomètre, effectuez deux mesures et utilisez la seconde valeur. Du sable ou des impuretés dans le manomètre ou la valve peuvent fausser la première mesure.

9.23.2 Usure des pneus

Si le pneu est endommagé ou si la profondeur des sculptures est inférieure à 4 mm (0,15 in), remplacez le pneu.



1. Hauteur des sculptures

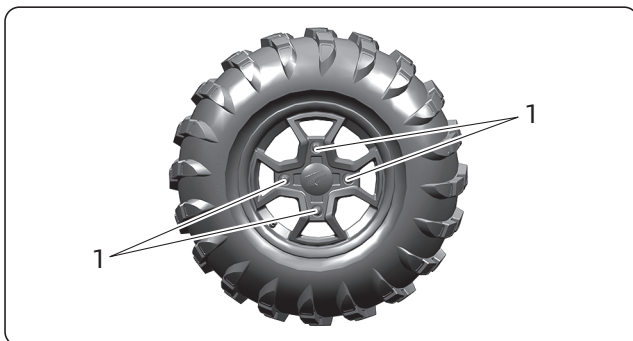
FR

Entretien et maintenance

9.24 Démontage et montage des roues

9.24.1 Démontage des roues

1. Garez l'ATV sur une surface plane.
2. Desserrez les écrous de roue.

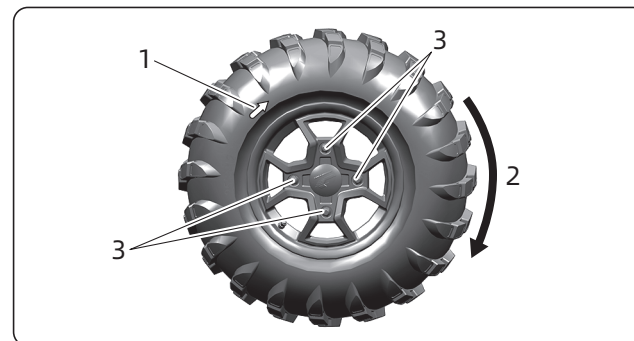


1. Écrou de roue

3. Soulevez l'ATV à l'aide d'un support approprié (pont élévateur, etc.).
4. Retirez les écrous de la roue.
5. Démontez la roue.

9.24.2 Montage des roues

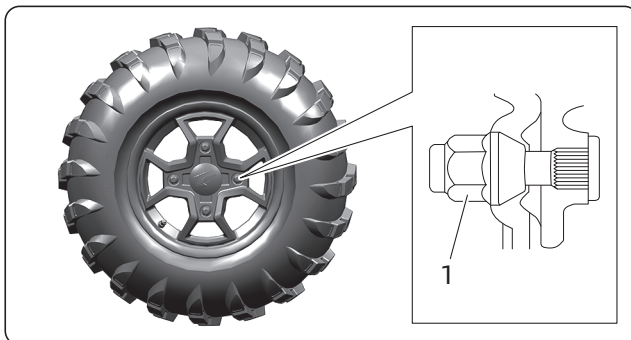
1. Lors du montage de la roue, la flèche doit pointer dans le sens de rotation avant.



1. Flèche
2. Sens de rotation avant
3. Écrou de roue

2. Lors du montage des écrous de roue, placez la face conique de l'écrou contre la roue.

Entretien et maintenance



1. Écrou conique

3. Redescendez l'ATV au sol.

4. Serrez les écrous de roue au couple prescrit.

Couple de serrage :

100±10N·m

Cependant, vérifiez et resserrez les cosses des câbles de batterie ; nettoyez les bornes si elles sont corrodées. Si la batterie semble déchargée, rechargez-la dès que possible.

ATTENTION

Ne forcez pas le boîtier. Il s'agit d'une batterie sans entretien ; ouvrir le boîtier peut causer des dommages irréversibles.

FR

9.25 Batterie

Cet ATV est équipé d'une batterie sans entretien. Il n'est pas nécessaire de vérifier le niveau d'électrolyte ni d'ajouter de l'eau distillée comme sur une batterie classique.

Entretien et maintenance

⚠ AVERTISSEMENT

L'électrolyte de la batterie contient de l'acide sulfurique, une substance toxique et dangereuse qui peut causer de graves brûlures. Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les vêtements. Portez une protection oculaire lorsque vous travaillez à proximité de la batterie.

En cas d'urgence :

Contact externe : rincez abondamment à l'eau claire.

Ingestion : buvez beaucoup d'eau ou de lait, puis consommez du lait de magnésie, des œufs battus ou de l'huile végétale. Consultez immédiatement un médecin.

Contact oculaire : rincez à l'eau claire pendant 15 minutes et consultez immédiatement un médecin.

La batterie produit des gaz explosifs. Tenez-la éloignée des étincelles, flammes, cigarettes et autres sources d'ignition. Assurez une bonne ventilation lors de la charge ou de l'utilisation dans un espace confiné.

Rangez-la hors de portée des enfants.

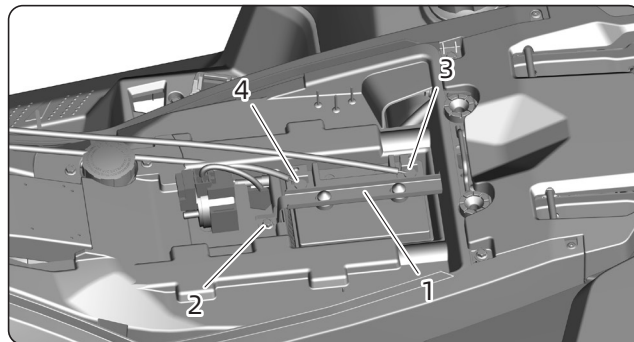
9.25.1 Démontage de la batterie

1. Mettez le contacteur principal sur « OFF » (arrêt).
2. Retirez la selle (voir page 61).
3. Dévissez les boulons de la plaque de retenue, puis débranchez d'abord le câble négatif de la

batterie, ensuite le câble positif.

REMARQUE

Lors du démontage de la batterie, mettez le contacteur principal sur OFF et débranchez d'abord le câble négatif, puis le positif.



- | | |
|--|---|
| 1. Plaque de retenue | 2. Boulon |
| 3. Câble négatif de la batterie (noir) | 4. Câble positif de la batterie (rouge) |

4. Retirez la batterie de son compartiment.
- Consultez le taux de charge recommandé indiqué sur la batterie.
 - Choisissez un chargeur adapté et suivez les

Entretien et maintenance

instructions du fabricant.

ATTENTION

Pour charger une batterie sans entretien, utilisez un chargeur spécifique ; un chargeur ordinaire peut endommager la batterie.

9.25.2 Stockage de la batterie

- Si l'ATV n'est pas utilisé pendant plus d'un mois, retirez la batterie, chargez-la complètement et stockez-la dans un endroit frais et sec.
- Si la batterie reste stockée plus de deux mois, vérifiez la tension tous les trois mois ; rechargez-la si elle est inférieure à 12,6 V.

ATTENTION

- Maintenez la batterie chargée le plus souvent possible. Une décharge prolongée peut causer des dommages irréversibles à la batterie.
- Ne stockez pas la batterie dans un endroit extrêmement froid ou extrêmement chaud.

9.25.3 Installation de la batterie

1. Placez la batterie dans son compartiment.
2. Connectez d'abord le câble positif, puis le câble négatif.

ATTENTION

Lors de l'installation de la batterie, mettez le contacteur principal sur OFF et connectez d'abord le câble positif, puis le négatif.

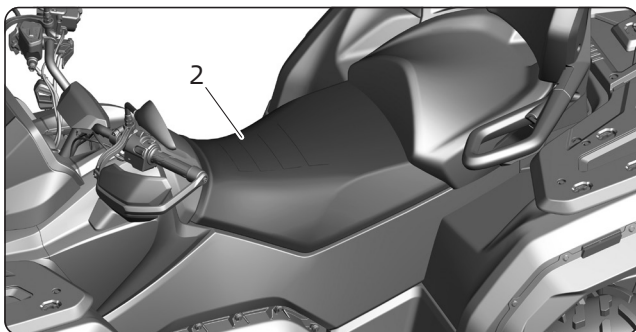
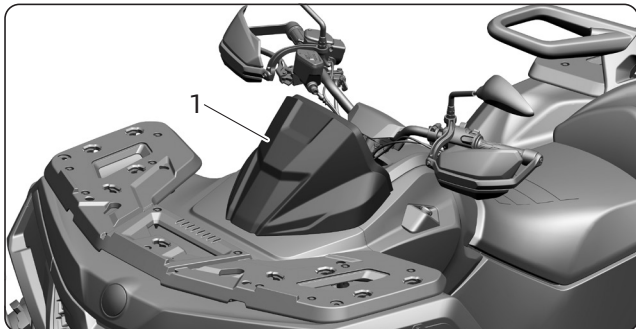
3. Remontez la plaque de retenue et les boulons.
4. Installez la selle.

9.26 Remplacement des fusibles

Les fusibles des différents circuits électriques se trouvent sous le panneau A ; le fusible principal est situé à l'arrière droit, sous la selle du conducteur.

FR

Entretien et maintenance



1. Panneau A

2. Selle du conducteur

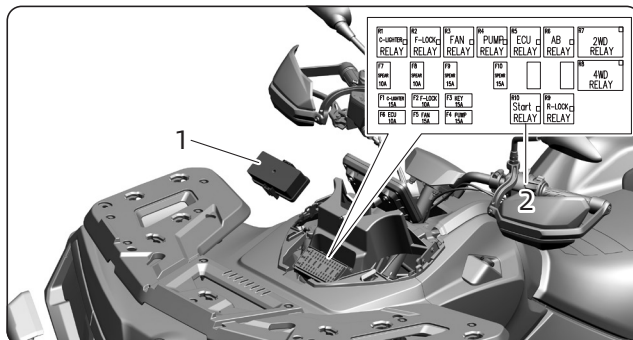
9.26.1 Remplacement des fusibles des circuits électriques

1. Mettez le contacteur principal sur « OFF » (arrêt).
2. Retirez le panneau A (voir page 112).
3. Retirez la boîte à fusibles, extrayez le fusible grillé et installez un fusible neuf de l'ampérage spécifié.

AVERTISSEMENT

Veillez à utiliser un fusible de la valeur nominale prescrite, ne remplacez jamais par un fusible incorrect ou un substitut. L'utilisation d'un fusible incorrect ou d'un substitut peut endommager le système électrique et provoquer un incendie.

Entretien et maintenance



1. Boîte à fusibles

2. Fusibles des composants électriques

4. Mettre le contact principal sur ON et démarrer le moteur.

REMARQUE

Si le fusible fond à nouveau rapidement, faites contrôler le véhicule par un concessionnaire agréé Qianjiang.

5. Remettre en place le panneau A.

9.26.2 Remplacer le fusible principal

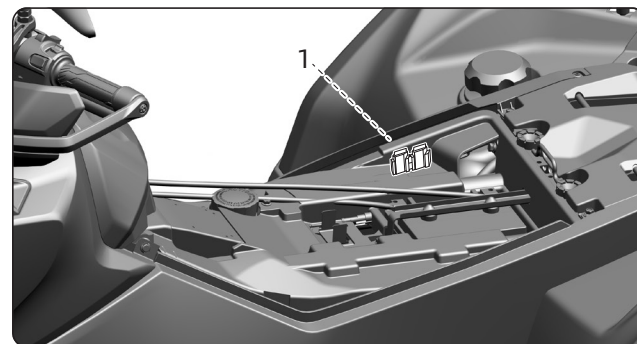
1. Mettez le contacteur principal sur « OFF » (arrêt).
2. Retirez la selle (voir page 61).

3. Retirer le panneau latéral droit du carénage.

4. Remplacer le fusible.

⚠ AVERTISSEMENT

Veillez à utiliser un fusible de la valeur nominale prescrite, ne remplacez jamais par un fusible incorrect ou un substitut. L'utilisation d'un fusible incorrect ou d'un substitut peut endommager le système électrique et provoquer un incendie.



1. Fusible principal

5. Mettre le contact principal sur ON et démarrer le moteur.

FR

Entretien et maintenance

REMARQUE

Si le fusible principal fond à nouveau rapidement, faites contrôler le véhicule par un concessionnaire agréé Qianjiang.

6. Remettre en place le panneau latéral et la selle.

9.27 Remplacer l'ampoule

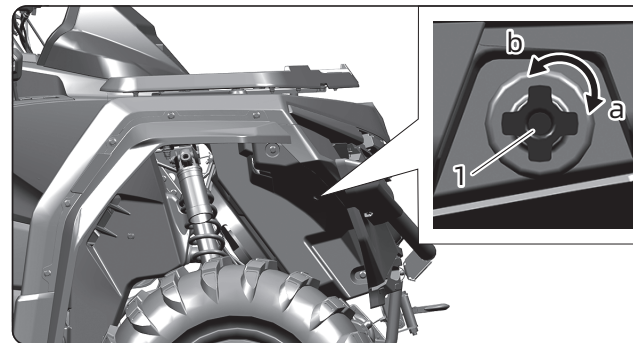
Toutes les ampoules de ce ATV sont de type LED. Si une ampoule ne s'allume pas, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang pour faire contrôler le véhicule et remplacer l'ampoule si nécessaire.

9.28 Réglage du faisceau des phares avant

Le bouton de réglage du faisceau des phares avant se trouve dans l'évidement du garde-boue avant, au-dessus du pneu. Vous pouvez l'utiliser pour régler la hauteur du faisceau des phares.

Tourner le bouton de réglage dans le sens (a) pour abaisser le faisceau.

Tourner le bouton de réglage dans le sens (b) pour relever le faisceau.



1. Bouton de réglage
(phares gauche et droit)

10. Dépannage

Les cas de dépannage suivants ne concernent que des situations typiques. Si les méthodes suivantes ne résolvent pas votre problème ou si le problème n'est pas répertorié, consultez votre concessionnaire agréé Qianjiang.

10.1 Le démarreur ne fonctionne pas

Cause possible	Solution
Contact principal éteint	Mettre le contact principal sur ON.
Le levier de vitesse n'est pas en position P ou N	Passer la transmission en position P ou N.
Fusible fondu	Remplacer par un fusible neuf de même valeur nominale (reportez-vous à la page 143), si le fusible fond à nouveau immédiatement, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang.
Bornes de batterie desserrées	Serrer les bornes de la batterie (reportez-vous à la page 141).

Cause possible	Solution
Batterie déchargée	Recharger la batterie (reportez-vous à la page 142). Si le problème persiste après la recharge, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang.
D é m a r r e u r défectueux	Si aucune des causes possibles ne s'applique, le démarreur peut être défectueux. Contactez un concessionnaire agréé Qianjiang.

10.2 Le démarreur fonctionne, mais le moteur ne démarre pas

Cause possible	Solution
Carburant épuisé	Faire le plein de carburant.
Capuchon de bougie desserré ou déconnecté	Vérifier que le capuchon de bougie est bien fixé. Si le moteur ne démarre toujours pas, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang.
Bougie défectueuse	Faites contrôler la bougie par un concessionnaire agréé Qianjiang.

FR

Dépannage

Cause possible	Solution
Batterie faible (ou déchargée)	Recharger la batterie (reportez-vous à la page 142). Si la recharge ne résout pas le problème, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang.
Batterie déchargée	Recharger la batterie (reportez-vous à la page 142). Si le problème persiste après la recharge, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang.

FR

10.3 Le moteur démarre, mais le régime est instable

Cause possible	Solution
Pression d'huile moteur anormale	Vérifier le témoin d'avertissement de pression d'huile (reportez-vous à la page 28). Si le témoin d'avertissement s'allume, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang.

Cause possible	Solution
Température du liquide de refroidissement trop élevée (surchauffe)	Vérifier l'indicateur de température du liquide de refroidissement (reportez-vous à la page 28). Si le témoin d'avertissement ne s'éteint pas, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang.
Forte odeur d'essence (mélange trop riche)	Nettoyer le filtre à air (reportez-vous à la page 121). Si le problème persiste, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang.
Fumée noire à l'échappement (mélange trop riche)	
Cliquetis lors d'une augmentation de charge	Utiliser de l'essence avec l'indice d'octane recommandé (reportez-vous à la page 60), ou changer de marque d'essence. Si le problème persiste, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang.
Régime moteur instable, ratés d'allumage	Le catalyseur peut être endommagé. Contactez un concessionnaire agréé Qianjiang.
Retour de flamme	

Dépannage



10.4 Le moteur démarre, mais fonctionne mal ou cale à chaud

Cause possible	Solution
Filtre à carburant obstrué entraînant un débit de carburant insuffisant ou irrégulier	Contactez un concessionnaire agréé Qianjiang.

10.5 Impossible de changer de vitesse

Cause possible	Solution
Impossible de passer de N à R, ou de R à P (et vice versa)	Contactez un concessionnaire agréé Qianjiang.

10.6 Direction assistée hors service

Cause possible	Solution
L'ECU a empêché la surchauffe	Le système de direction a été temporairement désactivé pour sa protection. Attendre que le système refroidisse. Si le problème persiste après un certain temps ou si le système de direction se désactive fréquemment, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang.
Fusible défectueux	Remplacer par un fusible neuf de même valeur nominale (reportez-vous à la page 143), si le fusible fond à nouveau immédiatement, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang.
Batterie déchargée	Recharger la batterie (reportez-vous à la page 142). Si le problème persiste après la recharge, contactez un concessionnaire agréé Qianjiang.
Connecteur de faisceau débranché	Contactez un concessionnaire agréé Qianjiang.

FR

11. Nettoyage, entreposage et transport

11.1 Nettoyage du véhicule

Nettoyer régulièrement le ATV permet non seulement d'améliorer son apparence, mais aussi d'optimiser ses performances globales et de prolonger la durée de vie des composants. De plus, les contrôles et l'entretien en seront facilités.

1. Avant le nettoyage, prenez des précautions pour éviter que de l'eau n'atteigne les parties suivantes.

- Pour empêcher l'entrée d'eau, bouchez l'orifice d'échappement du silencieux avec un sac plastique ou un élastique solide.
- Assurez-vous que la bougie et tous les bouchons de remplissage sont correctement installés.

2. Rincer le véhicule à l'aide d'un tuyau d'arrosage pour éliminer la saleté de surface.

3. Utiliser un chiffon doux ou une éponge avec un détergent neutre (pour motos et automobiles) pour nettoyer. Pour les zones difficiles d'accès,

utiliser une vieille brosse à dents ou une brosse à bouteilles.

4. Après le lavage, rincer abondamment le véhicule à l'eau claire pour éliminer tout résidu (les résidus de produit nettoyant peuvent endommager les composants du véhicule).

5. Essuyer le véhicule avec un chiffon doux. Pendant l'essuyage, vérifier s'il y a des entailles ou des rayures sur le véhicule.

6. Conduire lentement et prudemment, puis freiner plusieurs fois. Cela permet de sécher rapidement les freins et de restaurer leur performance normale.

11.2 Entreposage du véhicule

1. Effectuez les réparations nécessaires et terminez tous les travaux d'entretien non encore réalisés.

2. Nettoyage du véhicule.

3. Veuillez remplir le réservoir de carburant et ajouter le stabilisant de carburant conformément

Nettoyage, entreposage et transport

aux instructions figurant sur l'emballage du stabilisant. Faites fonctionner le moteur quelques minutes afin que le stabilisant de carburant se répartisse et se mélange au carburant.

4. Pour protéger le moteur contre la corrosion interne, effectuez les étapes suivantes.

- a. Démontez les bougies d'allumage.
- b. Versez une cuillère à café d'huile moteur dans les trous de bougies.
- c. Remettez les capuchons de bougies sur les bougies et mettez les électrodes des bougies à la masse sur la culasse.
- d. Appuyez sur le bouton de démarrage pour faire tourner le moteur.
- e. Retirez les capuchons de bougies, puis réinstallez les bougies et les capuchons de bougies.

5. Lubrifiez les parties mobiles de tous les câbles de commande, poignées de commande et

pédales.

11.3 Transport du véhicule

Lors du transport de l'ATV, nous recommandons de le transporter dans sa position normale de fonctionnement (les quatre roues au sol). Ne transportez jamais le véhicule en position verticale ou inclinée, car cela pourrait endommager le véhicule et entraîner une fuite de carburant dangereuse.

Lors du transport du véhicule, veuillez observer les points suivants :

- Éteignez le moteur et retirez la clé pour éviter de la perdre pendant le transport.
- Serrez le frein de stationnement.
- Assurez-vous que le bouchon du réservoir est correctement installé et bien vissé.
- Assurez-vous que la selle est correctement installée et bien fixée.

FR

Nettoyage, entreposage et transport

- Placez le levier de vitesse sur une position autre que le parking, et placez des cales devant et derrière les roues pour empêcher le véhicule de bouger.
- Fixez solidement le châssis avant et arrière pour empêcher le véhicule de glisser ou de se déplacer pendant le transport.

ATTENTION

Ne mettez pas le levier de vitesses en position de stationnement (P) pendant le transport, sinon la boîte de vitesses pourrait être endommagée.

FR



12. Tableau des spécifications techniques

Élément	Spécifications du produit
Longueur × Largeur × Hauteur	2295mm x 1275mm x 1447mm
Empattement	1480mm
Voie avant	1010mm
Voie arrière	975mm
Garde au sol minimale (à vide / en charge)	270mm
Diamètre minimal de braquage	6900mm
Masse à vide du véhicule complet (essieu avant / essieu arrière)	453kg
Charge maximale autorisée	285kg
Masse tractable	350kg
Consommation de carburant (norme européenne)	10L/100km
Capacité du réservoir de carburant	25L
Type de moteur	Moteur monocylindre 4 temps DOHC, refroidi par liquide
Cylindrée	567CC

Élément	Spécifications du produit
Alésage × Course	99x73.6mm
Puissance maximale / Régime correspondant	33,0 kW / 7250 tr/min
Couple maximal / Régime correspondant	53,0 Nm / 5500 tr/min
Taux de compression	10.2:1
Capacité d'huile moteur	2300ml
Mode d'alimentation en carburant	Injection électronique
Mode de démarrage	Démarrage électrique
Mode de papillon des gaz	Mécanique
Type et puissance de l'alternateur	Triphasé alternatif 290 W / 1400 tr/min 500 W / 5000 tr/min
Type de transmission	CVT, P/R/N/L/H Frein moteur en descente
Spécifications des moyeux de roues avant	12×6
Spécifications des pneus avant	25×8-12
Indice de charge des pneus avant	250 kPa

FR

Tableau des spécifications techniques

Élément	Spécifications du produit
Indice de vitesse des pneus avant	48m
Pression des pneus avant	45 kPa
Spécifications des moyeux de roues arrière	12×8
Spécifications des pneus arrière	25×10-12
Indice de charge des pneus arrière	250 kPa
Indice de vitesse des pneus arrière	55M
Pression des pneus arrière	45 kPa

FR



13. Informations consommateur

Declaration of Driver's exposure to noise level

The undersigned: Name and position in the company:

Guo Dongshao, General Manager

Company name and address of the manufacturer:

ZHEJIANG QIANJIANG MOTORCYCLE CO., LTD

The Economical Developing Zone, Wenling, Zhejiang Province, P. R. China, 317500

Hereby declares that:

For the following vehicle:

1.1. Make (trade name of the manufacturer): QJ, QJIANG, QJMOTOR, B MOTOB, QJTEC, LIFAN

1.2. Type: W52

1.2.1. Variant(s): W52

1.2.2. Version(s): A, B

1.2.3. Commercial name(s) (if available):
SFA 600

1.3. Category, subcategory and speed index of the vehicle:
Variant/Version: W52/A: T3a
Variant/Version: W52/B: T3b

Variant/Version: W52/A:

The Driver's exposure to noise level result is 85.6 dB(A)(Limit: 86 dB(A)) according to test method 2 in accordance with: section 3 of Annex XIII to EU 1322/2014.

Variant/Version: W52/B:

The Driver's exposure to noise level result is 85.8 dB(A)(Limit: 86 dB(A)) according to test method 2 in accordance with: section 3 of Annex XIII to EU 1322/2014.

Place: Zhejiang, China Date: 25/12/2023

Signature:

Name and position in the company: Guo Dongshao, General Manager

Declaration of Vibration declaration

The undersigned: Name and position in the company:

Guo Dongshao, General Manager

Company name and address of the manufacturer:

ZHEJIANG QIANJIANG MOTORCYCLE CO., LTD

The Economical Developing Zone, Wenling, Zhejiang Province, P. R. China, 317500

Hereby declares that:

For the following vehicle:

1.3. Make (trade name of the manufacturer): QJ, QJIANG, QJMOTOR, B MOTOB, QJTEC, LIFAN

1.4. Type: W52

1.2.1. Variant(s): W52

1.2.2. Version(s): A, B

1.2.3. Commercial name(s) (if available):
SFA 600

1.3. Category, subcategory and speed index of the vehicle:
Variant/Version: W52/A: T3a
Variant/Version: W52/B: T3b

Driver mass	Test run	a_{wb} m/s ²	a_{wb} m/s ²	a_{wb}/a_{wb}	Requirement
50±1kg	Test run 1	0.54	1.55	0.35	Deviation<10% between test run 1/2 and Arithmetic mean, $a_{wb}<1.25$ m/s ²
	Test run 2	0.53	1.53		
	Arithmetic mean	0.54	1.54		
90±5kg	Test run 1	0.65	1.57	0.41	
	Test run 2	0.64	1.56		
	Arithmetic mean	0.65	1.57		

a_{wb} :rms value of the weighted seat vibration acceleration measured during a standard roadway test

a_{wb} :rms value of the weighted vibration acceleration measured at the seat attachment during a standard roadway test

Place: Zhejiang, China Date: 25/12/2023

Signature:

Name and position in the company: Guo Dongshao, General Manager

FR

14. Index

A

Affichage de la température de la courroie de transmission (pour tableau de bord 7 pouces)	29
Âge recommandé	79
Amortisseurs avant et arrière	64
Après la traversée à gué	104
À propos du terrain de conduite	92
Avant de rouler	75

B

Batterie	141
Bouton de limitation de vitesse maximale	50
Boutons, éclairage, interrupteurs.....	77

C

Carburant.....	60
Carburant.....	75
Carburant recommandé.....	60
Changement de vitesse : point mort → haute vitesse, haute vitesse → basse vitesse	87
Changement de vitesse : point mort → marche arrière, marche arrière → position de stationnement.....	88
Chargement.....	80
Codes d'erreur (pour tableau de bord 7 pouces).....	31
Coffre arrière	63

Commandes et instruments de conduite	19
Commutateur d'arrêt moteur / commutateur de démarrage	44
Commutateur d'éclairage	44
Commutateur de clignotants.....	45
Compteur de régime moteur.....	29
Compteur de vitesse.....	29
Conduite de nuit	84
Conduite en toute sécurité.....	91
Consignes de conduite en toute sécurité	77
Contrôle de la bougie d'allumage	115
Contrôle des pneus	138
Contrôle des roulements de moyeu.....	137
Contrôle des silentblochs de barre stabilisatrice	138
Contrôle du fonctionnement de la pédale de frein.....	134
Contrôle du fonctionnement et lubrification du levier de frein.....	132
Contrôle et lubrification des câbles.....	136
Contrôles avant roulage	75
Couple des différents éléments du châssis	77
CVT	124

D

Démarrage.....	86
Démarrage du moteur	85
Démontage de la batterie	142
Démontage des roues	140



Index

Démontage et montage des roues	140
Dépannage	147
Dépose et pose des panneaux	112
Dérapages et glissades latérales	101
Descente	100
Direction assistée hors service	149
Directives de chargement	82

E

Emplacement des étiquettes	3
Emplacements des composants	15
Entreposage du véhicule	150
Entretien et maintenance	107
Équipements de protection	78
Étiquettes de sécurité	3
Explication des modes EPS	42

F

Fonctionnement des freins	76
Formation à la conduite	77
Frein arrière	132
Frein avant	131
Frein de stationnement	53
Fuite de liquide de frein	76

H

Horloge	28
Huile de boîte de différentiel	127
Huile de boîte de vitesses	75
Huile de différentiel arrière	75
Huile de différentiel avant	75
Huile moteur	75
Huile moteur et filtre à huile	116

I

Impossible de changer de vitesse	149
Index	156
Indicateur de limitation de vitesse et valeur de vitesse maximale réglée	30
Informations consommateur	155
Informations de sécurité	10
Informations sur le kilométrage affichées	30
Informations sur le véhicule	1
Installation de la batterie	143
Instruments et fonctions de commande	21
Interdiction d'alcool et de stupéfiants	80
Interrupteur de commutation 2-WD / 4-WD	46
Interrupteur de commutation « 4-WD / F-LOCK »	48
Interrupteur de feux de détresse	45

Index

Interrupteur de mode puissance.....	45
Interrupteur de réglage des instruments.....	51
Interrupteur de sélection du mode de transmission.....	46
Interrupteur de treuil et bouton de limitation de vitesse maximale	49
Interrupteur du klaxon.....	45
Interrupteur du treuil	49
Interrupteur principal.....	21
Interrupteur « R-LOCK » / « R-WD » (en option)	47
Interrupteurs au guidon	43

J

Jauge de carburant et témoin de réserve	27
Jeu aux soupapes	125

L

Le démarreur fonctionne, mais le moteur ne démarre pas... 147	
Le démarreur ne fonctionne pas.....	147
Le moteur démarre, mais fonctionne mal ou cale à chaud... 149	
Le moteur démarre, mais le régime est instable	148
Levier de vitesses.....	55
Liquide de refroidissement	75
Liquide de refroidissement	125

M

Manipulation du levier de vitesse	87
Manuel d'utilisation et trousse à outils.....	108
Miroir d'écran interconnecté (pour instrument 7 pouces)	42
Mode configuration (pour instrument 5 pouces).....	41
Mode de configuration (pour tableau de bord 7 pouces).....	32
Modification du véhicule	84
Montage des roues.....	140
Montée en côte.....	96
Moyeux de roue.....	77
Moyeux de roue.....	136

N

Ne pas pénétrer sur des propriétés privées	91
N'essayez pas d'effectuer des figures acrobatiques	94
Nettoyage de l'élément du filtre à air	121
Nettoyage du pare-étincelles.....	123
Nettoyage du véhicule	150
Nettoyage, entreposage et transport.....	150
Niveau de liquide de frein	76
Numéro d'identification du véhicule.....	1
Numéro du moteur.....	2

P

Panneau A.....	112
Panneau B.....	113



Index

Panneau C.....	114
Passager	79
Pédale de frein	53
Pédale de frein	76
Pieds sur les repose-pieds, mains sur le guidon	94
Pneus	76
Poignée d'accélérateur.....	52
Poignée d'accélérateur.....	76
Poignée de frein	52
Poignée de frein	76
Porte-bagages avant et arrière.....	64
Précautions pour le transport de charges et le remorquage d'une remorque	80
Pression des pneus.....	138
Prise accessoires	56
Prise d'alimentation pour remorque.....	73
Prise USB	57

R

Réglage du faisceau des phares avant	146
Réglage du jeu de la poignée d'accélérateur	130
Remplacement de l'huile de différentiel.....	127
Remplacement des fusibles	143
Remplacement des fusibles des circuits électriques	144
Remplacement du filtre à huile	120

Remplacement du liquide de frein	132
Remplacement du liquide de refroidissement	127
Remplacer l'ampoule.....	146
Remplacer le fusible principal.....	145
Rodage	84

S

Séchage du CVT	105
Selle.....	61
Selle passager.....	61
Stationnement	88
Stationnement en pente	89
Stockage de la batterie.....	143
Support de mât de drapeau.....	66
Système d'échappement	89
Système de coupure d'allumage par capteur d'inclinaison	86
Système de surveillance de la pression des pneus TPMS (en option, pour tableau de bord 7 pouces).....	29

T

Tableau d'entretien périodique	109
Tableau des spécifications techniques	153
Techniques de conduite	85
Témoin ABS (système antiblocage des freins)	30
Témoin Bluetooth (pour tableau de bord 7 pouces)	31

FR

Index

Témoin d'anomalie moteur	26
Témoin d'avertissement de tension de batterie	26
Témoin de clignotant	27
Témoin de défaillance des freins	28
Témoin de défaut de direction assistée électrique (EPS)	26
Témoin de feux de position	31
Témoin de feux de route	26
Témoin de frein de stationnement	28
Témoin de mode de direction assistée électrique	26
Témoin de mode de transmission	27
Témoin de mode puissance	28
Témoin de présence du conducteur	27
Témoin de pression d'huile	28
Témoin de rapport engagé	26
Témoins et informations affichées sur l'instrument	22
Tête d'attelage de remorque	65
Thermomètre de liquide de refroidissement et témoin d'avertissement de surchauffe	28
Transport du véhicule	151
Traversée à gué	103
Traversée de gué peu profond	103
Traversée en travers de la pente	99
Treuil	66
Treuil	77

U

Usure des pneus	139
Utilisation de base du treuil	70
Utilisation recommandée tout-terrain	91

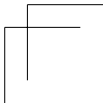
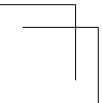
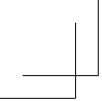
V

Vérification de la pédale de frein	134
Vérification des plaquettes de frein avant et arrière	135
Vérification du frein de stationnement	134
Vérification du jeu du levier de frein	133
Vérification du levier de frein	132
Vérification du niveau de liquide de frein	130
Vérification du niveau de liquide de refroidissement	125
Vérification du niveau d'huile moteur	116
Verrouillage antivol du levier de vitesses	89
Verrouillage du levier de vitesses	55
Vidange de l'huile de boîte de vitesses	120
Vidange de l'huile moteur	118
Virages	95
Vue côté droit du véhicule	15
Vue côté gauche du véhicule	17

Z

Zones à faible visibilité	93
---------------------------------	----





⚠ WARNING

Improper ATV use can result in SEVERE INJURY or DEATH.



ALWAYS USE
AN APPROVED
HELMET AND
PROTECTIVE
GEAR



NEVER USE
WITH DRUGS
OR ALCOHOL

NEVER operate :

- without proper training or instruction.
- at speeds too fast for your skills or the conditions.

ALWAYS :

- use proper riding techniques to avoid vehicle overturns on hills and rough terrain and in turns.
- avoid paved surfaces-pavement may seriously affect handling and control.

LOCATE AND READ OWNER'S MANUAL.
FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS.

⚠ WARNING



Never carry more than one passenger!
Never drive with a passenger unless passenger seat is securely in place!
Passenger must hold firmly the handgrips during riding!

QJMOTOR
ALWAYS FORWARD

@QJMOTOR_GLOBAL



Facebook



Instagram



Tiktok



Youtube

GLOBAL.QJMOTOR.COM

IMD@QJMOTOR.COM